"Instaurare omnia in Christo"
L'ACTION CATHOLIQUE MEMBRE DE L'A. S. C.
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Averses grandement dispersées durant l'après-midi et la soirée. Très chaud. Maximum à Québec, 82.

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
HOC5 L 31 DEC 51

# L'ACTION CATHOLIQUE

44ième ANNEE — No 13,647 — QUEBEC — CANADA — MERCREDI, 20 JUIN 1951 — Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa — 5 SOUS LE NUMERO

LISEZ L'ANNONCE de LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE EN PAGE 5

### La crise du pétrole en Iran

# La saisie des puits est ordonnée

## Le Canada opposé à tout blocus avec la Chine

Aujourd'hui dans le monde

### Qui donne vite donne deux fois

Le gouvernement fédéral n'a pas été lent à donner suite à quelques recommandations de la commission Massey-Lévesque. Dès hier, l'hon. Saint-Laurent annonçait deux projets de loi: l'un pour aider Radio-Canada, l'autre pour aider les universités.

#### *Sept millions à 32 universités*

Qui donne avec célérité donne deux fois. Les 32 institutions universitaires affiliées à la Conférence nationale des universités canadiennes apprécieront certainement le geste rapide de l'Etat.

Nous avons déjà consacré un article (4 juin) à cet aspect du rapport Massey. Nous n'y reviendrons pour rappeler que les recomandations des commissaires prévoyaient une aide gouvernementale tenant compte de l'autonomie provinciale et de l'autonomie universitaire.

L'hon. Premier Ministre déclare que son projet de loi n'empiète nullement sur les prérogatives provinciales et il espère que les sept millions acordés ne feront qu'activer la générosité des provinces pour les universités.

#### *Mode de distribution*

Suivant les recommandations du rapport Massey-Lévesque, cette somme sera mise à la disposition d'un comité consultatif groupant des représentants du Fédéral, des provinces et des universités. D'ailleurs, dans la distribution, on tiendra compte de la population de chaque province d'une part, et, d'autre part, du nombre d'élèves de chaque université. Si l'on décide de donner telle somme pour chaque canadien, chaque province aura droit à autant de fois cette somme qu'elle compte d'habitants. Puis le total de chaque province sera distribué aux universités suivant le nombre d'élèves inscrits.

L'hon. Saint-Laurent a tenu à préciser qu'il s'agit là d'une mesure temporaire en laissant entendre que l'Etat fera davantage. Le gouvernement se hâte parce que les universités ont un grand besoin immédiat. Attendre à la session d'automne aurait été dommageable à plusieurs institutions.

Le rapport Massey-Lévesque va jusqu'à dire que la crise financière des universités met en péril l'existence de plusieurs. Dans le mémoire qu'elle a présentée aux commissaires, la Conférence nationale des universités canadiennes a donné sur ce point des précisions tristement éloquentes et alarmantes.

#### *Autonomies à respecter*

Comme nous l'avons déjà rappelé, le problème de l'aide fédérale a soulevé bien des difficultés. Un dicton veut que celui qui paie soit celui qui dirige. Le danger est réel; mais des hommes de bonne volonté peuvent toujours contourner l'obstacle. Si les gouvernants de l'avenir veulent un jour contrôler les universités, ils rencontreront tout de même sur leur chemin les pouvoirs provinciaux qui continueront à aider nos grandes institutions encore plus que le Fédéral.

Si la première loi sauvegarde vraiment l'autonomie provinciale et l'autonomie universitaire, ce sera certainement un gage pour l'avenir.

**Louis-Philippe ROY.**

(1) On peut se procurer le raport Massey-Lévesque à la Librairie de l'"Action Catholique". Prix: $3.50; franco: $3.65.

## Une déclaration du premier ministre St-Laurent

**OTTAWA, 20. (DNC) — Le gouvernement canadien est opposé à tout blocus commercial avec la Chine. On ne veut pas mettre fin au commerce avec la Chine pourvu que ce commerce n'implique pas l'expéditions à ce pays de matériel stratégique. L'organisation d'un blocus militaire dans cette région signifierait qu'on veut pousser derrière le rideau de fer tous les humains qui vivent en Chine.**

Il n'y a pas de doute que des troupes chinoises font la guerre aux Alliés en Corée. Mais leur nombre est plutot restreint si on le compare aux 500 millions de Chinois. Beaucoup d'entre eux continuent une vie normale. Et il semble qu'on serait mal venu de mettre fin au commerce de produits non essentiels à la guerre avec la Chine.

C'est la déclaration qu'a faite, hier soir, le premier ministre Lous St-Laurent, alors qu'il répondait à de nouvelle accusation du chef de l'oposition, M. George Drew, en marge de l'affaire des bateaux canadiens qui feraient un commerce douteux dans les eaux chinoises.

CONTRE LE BLOCUS

Le leader de l'opposition a proposé une motion de non-confiance en marge de cette affaire en demandant au gouvernement de retirer immédiatement l'exemption qu'on a accordée à la compagnie chinoise qui administre ces navres. Cette exemption permet à la compagnie en question de mettre à la tête de ces navires battant le "Red Ensign" des sujets autres que des britanniques. La loi de la marine marchande du Canada exige que tous les navires qui arborent le "Red Ensign" aient à leur bord des officiers britanniques.

La motion de l'Opposition a été repetée par un vote enregistré. Le résultat a été de 116 voix contre et 36 pour, tous les partis de l'Opposition appuyant l'amendement conservateur.

Le premier ministre a fait un long discours en marge des navires canadiens qui, administrés par la compagnie Ming-Sung, transportent des cargaisons et des passagers de Hong-Kong, à Macao et Canton. M. St-Laurent a surtout insisté sur le danger d'établir un blocus naval dans les eaux chinoises.

ESPOIRS D'ENTENTE

Le Canada, dit le premier ministre, ne partage pas l'opinion de certains généraux américains qui voudraient l'établissement d'un blocus naval contre la Chine. Nous sommes, toutefois, d'avis que les mesures qui s'imposent doivent être prises pour éviter l'expédition de matériel essentiel à la Chine qui pourrait s'en servir ailleurs ensuite.

St-Laurent dit qu'il serait malheureux pour l'ouest si on privait d'un commerce autre que des produits stratégiques des centaines de millions de Chinois et des centanes de millions d'autres Asiatiques. Ce serat créer un état de fait malheureux, dit-il si tous ces gens étaient poussés en permanence dans le camp communiste.

La politique du gouvernement en affaires extérieures ajoute M. St-Laurent, est de tenter de négocier la paix en Corée dans l'espoir qu'il ne sera pas nécessaire de toujours traiter une partie du monde consituant ces grandes populations asiatiques, comme faisant partie du bloc soviétique.

SINCERITE ET SAGESSE

C'est là notre point de vue, poursuit le premier ministre, que l'on exprime avec d'autant d'honnêteté que le point de vue de nos grands alliés, les Américains, qui soutiennent qu'on devrait sans tarder imposer un blocus naval contre la Chine. "Je ne doute pas de la sincérité de cette opinion américaine, précise M. St-Laurent, quoique je doute de la sagesse d'un tel point de vue".

M.St-Laurent dit, en ce qui concerne les navires canadiens, que son gouvernement a fait ce que tout autre gouvernement ferait d'après les informations déjà reçues en marge de cette affaire le premier ministre croit qu'il ne serait pas opportun de retirer l'exemption accordée à la compagnie Ming-Sung. Si on procède de façon à immobiliser leurs navires achetés du Canada, dit-il,

(Suite à la page 2, 3e col.)

## Dix avions abattus dans une 4e journée de combat

**TOKIO, 20. — (BUP). — Des avions de combat américains ont détruit ou endommagé 10 appareils communistes au-dessus de la Corée nord-occidentale, aujourd'hui, alors que l'aviation ennemie tentait de défier les chasseurs alliés pour la quatrième journée consécutive.**

Au sud, les troupes des Nations-Unies dans les montagnes de l'est ont refoulé les nord-coréens jusque sur la rive opposée du Nangang, à 26 milles au nord du 38e parrallèle, dans une poussée en direction du port de Wonsan, sur la côte orientale. Un communiqué de la 8e armée dit que des unités d'infanterie et de tanks ont avancé de cinq milles et demi dans le no-man's-land le long du reste du front de 100 milles, en quête de forces communistes. On rapportait hier que l'ennemi massait ses forces en vue d'une nouvelle offensive.

Les Alliés ont affronté quelques bataillons sur le front occidental, au nord de Séoul, un peu de résistance au nord -est de Chorwon, sur le front central, et un régiment retranché au sud-est de Kumsing, sur le front est-central.

Plus de 100 avions américains et communistes se sont livré combat près de Sonchon, à 35 milles au sud de la frontière mandchoue. Trois avions ennemis à hélice ont été abttus et un autre a été probablement détruit, tandis que deux avions à hélice et quatre à réaction étaient endommagés. Les Américains n'ont subi aucune perte. Cette victoire américaine porte les pertes communistes en quatre jours à neuf appareils détruits, à un probablement détruit et à dix-huit endommagés. Pendant ce temps, les bombardiers alliés s'en prenaient à l'aéroport d'Onjong, au sud-est de Pyongyang, capitale de la Corée du nord.

Sur les traces du jeune Alain Boucher, de St-Guy











● 1— Le jeune Alain Boucher, âgé de cinq ans et demi, fils de M. et Mme Paul Boucher, de St-Guy, disparu en forêt depuis vendredi avant-midi. Des milliers d'hommes ont prêté et prêtent encore leur concours pour le retrouver. 2— M. l'abbé Edouard Lepage, curé de Ste-Flavie et ancien curé de St-Guy, scrute les plans des terres boisées où s'est perdu le bambin et participe aux efforts pour découvrir les traces du disparu. 3— M. Napoléon (Paul) Boucher et Mme Boucher, née Elise Bélanger, père et mère du jeune Alain Boucher, qui vivent des heures d'angoisse depuis plus de quatre jours. 4— Une équipe de chercheurs examine des plans avant de s'engager dans la forêt. 5— La résidence de M. Paul Boucher est devenue depuis vendredi un endroit où règne jour et nuit une activité fébrile. C'est le quartier général des chercheurs, de la Croix-Rouge et de toutes les organisations qui participent à la battue générale pour retracer le jeune Alain Boucher. (Photo de notre représentant).

## $750,000 pour la voie ferrée de Québec à St-Joachim

**OTTAWA, 20. (DNC). — Deux nouvelles mesures législatives ont été déposées au Sénat, hier soir, au nom du gouvernement, par le leader suppléant, l'hon. A.-K. Hugessen. L'un de ces bills modifie la loi de la Cour Suprême du Canada. C'est un amendement secondaire qui change une règle de procédure de façon à permettre aux juges d'accorder plus de délai aux justiciables qui plaident "in forma pauperis".**

**L'autre tend à autoriser les Chemins de Fer nationaux à se porter acquéreurs, au coût de $750,000., d'une voie ferrée appartenant à la Compagnie Quebec Railway, Light and Power. Il s'agit de la ligne de 25 milles et trois quarts qui, par la rive nord du St-Laurent, relie Québec à Ste-Anne-de-Beaupré et se rend jusqu'à St-Joachim, en passant par Giffard, Montmorency, Boischatel, L'Ange-Gardien et Château-Richer.**

## Maintien de mesures de contrôle aux Etats-Unis

**WASHINGTON, 20. — (BUP). — Le comité bancaire du sénat a approuvé aujourd'hui, par un vote de 7 à 6, le maintien de la régie des matériaux, des prix et des loyers, pendant encore huit mois, mais rejeta les deux projets de stabilisation des prix du boeuf de Michael-V. Disalle.**

Dans une rebbufade d'importancé au président Truman, qui préconisait une régie encore plus rigide pendant deux ans, le comité accepta de répartir les paiements différés concernant les achats d'autos neuves sur une période de 18 mois au lieu de 15 mois, comme c'est présentement le cas, puis refusa d'élever au-dessus du tiers du prix de vente le montant du premier versement.

Le bill du comité maintiendra pendant une autre année la régie sur les matériaux essentiels à la défense et verra à ce que les petites entreprises aient leur part des contrats relatifs à la défense.

La décision du comité bancaire du sénat sur les prix du boeuf, qui est conforme à celle prise par le comité bancaire de la chambre des représentants, laissera intacte la réduction de 10 p.c. sur les prix des bestiaux vivants déjà en vigueur.

Le comité d'agriculture de la chambre des représentants avait recommandé la suppression de la première réduction autorisée précédemment. Mais le comité bancaire prit une attitude différente.

## Nombreuses traces en forêt du jeune Boucher, de St-Guy

**RIVIERE-DU-LOUP, 20. — (DNC). — Malgré des recherches ininterrompues, le jeune Alain Boucher, de Saint-Guy, demeure toujours introuvable. Le bambin est disparu depuis 10 h. 30 vendredi matin. Quatre jours après sa soudaine disparition, toutes les recherches sont restées vaines, en dépit d'efforts de centaines de chercheurs bénévoles pour le retrouver.**

Chose étrange, l'attitude de cet enfant de cinq ans, aux prises avec tous les hasards de la forêt, déroute les hypothèses les plus plausibles qu'émettent à son sujet ceux qui sont à sa recherche. Normalement, la résistance du bambin aurait dû s'affaiblir dès le deuxième jour. A cet âge, un enfant de constitution normale aurait dû céder depuis longtemps à l'épuisement et à la fatigue.

Dans le cas du jeune Boucher, il n'en est rien. Du moins, on se perd en conjecture à son sujet. Ses parents et son entourage s'accordent à dire qu'il était d'une robustesse et d'une taille remarquables. A cinq ans, l'on aurait dit qu'il en comptait sept. D'autre part, chacun ajoute qu'il faisait montre d'une intelligence au-dessus de la moyenne. Il demeure évident qu'après trois jours de vie normale dans les bois, avec des moyens de subsistance limités, Alain Boucher semble s'enfoncer de plus en plus profondément dans la forêt dense. Des pistes fraîches relevées journellement l'attestent. Le petit disparu a également surpris les chercheurs par le choix judicieux qu'il a fait des deux endroits où il a passé la nuit. A ces deux occasions, l'emplacement où il a passé la nuit était avantageux. Une mousse abondante permettait de s'étendre confortablement. De plus, des branches basses protégeaient efficacement ces gîtes contre le vent et la pluie. Tout semble indiquer qu'il n'a manifestement pas cédé à la panique et à l'affolement, comme cela aurait pu se produire chez des personnes beaucoup plus âgées que lui. Des cheveux retrouvés sur une souche de bois mort indiquent que l'enfant s'y est confortablement adossé, tout en empilant méthodiquement de minuscules cordes de rondins. Le trajet qu'il suit est toujours à proximité de ruisseaux et de petites rivières, ce qui lui permet de se désaltérer à volonté. L'enfant pense aussi à s'alimenter de fruits sauvages, de la rhubarbe sauvage a été retrouvée pelée et mangée jusqu'aux feuilles. Même constatation sur des framboisiers sauvages dont les fruits non encore mûrs ont été mangés. Tant d'à-propos et d'adresse, de la part du malheureux enfant, suscite à son sujet un courant de sympathie qui se manifeste par un redoublement d'intensité dans les recherches.

Ces recherches sont dirigées par le père même du jeune Alain et la maison de celui-ci sert de quartiers généraux d'où convergent l'arrivée et le départ des équipes de chercheurs. Grâce à l'aide bénévole d'un groupe de dames de St-Guy et de St-Médard, un service de cantine, subventionné par la Croix-Rouge de Rimouski, et sous la direction de Mme Léon Beaulieu de St-Guy, déléguée de la

(Suite à la page 2, 4e col.)

## Une séance d'urgence du cabinet anglais est convoquée

**LONDRES, 20. (BUP) — Le feld-maréchal sir William Slim, chef de l'état-major impérial britannique, a été convoqué à une séance d'urgence du cabinet sur la crise anglo-iranienne.**

Cette séance est tenue au moment où les autorités iraniennes procèdent à la saisie des biens et installations de l'Anglo-Iranian Oil Company, entreprise britannique évaluée à un milliard de dollars.

La séance du cabinet était présidée par le ministre des Affaires étrangères, Herbert Morrison, en l'absence du premier ministre Clement Attlee, en tournée en Ecosse. Cependant, Attlee est constamment tenu au courant des développements. Le cabinet doit approuver le texte d'une déclaration que fera cet après-midi Morrison devant la Chambre.

On dit que le gouvernement se prépare à hâter l'évacuation de tous les citoyens britanniques des champs pétrolifères de l'Iran, si la chose devient nécessaire. Un plan d'évacuation a été préparé la semaine dernière par les chefs des services combattants, car l'on craint ici que les Iraniens turbulents dans le sud ne provoquent des émeutes antibritanniques. Les troupes britanniques du Moyen-Orient, dont des paratroupiers cantonnés à Chypre, pourront se rendre en avion en Iran pour protéger les vies des Anglais.

TEHERAN, 20. (BUP). — Le premier ministre Mohammed Mossadegh a ordonné aujourd'hui la saisie des biens et installations de l'Anglo-Iranian Oil Company, entreprise britannique évaluée à un milliard de dollars, par suite de la rupture des négociations anglo-iraniennes.

L'ordre a été émis à la fin d'une séance du cabinet et en dépit d'un appel urgent de l'ambassadeur américain, Henry Grady, pour que le gouvernement de Téhéran accorde une attention spéciale aux propositions de compromis britanniques. Alors que le cabinet considérait les prochaines mesures à prendre dans la crise, le message de l'ambassadeur américain est parvenu au premier ministre Mossadegh. Cependant, à la fin de la séance, le port-parole officiel du gouvernement, Kazem Hassibi, a déclaré aux journalistes que Mossadegh avait déjà émis des instructions aux autorités compétentes pour saisir les biens et installations de la compagnie.

Un représentant de celle-ci a dit que la délégation britannique chargée de négocier un règlement du différend avec les autorités iraniennes avait nolisé un avion pour rentrer à Londres.

L'Iran avait donné aux Britanniques jusqu'à minuit hier soir pour lui remettre 75 pour 100 de ses revenus depuis le 20 mars, soit le jour de l'adoption au Parlement du projet de loi sur la nationalisation du pétrole. Hier soir, le gouvernement avait rejeté l'offre de compromis britannique. Dans son appel, l'ambassadeur américain déclarait que l'offre britannique répondait à toutes les exigences iraniennes touchant la nationalisation et il exprimait l'espoir que les négociations ne seraient pas rompues.

Cependant, le gouvernement iranien a déclaré que l'ordre de saisie avait été émis parce que l'Anglo-Iranian n'avait pas accédé aux demandes de la délégation iranienne et qu'elle avait fait une proposition contraire à la loi de nationalisation.

Voici les propositions de compromis britanniques :

1° Le paiement immédiat à l'Iran de $28,000,000. comme acompte du règlement final.

2° Le paiement à l'Iran d'une somme additionnelle de $8,400,000. par mois en attendant un règlement final.

3° Le transfert des biens iraniens de l'Anglo-Iranian Oil Cmopany à la compagnie nationale du pétrole de l'Iran qui, en retour, accorderait l'usage des installations à une nouvelle entreprise devant être établie par l'Anglo-Iranian avec un certain nombre de directeurs iraniens dans son conseil d'administration.

4° L'établissement d'une compagnie composée exclusivement d'Iraniens et administrée par eux et dont la tâche serait d'assurer la distribution du pétrole en Iran.

## Attaque d'une prison par 200 fantassins du Québec

**WAINWRIGHT, Alberta, 20. — (BUP). — L'armée a annulé les permissions à 1,000 fantassins de relève, aujourd'hui, alors qu'elle recherchait des recrues du Québec qui auraient attaqué la prison de la ville pour libérer un compagnon qui ne se trouvait pas en ce lieu.**

Les officiers du camp militaire de Wainwright, où des hommes du Royal 22e Régiment de Québec et d'autres volontaires sont entraînés pour service en Corée, ont dit que l'invasion de la prison avait été une perte de temps. Le soldat que les recrues se proposaient de libérer avait été reconduit au camp plusieurs heures plus tôt. Un constable de la ville et des membres de la prévôté furent expulsés de la prison et du poste des incendies, situés dans le même immeuble, lundi soir par un groupe de militaires furieux qui enfoncèrent les postes avec des jeeps et lancèrent des pavés dans les fenêtres.

Le brigadier J.-W. McGill, commandant du camp de 130,000 acres, à deux milles de Wainwright, a annulé toutes les permissions accordées aux troupiers de renfort pour la Corée et ordonné le renforcement des escouades de la prévôté en vue de prévenir de nouveaux désordres. McGill a dit que ces mesures demeureront en vigueur pendant quelques jours, jusqu'à ce que les esprits se calment. "Si d'autres désordres éclatent, nous aurons les noms des hommes qui ne seront pas au camp et nous aurons une meilleure chance de retracer les responsables". Il a ajouté que les autorités militaires étaient maîtresses de la situation aujourd'hui.

Les hommes qui ont attaqué la prison étaient au nombre de 200. Le prisonnier qu'ils se proposaient de libérer est un gars du 22e Régiment, arrêté pour mauvaise conduite. Un porte-parole du camp a dit que les chefs du groupe sont de nouvelles recrues du 22e Régiment, unité célèbre dans le monde entier. Le porte-parole a ajouté que ces recrues ont déjà causé des troubles lorsqu'elles se sont engagées dans l'armée et qu'elles ont été cantonnées à Valcartier. Les autorités municipales estiment les dommages causés par ces militaires à environ $5,000. Aucune arrestation n'a eu lieu et les soldats se sont dispersés après que les autorités locales eurent appelé sur les lieux une escouade de la Gendarmerie royale.

## Une octogénaire se noie, hier matin, au Cap-de-la-Madeleine

TROIS-RIVIERES. (DNC) — Une octogénaire, Mme Céline Auclair, 88 ans, demeurant à 421 boulevard Ste-Madeleine, au Cap-de-la-Madeleine, s'est noyée hier matin dans l'étang du Parc du Moulin. Suivant les informations reçues, la victime se rendait ou revenait de la messe au petit sanctuaire du Cap. Deux étudiants de l'académie du Sacré-Coeur, MM. André Gélinas et Bruno Paquin, firent la découverte du cadavre. Ce dernier flottait entre deux eaux et avait la tête dans environ deux pieds d'eau. La victime serait tombée dans le petit lac artificiel consécutivement à une syncope.

## Décès

COTE. — Dame Victor
DROLET. — Dame Gaudias
FOURNIER. — Mlle Joséphine
LABERGE. — Dame (Dr) Elzéar
LACHANCE. — M. Dorila
MORISSETTE. — M. Eugène
NADEAU. — Dame J.-Philippe
OUELLET. — Dame Louis
ROBERTS. — Dame Robert-James
SANSCARTIER. — Dame Lucien

## Un navire coule et 23 marins perdent la vie

**ENSENADA, Mexique, 20. — (BUP). — Un navire de pêche a chaviré et coulé au large de la pointe sud de l'île Cedros, samedi, causant la mort de 23 personnes. C'est la plus grande tragédie navale de l'histoire du Mexique. Il y avait 37 personnes à bord du navire, mais 14 ont réussi à se rendre à l'île Cedros, à la nage. Le navire, propriété d'une conserverie, la Pesquera del Pacifico, aurait été frappé par une puissante vague, au large de l'île. Toutes les embarcations disponibles ont été envoyées à la recherche des disparus, mais tout fut inutile. On n'a pas même recueilli un seul cadavre. L'île Cedros est située à 120 milles au sud d'ici.**

## Graduées à l'Islet



• Mlles Monique Grenier, à gauche, et Diane Leclerc, élèves du couvent du Bon-Pasteur de l'Islet, qui viennent de recevoir leur diplômes de graduées.

# Programme de taxation de près de 4 milliards adopté à Ottawa

(De notre édition de 5 h. d'hier)

**OTTAWA, 19. (BUP). — Les Communes ont approuvé aujourd'hui en dernière lecture le programme de taxation de $3,730,000,000. Cette approbation est venue quand les députés ont adopté sur division le bill qui prévoit la nouvelle surtaxe de 20 pour 100 sur les revenus individuels et les profits des corporations. Il s'agit d'une taxe pour la défense nationale et elle entrera en vigueur le 1er juillet. Les partis de l'opposition ont combattu le bill en prétendant qu'il accroîtrait le fardeau des petits contribuables sans puiser suffisamment dans les profits des grandes compagnies.**

## Le Canada opposé à tout . . .

(suite de la première page)

il deviendrait alors naturel pour les autorités de cette compagnie de dire qu'elles ne sont plus en mesure de remettre l'emprunt de $12,750,000 consentipar des banques canadiennes et garanti par le gouvernement canadien.

Le premier ministre fait observer qu'on ne tiendrait nullement compte de cette considération si les opérations des navires seraient de nature à causer des dommages aux troupes des Nations Unies comme le soupçonne l'opposition. Mais ne perdons pas le sens des perspectives, dit-il.

CONFIANCE AUX ALLIES

De son côté, le leader de l'Opposition a révélé les noms des banques canadiennes qui ont consenti les prêts à la compagnie chinoise. Ce sont: Imperial Bank of Canada; la banque de Toronto et la Dominion Bank. M. Drew a signalé aussi que si on pouvait se fier aux autorités britanniques qui inspectent les navires en partance de Hong-Kong, il était permis de se demander si les autorités portugaises à Macao étaient aussi sévères dans leur inspection des navires qui y font escalent avant de se rendre à Canton.

M. St-Laurent souligne à ce sujet que le Portugal est un pays allié par le traité de l'Atlantique-Nord. Il dit que par conséquent ce pays est aussi désireux que le Canada de repousser l'agression dont la peur a fait naître le pacte de l'Atlantique. Il dit que si le Portugal n'est pas membre de l'organisme des Nations Unies, s'est précisément à cause du veto des soviétiques.

Avant la preuve du contraire, précise M. St-Laurent, nous croyons qu'il est juste d'assumer que les autorités portugaises à Macao ne permettront pas plus que les autorités britannique à Hong-Kong, l'expédition par ces navires de produits essentiels à la Chine.

M. St-Laurent conclut en disant qu'il ne serait pas juste pour le contribuable canadien d'avoir à répondre à la garantie donnée par l'Etat aux banques prêteuses à moins d'avoir des preuves que les navires canadiens en question font un commerce douteux. Il faudrait avoir d'autres preuves que les accusations contenues dans la lettre circulaire envoyée par une association de marins britanniques de Hong-Kong à certains députés. Ces marins préféreraient voir des sujets britannique sà la commande de ces navires plutot que des Chinois. Ce serait là toute l'explication des accusations portées contre la compagnie Ming-Sung.

# Assaut des aéroports à New-York

(De notre édition de 5 h. d'hier.)

NEW-YORK, 19, (BUP). —Les touristes, paralysés par la grève des unions maritimes de la CIO, qui est dans sa quatrième journée, assiègent aujourd'hui les agences pour obtenir des sièges à bord des avions transatlantiques, à une époque où les voyageurs par avion sont de plus en plus nombreux. Les compagnies anglaises s'efforcent actuellement d'accommoder le plus grand nombre de professeurs et d'autres touristes d'été. La compagnie hollandaise KLIM ne peut accepter aucun nouveau voyageur.

En même temps, le courrier en destination de l'Europe est gelé à bord des navires immobilisés par la grève. Les chefs de l'union ont demandé au gouvernement de transférer ce courrier à bord des navires transportant des matériaux essentiels ou des navires étrangers non affectés par la grève

## Nombreuses traces en forêt . . .

(suite de la première page)

Croix-Rouge à ce dernier endroit, fonctionne sans interruption, depuis le commencement des recherches. Avec une humilité qui n'a d'égal que leur dévouement, ces dames ne semblent pas réaliser la somme énorme de travail qu'elles ont fourni depuis la mise en marche de ce service. Depuis les premières heures de l'organisation jusqu'à mardi, l'une d'elles évaluait à 5,000, au bas mot, les sandwiches distribués aux chercheurs. Une autre avouait, sans en tirer le moindre orgueil, que plus de 50 gallons de café avaient été servis à ces mêmes chercheurs. Au cours de la journée de lundi, la consommation d'eau, à cette fin, a été tellement considérable qu'elle a asséché momentanément le puits qui alimente en eau potable la propriété des Boucher. Au cours de la journée de dimanche, on a évalué à plus de 1,000 le nombre des personnes de St-Guy et des paroisses avoisinantes qui ont sidé aux recherches. Lundi, dès les premières heures du jour, les recherches ont repris sur une échelle quelque peu moindre. Plus de 800 chercheurs, se relayant à tour de rôle, se sont enfoncés dans la forêt et des traces multiples du passage de l'enfant y ont été trouvées. Il était presque minuit, lundi soir, lorsqu'elles furent suspendues de guerre lasse. Les cantonniers de l'endroit ont efficacement contribué à établir un tracé très précis des allées et venues du garçonnet. Au cours de la journée de lundi, également, une étude subséquente de ce tracé a fait dévier les recherches en direction du lac St-Jean, (nom d'un lac avoisinant), distant de l'endroit d'où le jeune Boucher a été vu pour la dernière fois d'environ quatre milles et demi. Entretemps, au cours de la journée de lundi, des démarches entreprises auprès des autorités militaires du district de Québec, ont abouti à l'envoi d'un contingent de dix-sept soldats, la plupart des parachutistes, du 22e Régiment, spécialement entrainés dans les opérations de recherches, sous la conduite d'un lieutenant.

Ces militaires ont quitté le camp de Valcartier lundi soir, vers 8 heures et sont arrivés sur les lieux des recherches vers 2 heures du matin, mardi. Dès l'aube, ils ont commencé leurs recherches dans les Cantons Bégin et Bédard où se trouve situé le lac St-Jean. Outre l'équipement spécial de boussoles et de lunettes d'approche, chaque soldat disposait en outre d'un revolver lance-fusées pour manifester plus facilement sa présence et permettre de se regrouper. Deux appareils de radio-téléphone portatifs, appelés "Walkie-Talkie", permettaient également à deux groupes isolés l'un de l'autre de communiquer et d'échanger des observations. Au cours de l'avant-midi de mardi, la chaleur intense a quelque peu entravé le travail du détachement.

Cependant, hier après-midi, un autre secteur a été minitieusement patrouillé et l'on attend beaucoup de ce mode de recherches. Malgré les jours qui passent, les malheureux parents sont exemplaires de calme et de courage. La bonne volonté et l'esprit d'entraide de tous rend moins pénible la tâche difficile de rechercher, au coeur de ces immenses solitudes, un enfant qui depuis vendredi avant-midi, chemine pieds nus, en butte à tous les hasards de la forêt.

## Un motocycliste, R. Otis, est blessé

Drummondville, 20. — (DNC) — Rodrigue Otis, âgé de 18 ans, domicilié à 299 rue Hériot, Drummondville, eut une épaule fracturée et a subi une commotion cérébrale, hier soir vers 6 h. lorsqu'il a perdu la maîtrise de sa motocyclette, à St-Simon de Drummondville. Il a été transporté à l'hôpital Ste-Croix et son état est grave. L'officier de la route Albany Lemire a fait les constatations.

## Ravisseurs introuvables

SAO PAULO, Brésil, 20, (BUP). —J Les représentants du multi-millionnaire brésilien, Francisco Matarazzo, ont cherché en vain de prendre contact avec les ravisseurs du fils de Matarazzo, âgé de 1 9ans, pour la liberté duquel on exige une rançon de $550,000. Les ravisseurs menacent de tuer leur prisonnier, et son père, si la rançon n'est pas payée. Un certain nombre de rendez-vous ont été indiqués par téléphone, mais les ravisseurs ne se sont montrés nulle part.

## Réception à Richmond



• Photo prise le 29 mai dernier, alors qu'un groupe de 72 membres du cercle d'Artisanat de Richmond fut l'objet d'une chaleureuse réception de la part de M. Roméo Desjardins, gérant de la publicité et secrétaire de la maison "Catelli". Après avoir fait la visite de l'usine, ce qui intéressa vivement les invitées, M. Desjardins fit servir à titre gratuit, au cafetéria de la maison, un succulent souper.

## Le col. Todd nommé attaché en Turquie

Ottawa. — (Spéc.) — Le ministre de la Défense nationale l'honorable Brooke Claxton, a annoncé aujourd'hui que le colonel Duncan K. Tood, DSC, âgé de 44 ans, commandant du camp de Petawawa, succédera en septembre au colonel Norman S. Cuthbert, âgé de 38 ans, originaire de l'Ouest canadien, au poste d'attaché militaire canadien en Turquie.

Le colonel Duncan Douglas, OBE, âgé de 43 ans, d'Ottawa, directeur des fournitures et du transport au quartier général de l'armée succédera au colonel Tood à Petawawa tard en juillet.

Le lieutenant-colonel J.-L. Sparling, âgé de 45 ans, adjudant adjoint et quartier-maitre au quartier général de la région militaire de l'Ontario-ouest, sera promu au grade de colonel et prendra le poste de directeur des fournitures et du transport.

# Grand'Mère a clôturé sa 3e exposition annuelle devant 7,000 spectateurs

GRAND'MERE, 20, (DNC). — Le Jeune Commerce de Grand-Mère, et en particulier le comité de l'exposition, terminait par un colossal succès sa troisième exposition annuelle, dimanche soir. Toute la pipulation de la ville est venue célébrer avec les organisateures le succès de cette exposition et rendre hommage à la nouvelle Mlle Grand'Mère 1951.

Le Jeune Commerce ne pouvait souhaiter une réussite plus complète de cette grande soirée et de son exposition, alors qu'une foule de plus de 7,000. personnes s'était massée dans l'aréna pour le grand triomphe et le couronnement de Mlle Grand'Mère. L'enthousiasme était àson comble, tant dans la foule que chez les officiers de l'exposition. Toute l'organisation était sur pied et l'on a fait de cette dernière soirée, une soirée inoubliable que tous aimeront se rappeler.

Le public attendait avec fébrilité le moment du tirage de l'automobile, une "Chevrolet 1951", vendue par le garage Aimé Bourassa. Mlle Grand'Mère 1951 fut invitée à tirer le billet chanceux, pendant que trois personnes de l'auditoire assistaient à la lecture du billet chanceux. Des applaudissements accueillirent la proclamation du nom de M. J.-E. Bureau, des Trois-Rivières, comme l'heureux gagnant. On remit ensuite aux candidates les prix que leur avait mérité leur travail. Ce but d'abord le chèque du Jeune Commerce à chacune d'elles, puis une cinquantaine de cadeaux offerts par les marchands de la ville.

Plusieurs invités de marque assistaient à la clôture de l'exposition. Soulignons la présence de MM. les membres du conseil de ville et de la Commission scolaire, de plusieurs industriels de la ville et du député, M. J.-A. Richard; des membres de l'exécutif du Jeune Commerce et du comité de l'exposition.

En terminant, M. Gaston Garceau remercia les marchands de la ville qui avaient gracieusement offert plusieurs accessoires aux candidates. Il remercia la population de Grand'Mère et tous les visiteurs de l'étranger.


C'EST CE QU'ILS FONT TOUS...
PARCE QUE LE BEAU BONDEX GARDE LES MURS SECS!
PEINTURE À CIMENT




Le paq. 5 lbs. blanc, fait env. 1 gallon $1.45
Le seau 25 lbs. blanc, fait env. 5 gallons $6.75
(Couleurs, un peu plus cher)

Epatant pour STUC, BRIQUE, BLOCS DE CIMENT, REVÊTEMENT D'ASBESTE. En blanc et 8 superbes couleurs.

Nota: Bouchez les fentes et joints de mortier au CIMENT HYDRAULIQUE BONDEX.

GRATIS! Obtenez votre CARTE DES COULEURS BONDEX DE

Black & Son
The Chinic Hardware Co.
Gauthier, Limitée
Hobbs Glass, Limited
La Compagnie Paquet, Limitée
The Sherwin-Williams Co. of Canada, Limited
Peinture Sico, Ltée
L.-P. Talbot
Lévis J.-L. Demers, Ltée

Renseignez-vous sur le Fini d'Intérieur DRAMEX!
THE REARDON COMPANY LTD., MONTREAL



Seul le NOM a changé

DIRECT MOTOR EXPRESS LIMITED
SAFETY RESPONSIBILITY SERVICE

SERVICE DE TRANSPORT ROUTIER PROVINCIAL ET INTERPROVINCIAL
SUCCESSEURS DE
J.B.B. Motor Express Limited

La même société, dirigée et secondée par le même personnel, vous offre un service prompt et compétent grâce à ses camions, remorques et terminus modernes. "Expédiez directement"—sous une administration expérimentée et digne de confiance.

"Expédiez directement"!
Adressez-vous à

DIRECT MOTOR EXPRESS
LIMITED
231, Route de la Savanne, Québec. Tél.: 62-1506



POUR VOTRE SANTÉ, BUVEZ
MONTCLAIR RICHELIEU
1515, rue de la Montagne, MONTREAL



$300.000.
immobilisés en pièces et matériaux pour les Autobus

Pour entretenir et réparer les autobus rapidement, nous devons toujours garder un stock de $300,000.00 de pièces et matériaux de rechange. On compte plus de 7,000 sortes de pièces . . . depuis les rivets jusqu'aux moteurs complets pour chaque type d'autobus.

De plus, il faut une réserve de $40,000.00 de gazoline et d'huile . . . et de $20,000.00 de pneus de rechange. La valeur de ce stock doit évidemment s'ajouter aux autres frais de la modernisation de votre système:

| | |
|---|---|
| Achat de 229 autobus | $ 3,437,034.54 |
| Aménagement des garages | 415,862.70 |
| Stock permanent | 300,000.00 |
| | $ 4,152,897.24 |

Ces QUATRE MILLIONS n'incluent pas la perte très sérieuse que nous avons subie . . . du fait de la mise au rancart des tramways.



THE QUEBEC RAILWAY, LIGHT AND POWER COMPANY
Votre Service de Transport depuis 1899


STEVE CANYON 1759 par Milton Caniff




TERRY ET LES PIRATES 3938 par Georges Wunder



# Des améliorations à la circulation et au stationnement dans les rues de Québec

## A l'Hôtel de Ville

**La St-Jean-Baptiste**

A l'occasion de la fête nationale, l'échevin Alphonse Boutet a demandé aux échevins d'abandonner leurs privilèges d'un siège au Stade municipal, dimanche, le 24 juin, au bénéfice des dignitaires de la Société St-Jean-Baptiste. Après la procession, il y aura démonstration, au Stade municipal.

**Voeux d'anniversaire**

M. le maire Lucien Borne a présenté ses voeux et ceux des membres de son Conseil à M. l'échevin Urbain Caumartin, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

**Octrois de $76,000.**

Le Comité administratif a voté les octrois annuels pour les pauvres, au montant de $76,000. Un montant de $75,000. sera versé comme contribution de la Cité au Conseil des oeuvres et une somme de $1,000. sera donnée au Patronage Saint-Vincent-de-Paul. L'opportunité de ces dons annuels a déjà été discutée par le Comité administratif, il y a quelques mois.

**Fédération des maires**

MM. les échevins Henri Gagnon et Jos. Conseiller, délégués à la convention annuelle de la Fédération des maires et des municipalités du Canada qui, cette année, s'est déroulée à London, Ontario, ont fait leurs rapports, au Comité administratif, hier. Ils ont parlé des résolutions et des conférences du congrès, etc.,

**Séances du Comité**

Le Comité administratif s'est ajourné à jeudi après-midi, alors que plusieurs questions qui n'ont pu être traitées par suite de manque de temps, hier, étaient encore à l'agenda. Le Comité aura également une séance qui sera suivie d'une séance du Conseil de ville, mercredi, le 25 juin, jour de l'examen des soumissions pour la vente des obligations de la Cité, au montant de $6,800,000.

*M. St-Laurent s'adresse au peuple canadien*

## Le premier ministre rend compte du mandat reçu

**OTTAWA, 20. (DNC) — Pour célébrer le deuxième anniversaire de son gouvernement, le premier ministre Louis St-Laurent a rendu compte de son mandat, hier soir, en s'adressant au peuple canadien.**

"Nous avions demandé un mandat, dit-il, qui permettrait de continuer à travailler pour la paix et la sécurité, l'activité commerciale et la prospérité, le plein emploi et la sécurité sociale, la complète reconnaissance de notre rang de nation et le développement de tous les aspect de notre rang de nation et le développement de tous les aspect de notre vie nationale".

Ce fut notre seule promesse à l'élection, dit M. St-Laurent et pendant deux ans nous avons fait de notre mieux pour la réaliser.

Brièvement, M. St-Laurent a fait une revue des mesures prises durant ces deux années pour remplir le mandat qu'il avait reçu le 27 juin 1949", par un vote de confiance le plus retentissant qu'ait jamais reçu un gouvernement canadien".

"C'est la paix et la sécurité que nous avons placées au premier rang, dit le premier ministre. Je n'ai pas la témérité de prétendre que nous avons pacifié le monde ou assuré la sécurité permanente du Canada. Malheureusement, nous sommes encore loin de l'une ou l'autre de ces réalisations. Les mesures que nous avons prises sont celles qui, à notre avis, étaient les plus aptes à favoriser la paix et à garantir la sécurité. Il y a peu de jours où le gouvernement n'est pas obligé de s'occuper sérieusement de quelque problème affectant nos relations internationales ou notre défense nationale".

"Tout comme vous-mêmes, poursuit le premier ministre, je serais certes plus heureux s'il ne fallait pas consacrer tant d'énergie et de ressources à la défense nationale et à la sécurité. Nous préférerions de beaucoup consacrer toutes nos énergies à la mise en valeur de nos ressources et à l'amélioration de notre mode de vie et de notre bien-être social. Malheureusement, la menace communiste nous oblige à augmenter nos forces armées et à remettre sur pieds nos usines d'engins de guerre".

M. St-Laurent dit que depuis juin dernier, le Canada participe à la guerre de Corée avec les Nations Unies, avec l'espoir d'en-

(Suite à la page 17, 5e col.)

## Pas d'arrêt, rue St-Joseph

Trente et une résolutions ont été adoptées par le Comité administratif pour améliorer la circulation et le stationntment dans les rues de la cité, sur la recommandation du Comité municipal de la circulation, appuyé par la Chambre de Commerce, hier après-midi.

C'est ainsi que le stationnement sera défendu sur toute la longueur de la rue St-Joseph mais que la circulation pourra se faire dans les deux sens. Le stationnement sera également prohibé dans certaines sections de la rue St-Jean, du chemin Ste-Foy, de la côte d'Abraham, de la 1ère Avenue, et sur toute la longueur de la rue St-Pierre, etc. Des rues ont aussi été déclarées à sens unique.

Ce rapport, soumis par le chef de la circulation, Gérard Girard, a été accepté tel que présenté, à peu de modifications près. Au cours de son étude, hier, la Chambre de Commerce était représentée par M. Roger Vézina, directeur général, et M. Benoit Robillard, président du Comité de circulation de la Chambre.

Voici la liste des 31 résolutions adoptées par le Comité administratif, hier après-midi :

**1) Virage à gauche**

Tout conducteur de véhicule qui se trouvera en face d'un feu rouge et qui désirera tourner à gauche devra donner la priorité aux piétons et aux véhicules qui circulent sur les feux verts.

**2) Livraison**

Afin d'activer la livraison aux heures d'affluence, la livraison sur le boulevard Charest, la 3e Avenue, entre la 3e Rue et la 6e Rue, la côte d'Abraham, la côte de la Montagne et la rue St-André sera permise, sauf aux heures prévues par le règlement.

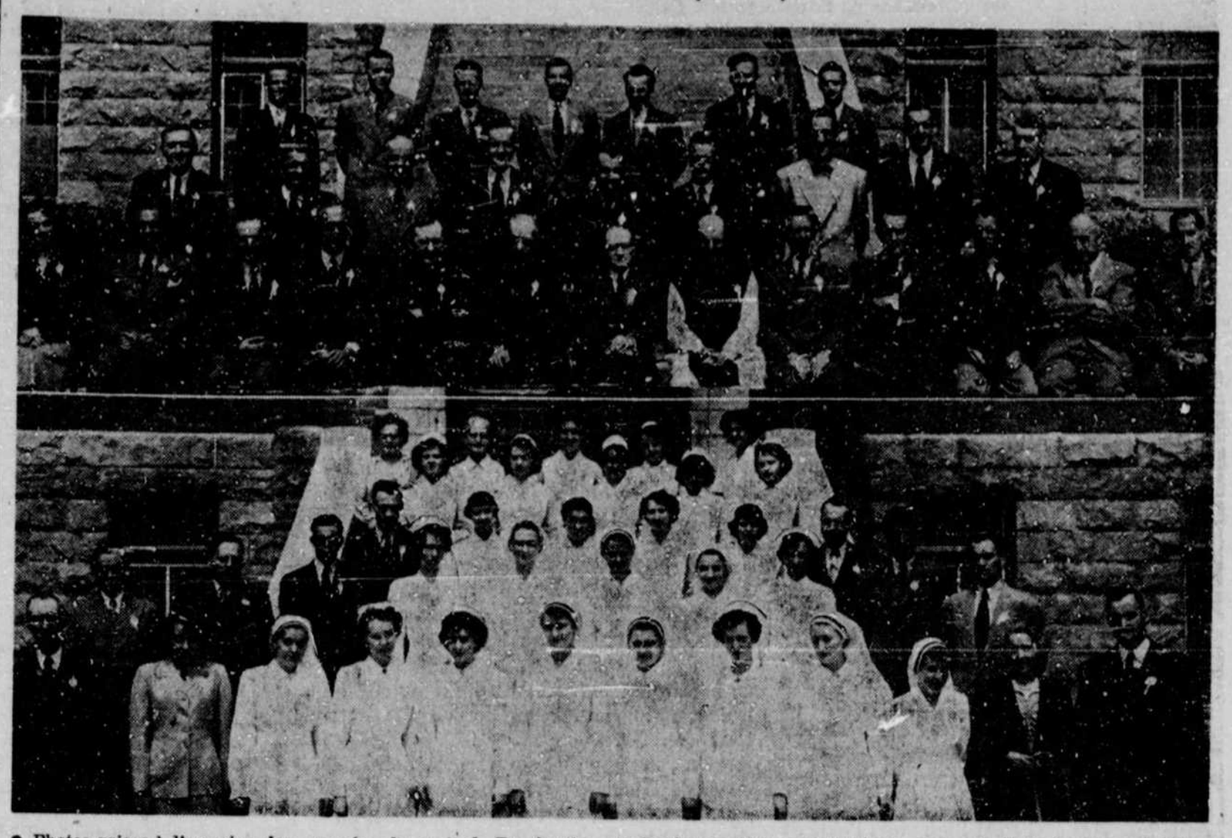
**3) Vidanges et cendres**

Si les ingénieurs trouvent le projet intéressant et si la convention collective le permet, l'enlèvement des vidanges sur les rues mentionnées plus bas se fera entre 7 heures du soir et 8 heures du matin, pour améliorer la circulation. Les rues concernées sont les suivantes :

St-Jean, côte de la Fabrique, Buade, Côte du Palais, Boulevard Charest, St-Joseph, St-Vallier entre de la Couronne et Carillon, De la Couronne, St-Paul entre le Carré Parent et Dalhousie, Saint-Pierre, St-François, Ste-Marguerite, Notre-Dame des Anges, Dor-

(Suite à la page 17, 1ère col.)

Au 25e anniversaire de la clinique Roy-Rousseau



● Photos prises à l'occasion des célébrations qui ont marqué le 25e anniversaire de fondation de la clinique Roy-Rousseau, hôpital neuro-psychiatrique affilié à l'université Laval. On voit sur la première photo, les aumôniers et médecins de la clinique Roy-Rousseau et de l'hôpital St-Michel-Archange. 1ère rangée, de g. à d. Dr Agathe Beaudry, Dr Laurent Patry, Dr Chs-A. Martin, Dr Mathieu Samson, M. l'abbé Adrien Bernier, aumônier à l'hôpital Civique, M. l'abbé Amédée Fillion, aumônier de la clinique, Dr Sylvio Caron, surintendant à la clinique Roy-Rousseau, le R. Père Marie-Alphonse Blais, o. c. s. o., Dr Lucien La Rue, surintendant à l'hôpital St-Michel Archange, Dr Gustave Desrochers, Dr C.-A. Painchaud, Dr Emile Gaumond, Dr Jean Sirois; 2e rangée, même ordre, Dr Antoni Blais, Dr Paul La Rochelle, Dr Alphonse Pelletier, Dr Louis Bourgoin, Dr Conrad Drolet, Dr M. Coulombe, Dr G. Nadeau, Dr Y. Rouleau, Dr G.-H. La Rue; 3e rangée, de . à d. M. B. Blais, t. d. Dr Marcel Boisvert, Dr Guy Paradis, Dr Arthur Mercier, Dr J. Brunet, Dr Marcel Bouchard, M. Maurice Drolet, T. D. Photographie no 2 — Un groupe d'infirmières, d'infirmiers et d'employés de la clinique.

*Amendements au Code*

## Les chauffeurs ivres vont être jugés plus sévèrement

Ottawa, 20. (DNC). — Un projet de loi apportant toute une série d'amendements importants au code criminel a été adopté, hier, en première lecture, par les Communes. Ces modifications au code criminel touchent les cas des saboteurs; des automobilistes en état d'ivresse; du port illégal d'armes et enfin elles rendent aussi plus sévères les mesures visant les personnes coupables de crimes sexuels.

Les automobilistes qui conduisent leur voiture en état d'ivresse tomberont à l'avenir sous le coup de peines beaucoup plus sévères.

En vertu des nouvelles modifications au code criminel, les tribunaux pourront accepter l'analyse chimique comme preuve d'ivresse au volant. On sait qu'à venir jusqu'aujourd'hui cette preuve scientifique n'était pas légale. De plus, un nouvel article sera ajouté au code criminel pour assurer la condamnation "d'automobilistes incapables de conduire normalement leur voiture pour avoir bu", sans être ivres. Selon la loi actuelle, on reconnait la culpabilité que dans les cas d'ivresse notoire.

L'article du code criminel concernant les saboteurs sera rendu plus sévère de plusieurs manières. Toute personne qui assistera l'armée d'un pays étranger contre lequel le Canada n'est pas en guerre, tout en étant obligé de combattre certaines de ses troupes, se rendra de ce fait coupable de trahison. Les soldats canadiens combattent aujourd'hui les communistes chinois et le Canada n'est pas en guerre avec la Chine.

La peine pour ceux qui se rendent coupable de sédition sera augmentée de 2 à 7 années.

Sera coupable d'emprisonnement pour cinq ans, toute personne qui interviendrait dans le fonctionnement de la police fédérale, des forces armées du pays ou celles d'un autre pays qui peuvent se trouver légalement au Canada.

D'autres amendements au code visent les personnes qui flânent dans ou près des terrains de jeux. S'il s'agit de personnes qui ont déjà été condamnées pour assaut indécent le simple fait de flâner près de ces endroits constituera un délit.

La revision du code permettra à la police de se brancher sur les lignes téléphoniques soupçonnées de servir aux maisons de pari.

La peine minimum pour vol de courrier sera réduite d'un an à six mois; la peine maximum, qui est l'emprisonnement à vie, demeure la même.

## Des étudiantes de Shawinigan à Québec

Vingt-cinq élèves de l'Académie St-Bernard, de Shawinigan, ont passé la journée d'hier en nos murs. Les jeunes visiteuses sont arrivées à Québec en automobiles au début de la matinée, accompagnées des deux religieuses des Soeurs Grises de la Croix, qui dirigent l'Académie St-Bernard. Elles ont fait une visite au Séminaire et à l'université et ont entrepris ensuite la tournée des sites historiques de Québec. L'après-midi, elles se rendirent au Jardin Zoologique. Les jeunes visiteuses sont retournées à Shawinigan au début de la soirée.

## 731 villes de 5,000 âmes ont été un an sans avoir d'accident

**Chicago. — (Spéc.) — Pour être demeurées une année sans enregistrer aucun accident de la circulation, 731 villes d'une population d'au moins 5,000 habitants viennent de recevoir un certificat d'honneur de la National Traffic Safety Contest. Ces parchemins ont été distribués en reconnaissance des résultats obtenus en ce domaine au cours de 1950. Le chiffre mentionné ici accuse une augmentation de 115 sur le nombre des villes décorées en 1949.**

**Hobart, Okla., se classe, sans aucun doute, en tête de la liste avec un record assez rare, celui de n'avoir eu à déplorer aucun accident mortel dû à la circulation depuis son incorporation en 1901. C'est une ville de 5,400 habitants. Vient ensuite Swamscott, Mass., 10,000 de population, qui n'a enregistré aucune victime de la route depuit les huit dernières années.**

**Au nombre des villes décorées pour leur sécurité sur le plan de la circulation en 1950, la plus importante est Brookline, Mass., avec ses 57,000 habitants.**

## Un avocat payé par la Ville recevra $1,500 pour avoir défendu la Cité

Deux autres comptes relativement à l'enquête municipale du taxi, au montant global de $4,482. ont été approuvés par le Comité administratif, hier après-midi. M. l'échevin Légaré s'est déclaré dissident à l'acceptation du compte de Me Ernest Godbout, du Contentieux, qui défendit les intérêts du Comité administratif et du Conseil de ville, au montant de $1,500.

Les honoraires demandés par Me Jean-Charles Cantin, conseiller juridique du commissaire enquêteur se sont élevés à $2,982.; soit 295 heures à 10 dollars de l'heure, plus $32. pour frais divers.

Voici quelques réflexions en marge de l'adoption de ces dépenses :

**M. A.-H. Légaré.** — Je m'oppose au compte présenté par Me Ernest Godbout. Il est avocat de la Cité et est payé pour cela. Il reçoit un salaire régulier.

**M. Gabriel Boucher.** — Je me prononce contre le paiement du compte de Me Godbout. Les ligues de Limoilou étaient donc justifiées de nous faire remarquer que nous paierions deux salaires à des employés municipaux, au cours de cette enquête du taxi.

**M. Henri Gagnon.** — M. Godbout n'était pas obligé de travailler le soir et les dimanches. Il n'est que juste que nous le dédommagions pour le temps supplémentaire.

**M. Jos. Conseiller.** — Quand on va à la guerre, il faut en payer le coût. Cet avocat ne travaille pas à une piastre de l'heure. Il a fait des cours. Et nous avons déjà payé Me Pierre Vallée.

**M. Boucher.** — Il a travaillé sur le temps de la ville . . .

**Me Benoit Pelletier.** — Est-ce que le temps de la ville signifie 24 heures par jour? Je suis d'autant plus aise d'en parler que je suis indépendant de cette demande.

**M. Boucher.** — Nous prenez-vous pour des imbéciles ?

**Me Pelletier.** — Je vous avais avertis que la ville aurait à payer des salaires supplémentaires aux employés de la Cité travaillant à l'enquête.

**M. Edgar Caron.** — On a accepté l'enquête avec ses conséquences. Payons le temps supplémentaire.

**M. Damase Blais.** — Cela n'est que juste.

**Me Pelletier.** — Je travaille tous les sours pour la Cité; je ne fais aucune réclamation et j'ai tort.

**M. Gaston Flibotte.** — Me Pelletier nous avait dit que nous devrions payer.

**M. Jos. Matte.** — C'était entendu.

**M. Légaré.** — Et nous parlons d'économiser et nous formons un comité de contrôle. Je vous avise que je démissionnerai du Comité du contrôle.

**M. le maire Borne.** — Votre comité n'est pas légal. Sortez-en. Vous avez voté l'enquête; payez.

**M. Matte.** — Au moins nous n'aurons pas payé pour rien. Attendez le rapport de l'enquête. Nous ne devrions pas regretter de payer, ne sera-ce que pour avoir vu un employé de la cité venir qualifier, es échevins d'innocents. Ca vaudrait $10,000.

## L'ancien chef de police va déménager

**L'ex-chef de la police municipale Jean-Jules Gagnon a annoncé, par lettre, au Comité administratif, qu'il abandonnera son logement, au no 10, rue Bourlamaque, au début de juillet. Il occupait, depuis nombre d'années le logement réservé par la cité aux chefs de police. Le Comité administratif a accueilli cette nouvelle avec contentement, d'autant plus qu'elle met fin à un litige légal. Le Comité, qui a agi sous la recommandation du Contentieux municipal, a également abandonné toute réclamation contre M. Gagnon, pour les dépenses que doit effectuer le chef Roger Lemire qui doit se loger temparairement au Lac-Beauport.**

## Un ouvrier trouvé inconscient dans la rivière à Lac-Noir

Lac-Noir. (DNC). — M. Albert Angers, un ouvrier, a été trouvé inconscient dans la rivière Thetford, le crâne fracturée.

La victime charroyait de la gravelle qu'il prenait dans le lit de la rivière, avec une voiture trainée par deux chevaux. Personne n'a eu connaissance de l'accident. M. Aurèle Paré qui exécute des travaux de construction d'aqueduc tout près de l'endroit vit venir les chevaux qui avaient pris l'épouvante et se douta qu'il y avait quelque chose d'anormal. C'est alors qu'il se rendit à l'endroit où travaillait M. Angers et le trouva inconscient.

Le Dr Patrick Laughrea mandé en toute hâte lui prodigua les premiers soins. M. le curé appelé lui aussi administra les derniers sacrements. La victime fut ensuite transportée à l'hôpital St-Joseph, aux dernières nouvelles l'on nous snui l'on nous informe qu'elle n'a pas encore repris connaissance.

## La Clinique Roy-Rousseau fête son 25e anniversaire

### Au dîner-causerie du Comité interparoissial de la St-Jean-Baptiste

Dans un compte-rendu publié en page 18 de notre journal d'hier, et intitulé : "Patriotisme et sociétés patriotiques", une erreur s'est glissée dans le prénom du président de la section Ste-Claire-d'Assise de la Société St-Jean-Baptiste. M. Méthé. On voudra bien lire J.-A. Méthé, au lieu de Philippe Méthé.

Lundi dernier, le 11 juin, la Clinique Roy-Rousseau a fêté le 25e anniversaire de son ouverture.

Pour célébrer cet évènement de façon intime, la direction de l'hôpital avait convié toutes les religieuses qui y ont tenu des offices depuis la fondation à venir rencontrer le personnel médical de l'institution et de l'hôpital St-Michel-Archange.

Une messe solennelle d'actions de grâces fut célébrée à 8 h. par M. l'aumônier Amédée Fillion, pour le personnel et les malades de l'hôpital et une autre messe fut dite à 10 h. 30 pour les invités par un ancien médecin de l'institution, le R. P. Marie-Alphonse Blais, o. c. s. o.

Le magnifique dîner offert par les religieuses et la visite des départements furent pour tous l'occasion de bien douces réminiscences. La fête fut clôturée par le salut du S. Sacrement, officié par le R. Père Eugène Larouche, C. SS. R., qui vient de terminer 25 ans de vie missionnaire en Indo-Chine.

Comme on le sait, la clinique Roy-Rousseau est un hôpital neuro-psychiatrique affilié à l'université Laval, en 1926 c'était la première organisation du genre au Canada. Avec une capacité de 200 lits la clinique possède et utilise largement tout l'outillage et les services scientifiques des hôpitaux modernes. Cette institution conçue pour traiter en cure libre les maladies neurologiques ou psychiques susceptibles de guérir dans un délai convenable, a vu évoluer le chiffre de ses admissions d'une moyenne de 500 à 1500 par année. On utilise régulièrement toutes les méthodes nouvelles de traitement qui ont fait leur preuve et les résultats obtenus sont assez encourageants pour que la clinique Roy-Rousseau se glorifie à juste titre d'avoir évité déjà des milliers d'internements. Plusieurs améliorations récentes et d'autres qui s'organisent permettent d'espérer que les services rendus par cette institution continueront de s'accroître et de s'imposer d'avantage à l'appréciation du public tout en souhaitant soulaiger le plus parfaitement possible l'humanité souffrante.

## Ours aperçu dans les rues de Chicoutimi

Chicoutimi (DNC). — Les constables Gaston Tremblay et Gabriel Dubé, de Chicoutimi, ont aperçu un ours, mardi matin, vers 4 h. 30, alors qu'ils patrouillaient les rues de Chicoutimi. Ils virent l'animal sur le bord du terrain du séminaire qui donne sur la rue Price, près de l'Ecole normale. Il flairait sans doute le dépotoir et le poulailler du séminaire. Les deux policiers quittèrent leur automobile et partirent en chasse. Malheureusement, l'animal les vit venir et s'enfonça à toute vitesse dans le petit vallon boisé qui se trouve à cet endroit. Le chef de Police avise la population et surtout les enfants d'être très prudent lorsqu'ils se trouvent prêts des forêts. De plus, il demande de signaler immédiatement la police si un ours outout autre animal dangereux est aperçu dans les parages de la ville.

## La Survivance et le rapport Massey

Le rapport de la Commission Massey sera étudié par le Comité de la Survivance française à son assemblée du 25 juin. Le rapport porte sur l'avancement des arts, sciences et lettres au Canada. Le Comité de la Survivance étudiera certains points du rapport auxquels il doit répondre le plus tôt possible.

Le Comité a déjà donné son approbation et s'est réjoui de l'affirmation fondamentale du rapport Massey : la nécessité d'une double culture, française et anglaise, dans le Canada tout entier. Le Comité est également d'accord avec la Commission d'enquête lorsque celle-ci émet, le voeu que cette double culture s'affranchisse de tout colonialisme, en particulier de l'influence américaniste, pour devenir de plus en plus canadienne.

## Le stationnement devrait être banni sur la route du Foulon; une enquête

**Dans ses recommandations le jury à l'enquête du coroner tenue hier soir, sur l'accident mortel dont a été victime le jeune Donald Parent, 8 ans, sur le chemin du Foulon, vendredi dernier, formule l'opinion que tout stationnement de voitures devrait être interdit sur ce chemin à Sillery, et tout particulièrement devant les restaurants, épiceries et autres endroits publics.**

**Le jury a rendu un verdict de "mort accidentelle", consécutive à une fracture du crâne. Le conducteur du véhicule qui a heurté l'enfant, a été exonéré de tout blâme. L'enquête était sous la présidence du Dr Gustave Ferland, coroner du jcomté de Québec.**

## Concours du prix d'Europe à Québec

C'est ce matin qu'ont débuté à l'hôtel du gouvernement, à Québec, les épreuves pour le concours du "prix d'Europe" sous la surveillance de l'Académie de Musique de Québec.

La première journée fut consacrée aux épreuves théoriques, solfège, dictée musicale, lecture à vue, et l'harmonie. L'épreuve instrumentale se fera en public, jeudi matin, à 9 heures au Capitol, pour la chanteuse et les trois pianistes et dans l'après-midi, à 2 heures en l'Eglise Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, pour les deux candidats organistes. Le vainqueur sera proclamé probablement vers six heures de l'après-midi.

L'admission pour les épreuves en public est gratuite. L'on pourra demander des cartes pour l'admission au guichet de théâtre Capitol.

Le jury est tcomposé de deux organistes, un pianiste, un chanteur et un théoricien compositeur, tous gens très en vue dans le monde musical canadien. Leurs noms seront connus dans la journée seulement.

M. Edwin Bélanger, vice-président de l'Académie de musique présidera le jury comme représentant de l'Académie. M. J.-Art. Paquet, trésorier de cette association, agira comme vérificateur et M. Emile La Rochelle, secrétaire de la section de Québec, agira comme secrétaire du concours.

Ce sera le quarante et unième concours du "Prix d'Europe" contrôlé par l'Académie de Musique de Québec, association qui fait des programmes de concours, décerne des diplômes et certificats d'examens dans toute la province depuis plus de quatre-vingts ans.

## De 1939 à 1945, le cancer a tué deux fois plus de Canadiens que durant la seconde grande guerre

OTTAWA, 20. — (DNC). — M. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, annonce aujourd'hui que le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial contribuent financièrement, à parts égales, à l'établissement à Montréal de deux nouvelles cliniques destinées à faciliter le dépistage et le traitement du cancer : l'une à l'hôpital Ste-Marie, l'autre à l'hôpital St-Luc.

La subvention fédérale à l'hôpital Ste-Marie sera de $80,000. L'hôpital St-Luc recevra $45,500.; mais celui-ci a déjà bénéficié d'une subvention fédérale, versée juste avant la fine de l'année financière 1950-51 pour des frais de matériel et d'autres dépenses relatives à l'établissement de la clinique et à l'embauchage de personnel.

De 1939 à 1945, le cancer a tué deux fois plus de Canadiens que la seconde guerre mondiale.

Le ministre fait remarquer que, dans un grand nombre de cas, le cancer peut être traité avec succès, quand le diagnostic est fait tôt et avec exactitude. On développe de nouvelles techniques chirurgicales; l'emploi du cobalt radioactif promet d'être un progrès important dans le traitement de certains genres de cancer.

## La hausse du papier peut signifier la mort de plusieurs journaux

**MONTREAL, 20, (BUP). — La hausse annoncée récemment dans le prix du papier-journal pourrait être le dernier tour de vis qui forcera certains journaux à cesser leur publication, a déclaré à Montréal Arthur-H. Sulzberger, éditeur du "New-York Times". Tout en affirmant que cette augmentation est trop considérable, Sulzberger a dit qu'il s'opposait aux pressions exercées par Washington sur les fournisseurs canadiens. Je suis partisan de la libre entreurise et je crois que les contrôles doivent être réduits au strict minimum, a-t-il ajouté.**

## Le lieut.-col. Lambert ira aux Sept-Isles

La semaine prochaine, le directeur adjoint de la Sûreté provinciale, le lt-col. Lambert se rendra aux Sept-Isles, pour visiter le poste établi à cet endroit depuis cinq ans et étudier les problèmes que posent, pour le maintien de l'ordre, le développement prodigieux qui se manifeste actuellement sur la Côte Nord. Le lieutenant-colonel Lambert sera accompagné du capitaine Raoul Sirois, en charge de la police de la route pour le district de Québec.

## Avis aux navigateurs

Le ministère des Transports informe les navigateurs qu'une bouée électrique, lettre "B", montrant un feu rouge à éclat, a été installée dans le chenal entre les îlles Eskimo et Fright, pour indiquer le haut-fond de 12 pieds, à la latitude nord: 5° 12' 40", et à la latitude ouest : 63° 39' 55".

## Tornade désastreuse

**MINNEAPOLIS, 20. (BUP). Une tornade, qui a déraciné des arbres et soulevé une maison dans les airs, a tué une personne et en a blessé au moins 19 autres dans le sud du Minnesota hier soir. Les autorités disent que les dommages s'élèveront peut-être à des millions de dollars.**

## Les conférenciers au congrès des agronomes

Le prochain congrès de la Corporation des Agronomes qui sera tenu à Montréal, les 3, 4 et 5 juillet, aura pour thème principal l'industrie laitière. On compte que 700 personnes prendront part à ces assises.

*Médecins et urgence nationale.*

## L'accroissement du nombre des médecins serait plutôt désastreux

Montréal, 20. (DNC). — Un accroissement trop rapide en nombre d'étudiants en médecine pour des raisons d'urgence nationale pourrait résulter en la formation de médecins qui ne posséderaient pas les standards désirables pour la sécurité du public, a déclaré hier le conseil général de l'Association médicale canadienne, en congrès à l'hôtel Mont-Royal.

"En temps d'urgence nationale, a-t-on souligné, pression est faite auprès des facultés de médecins pour qu'elle acceptent un plus grand nombre d'étudiants sans que les conditions d'enseignement soient améliorées. Une telle pratique est dangereuse et peu souhaitable, car une bonne formation médicale dépend de bons laboratoires, d'un personnel enseignant hautement qualifié et d'un internat fait avec soin et sous surveillance.

"Toute augmentation d'étudiants sans amélioration correspondante des conditions physiques d'enseignement résultera en une formation déficiente du futur médecin, situation qui peut avoir un effet assez désastreux pour le niveau de santé général de la population".

Le conseil général de l'Association a aussi demandé que les médecins à titre privé plutôt que les autorités gouvernementales jouent un rôle prédominant dans le domaine de la santé publique. Une résolution a été approuvée en ce sens, à l'effet que tout ce qui concerne la santé publique, à l'exception de l'éducation et des projets à long terme, relève de la médecine générale.

Les médecins ont été par ailleurs critiqués pour avoir laissé le gouvernement prendre les devants dans ce domaine. Par exemple, l'immunisation et les soins de l'enfance et les services ordinaires rendus par les ministères de Santé publique pourraient être dévolus aux médecins qui se consacrent à la médecine générale.

## Les députés vont se faire entendre

OTTAWA, 20. — (DNC). — A la prochaine session régulière, soit en janvier prochain, les Communes seront dotées d'un système d'amplificateurs semblable à celui installé à Westminster.

On croit comprendre que des ouvriers commenceront l'installation du système suggère dès l'ajournement du Parlement. On voudrait que le système d'amplificateurs soit prêt pour la prochaine session régulière.

Il n'est pas seulement défendu de faire des oeuvres serviles le dimanche, mais aussi d'en faire faire à ceux qui dépendent de nous. Celui qui fait travailler le dimanche est aussi coupable que s'il travaillait lui-même.

## 272 enfants confirmés à St-Martin de Beauce

Son Excellence Monsegneur N.-A. Labrie, c.j.m, évêque du Golfe St-Laurent, a confirmé, le 16 juin, en l'église de St-Martin de Beauce, 272 enfants: 135 garçons et 137 filles.

M. et Mme Louis-Philippe Pelin représentaient les parrains et marraines.

## Feu d'herbe

Un feu d'herbe s'est déclaré, hier soir, dans le parc Montmorency. Il fut de courte durée, car les pompiers de deux divisions le maîtrisèrent en 18 minutes.

## Les travaux au pont de Québec avancent à très vive allure

Hier soir, le pavage bitumineux près du pont de Québec, était pratiquement terminé, depuis l'entrée du pont, côté nord, jusqu'au viaduc du Chemin St-Louis. C'est dire que dans quelques jours le chemin sera pavé jusqu'à la route transversale qui passe en face de l'église de Ste-Foy et que de Québec au pont de Québec, on voyagera sur un magnifique boulevard entièrement pavé.

Sur le pont de Québec, toutes les plaques d'acier formant l'assiette de la voie carrossable en construction sont posées. La clôture de fer qui séparait les deux voies a été enlevée dans toute sa longueur. Très prochainement, les autos pourront traverser le pont sur une double voie, formant un seul chemin et sur lequel les gros véhicules pourront se rencontrer sans la moindre difficulté.

L'aménagement des parcs et l'embellissement des abords de la route, sur les deux rives, près du pont de Québec, se poursuit à vive allure. Les bulldozers font le terrassement et des experts donnent aux remblais une régularité impressionnante.

## Dommages par le feu dans une manufacture

Des dommages considérables ont été causés par le feu, ce matin, à la manufacture de panneaux-réclames, propriété de la firme Drolet et Côté, au no 29, rue Christophe-Colomb. Le feu d'origine inconnue a commencé dans la boutique de peinture avant l'arrivée des employés, à 7 h. 17. Au bout de trois-quart d'heure de travail, les pompiers sous les ordres du chef de district Ph. Patry et du capitaine Adélard Bussière, du no 8, regagnèrent leur caserne.

# L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique

Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef — MERCREDI, 20 JUIN 1951 — Jacques VERREAULT chef du service des nouvelles


**Réflexions pour le 24 juin**

## Vivons mieux notre hymne national! Surtout, sachons être de fidèles imitateurs de notre saint patron!

Voici revenue la célébration annuelle de notre fête nationale, la Saint-Jean-Baptiste. Nous ne voudrions aucunement amoindrir l'éclat de ces solennités grandioses, même dans l'ordre profane. Les peuples, comme les individus, ont besoin de ces moments d'électrisation ,de dynamisme, de festivités. Et plus le peuple connaîtra ces grandes joies exaltantes, plus il pourra s'arracher au matérialisme envahisseur.

Mais le danger est grand de ne voir en ces réjouissances nationales que le côté purement spectaculaire, en négligeant le côté spirituel qui doit primer. Nous sommes un peuple catholique: nous le chantons à tout venant. "Sous l'oeil de Dieu, près du fleuve géant, le Canadien grandit en espérant". Notre hymne national est un cri de foi! Mais il ne faut pas que soit un cri sans conséquence ! Ce cri de foi, il doit passer dans nos vies... Si c'est bien sous l'oeil de Dieu que notre peuple grandit en espérant, à quoi riment alors ces saltimbanques de la propagande subversive, sensuelle, que nous endurons dans nos murs, et jusque dans nos foyers? Et comment nous expliquer ces autres paroles de notre Hymne national: "Et ta valeur de foi trempée protègera nos foyers et nos droits"... Quelle est donc la foi qui nous anime, puisque nous avons abandonné nos foyers à une propagande charnelle éhontée, et que nos enfants grandissent dans cette atmosphère étouffante ?

* * *

Ne nous leurrons pas de mots, de patriotisme claironnant et sans but. Notre saint patron a été une figure particulièrement énergique. Et ce que l'Evangile nous en dit devrait nous inciter à vouloir lui ressembler. Les patrons ne sont pas donnés en vain par l'Eglise aux divers peuples de la terre: leur mission, ils la remplissent avec amour. Mais nous, comment remplissions-nous la nôtre ?

Que de discours nous entendrons en cette glorieuse fête de la Saint-Jean, que de belles paroles débitées avec des accents enflammés Que nous en restera-t-il de coniret? Pour résumer notre pensée, notre patron a été un saint, un des plus grands dans toute l'Eglise: que sommes-nous devant lui?

Nous avons une Histoire belle entre toutes, et rarement un peuple a-t-il eu des origines aussi sublimes. Georges Goyau a pu appeler la fondation du Canada français "UNE EPOPEE MYSTIQUE". Nous devons nous tourner vers ce passé pour nous en inspirer, pour remercier Dieu et Marie de ces orgines vraiment uniques que le Saint-Père s'est plu à rappeler lors du grandiose Congrès marial d'Ottawa, et plus récemment, lors de la béatification de Marguerite Bourgeoys: "Non fecit taliter omni nation"", a dit le Pape; "Dieu n'a pas favorisé à ce point toutes les nations". Mais ce sentiment légitime de la grandeur de notre Histoire nous impose aussi et surtout des devoirs précis, et ces devoirs ils sont, en quelque sorte, à l'échelle des dons de Dieu. Plus on a reçu, plus on doit donner. C'est toujours la Parabole des talents, dont parle l'Evangile.

* * *

Cette fête de la Saint-Jean de 1951 devrait marquer un point de départ vers de nouveaux sommets. Pour nous, catholiques, il s'agit d'être dignes, en tout et partout, de notre Baptême, de notre Confirmation. Nous sommes un peuple missionnaire, on l'a dit et redit; nous sommes un peuple apostolique... De grâce, que tous et chacun mettent la main à la pâte, afin que, devant le monde entier, nous apparaissions vraiment comme des âmes de lumière, de conquêtes spirituelles, et non comme des moutons de Panurge. Dieu nous a assez favorisés, pour qu'en retour nous ne craignions pas d'afficher aux yeux du monde entier notre véritable visage. Ne rougissons jamais de Dieu, de la Vierge Marie, de notre saint patron, S. Jean-Baptiste: ils ne rougiront jamais de nous. Quatre millions de Canadiens français qui le voudraient, mais c'est l'univers qui pourrait être influencé par cette volonté collective et individuelle de placer Dieu partout au centre de nos vies, que ce soit dans l'ordre familial, national ou international. Vivons donc mieux notre hymne national: et tous le comprendront alors dans toute sa rayonnante beauté.

Roger BRIEN

**Notes outaouaises**

## Rencontre d'un livre

*Rencontre d'un Livre*

*Mon ami le Liseur — ce qui est bien plus dangereux à rencontrer qu'un simple lecteur — s'approcha cette fois du bureau où je donne audience et me dit en brandissant un livre à brune couverture:*

*—"Vous m'échapperez cette fois-ci par aucune tangente, et nous allons parler d'un livre, ou, mieux encore, d'un fabricant, d'un écrivain de livres qui en a "sorti" plus de cent, et même cent-dix, ai-je vu quelque part, ce qui vous bat d'un bon 105, avec vos quatre ou cinq recueils de chroniques publiés depuis trente ans.*

*—Je savoure cette humiliation méritée, répondis-je en passant une jambe par-dessus l'appuibras de ma chaise, ce qui est de ma part un signe d'intérêt. Mais prenez l'autre siège et me montrez votre découverte.*

*—Pas encore, car elle perdrait ainsi une partie de sa saveur. Il faut, en effet, que vous sachiez comment je suis venu en possession de cette fontaine de jouissances, que je n'ai encore eu le temps que d'effleurer. Je passais donc dans la rue tout à l'heure, en m'efforçant de n'admirer au passage que les dames d'âge ainsi que les appels aux bourses que font les magasins. Et, tout à coup, je tombai en arrêt devant la montre d'un libraire, anglais, si vous voulez, mais depuis un an à peine en ces lieux installé. Ce n'était pas ses albums des grands peintres, ce n'était ni Rembrandt, ni Rubens, ni Picasso ni tant parler, mais un livre tout seul, d'autres plus actuels, pour ainsi debout sur une pile à hauteur de mes yeux et portant deux mots en façon de titre: les deux mots du nom d'un homme, deux mots en français désignant un Anglais de la grande classe. Mais ne faites pas ces yeux ronds-là, je vous "donne" tout de suite, comme on porte une santé à table, le nom du maître historien, voyageur, navigateur, évocateur, j'abrège, qui s'appelle Hilaire Belloc.*

*—Merci du renseignement, ces syllabes ne me sont pas tout à fait étrangères, mais je confesse...*

*—Oui, et vous pouvez aussi vous frapper la poitrine, car il n'est guère pardonnable de ne pas éprouver à ces quatre syllabes le frisson des grandes révélations. Soixante années de labeur persévérant, tel le pas paisible et lent des boeufs attelés dont il parle dans l'épisode du grand tonneau des environs de Toul. Le plus grand tonneau de vin qui ait jamais circulé sur des roues, et que le paysan promenait ainsi par les routes afin de défier quiconque de lui en acheter à moins du prix honnête de six sols le litre, prix d'avant-guerre. Car c'était le meilleur vin local qu'on pût trouver par là, où l'artilleur Belloc accomplissait son année de service militaire, armée française bien entendu, vers les 1900.*

*—Mais je croyais que c'était un Anglais.*

*—Eh! ce l'est encore, et plus que jamais à quatre-vingts ans qu'il admet depuis quelques mois. Mais me direz-vous que vous ignorez la double origine de ce grand écrivain que révèrent deux pays? Il est vrai que votre ignorance est sans morgue et qu'il faut pardonner.... Je répéterai donc ce que j'ai déjà dit ailleurs en aussi peu de mots qu'il est possible à ma nature. Il y a trois quarts de siècle et un peu plus, donc, deux demoiselles anglaises faisaient leur tour de France afin, comme on dit, de se mettre à la mode, ou à la page. Et septembre les ayant retrouvées à Paris, elles pensèrent à faire durer le plaisir et décidèrent de passer l'hiver au pays des bonnes choses et du ciel d'Ile-de-France aux teintes délicates. On leur trouva, près de Versailles, une villa coquette et confortable, qu'habitaient une vieille dame et son fils approchant trois douzaines d'années. On fit connaissance, on parla de Corot, de Burne-Jones et d'Eugène Delacroix, puis ce qui devait arriver.... Miss Parker écrivit à sa mère à Londres qu'elle voulait épouser M. Belloc et que ce n'était pas un emballement de petite fille, mais que sa culture, ses manières.... Bref, la mère vint voir, "veni, vidi", sourit et dit à sa fille: "Charmant jeune homme en vérité, mais le trouverais-tu bien robuste? Comparais-tu avec lui sur de nombreuses années?*

*—Si Dieu ne doit m'en accorder qu'une seule, répondit la miss, je le prie de me l'accorder.*

*Le mariage eut lieu et dura cinq années, de paisible bonheur marqué par deux enfants, Hilaire et sa soeur, Mrs Belloc Lowndes, romancière, marquée aussi par la guerre de 1870, qui chassa les Belloc de leur maison, mais ils revinrent ensuite de Londres, et les enfants, après le décès de leur père, furent élevés en France, où le fils fit plus tard son service militaire, comme je vous le disais.*

*—Nous voici donc revenu à Toul, devant les deux tonneaux.*

*—Comment, les deux?*

*—C'est une taquinerie que je me permets à l'adresse de votre héros que j'ai eu un jour l'honneur d'entendre dans une conférence à Montréal, à l'hôtel Windsor, et je n'ai pas plus oublié sa courte et robuste apparence que l'intérêt puissant de ses aperçus un peu improvisés, sur le parlementarisme et l'impérialisme en général, dont la source est à Londres comme on sait. Il avait l'air de sortir d'en prendre, comme on dit, ayant vu, et assez vu, les dessous de la vie grégaire des bonnes gens" en parlement assemblés".*

*—A vrai dire, votre homme n'est pas le premier à se dégoûter pronto de ces grands maelstroms, style maritime: Maurice Barrès, Henri Bourassa, Léon Daudet, d'autres encore se sont vite aperçus qu'on y peut tout dire, excepté ce qu'on pense vraiment. Une machine à grandir les talents, et expulser les tempéraments trop marqués. Mais vous disiez que ce livre....*

*—Revenons-y, en effet. J'avais cru que c'était une biographie, et je m'étais précipité dans le magasin. Mais non pas pour acheter le volume; me croyez-vous riche à ce point? Je dis à la jeune vendeuse, dans la meilleure langue du rapport Hope: "Vous ne me connaissez pas, mademoiselle mais vous allez me faire une bien grande faveur: ce livre sur Belloc, je désire l'emprunter pour le lire, veuillez s'il vous plaît me l'envelopper."*

*En laissant son sourire incrusté dans ma mémoire la demoiselle alla quérir M. Burton, le jeune et courtois propriétaire, qui m'écouta brièvement et me mit en possession du précieux ouvrage dans lequel, depuis ce temps, je vis des heures d'extase que je voudrais vous faire partager. Mais pour aujourd'hui, nous n'irons pas plus avant.*

Ernest BILODEAU

## Tirons parti du rapport Massey

Le rapport Massey n'a pas indiqué la cause fondamentale de notre carence culturelle, que nous plaçons dans le régime et l'esprit coloniaux et qui a retardé, chez nous, la formation d'une âme et d'un esprit distinctement canadiens. Cependant, il a su bien mettre en relief l'importance du développement d'une culture propre au Canada et il a compris avec non moins de netteté la nature et le caractère de cette culture.

D'autres que les commissaires auraient peut-être été tentés de se demander si le Canada constituait un pays officiellement bilingue et dans quelle mesure il en était ainsi ou devait l'être. Les auteurs du rapport se sont tout simplement placés devant la réalité. Notre pays est officiellement biethnique, bilingue et biculturel. Les commissaires ont accepté le fait tel qu'il est et, sans le discuter, ils en ont tiré la conclusion logique: l'égalité de traitement de la culture française et de la culture anglaise, fondement de la culture du peuple canadien.

C'est le point de vue que le Comité permanent de la survivance française avait exposé devant la Commission pour l'avancement des lettres, des arts et des sciences. La culture au Canada, disait le mémoire de la Survivance française, s'épanouit selon deux modalités principales, l'une empruntée à la France, l'autre à l'Angleterre, toutes deux fortement canadianisées. Le grand péril qui menace cette culture est l'"américanisme". Le gouvernement canadien doit reconnaître en théorie et dans la pratique ces deux cultures ou modalités culturelles, aider chacune des deux races constitutives du pays à conserver la culture qui lui est propre et favoriser les échanges entre les deux.

Tout le rapport Massey est la reconnaissance théorique et pratique de ce que le Comité permanent de la survivance française a réclamé, devant la Commission d'enquête, au nom des Canadiens de langue française. A chaque chapitre du rapport, on constate, en effet, que les commissaires demandent que la culture canadienne repose sur les valeurs spirituelles et sur l'égalité biethnique de l'Etat canadien.

Ce document réflète l'excellent esprit canadien qui anime ses auteurs: MM. Vincent Massey, Arthur Surveyer, Norman A. M. MacKenzie, le R. P. Georges-Henri Lévesque, O.P., et Hilda Neatby. Ceux qui connaissent notamment le R. P. Lévesque retrouvent facilement ici et là ses idées. Ce distingué sociologue a exercé évidemment une grande influence sur la rédaction du rapport. Des journaux l'appellent le rapport Massey-Lévesque. L'expression est tout à fait juste et traduit bien l'esprit de l'enquête.

On aurait tort de bouder le rapport de la Commission. A nous, Canadiens de langue française, il offre un excellent terrain pour obtenir la reconnaissance pratique, dans l'égalité, d'un Canada à double base culturelle, l'une française et l'autre anglaise. Il nous faut donc savoir exploiter à fond ce moyen mis à notre disposition. Si nous savons le faire, non seulement nous donnerons un plus grand essor à notre culture au pays, mais nous la ferons reconnaître plus facilement d'un bout à l'autre du Canada et à l'étranger.

Camille L'HEUREUX.
("Le Droit")

## L'organisation des marchés européens et le plan Schuman

Le gouvernement français, avoir mis sur pied le plan Schuman, créant un pool européen pour le charbon et l'acier, entend poursuivre son action constructive dans le domaine de l'unité européenne. Dès le 24 mars 1951, il a adressé aux pays membres du Conseil de l'Europe un memorandum relatif à la création d'un marché agricole européen, et a annoncé son intention de créer un "pool" agricole analogue à celui du charbon et de l'acier. Quelles raisons ont pu pousser le gouvernement français à prendre cette nouvelle initiative ?

L'Europe ne peut plus compter sur les importations massives de produits agricoles et alimentaires qu'elle finançait au 19e siècle, lorsqu'elle était "l'usine de la planète", grâce à des exportations massives de produits manufacturés, et qu'elle n'a pu se procurer au 20e siècle qu'au moyen d'expédients; en liquidant ses placements à l'étranger et en utilisant l'aide Marshall. L'Europe occidentale, coupée par le rideau de fer des disponibilités agricoles de l'Europe orientale, doit, pour retrouver son équilibre économique, résoudre le double problème de l'augmentation de la production agricole et de l'organisation du marché européen des produits agricoles.

Il s'agit, en effet, d'abord d'augmenter la production. Alors que la production industrielle des pays d'Europe occidentale a dépassé d'environ 20% le niveau d'avant-guerre, la production agricole est tout juste comparable à celle de 1938. Les programmes nationaux de développement agricole actuellement en cours de réalisation se caractérisent par leur insuffisance. Les investissements prévus par les différents pays d'Europe occidentale pour la modernisation et le développement de leur économie ne sont consacrés que dans la proportion de 9% seulement à l'accroissement de la production agricole.

Le pourcentage de la production alimentaire par rapport à la consommation n'était, en 1938, que de 83% pour la France, 62% pour les Pays-Bas, 47% pour la Belgique et la Suisse, et 32% pour le Royaume-Uni. En 1951, l'ensemble des pays de l'Europe de l'Ouest devra importer le tiers du blé, du sucre et des graisses qui lui sont nécessaires.

x x x

Dans ces conditions, il n'est pas douteux qu'une augmentation très importante de la production agricole doit être rapidement réalisée. Il faut dès à présent mettre sur pied de vastes programmes d'extension de la production agricole si l'on veut éviter d'avoir à faire face à des achats massifs et coûteux de produits alimentaires à l'extérieur (qui doivent représenter encore, en 1952, une valeur de 5 milliards de dollars, dont 2,5 milliards payables en dollars), et pour disposer d'excédents qui seront exportés comme monnaie d'échange pour l'achat des matières premières indispensables dont l'Europe n'est pas productrice.

Pour indispensable qu'elle apparaisse, cette expansion ne sera pas réalisable dans le cadre européen tant qu'une organisation des marchés agricoles ne l'aura pas précédée. En effet, les protectionnismes douaniers empêchent à l'heure actuelle la libre circulation des produits alimentaires. Certains pays européens ne peuvent donner à leur production agricole toute l'ampleur désirable (c'est le cas de la France) et se voient menacés par la surproduction, tandis que leurs voisins continuent à se procurer hors d'Europe une part importante de leurs ressources alimentaires. C'est pourquoi la tâche la plus urgente est d'organiser le marché agricole européen afin que chaque pays puisse développer les productions pour lesquelles il est naturellement le mieux doué et les écouler sur un vaste marché à un prix stable susceptible d'assurer le maintien d'un haut niveau de production. Dans ces conditions, il sera possible d'augmenter, sans risques pour les agriculteurs, la production alimentaire de l'Europe occidentale.

Comment organiser ce marché européen des produits agricoles ? Précisons d'abord qu'il ne peut s'agir d'un marché unique. Une brusque libération du commerce des produits agricoles en Europe ne saurait être envisagée sans provoquer le désordre dans l'économie européenne en raison des grandes différences existant dans les conditions de production d'un pays à l'autre. Une libération totale des échanges et la création d'un marché agricole unique pour tous les produits se traduiraient par de tels déséquilibres initiaux qu'il est préférable d'agir de façon progressive.

x x x

C'est ce qu'a compris le gouvernement français en proposant, sur l'initiative de M. Pflimlin, ministre de l'Agriculture, l'organisation pour quatre grands produits, le blé, le sucre, les produits laitiers et le vin, d'un marché commun aux six pays ayant adhéré au plan Schuman, c'est-à-dire la France, la Belgique, le Luxembourg, les Pays-Bas, l'Allemagne occidentale et l'Italie. L'harmonisation des prix des denrées agricoles essentielles conduirait à une uniformisation du coût de la vie, donc des salaires, et des prix industriels, qui constitue une condition indispensable à la réussite du "pool" charbon-acier.

Cette organisation des marchés par grands produits pourrait se faire sous le contrôle d'une "Autorité européenne de l'Agriculture" dont la structure a été définie par M. Charpentier, député, rapporteur de la Commission spéciale de l'Agriculture de l'Assemblée consultative européenne. Le rôle de cette haute autorité serait de prendre en charge les excédents de production pour les stocker ou les répartir, de fixer les prix européens en établissant des taxes de compensation et en gérant un fonds de péréquation, d'orienter la politique agricole européenne par l'étude des investissements; le développement du crédit, la modernisation des méthodes grâce à la vulgarisation et à la formation professionnelle, d'égaliser enfin les coûts moyens de production pour aboutir finalement à la suppression des barrières douanières.

**Edouard BONNEFOUS,**
président de la Commission des Affaires étrangères de l'Assemblée Nationale, membre de l'Assemblée consultative européenne.

**(Extraits d'un article gracieusement fourni par le Service d'information français.)**

## Qui doit résoudre la question ouvrière?

L'Encyclique "Rerum Novarum", dont le 60ème anniversaire tombait le 15 mai, a un contenu non seulement doctrinal, mais aussi pratique, du fait qu'elle indique les grands moyens pour réaliser les légitimes revendications des prolétaires et pour les garantir contre le risque d'abus et de violences.

Pour une solution juste et stable de la question ouvrière, Léon XIII déclare nécessaire l'intervention de l'Eglise, de l'Etat et de la classe ouvrière elle-même.

L'intervention de l'Eglise a la première place; et le Pape en explique les raisons en écrivant: "C'est avec assurance que Nous abordons ce sujet, et dans la plénitude de Notre droit; car la question qui s'agite est d'une nature telle qu'à moins de faire appel à la religion et à l'Eglise, il est impossible de lui trouver jamais une solution efficace".

Si tous ceux qui récitent le Pater noster étaient conscients de ce qu'ils disent et adaptaient leur conduite quotidienne à la profession de leur foi, la question sociale ne se serait jamais posée ou aurait été déjà résolue depuis longtemps.

"L'Eglise, déclarait Léon XIII, puise dans l'Evangile des doctrines capables soit de mettre fin au conflit, soit au moins de l'adoucir". Et ces doctrines vitales, qui embrassent les intérêts de l'âme et du corps, doivent être prêchées aux riches et aux pauvres, aux patrons et aux employés, de manière à former chez tous cette conscience sociale chrétienne, qui est la condition indispensable d'une action sociale chrétienne efficace et constante.

x x x

Mais la prédication et l'action de l'Eglise ne suffisent pas; l'Etat, lui aussi, a un devoir de premier plan, dans cette entreprise ardue et urgente, pour une solution juste des problèmes du travail. Léon XIII affirmait ouvertement que "c'est un devoir strict de l'Etat, de s'occuper avec grand soin du bien-être des ouvriers". Aussi condamnait-il l'absence de l'Etat, conforme à la commode théorie libérale du laisser faire, laisser passer.

Une expérience désormais séculaire nous enseigne que l'Etat gendarme, de pure conception libérale, finit par devenir un Etat de classe, un Etat bourgeois qui protège l'intérêt des forts, au détriment des faibles.

D'autre part, le travailleur n'a pas seulement besoin de liberté, mais aussi de protection et d'aide positive, qui doivent se concrétiser en lois et en institutions sociales. "La classe riche, observe le Pontife, se fait comme un rempart de ses richesses et a moins besoin de la tutelle publique. La masse pauvre, au contraire, sans ressources pour la mettre à couvert des injustices, compte surtout sur la protection de l'Etat. Que l'Etat se fasse donc, à un titre tout particulier, la providence des travailleurs qui appartiennent à la classe pauvre en général".

Ces claires déclarations pontificales, il y a soixante ans, quand l'Etat était absent du domaine des compétitions sociales, avaient comme un accent révolutionnaire. Elles l'ont moins aujourd'hui, parce que même les gouvernements d'inspiration libérale, poussés par les événements qui sont plus forts que les théories, ont dû sortir de leur splendide isolement et ont été contraints d'intervenir dans les affaires et dans les luttes du travail, devenu une force redoutable et redoutée. Toutefois, il est également vrai que même actuellement, non seulement les gouvernements libéraux, mais aussi d'autres, qui se réclament des principes chrétiens, ne consacrent pas encore "leurs soins et leurs aides" au "peuple malheureux" avec la sollicitude, la clairvoyance, la spontanéité qui seraient pourtant justes et nécessaires.

x x x

Cependant, non seulement l'Eglise et l'Etat doivent concourir à la solution de la question ouvrière, mais aussi les ouvriers mêmes. Eux aussi, "tout en étant du nombre des faibles", — comme dit le Pape, — ils peuvent trouver le moyen de devenir forts et de se faire valoir devant les puissants. Ce moyen s'appelle l'organisation. Là plus qu'ailleurs, il est vrai que l'union fait la force. Aussi, "Rerum Novarum" invite-t-elle explicitement les travailleurs à s'organiser pour la protection de leurs intérêts légitimes.

Dans l'introduction de l'Encyclique, le Pape déplore qu'au siècle précédent aient été dissoutes les anciennes Corporations d'arts et métiers, "sans rien y substituer". D'où il s'ensuivit, fait encore observer le Pape, que "peu à peu, les ouvriers demeurèrent seuls et sans défense, à la merci de la cupidité des patrons et d'une concurrence effrénée".

En conséquence, Léon XIII invite les travailleurs à sortir de leur isolement impuissant, à reconstruire leurs tranchées de défense, en faisant revivre les anciennes Corporations et en les adaptant aux conditions présentes. "Les ouvriers résoudront facilement leurs problèmes si, unis en sociétés et conduits par une direction prudente, ils entrent dans la voie où leurs pères et leurs ancêtres trouvèrent leur salut et celui des peuples".

C'est pour nous un motif de légitime orgueil de rappeler aujourd'hui ce geste magnanime d'un Pape, qui proteste contre les auteurs des révolutions libérales parce qu'elles laissèrent les travailleurs "seuls et sans défense, à la merci de la cupidité des patrons"; en même temps qu'il invite les travailleurs à resserrer leurs rangs, à se grouper étroitement dans leurs associatitons de métier, pour vaincre "la cupidité des patrons", qui, sourds à la voix de la conscience, ne cèdent que devant la force du nombre.

De cette force que la Providence met entre leurs mains et que l'Eglise consacre par sa souveraine approbation, les travailleurs ne doivent pas abuser pour commettre d'autres injustices, qui appelleraient non point les bénédictions, mais les malédictitons de Celui qui "ne fait acception de personne", et qui condamne toutes les injustices et l'abus de la force, de quelque côté qu'ils viennent. Au contraire, sous la direction de chefs, qui s'inspirent des sages normes de l'Evangile, ils utiliseront leur force d'organisation pour obtenir les améliorations, — non seulement économiques, mais également morales et juridiques, — qui sont envisagées dans l'Encyclique "Rerum Novarum", dans les documents pontificaux successifs et spécialement dans les lumineux messages sociaux du Souverain Pontife régnant, qui font le point et indiquent la solution chrétienne de tous les principaux problèmes d'actualité.

**Louis CIVARDI.**
("L'Osservatore Romano")

## PETITES NOTES

### Une décoration

**Au cours d'une réunion intime qui s'est déroulée au ministère de la France d'Outre-Mer, M. le Dr. AUJOULAT, secrétaire d'Etat, a remis la Croix de la Légion d'Honneur à M. Raoul FOLLEREAU, président de l'Ordre de la Charité. Ce dernier a été décoré pour l'oeuvre admirable qu'il vient d'accomplir, au cours de son récent voyage en Afrique noire, en faveur des lépreux.**

### Démonstration aérienne en Angleterre

**Un certain nombre d'avions anglais, encore secrets, seront "dévoilés" au cours du 12e spectacle aérien de la Société des constructeurs anglais d'avions, du 11 au 16 septembre.**

**Le spectacle de cette année sera plus grandiose que jamais. L'une des principales attractions sera probablement les démonstrations en vol d'un certain nombre d'appareils à aile "delta", qui a la faveur des constructeurs anglais pour les vitesses à la rapidité du son ou même supérieures.**

**Le public sera admis les deux derniers jours de la manifestation qui coïncidera avec la réunion générale annuelle de l'Association internationale du transport aérien, à laquelle assisteront des représentants de toutes les grandes lignes aériennes du monde, ainsi qu'avec la conférence anglo-américaine organisée par la Société aéronautique royale. (B.I.R.U.)**

### L'Etat et la santé

**Dans le but de venir en aide aux mères et aux enfants, le ministre de la Santé de l'Irlande, le Dr Noël Brown, avait préparé un vaste plan de service d'Etat. Dès qu'elle en eut pris connaissance, l'association des médecins s'y opposa pour des raisons d'ordre social et professionnel. Consulté par le premier ministre, l'épiscopat, tout en approuvant en principe "l'institution d'un service de santé raisonnable et [illegible] pour la sauvegarde de la santé des mères et des enfants", déclara ne pouvoir favoriser le plan du Dr Brown: "Il donne à l'Etat une fonction et un contrôle sur des services de santé qui devraient proprement et qui, en fait, peuvent être assurés efficacement, pour la vaste majorité des citoyens, par l'initiative individuelle et par des associations légales". En outre, "il amène l'Etat à s'ingérer indûment et très intimement dans la vie des malades, parents et enfants, et des médecins". Devant cette opposition, le gouvernement exigea d'importantes modifications dans le plan proposé.**

I. S. P.

## Coïncidence

*(Par le R. P. Henri Béchard, s.j., vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha).*

— — —

Le 8 décembre 1950, je recevais de Mme Nora Routledge, d'Outremont, P.Q., une lettre dont je tiens à vous livrer quelques extraits: "Nous venons de subir, écrivait-elle, un terrible malheur dans notre famille. Mon frère, en conduisant sa voiture au cours d'une tempête, tomba dans la Rivière-des-Prairies et, depuis, nous n'avons pu retrouver son corps. Dieu merci, les deux hommes qui l'accompagnaient, ont réussi à s'échapper à la nage, mais mon frère, Joseph, un cardiaque, a dû mourir au contact de l'eau — qui coule à cet endroit, à quinze milles à l'heure. Il n'était plus dans l'auto, et tous les efforts des autorités pour le repérer n'ont abouti à rien. "Voudriez-vous demander à Kateri de nous aider — de dire à Notre-Dame et à son divin Fils, que cette attente devient presque intolérable... Je sais que vous penserez à nous tous: l'aide efficace ne peut venir que de Dieu, car nous sommes impuissants et nous nous confions à sa miséricorde!.."

— — —

Le 28 avril, je trouve sur ma table de travail une autre lettre de Mme Routledge. Elle ne manque pas d'intérêt. La voici: "Le 10 novembre dernier, mon frère se noya accidentellement dans la Rivière-des-Prairies. Bien qu'on ait dragué le fond de la rivière aussitôt après, impossible de trouver le corps. Nous de la famille, nous avons sans cesse prié que nous soit accordée la consolation de l'inhumer en terre bénite. J'ai écrit au P. V.-Postulateur de la cause de Kateri et lui ai demandé de faire prier à cette intention. Bien sûr, celle qui a vécu si près du fleuve, devait comprendre notre angoisse ! J'ai reçu l'assurance que cette intention ne serait pas oubliée et que les enfants de l'Ecole (indienne) de la Mission Saint-François-Xavier de Caughnawaga, invoqueraient pour nous la Vénérable — leur petite soeur ! Apparemment, elle a voulu nous montrer qu'elle avait été à l'écoute, car, c'est en sa fête (anniversaire de sa mort), le 17 avril, que la police provinciale nous a fait savoir que le corps de mon frère venait d'être retrouvé un peu en bas de Québec (170 milles de la Rivière-des-Prairies). Aucune marque d'identité sur lui, sauf un compte d'une quincaillerie montréalaise, encore lisible après cinq mois à l'eau. Avec ce faible point de départ, les recherches des autorités les ont conduites à notre porte ! Jamais une famille endeuillée n'a-t-elle mieux compris la beauté de la messe des défunts avec ses prières consolantes et son rappel de la vie d'en haut ! Je saisis donc l'occasion de remercier publiquement Kateri d'avoir intercédé pour nous".

— — —

Coïncidence, dira-t-on. Mais je songe à la grande vérité chrétienne de la Communion des Saints. Je songe aussi à certaine parole de Notre-Seigneur où il est dit que pas un cheveu ne tomberait de votre tête ni de la mienne sans la permission de son Père des cieux. Et au bien-fondé, à l'humilité et à la confiance de la prière adressée par cette famille malheureuse pendant de longs mois, à celle qu'on appelait autrefois "la protectrice du Canada!"

— — —

TOUS DROITS RESERVES. — (Les non-abonnés à la série "Tekakwitha", doivent verser la somme de $6.00 qui donne droit à onze articles).

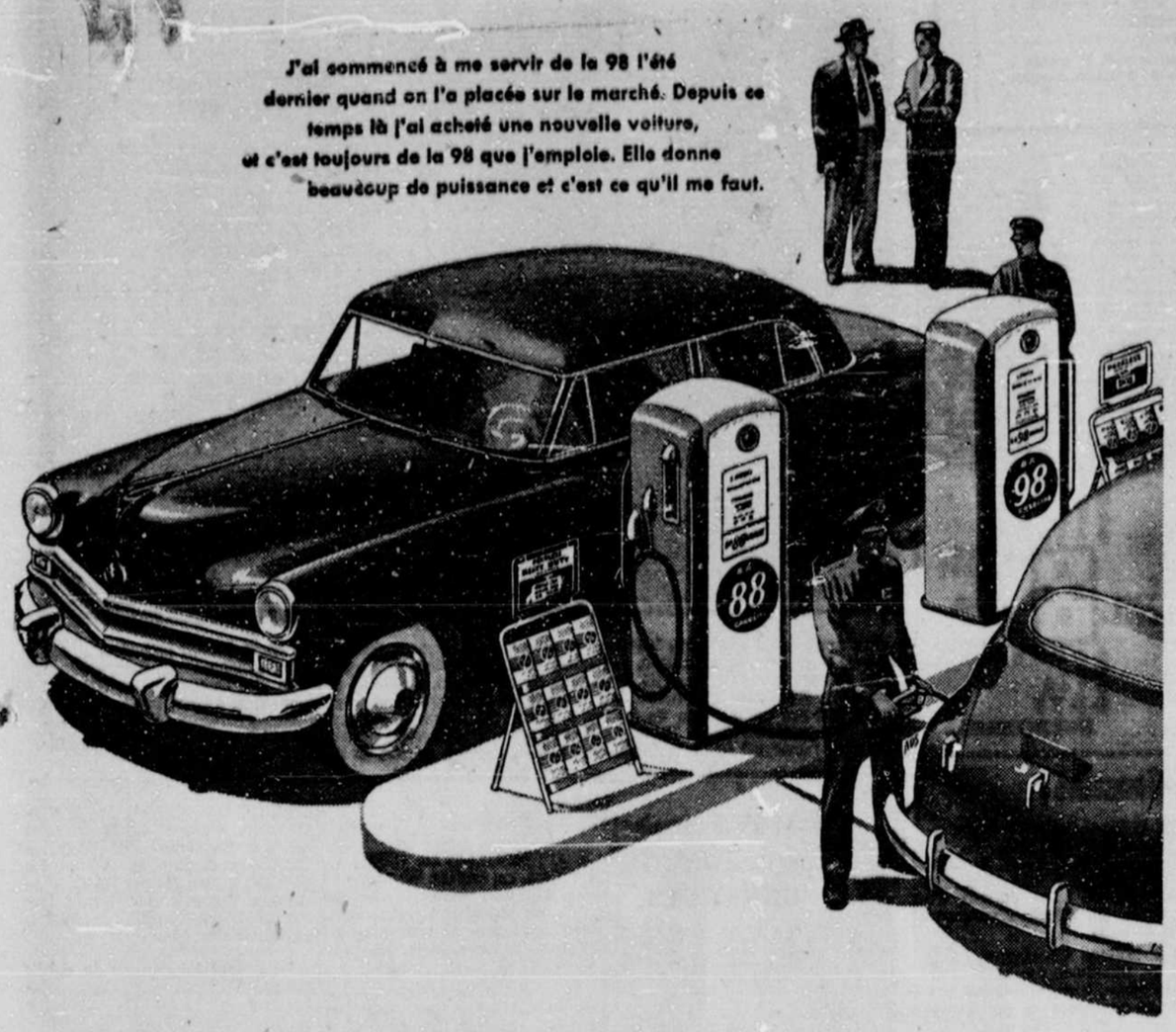
**La Bible vous parle...**

*Pour vous, bien-aimés, rappelez-vous les paroles prononcées à l'avance par les apôtres de Notre-Seigneur Jésus-Christ, quand ils vous disaient qu'à la fin des temps, il y aurait des moqueurs qui ne suivraient que leurs convoitises...*

*(Jude 17-18)*

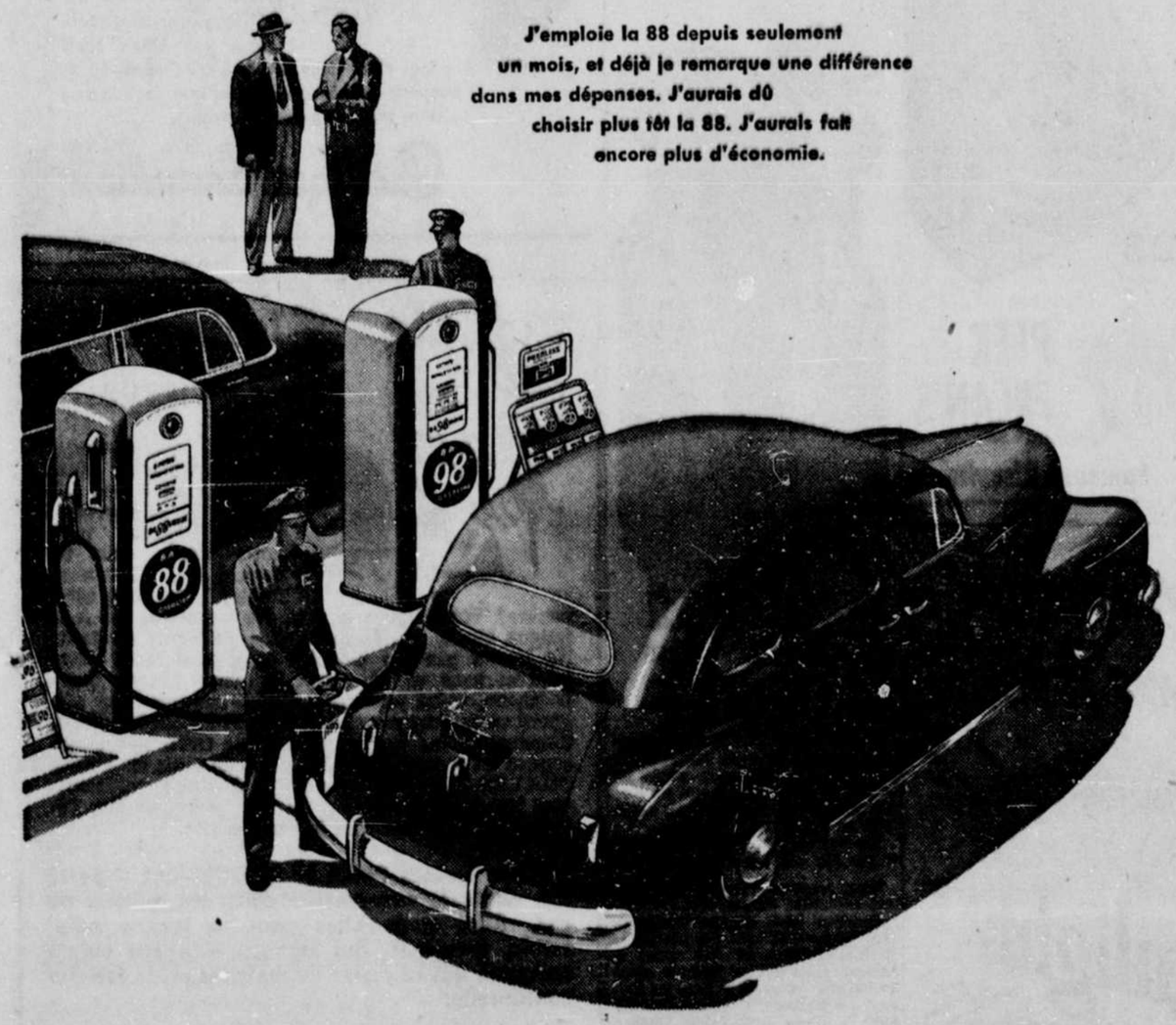
(Texte préparé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE).

J'ai commencé à me servir de la 98 l'été dernier quand on l'a placée sur le marché. Depuis ce temps là j'ai acheté une nouvelle voiture, et c'est toujours de la 98 que j'emploie. Elle donne beaucoup de puissance et c'est ce qu'il me faut.



"les meilleures"
88 et 98
GAZOLINES

J'emploie la 88 depuis seulement un mois, et déjà je remarque une différence dans mes dépenses. J'aurais dû choisir plus tôt la 88. J'aurais fait encore plus d'économie.



THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED
Le plus importante compagnie d'huile qui appartienne à des Canadiens


## On nous écrit . . .

L'Association du Transport Routier du Québec Inc., par l'entremise de son directeur des Relations publiques, M. Camille Archambault, proteste contre les récentes déclarations de M. Donald Gordon, président du Canadian National Railway, devant le Board of Trade de Charlottetown. M. Donald Gordon a déclaré que les camionneurs choisissent le genre de marchandises à être transportées et qu'ils n'acceptent que le fret de haute valeur sur lequel les tarifs sont les plus élevés.

Cette affirmation est contraire aux faits et le public sait que l'Industrie du Transport Motorisé transporte tout ce qui lui est offert : des poutres d'acier jusqu'à des épingles et de la brique jusqu'à des marchandises périssables sont livrées d'un bout à l'autre du pays par transport routier. L'Association du Transport Routier du Québec, Inc., est convaincue que si une entreprise de camionnage était prise à user de discrimination dans le public, les Régies Provinciales de Transport ne tarderaient pas à annuler son permis d'opération. C'est une des principales raisons d'exister des Régies Provinciales de Transport et c'est une insulte à leur égard que d'affirmer qu'elles permettent aux camionneurs de ne transporter que des marchandises de haute qualité. Les chemins de fer ont été avantagés par l'Etat qui leur a payé des millions de dollars en octrois. Ils sont les seuls responsables des ennuis qui leur arrivent et si le camionnage est encouragé de plus en plus par le sentiment populaire, c'est que les chemins de fer n'ont pas réussi à donner satisfaction à leur vaste clientèle.

M. Donald Gordon renverse les rôles car c'est précisément les chemins de fer qui ont officiellement réduit, en mars dernier, les tarifs de transport de la bière, marchandise non essentielle, et simultanément ont augmenté de 25.3% les tarifs ferroviaires pour le courrier postal. C'est à la suite de l'augmentation des taux des chemins de fer que ministère Fédéral des Postes a dû augmenter d'une façon sensible les taux du courrier postal.

Aux Etats-Unis, le gouvernement n'a pas accepté de telles manoeuvres des chemins de fer et depuis le mois d'avril dernier, le courrier postal est livré par camion dans un rayon de 200 milles des villes.

M. Donald Gordon a déclaré que "le revenu moyen de toutes les classes de trafic des chemins de fer s'élevent à seulement 1.4% par tonne-mille, un tarif qui ne permet à aucun camionneur en Amérique du Nord de survivre".

M. Donald Gordon a oublié de mentionner à ses auditeurs toutefois, que le Canadian National Railway reçoit des millions de dollars annuellement en subsides qui sont payés à même les taxes perçues des contribuables.

Camille ARCHAMBAULT,
secrétaire.

## Réunion d'amicale à Deschaillons

Deschaillons, (DNC). — Dimanche, le 17 juin, à 2 heures, a eu lieu au couvent des Révdes Soeurs de la Charité, dont Mère St-Auréa est supérieure, la réunion annuelle des anciennes de Deschaillons. M. le chanoine Jos. Paquet, aumônier de l'Amicale Marguerite d'Youville, a prononcé une courte allocution qui fut fort goûtée. Mme Clovis Potvin, présidente de cette amicale depuis 5 ans, a présenté son conseil pour l'année 1951; il est composé comme suit : Mme Clovis Potvin, présidente; Mme Alfred Dubois, 1ère vic.-prés.; Mme Alice Houde, 2e vic.-prés.; Mme Alcide Pérusse, trésorière; Mme Paul Poisson, ass.-trés.; Mlle Florette Côté, sec.-archiviste; Mme Oscar Richard, sec.-correspondante; Mlle Palmyre Thibault, organiste; Mlles Marie-Anna Leboeuf, Marie-Paule Chandonnet, Pauline Potvin et Dolorès Bernard, conseillères. Mme Joseph Pérusse, Mlles Lucie Charland et Fleurette Poisson, maîtresses de cérémonies.

Après l'enregistrement des membres, la présidente félicita son nouveau conseil, ainsi que toutes les anciennes de s'être rendues si nombreuses à l'Alma Mater; elle lut aussi le règlement et insista pour que chaque membre soit bien fidèle à assister à ces assemblées, et fidèle aussi à payer régulièrement sa contribution, geste qui est d'une grande importance pour bénéficier de tous les avantages temporels et spirituels. En étant ainsi ponctuelles, quand arrive une amicale générale, comme il en aura une en 1952, les membres se trouvent automatiquement inscrits avec leur adresse et peuvent ainsi participer à ces agapes familiales.

Le salut du T. S. Sacrement et un goûter des plus délicieux terminèrent cette joyeuse fête du souvenir et de la reconnaissance.


POUR CETTE SENSATION DE BIEN-ÊTRE



Prenez une dose de sel Abbey au goût agréable. Soulage l'aigreur d'estomac et l'indigestion. Facilite et régularise l'élimination. Essayez Abbey's aujourd'hui!

PETIT FORMAT 35¢ FORMAT MOYEN 59¢ GRAND FORMAT 98¢

ABBEY'S
SEL EFFERVESCENT


## Upton (Bagot)

UPTON BAGOT — D.N.C. — VA ET VIENT — M. et madame Edmond Robert, d'Upton, M. et fillette, Nicole, ainsi que Mlle madame Albert Cournoyer et leur Dolorès Cournoyer, d'Acton Vale, sont allés dimanche, le 20 mai, visiter M. l'abbé Omer Beaurégard, à St-Noël Chabanel d'Iberville.

## Pershcourt Goldfields

Pershcourt Goldfields Limited annonce au Curb de Montréal qu'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires sera tenue à l'hôtel Windsor, à Montréal, le lundi 18 juin 1951, à 9 h. 30 a.m., aux fins de former un nouveau conseil d'administration.

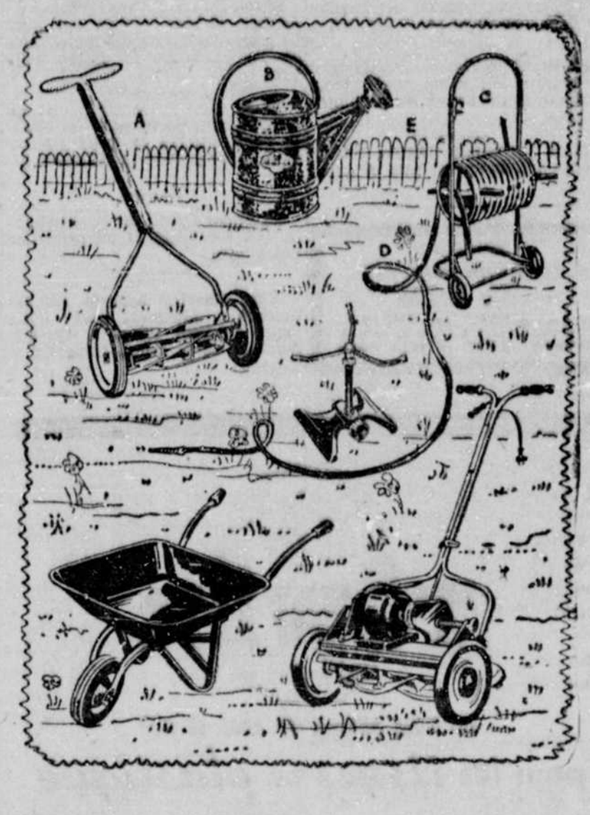

PARESSEUX? PAS DE SOMMEIL? VOICI LE SOULAGEMENT

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Objets utiles et décoratifs pour votre jardin . . . .





OBJETS PRATIQUES :

a) TONDEUSES A GAZON. — Marque "Federal" 4 couteaux de 12 pces. Roues en métal. 9.95
Marque "Singer" 4 couteaux de 14 pouces. Roues en caoutchouc. 19.50

b) ARROSOIR pour le jardinage. Contenance de 2½ gallons. 2.49

c) DEVIDOIR pour boyau d'arrosage. 4.35

d) BOYAU D'ARROSAGE en plastique — Longueur 50 pieds. Complet avec accessoires. 7.50
BOYAU D'ARROSAGE en caoutchouc monté sur coton. — NOIR, le pied .13 VERT, le pied .15

e) CLOTURE en broche émaillée de couleur verte pour jardin Longueur de 10 pieds 2.29

f) GICLEUR pour boyau d'arrosage 4 bras 4.75 2 bras ajustables 5.95

g) BROUETTE de jardin. En acier 9.95 En bois 11.50

h) TONDEUSE à gazoline. Marque "Eureka" munie de 5 couteaux de 20 pouces, avec moteur Johnson de 5/8 de force. Roues montées sur caoutchouc. Très facile de fonctionnement. 120.

OBJETS DECORATIFS :

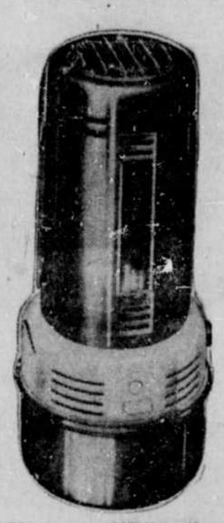
PLAQUETTES en bois avec dispositif pour planter dans votre parterre et représentant les sujets suivants :

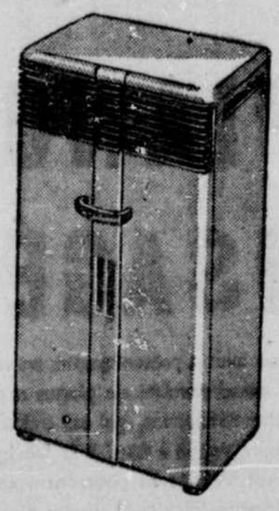
Mutt 2.75 — Jeff 2.50 — Coq 2.25 — "Donald Duck" 2.25
Souris Miquette 2.25 — Pingouin 1.00 — Nègre 2.25

SOUS-SOL.

INDISPENSABLES à votre chalet durant les soirées fraîches . . .

Les CHAUFFERETTES "Béatrice" et "Valor"





Chaufferette "Béatrice"
D'un modèle très nouveau, cette chaufferette développe une chaleur équivalente à celle de deux kilowatts. Elle est munie d'un réservoir d'une capacité de 5 chopines et d'une durée de 14 heures. Elle brûle à la même chaleur maximum pendant tout ce temps. La hauteur de la flamme peut être vue par un long châssis. Elle repose sur une base solide pour une parfaite sécurité.

9.79

Chaufferette "Valor"
Voici une autre chaufferette très pratique et très élégante puisqu'elle a l'apparence d'un joli meuble. Elle est très économique: elle brûle durant 32 heures avec un gallon d'huile et la chaleur circule également dans la pièce où elle est placée. C'est une fabrication anglaise. Achetez-la pour votre maison d'été.

34.95

SOUS-SOL.

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
.....
Nom d'un article que nous vendons.
.....

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
.....
Nom d'un article que nous vendons.
.....

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
.....
Nom d'un article que nous vendons.
.....

# La Vie Sociale

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Le ministre de Suisse et Mme Victor Nef ont quitté Ottawa pour un séjour en notre ville ainsi que dans les provinces maritimes.

Le major et Mme Jacques Roy sont retournés à Montréal après avoir passé une semaine à Québec, les invités du juge et de Mme Laetare Roy.

Mlle Mireille Vézina recevra aujourd'hui à un sherry, de cinq à sept, en l'honneur de Mlle Françoise Rochette, à l'occasion de son prochain mariage.

Le docteur Paul-Emile Côté, qui a poursuivi des études professionnelles en Europe, est revenu au pays par avion lundi dernier.

M. et Mme Gaston Pratte sont de retour à Québec après avoir passé quelque temps dans la métropole.

Mme Raymond Gauvin est de retour d'Ottawa où elle a passé six semaines l'invitée de son fils, le major Michel Gauvin, D.S.O.

M. et Mme C. Lindsay sont retournés à Aylmer, Ont., après avoir passé la fin de semaine en notre ville les invités de leurs parents, M. et Mme R.-F. Lindsay.

M. et Mme J.-E. Mathurin, de Québec, et leur famille, passent la saison estivale à St-Michel de Bellechasse.

Mlle Patricia Pennington est partie pour North Hatley où elle passera l'été.

M. et Mme Bruno Potvin, de Québec, et leur famille, sont partis pour St-Michel de Bellechasse où ils passeront la saison estivale.

M. et Mme Raymond Rivest, de Québec, sont partis pour un voyage d'une dizaine de jours à New-York, Washington et Atlantic City.

M. Roger Orsali, de la métropole, fait actuellement un séjour en notre ville.

Mme Charles Amesse est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps à Québec, l'invitée de sa mère, Mme Oscar Pelletier.

DOCTEUR
MARTHE PELLAND
173, ST-JEAN
MALADIES NERVEUSES
Consultations 2 h., à 4 h. 30 p.m.
Bureau : 2-5598 — Rés.: 2-5027



Quand vous êtes pressée

Mme Oliver Asselin, de Montréal, après un séjour à Sillery chez sa nièce, Mlle Germaine Lavoie est partie pour Trois-Pistoles où elle passera la saison estivale.

Samedi dernier, 16 juin, en la chapelle St-Jean-Eudes (St-Coeur de Marie), le Rév. Père J.-P. Roy, c.j.m., a béni le mariage de M. Roger Bérubé, fils de M. et Mme Eugène Bérubé, avec Mlle Fernande Desroches, fille de M. Alfred Desroches, décédé, et de Mme Desroches. M. Jean-Thomas Perron servait de témoin à son neveu et M. Jean-Marie Desroches accompagnait sa soeur. La cérémonie nuptiale fut suivie d'une réception à la résidence de la mère de la mariée, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Samedi, le 16 juin, à neuf heures et trente, le curé Donat Gendron, des Bergeronnes, a béni le mariage de Lucy, fille de M. Edouard Brisson, à M. Gustave Lacombe, fils de M. Raoul Lacombe, de N.-Dame de Grâce, Montréal. La mariée, qui entra au bras de son père, portait une robe de style sérénade, à longue traine bordée ainsi que son voile de tulle illusion, de dentelle chantilly. Son bouquet se composait de lis. M. Raoul Lacombe servait de témoin à son fils. M. l'abbé Crevier de Montréal célébra la messe. Peandant la cérémonie un programme de musique religieuse fut exécuté par la chorale des Bergeronnettes et par Mlle Mariette Brisson. Mme Céline Simard Dumais touchait l'orgue. Mlle Hélène Brisson, dame d'honneur, portait une robe de faille vert nil et la petite bouquetière Reine Brisson, était vêtue d'une robe d'organza rose pâle. M. Clément Gagnon et M. Marc Lacombe plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent ensuite pour Niagara Falls. Mme Gustave Lacombe portait pour voyager un costume rose sous un court manteau gris pâle avec accessoires marine. A leur retour M. et Mme Gustave Lacombe résideront à Montréal. Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: M. et Mme Raoul Lacombe, M. l'abbé Crevier, M. Marc Lacombe, M. et Mme Aimé Laplante de Montréal, Me Lomer Brisson, député de Saguenay aux Communes et Mme Brisson.

### Naissances

M. et madame Gaston Dufour (Cécile Maheux), de St-Alexis, Matapédia, annoncent la naissance d'une fille, née le 9 mai, et baptisée sous le prénom de Marie. Parrain, M. Jean-Baptiste Emond, de Québec, arrière-grand-père de l'enfant. Marraine, madame Albert Maheux, de Québec, grand'mère. Porteuse, madame Antonio Dufour, de St-Alexis, grand'mère du nouveau-né.

Guy, enfant du docteur et madame Léopold Dubé, annonce la naissance de sa petite soeur Nicole. L'enfant a eu pour parrain et marraine, ses grands-parents, M. et madame E.-A. Brousseau, et fut porté au baptême par sa grand'mère, madame P.-O. Dubé.

## LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Edifice de l'"Action Catholique", Québec.

(1210) C-333

### UNE IMPASSE ?

Pour des joueurs superficiels, une impasse est un genre de coup à l'aveuglette où vous êtes à la merci du hasard. Cependant l'expérience, dans bien des cas, indiquera nettement la voie à suivre et permettra d'atteindre le succès.

**Donneur Est**
**Nord-Sud vulnérables**

**NORD**
♠ 9 6 4 2
♡ R D 2
◇ 9 8 6
♣ A 9 2

**SUD**
♠ A R D V 7
♡ 6 5
◇ 7 4 2
♣ R V 3

| Est | Sud | Ouest | Nord |
|---|---|---|---|
| 1-♡ | 1-♠ | passe | 1-S-A |
| passe | 2-♠ | passe | 3-♠ |
| passe | passe | passe | |

Entame : valet de coeur.

Le mort couvre de la dame et Est gagne de son as. L'adversaire encaisse le roi de carreau, puis l'as, et un troisième carreau est pris par la dame d'Ouest. Le retour du neuf de coeur permet à Nord de prendre la main par le roi. Vous demandez trois rondes d'atout; Ouest ne pouvant fournir qu'une fois écarte deux petits trèfles. Vous avez la main car il vous a fallu demander atout par vos honneurs. Est détenant le dix de pique. Comment devez-vous procéder pour éviter, si possible, la perte d'un trèfle ?

Est ayant fourni trois piques, trois carreaux et ayant annoncé coeur, ne peut posséder de nombreux trèfles. Pour plus de précisions sur la distribution, vous forcez les adversaires à se démasquer, en jouant votre sept de pique vers le neuf. Ouest écarte un troisième trèfle et Est jette un coeur. De votre dernier atout vous coupez le dernier coeur du mort, et cette fois Ouest écarte un carreau. Comme Ouest ne possédait que deux coeurs. Est en avait donc six et par conséquent il ne possède qu'un seul trèfle. La seule chance que vous pouvez avoir de ne perdre aucun trèfle réside dans le fait que le singleton de trèfle d'Est peut être soit la dame ou le dix. Vous encaissez donc le roi de trèfle et de la main d'Est tombe le dix. Vous avez maintenant la certitude que la dame de trèfle se trouve chez Ouest et qu'Est se trouve épuisé à cette couleur. Vous retournez le trois de trèfle. Comme Ouest refuse d'en jouer la dame, du mort vous appelez le neuf, convaincu que cette carte obtiendra la levée. L'as de trèfle complète le contrat.

Sans une lecture de la distribution, auriez-vous tenté une impasse à rebours ?

La main complète était :

♠ 9 6 4 2
♡ R D 2
◇ 9 8 6
♣ A 9 2

♠ 5 ♡ V 9 ◇ D V 10 3 ♣ D 8 7 6 5 4 — ♠ 10 8 3 ♡ A 10 8 7 4 3 ◇ A R 5 ♣ 10

♠ A R D V 7
♡ 6 5
◇ 7 4 2
♣ R V 3

Noël DUCHESNE

## Noces d'or de M. et madame Cyrias Bolduc

M. et Mme Cyrias Bolduc ont célébré hier leur cinquantième anniversaire de mariage.

Une messe a été célébrée en l'église de St-Charles de Limoilou, par le T. R. P. Alphonse-Marie, o.f.m., cap. Les témoins des jubilaires étaient MM. Oscar et Gabriel Bolduc, leurs fils. Au cours de la cérémonie, M. Marcel Piché, ténor, interpréta le "Notre Père" de Henri Busser; le "Panis Angelicus" de Cesar Franck et l'"Ave Maria" de Dubois.

Le dîner eut lieu à l'hôtellerie "Smith Tourist" 105, Chemin Ste-Foy, présidé par M. Louis Tremblay, gendre des jubilaires, et à l'issu duquel le Rév. Père Robert adressa la parole, ainsi que MM. Alphonse Brown, industriel, de Montréal, et Gérard Nadeau, maître-boulanger, de Québec.

Le soir, les invités se sont réunis au "Vatel" à Charlesbourg, où eut lieu le banquet en l'honneur des jubilaires, sous la présidence de M. Gérard Nadeau. Les Révérends Pères Alphonse - Marie, et Robert, o.f.m. cap y ont adressé la parole, ainsi que M. Jos. Matte, M.A.L. messieurs les échevins Caumartin et Chalifour, MM. Alphonse Brown, Oscar Bolduc, Edgar Bolduc, Etienne Lachance et Louis Tremblay.

Nos félicitations aux heureux jubilaires.

Il ne peut y avoir qu'un Dieu, parce que Dieu, étant l'être suprême et infini, ne peut pas avoir d'égal.

**La reproduction de cette prière a été payée par Mme W. H., pour faveur extraordinaire obtenue, avec promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.**

**PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS**

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire et de Vous faire connaitre sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs se confesser et à faire la sainte Communion.

**Imprimatur : J.-C. Chaumont, P.A., V.G., Montréal, 9 mai 1948.**

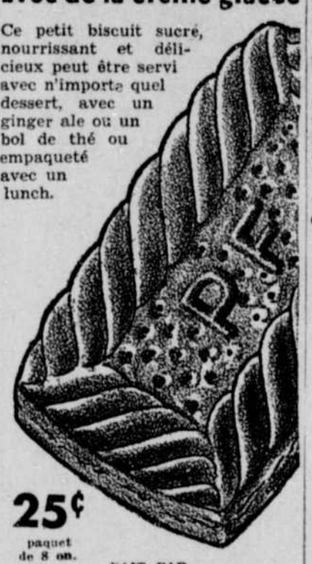
## Ste-Germaine

STE-GERMAINE — Spéc. — PROFESSION DE FOI — 102 enfants : 57 garçons et 45 fillettes, ont fait, le 5 mai, leur profession de foi. Les parents s'étaient fait un devoir d'assister à la cérémonie.

Mgr Hilaire Chouinard, P.D., curé de Ste-Germaine et M. l'abbé Decombe, vicaire, avaient préparé les enfants à ce grand acte.

C'est dans le Symbole des Apôtres que nous trouverons les principales vérités que l'Eglise nous enseigne.

ABSENT
Dr H. LALIBERTE
79, chemin Ste-Foy
sera absent de son bureau
DU 1er AU 30 JUILLET

Servez
"SHORTCAKE"
de P.F.
avec de la crème glacée
Ce petit biscuit sucré, nourrissant et délicieux peut être servi avec n'importe quel dessert, avec un ginger ale ou un bol de thé ou empaqueté avec un lunch.

25¢ paquet de 8 on.
FAIT PAR
PEEK FREAN'S
FABRICANTS DE
Fameux Biscuits

## Attribution d'un voyage à la Fiesta estivale chez J.-B. Laliberté, Limitée



● Hier après-midi, avait lieu l'attribution d'un voyage comme grand prix de la Fiesta estivale qui fut tenue du 5 au 16 juin, chez J.-B. Laliberté, Ltée. —Ce voyage organisé en collaboration avec Quebec Travel Bureau fut gagné par M. Jean-Paul de Beaumont, domicilié à 317½, rue St-Joseph, Québec, qui avait choisi un voyage à Montréal, par avion, frais de transport et accommodations d'hôtel payés. — Nous remarquons sur cette photo, de gauche à droite, M. Ernest Maheux, trésorier-contrôleur, M. Jacques Morisset, vice-président, Mme Raymond Beaudet, de Victoriaville, qui tira le billet chanceux, M. F. Ouellet, gérant du personnel et de la publicité, M. Geo. Carrier, gérant de Quebec Travel Bureau.


Une BONNE surprise pour les ENFANTS CONSTIPÉS
Enfin — un laxatif que même les enfants les plus difficiles prendront volontiers. Faciles à avaler, les Tablettes Children's Own rétablissent vite le fonctionnement de l'intestin sans donner de coliques. Pour enfants de 3 à 15 ans. Achetez-en aujourd'hui. Seulement 30¢ chez votre pharmacien. Faites par les fabricants des Tablettes Baby's Own.
Children's Own TABLETS

## Nouvelles d'Amos

**Chinchillas livrés.** — (D. N. C.) — Au cours de la semaine dernière, M. J.-H. Lemay, président et gérant de la ferme Amos Chinchilla Inc., quittait notre ville pour se rendre avec son fils Louis-Charles à Woonsocket, Rhode-Island (E.U.), livrer 20 couples de chinchillas à des éleveurs américains. C'est la première livraison d'une commande de cinquante couples dont le solde traversera la frontière canado-américaine au cours de l'automne prochain.

Ce premier envoi d'exportation marque une étape dans la vie économique d'Amos Chinchilla Inc., établi en notre ville au mois d'octobre 1948.

On nous informe que les vingt couples de chinchillas transportés en camionnette et logés dans de petites cages a claires-voies sont arrivés bien en forme à destination.

## TRAVAIL AU CROCHET



7365
by Alice Brooks

Jolis centres très faciles à crocheter. Vous pouvez faire le même modèle de forme ronde ou ovale. C'est un tricot qui en plus d'être d'une grande beauté s'exécute en un rien de temps.

Le patron no 7365 vous fournit toutes les instructions nécessaires.

Vous recevrez votre patron dans une quinzaine de jours.

Envoyez $0.30 en bon de poste. (Les timbres ne sont pas acceptés.) Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, l'"Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec.

No du patron.....
Mesure désirée.....
Nom.....
.....
Adresse.....
.....

## Wottonville

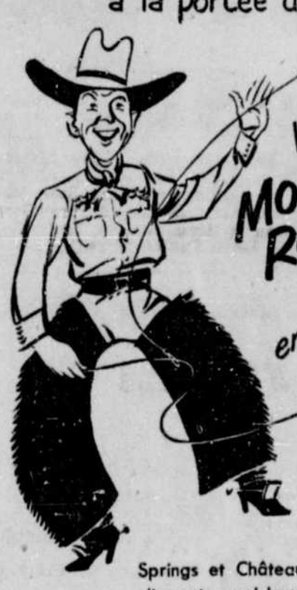
WOTTONVILLE. — (DNC) — Le 7 juin, en l'église St-Hippolyte de Wotton, avaient lieu les obsèques de M. Alfred Beaurivage, décédé à l'âge de 50 ans, à la suite d'une longue maladie.

La levée du corps fut faite par M. le curé Lucien L'Heureux. Le service fut chanté par M. l'abbé Bergeron, curé de Kingsoy-Falls, assisté de MM. les abbés Desharnais, de Nicolet, et de Turcotte, vicaire de Wotton. Au choeur de chant : MM. René Breault, Jérôme Caron, Albert et Gilles Plamondon, Jean Goulet.

Portaient le cercueil : MM. Patrice Vaillancourt, Elie-Ange Picard, Germain Corbeil, Emile Bissonnette, Gérard Plamondon et Laurent Bellerose. M. Maurice Gaumond portait la croix. Le deuil était conduit par les Chevaliers de Colomb. M. Gérard Laroche, de St-Camille de Wolfe, portait le drapeau.

Le défunt laisse dans le deuil : son épouse, Mme Alfred Beaurivage; ses parents : M. et Mme Edouard Beaurivage, de Saint-Adrien-de-Ham; ses frères et soeur : M. et Mme Joseph Carrier (Eva Beaurivage), Mmes Alfred Tessier (Emma), Emile Beaurivage, MM. Gérard, Roger Beaurivage, Mlle Aldéa Beaurivage.

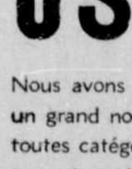
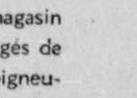
A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

DES VACANCES
à la portée de votre bourse


EXCURSIONS À FORFAIT DANS LES MONTAGNES ROCHEUSES
• 2, 4 ou 6 jours, à compter de $41.50, y compris chambres et repas aux hôtels Banff Springs et Château Laç Louise. Adressez-vous à n'importe quel bureau du Pacifique Canadien ou à votre propre agence de voyages.
Pacifique Canadien

TOWER
UN NOM AUQUEL ON PEUT SE FIER
pour les tissus en plastique

IMPERMÉABLES
Les imperméables TOWER—pour toute la famille! Elégants et chics. Les derniers modèles pour dames possèdent un capuchon et la nouvelle ceinture-et-sac: "Pouch'n'Belt" (brevet à venir), qui sert à transporter le manteau après la pluie.
NAPPES
La meilleure nouveauté du mois est un moyen pour épargner vos nappes ordinaires—Obtenez une jolie nappe en plastique TOWER—10 modèles attrayants avec 4 ou 5 couleurs, fleuris ou unis; 2 grandeurs, 54" x 54" ou 54" x 72".


À LA VERGE
Seule votre habileté à coudre peut limiter le nombre des articles merveilleux que vous pouvez fabriquer avec les tissus Koroseal à la verge: jolis rideaux, housses pour chaise, tabliers de fantaisie, rideaux pour douches, franges de lit. Tous sont si faciles à faire!
VÊTEMENTS POUR BÉBÉS
TOWER prend grand soin du plus précieux membre de votre famille. Les vêtements TOWER pour bébés lui donnent tout le confort nécessaire au moyen des culottes "Aristolite" à l'épreuve de l'humidité, bavettes, tabliers, sacs à couches, coussins pour chaise haute, coussins protecteurs pour berceau.

FAITS DE RÉSINE VINYL Koroseal
CANADIAN GENERAL TOWER LIMITED
GALT, ONTARIO
TN-51-6F


Indiscret ce visage..
Et oui, votre visage parle, madame. Vous pouvez garder une silhouette relativement jeune, élégante, mais votre visage, c'est un bavard . . . Etes-vous faible? Votre sang est-il pauvre? Votre figure le dira. Ne permettez pas à la fatigue, aux malaises continuels — de cerner vos yeux. Ne laissez pas vos troubles organiques faner votre teint et vous vieillir avant le temps. Sauvez votre fraîcheur, votre jeunesse et votre apparence en soignant votre sang avec les bonnes PILULES ROUGES. Commencez un traitement tout de suite. Reconnues comme un reconstituant énergique du sang, les bonnes PILULES ROUGES chassent la faiblesse, raffermissent les tissus, redonnent au sang la valeur que l'épuisement et la maladie lui font perdre.
Les bonnes PILULES ROUGES ont apporté des résultats surprenants dans des milliers de cas. Elles sont faites pour la femme pâle, faible, surmenée, qui manque d'appétit ou de sommeil, qui se plaint de malaises et de fatigue continuelle.
Faites l'essai de ce bon tonique, dès aujourd'hui. Il n'a jamais désappointé personne. En vente partout à un prix vraiment bas.
PILULES ROUGES
Pour les Femmes Pâles et Faibles
65c la boîte ou 3 pour $1.80
Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

PIANOS USAGÉS

Nous avons présentement en magasin un grand nombre de pianos usagés de toutes catégories, qui ont été soigneusement remis à neuf à la fabrique des pianos Willis; ils pourront vous assurer encore plusieurs années d'excellent service.
Prix à compter de
$175.00
PIANOS DROITS
PIANOS à QUEUE
ainsi que
HARMONIUMS — ORGUES à 1 et 2 CLAVIERS
WILLIS & CO. LIMITED
67, rue Saint-Jean, Québec, Prov. Qué.
E. H. Drolet, Gérant.

Le Nouveau Sunlight est Meilleur que Jamais!


...IL EST ENTIÈREMENT PUR EXTRA-SAVONNEUX VOS MAINS L'APPRÉCIERONT!

## Dans les Rocheuses avec l'"Action Catholique"



● Cette photographie prise de l'hôtel Banff Springs nous fait voir la piscine de l'hôtel et la vallée de la rivière Bow dans son magnifique cirque de pics escarpés. Les voyageurs qui prendront part à la randonnée de l'"Action Catholique" à travers l'Ouest canadien, s'arrêteront à Banff, ainsi qu'au Lac Louise et à Jasper. La date du départ est fixée au 20 juillet et le voyage durera trois semaines. Pour adhésion ou tous renseignements, s'adresser à l'"Action Catholique" (Voyages), Place Jean-Talon, ou au Pacifique Canadien, Gare du Palais.

## Bel hommage à Mlle Marie Turgeon

NEUVILLE — D.N.C. — A Neuville, le 9 mai, à 9 heures, M. l'abbé Gérard Turgeon vicaire, à St-Maurice de Thetford, a chanté le service de sa tante, Mlle Marie Turgeon, décédée à l'âge de 76 ans et 4 mois.

Portait la croix, Mlle Marie-Ange Alain. Les porteurs et porteuses étaient : Mlles Rose Vézina, Alice Delisle, Aurore Garneau et Alma Gauvin, MM. Victor, Henri Robitaille, Philippe Vézina et Louis-Joseph Alain.

La défunte laisse dans le deuil: un frère : M. J.-B. Turgeon; une soeur : Mlle Fortunée Turgeon; une belle-soeur : Mme J.-B. Turgeon; plusieurs neveux et nièces dont voici quelques noms : M. l'abbé Gerard Turgeon, le Rév. Frère Cyrille Auguste, e.c., la Révde Soeur St-Hedwidge-Marie, C.N.D., M. et madame Charles, Ferdinand, Adrien Turgeon, Donat Buisson (Marie-Laure), Félicien Dubuc (Ida), Raymond Dion (Gérardine), M. Adélard et Mlle Germaine Turgeon, Mme Côme Lavoie (Hedwidge), Roméo Millette (Philomène), Jean Dansereau (Marie-Anne), Julien Dubé (Elisabeth), Mlle Marguerite Turgeon, MM. et mesdames Jules, Joseph, Joachim Turgeon, Wellie Ross (Rolande, MM. Raymond, Emile, Camille, Claude, Michel Turgeon, Mlles Lucille, Marcelle, Gisèle, Claire, Denise, Pauline, Andrée, Renée, Pierrette, Lise Turgeon, MM. Jacques, Jean, Michel, Jean-Marc, Gaston, Gilles, Pierre, André, Louis Turgeon; MM. et mesdames Henri Matte (Rose-Aimée), Armand Langevin (Gertrude), Mlles Suzanne, Marie-Marthe, Anne-Marie, Madeleine, Danielle Turgeon, Thérèse, Nicole, Jean-Marie Lavoie, Louise Dansereau, Lise Turgeon, Huguette, Claude Masse, Solange, Gilbert, Vincent Lavoie, Gratien, Simonne Dion, etc.

## Le courrier de LOUISE

Bureau L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

**UNE LECTRICE.** — Les problèmes de conscience, en plus de découler du caractère et du tempérament, sont influencés par le monde de vie, entourage, atmosphère, etc. La question physique joue également son rôle et tel dont la santé flanchera, verra son moral subir la même courbe. Il faudra donc apprendre à vous confier et l'on pourra vous aider en autant que vous serez sincère. Cependant, il ne faudra pas bombarder ce directeur de conscience de lettres car il aura bien d'autres âmes à diriger et il ne pourra vous répondre aussi souvent que vous le souhaiteriez. 2. — Oui, vous devrez placer un timbre dans l'enveloppe car les religieux ayant fait le voeu de pauvreté, sont forcément limités financièrement. — Je répondrai à votre autre question prochainement.

**JEUNE AMERICAIN.** — Mon pauvre monsieur, si vous avez des intentions sérieuses il vaudrait mieux en faire part à cette jeune fille, car rien ne l'empêche de sortir avec d'autres. Ne connaissant pas vos sentiments, elle aurait bien tort de s'enfermer dans sa coquille et d'attendre le jour... problématique, où vous vous déclarerez. Sa manière d'agir était peut-être un défi à votre timidité, et si vous n'avez rien dit, elle croira que vous êtes indifférent, ça n'aura pas servi à grand chose. Elle n'a pas été très délicate cependant et vous devriez lui demander des explications, comme cela vous saurez ce qui en est de ses sentiments, ceci si naturellement vous parler des vôtres. — Pour votre âge et votre grandeur, vous êtes bien bâti, soyez heureux.

**DENISE N.** — Vous avez procédé de la bonne manière et voici réponses à quelques-unes de vos questions : Denise veut dire parfaite; Hélène, belle comme le jour; Fernand, brillant; Claude, calme, et Gérard, guerrier hardi. — Pour votre âge et votre grandeur, votre poids est tout à fait normal.

## Obsèques de Mme Alphonse Sylvain

Un touchant tribut d'hommage a été rendu, à Notre-Dame-de-Grâce, à Mme Alphonse Sylvain, née Marie-Louise Drolet, décédée à l'âge de 66 ans. Mme Sylvain était l'épouse de M. A. Sylvain, commerçant. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de différentes maisons et associations figuraient dans le défilé. A cette foule nombreuse se joignaient aussi plusieurs membres du clergé séculier et régulier, une délégation nombreuse de Frères des Ecoles Chrétiennes, des élèves de l'Académie de Québec ainsi que des délégués de plusieurs communautés religieuses de la ville.



En l'église de Notre-Dame-de-Grâce, la cérémonie religieuse fut imposante. M. l'abbé J. Falardeau, curé a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé René Ruelland, cousin de la défunte, assisté de MM. les abbés Rosaire Veilleux et J. Robitaille.

Dans les stalles du sanctuaire on voyait M. l'abbé J. Falardeau, M. l'abbé J. Beaudoin, de St-Jean-Chrysostome; M. l'abbé Raymond Dupuis, Académie Commerciale; M. l'abbé F. Nicole, de Jacques-Cartier; MM. les abbés Noël Blanchet et J. Sochette, de St-Roch; M. l'abbé R. Godin, de N.-D.-de-Grâce.

On voyait aussi le R. F. Zoël, directeur de la maison-mère des Frères des Ecoles Chrétiennes, accompagné des RR. FF. Albert, Rufinien, Basile, Diogène et Alfred, de la même institution; le R. F. Maurice, directeur de l'Ecole supérieure de N.-D.-de-Grâce; le R. F. Arsène, directeur de l'Académie de Québec avec les RR. FF. Roland-Bergeron, Yvan, Laurent, Raymond-Cyr, Gervais, Eugène-Ménard, André, David, Edouard et Léopold, également de l'Académie; les RR. FF. Raoul, Elysée, Edmond, Christophe, Bénide, Robert, de différentes institutions et autres.

Aux premières places dans l'assistance nombreuse on remarquait un groupe nombreux de religieuses de St-François d'Assise parmi lesquelles se trouvaient les deux filles de la défunte : les Révdes Soeurs St-Alphonse et Louise-du-Carmel, ainsi qu'une cousine, la Révde Soeur Marie-Immaculée, des Soeurs de l'Immaculée-Conception.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Alphonse Sylvain; ses fils : Charles, Raymond, le Dr Albert et le R. F. Justinien (Marcel); ses frères : MM. Joseph et Charles Drolet; ses beaux-frères : MM. Adjutor Sylvain, Oscar Drolet, J.-E. Rueland, Edmond Sylvain, Arthur Sylvain, Edgar Sylvain, Emile Sylvain; ses oncles : MM. Edmond Ruelland, Louis Ruelland et Z. Gingras; ses neveux : MM. Armand Drolet, Alfred, Emile et Gérard Drolet, H. Chaput, Gérard Verville, H. Gamache, le R. F. Adjutor, o.f.f., le R. F. Bertrand-Marie, o.f.f., Gérard Sylvain, Jules et Jean-Guy Sylvain, le R. F. Léon, o.f.f., Georges-H. Sylvain, le R. F. Claude, e.c., l'abbé Robert Sylvain, Paul-André Sylvain, Raymond Mercier, Edouard, Philippe, Pierre, Jean-Marie, Michel et Antoine Sylvain, Jacques Bédard, Paul Ruelland, Oscar, Alphée, Victor, Alphonse et Wellie Drolet, Jos. Beaumont, Edmond, Alexandre, Arthur et Paul-H. Drolet; ses cousins : MM. Lucien, Alphonse, Charles, Edmond et Emile Ruelland, Fortunat Corriveau, Henri André, Albert et Raymond Ruelland, E. Langlois, Herménégilde Gingras, Oscar et Alphée Gingras, Maurice Ruelland, le R. F. Robert, s.c., MM. Frs Boudreau, m.p.p., l'échevin D. Blais, le chevalier Alphonse Talbot, le Dr E. Brassard, C.-A. Guilbault, Omer Drolet, L. Bélanger, L. Dionne, Chs Bélanger, G. Beaupré, L. Audy, J. Audy, L. Beaudoin, M. Ruelland, G. Plante, J. Vaillancourt, Alfred Sundston, D. Dupuis, Jean Leclerc, Geo. Beaupré, Ph. Lavigueur, Wilbrod Savard, H. Simard, Alfred Hamel, J. Robitaille, J. Villeneuve, Alphée Drolet, O. Drolet, Raymond Sanfaçon, Alex. Couture, A. Godin, Roger Huot, Chs Ruelland, L. Beaulieu, M. Drolet, G. Leclerc, T. Maheux, Elz. Dion, A. Dion, G. Lapierre, Arthur Drolet, Alphonse Plante, W. Drolet, Emile Sylvain, E. Provençal, Naz. Caron, J. Lachance, J. Bollard, H. Langlois, P.-E. Ruelland, H. Gingras, E. Pichette, A. Gaulin, M. Jobin, P. Descarreaux, M. Royer, Eug. Blais, E. Falardeau, G. Gamache, J.-R. Ratté, L. Roberge, A. Langlais, J. Drolet, Gaud. Dion, H. Allaire, Nap. Gosselin, Eud. Chrétien, G. Sylvain, L. Delisle, A. Bilodeau, A. Labarre, A. L'Heureux, R. Lemay, J. Lemay, C. Girard, R. Côté, J.-M. Côté, Léopold Genest, G. Giroux, Art. Gingras, J.-O. Papillon, H. Girard, H. Gignac, M. Chouinard, W. Charest, Auréllen Blouin, Arthur Boucher, Louis Côté, P.-H. Plante, R. Bernard, L. Leclerc, J. Maheux, Léon Mercier, Geo. Lemelin, H. Maheux.

Un groupe nombreux d'élèves de l'Académie Commerciale figuraient aussi dans le cortège de même qu'une délégation de la troupe scoute de la même institution.

Durant la cérémonie funèbre, la chorale de la paroisse, sous la direction de Valère Marcoux, a fait entendre un magnifique programme musical. Deux enfants de la maîtrise, dirigée par le R. F. Roméo, les jeunes J.-P. Breton et Marc Savard, ont fait entendre le soli de "Parents, amis" tandis que M. Lucien Ruelland, cousin de la défunte, a exécuté "O Salutaris" et "Benedictus", de grands maîtres.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Funérailles de M. Adélard Bilodeau

D'imposantes funérailles ont été faites, à M. Adélard Bilodeau, employé de la maison F.-A. Fluet, Enrg., décédé subitement le 31 mai, à l'âge de 48 ans. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de différentes firmes industrielles et commerciales figuraient dans le défilé et à l'église paroissiale. Un groupe nombreux de compagnons de travail faisaient aussi escorte à la dépouille mortelle de leur regretté confrère.

Le R. P. Jean Leduc, o.m.i., curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par le R. P. Isabel, assisté de diacre et sous-diacre.

Dans l'imposant défilé, le deuil était conduit par le frère du défunt, M. Gérard Bilodeau; son beau-père, M. Arthur Poirier; ses beaux-frères : MM. Rodolphe Lacerte, Gustave Drolet, Léandre Bergeron, Paul Lachance, Majella Poirier, Viateur Poirier, François Hébert; ses oncles: MM. Adélard Pilote, S. Boutet, Antonio Boutet, Arthur Bilodeau; ses neveux: MM. J.-Y. et Lionel Lacerte, L. Auclair, C. Hébert, J.-Claude, J.-Guy, Gustave et André Drolet; ses cousins : MM. L. Bilodeau, P. Bilodeau, M. Bilodeau, Alfred Bilodeau, Arthur Bilodeau, Emile Bilodeau.

Dans le défilé, on voyait M. l'échevin G. Flibotte, MM. le chevalier W. Cantin, Harold Cantin, R. Toussaint, A. Janvier, S. Mathieu, N. Gagné, R. Gobeil, J. Paré, G. Gingras, Adélard Gingras, P.-H. Côté, F. Laplante, J. Gauvin, E. Bouffard, Albert Cloutier, Jos. T. Campagna, L. Dallaire, Chs Plamondon, R. Magnan, René Gagnon, L. Turgeon, Lionel Leblond.

M. Emilien Fluet de la maison F.-A. Fluet Enrg, avait un groupe d'employés figuraient dans le cortège. On voyait notamment Georges Desrochers, Yvon Dion, Raymond Gobeil, J.-P. Dompierre, Léo Théberge, Wellie Martel, Armand Cantin, Raymond Poitras, J.-J. Perras, J.-C. Robitaille, L. Parent, Nap. Guenette, Ros. Gingras, J.-C. Drolet, P.-H. Parent.

Nos condoléances à la famille en deuil.




Après chaque shampooing ou permanente chez soi,

ravivez la couleur et le lustre de vos cheveux

LOVALON

le rinçage moderne pour les cheveux

● Rend les cheveux souples et dociles ● Estompe les mèches jaunes ou grises ● 12 séduisantes nuances ● Enlève la pellicule après le shampooing ● Rend la chevelure éclatante.

.15c et .39c






"BROILERS" ET PONDEUSES

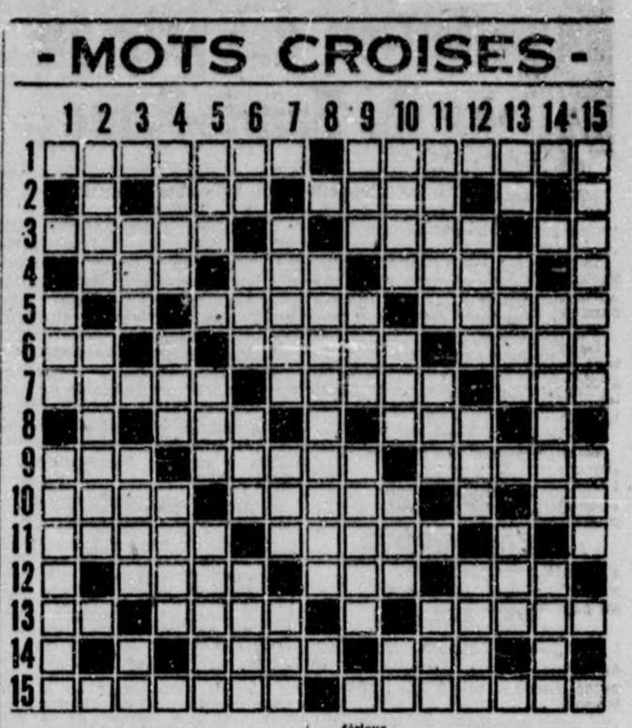
Nous vendons des poussins pour les producteurs de poulets de grille (broilers) croisement spécial; aussi pour les pondeuses âgées de cinq mois. Demandez notre guide d'école et les prix.

COUVOIR COOPERATIF ST-ANSELME

St-Anselme, cté de Dorchester.

TEL.: 1-s-2, J.-E. LAVALLEE, gérant


## - MOTS CROISES -



**HORIZONTAL**

1—Tranche coupée en rond — Partie du corps.
2—Oiseau passereau — Ville des Etats-Unis.
3—Principe de tout nombre — Pronom démonstratif — Préfixe.
4—Division du compas — Poil des paupières — Naturel, ingénu.
5—Mélangé — L'occiput.
6—Premier en son genre — Graminée — Loi, ordonnance.
7—Maison, village (Vx) — Chef-lieu de c. (Lot-et-Garonne) — Hardi, audacieux.
8—Fou — Marmite de cuisine.
9—Pieu aiguisé par un bout — Charge, fardeau — Ville d'Italie.
10—Air, mélodie — Entre le chaud et le froid — Premier.
11—Trace — Large sillon.
12—Traîne, manière d'aller — Tesson, crâne — Rongeur.
13—Article contracté — Anneau de corsage — Coup de dés qui amène deux as, au tricirace.
14—Rivière de France — Etendue d'eau entourée de terre.
15—Atteinte violente, altération (Fg) — Disjoindre.

**VERTICAL**

1—Damnation — Action de diviser en portions.
2—Variété de frêne — Distinct.
3—Fille de Cadmus — Prénom féminin — Note de la gamme.
4—Affluent de la Seine — Brillant, éclatant — Foyer de la cheminée.
5—Partie épaisse qui se dépose dans les liqueurs fermentées — Louanges — Se tromper.
6—Article — Pied de vigne — Portion — Dieu de la guerre chez les Gaulois.
7—Milieu (Vx) — Partie du pain — Epoque.
8—Première trace d'une chose.
9—Portion de circonférence — Titre anglais de noblesse — Fils d'Edouard l'Ancien.
10—Ce qui est conforme au devoir — Pointe de terre qui s'avance dans la mer — Posséda — Chemin de halage.
11—Remise, retardement — Préfixe — Inférieur.
12—Né le premier — Habitude ridicule — Quittance sous seing privé.
13—Note de la gamme — Nom que l'on donne parfois à un chien — Evénement fortuit.
14—Civière pour porter le mortier — Mis à sec.
15—Quatre-vingt-dix (Vx) — Division du compas.

Procurez-vous à la librairie de l'ACTION CATHOLIQUE, la "Clef des Mots Croisés", par F.J.F. Prix : $0.35

SOLUTION D'HIER

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | M | A | L | A | N | D | R | I | N | ■ | N | O | C | I | F |
| 2 | E | R | I | N | ■ | I | O | N | I | E | ■ | R | E | ■ | R |
| 3 | L | E | S | ■ | N | ■ | T | I | T | R | E | ■ | S | I | O |
| 4 | E | S | ■ | D | A | M | ■ | A | R | G | U | E | ■ | ■ | C |
| 5 | R | ■ | M | O | T | I | F | ■ | E | O | L | I | E | ■ | E |
| 6 | ■ | P | E | N | A | T | E | S | ■ | T | E | S | S | O | N |
| 7 | F | ■ | L | ■ | L | O | R | I | S | ■ | R | E | C | I | T |
| 8 | R | A | A | B | ■ | N | I | T | O | M | ■ | N | O | I | A |
| 9 | O | R | N | E | R | ■ | R | O | L | E | R | ■ | R | ■ | L |
| 10 | M | ■ | S | I | N | E | R | ■ | T | I | R | E | T | T | E |
| 11 | S | ■ | E | N | T | E | R | ■ | N | O | T | E | ■ | F | ■ |
| 12 | S | ■ | E | R | N | E | E | ■ | M | I | L | ■ | D | O | ■ |
| 13 | A | B | C | ■ | E | T | I | R | E | ■ | F | ■ | E | ■ | E |
| 14 | R | ■ | A | S | ■ | E | N | R | U | E | ■ | E | L | A | N |
| 15 | D | O | L | I | C | ■ | S | E | X | T | E | R | A | G | E |

Ce sont les hérétiques et les infidèles qui refusent de croire ce que Dieu nous enseigne par son Eglise.


Tél.: 2-4385

Pierre-Paul TURGEON

NOTAIRE

405, rue St-Jean



*Votre Mariage est-il un succès — ou un échec?*




Ne laissez pas les "Nerfs de Caféine" affecter votre Caractère!

ADOPTEZ POSTUM!

SI VOUS NE DORMEZ PAS BIEN — si la caféine du thé ou du café vous énerve — buvez POSTUM. Il *ne contient absolument pas de caféine* — ne peut causer de "nerfs de caféine"! Beaucoup de gens ne sont pas dérangés par la caféine — mais si vous êtes au nombre de ceux qui ne la supportent pas — adoptez POSTUM comme l'ont fait des millions. Vous aimerez le POSTUM — c'est une *véritable* économie. Ne coûte environ que le ⅓ du café... et tout en ayant une *saveur délicieuse*, POSTUM se fait *instantanément* — directement dans la tasse! Procurez-vous le grand format de 8 onces!




Un Produit de General Foods








Nouvelle Découverte Suisse

F"99"




Contre Eczémas, Furonculose Psoriasis, Ulcères Variqueux

*Lisez comment les lésions de la peau peuvent maintenant être supprimés tel qu'indiqué sur ces photographies certifiées médicalement.*













LA DÉCOUVERTE d'une des causes principales des maladies de la peau, tels que l'Eczéma, la Furonculose, les Ulcères Variqueux et la Psoriasis, apportera une nouvelle santé et une nouvelle joie de vivre aux milliers de personnes souffrant d'une affection cutanée. La Science a établi que le manque d'acides gras non-saturés réduit la résistance naturelle du corps et amène des lésions de la peau. Comme cette précieuse substance — si essentielle à la santé de la peau — manque souvent totalement dans la nourriture moderne, le nombre de personnes souffrant d'une lésion cutanée a une tendance à augmenter considérablement dans tous les pays civilisés.

**Remarquable Découverte Suisse**

Un chimiste suisse, le Dr. W. Schmitz a résusi après 10 années de recherches à extraire d'huiles végétales sélectionnées des acides gras d'une concentration de 99% et par conséquent appelés F"99". Grâce à cette pureté inconnue jusqu'ici, F"99" est si bien toléré par l'estomac et si bien absorbé par le sang, qu'il exerce une activité biologique décisive dans le traitement des maladies et lésions de la peau. Son efficacité remarquable a étonné même des Dermatologues de réputation internationale.

**Nouveau traitement naturel des lésions de la peau**

Le F"99" n'est pas un médicament synthétique, mais une concentration de substances nutritives *naturelles*, que la Science a reconnues indispensables à la santé de la peau. F"99" est absolument inoffensif, au point qu'il peut être administré même aux enfants sans aucune hésitation.

Comme son nom le suggère, le Traitement F"99" Combiné agit tant par voie interne (capsules ou gouttes) que par voie externe (onguent). Tandis que l'Onguent F"99" s'attaque aux symtômes visibles de la maladie, les Capsules F"99" rendent au corps ses moyens naturels de défense contre les Eczémas, la Furonculose, les Ulcères Variqueux et même le Psoriasis et obtiennent ainsi des résultats décisifs et durables. Le Traitement F"99" Combiné a déjà prouvé son efficacité remarquable à des milliers de personnes souffrant d'une maladie de la peau et il a été utilisé avec succès même là où les moyens ordinaires avaient échoué.

**Brochure Illustrée sur le F"99"** contenant tous les intéressants détails de cette remarquable découverte Suisse, qui apporte un espoir nouveau à toutes les personnes souffrant d'une maladie de la peau, peut être obtenue *gratuitement* dans toute bonne pharmacie ou en adressant votre nom et adresse aux Laboratoires Diva, 1410 Stanley St., Montréal, P.Q. Dépt.: LCQ-7

F"99"

LE TRAITEMENT COMBINÉ DES AFFECTIONS DE LA PEAU

Maintenant en Vente dans Toutes les Pharmacies

F7f

# Distribution des prix au collège de Sainte-Anne

Ste-Anne-de-la-Pocatière. —(D. N.C.) — La distribution solennelle des prix au collège classique de Ste-Anne-de-la-Pocatière a donné lieu à une brillante manifestation, vendredi soir, en la salle des promotions de l'institution. Mgr Alphonse Fortin, P.D., supérieur du collège, présidait cette proclamation du mérite. La séance fut en outre marquée par les adieux des finissants dont M. Martin Caron s'est fait l'interprète, en sa qualité de président de sa promotion.

La prise des rubans par les quarante finissants a aussi ajouté à l'éclat de la séance.

La salle de Promotions était remplie à craquer. M. Martin Caron, dans un éloquent discours d'adieu à son Alma Mater, parla avec émotion des sentiments que lui et ses confrères éprouvaient en cette soirée.

Mgr Alphonse Fortin, supérieur, prit ensuite la parole pour recommander aux finissants de toujours se souvenir de leurs principes et de leur enseignement. Mgr le supérieur invita les finissants à revenir fréquemment à l'Alma Mater.

### VOICI LA LISTE DES PRIX SPECIAUX

Prix Roy : Volumes offerts en l'honneur de Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, aux élèves qui obtiennent le meilleur résultat dans l'étude de l'histoire; premièrement en Belles-Lettres, et deuxièmement dans la classe de Versification : 1er, Paul-André Lecroix; 2e, Marc Laforest.

Prix Fauteux : Deux médailles gracieusement offertes par Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'hon. Gaspard Fauteux, aux deux élèves, l'un de Philosophie senior, l'autre de Rhétorique, qui ont obtenu le meilleur pourcentage de l'année dans leur classe respective : en Philosophie senior, Conrad Bédard; en Rhétorique, Jean Dumais.

Prix Gagnon : Série de volumes de l'Histoire de Rumilly, gracieusement présentée par l'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial, à l'élève de Philosophie senior qui obtient le meilleur pourcentage sur le total des listes de chaque semestre durant tout son cours classique : François Routhier.

Prix Plante : Deux prix de $3, fondés par Son Exc. Mgr Omer Plante, pour être attribué aux élèves de Philosophie qui obtiennent le premier rang dans leur classe respective, dans l'étude de l'Apologétique : en Philosophie senior, Conrad Bédard; en Philosophie junior, Raymond-Marie Madore.

Prix de $10, gracieusement présenté par l'hon. Thomas Tremblay, juge en chef de la Cour des Sessions de la Paix, à l'élève de Philosophie senior qui a remporté le plus de succès dans l'étude de la Philosophie pendant les deux dernières années, Conrad Bédard.

Prix de $20, généreusement présenté par M. l'abbé Alphonse Marcoux, curé de St-Pascal-Baylon, pour être divisé entre les deux élèves de Philosophie senior, qui, pendant tout leur cours ont donné l'exemple d'un travail constant : Benoit Boucher, Léon Lacroix.

Prix Painchaud : Prix de $20, fondé par M. l'abbé Chs-Edouard Poiré, curé de Ste-Anne, en faveur de l'élève de Rhétorique qui a remporté, avec la mention honorable en excellence, le meilleur succès en trois épreuves de composition oratoire, Jules Bernatchez.

Prix de $20, fondé par M. l'abbé Chs-Edouard Poiré, curé de Ste-Anne, pour récompenser l'élève de Philosophie junior qui s'est classé au premier rang dans les examens de Philosophie, Régis Michaud.

Prix de $5, gracieusement offert par la Laurentienne, compagnie d'assurance, à l'élève de Philosophie junior qui se classe au deuxième rang au concours précédent, ?

Prix Bouthot : Prix de $10, divisé en deux parts, offert généreusement par M. l'abbé Théodore Bouthot, curé de Limestone Maine, pour être attribué aux élèves de Philosophie senior, afin de récompenser leur succès dans l'étude de la Physique. Un prix de $5, est décerné à l'élève qui obtient le premier rang et un deuxième prix de $5, à celui qui se classe au second rang : Conrad Bédard et François Routhier.

Prix Lauzier : Prix de $20, fondé par l'hon. Louis-B. Lauzier, de Biddeford, Maine, pour encourager l'étude de la langue anglaise. Ce prix est divisé en cinq parts. La première est décernée à l'élève qui s'est le plus distingué par ses progrès dans l'étude de la langue anglaise pendant les deux années de Versification et de Belles-Lettres; la seconde est attribuée à l'élève qui remporte le meilleur succès dans la composition anglaise à l'examen d'Immatriculation, en Versification; la troisième, aux élèves de Syntaxe qui, en chacune des trois Syntaxe, obtiennent le meilleur résultat aux examens semestriels de grammaire et de devoir anglais. On mérité ces prix: Guy Thériault, André Gaumond, Marcel Leblanc et Jules Drouin.

Deux prix de $10, fondés en 1927 par M. le Dr Zéphirin Giasson, de Québec, en faveur des deux élèves qui obtiendront le premier mang aux examens du Baccalauréat en Philosophie et en Rhétorique.

Prix du 107ème cours : Prix de $5, présenté par les membres du 107ème cours pour être décerné à l'élève de Philosophie senior qui obtient le meilleur résultat dans l'étude des Mathématiques : Michel Fortin.

Prix Dufour-Demers : Prix de $12, fondé par MM. les abbés Edouard Dufour, curé de St-Roch-des-Aulnaies, et Edouard Demers, curé de St-Philippe-de-Néri. Ce prix est décerné à l'élève qui a le mieux réussi dans trois concours annuels sur la langue grecque dans les classes de Versification, de Belles-Lettres et de Rhétorique, Jean Dumais, de Rhétorique "A".

Prix de $15, gracieusement présenté en deux parts par la maison J.-C. Boulet, de Québec, pour être attribué aux élèves qui ont remporté le meilleur succès dans un concours de composition anglaise : 1er, François Routhier, de Philosophie senior; 2e, Marcel Lessard, de Philosophie senior.

Prix Minville : Volumes offerts par M. Esdras Minville directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, à l'élève de Philosophie senior, qui s'est le plus distingué par sa culture générale, François Routhier.

Deux prix, l'un de $3., et l'autre de $2., généreusement présentés par le Dr et Mme Joseph Pageau, de Ste-Anne, et attribués, le premier, à l'élève de Philosophie junior qui obtient le meilleur résultat en dissertation philosophique, et le second, à l'élève de Syntaxe "B" qui s'est fait remarquer par son application au travail : Philippe Gilbert de Philosophie junior, et Marcel Leblanc, de Syntaxe "B".

Prix Richard : Prix de $5, généreusement présenté par M. le Dr et Mme Richard, de Ste-Anne, à l'élève de Philosophie junior qui obtient le meilleur résultat dans l'étude des Mathématiques, Régis Michaud.

Deux prix de $5, généreusement présentés par M. René Paré, président général des Artisans canadiens-français de Montréal; l'un a été tiré au sort par les élèves de Philosophie junior qui ont conservé les quatre-cinquièmes des points dans l'étude de la Chimie, Jacques Marquis; le second a été attribué à l'élève de Méthode "C" qui a remporté le meilleur succès dans l'étude du catéchisme, Guido Bélanger.

Prix Soucy : Prix de $10, présenté par M. Ernest Soucy, de St-Alexandre, pour être décerné dans les classes de Philosophie junior et de Belles-Lettres "A". Une part de $5, a été attribuée à l'élève de Philosophie junior qui a manifesté le plus d'intérêt aux explications des professeurs; l'autre part a été décernée à l'élève de Belles-Lettres qui s'est signalé par son attention et son application : Patrice Bélanger et Camille Boucher.

Prix de $5, gracieusement offert par les Chevalier de Colomb de la province de Québec, à l'élève de Rhétorique qui s'est le plus distingué dans l'étude de l'histoire du Canada, Guy Faucher de Rhétorique "A".

Prix de $15, généreusement présenté par M. et Mme J.-E. Léveillé, de Rivière-du-Loup, pour être décerné à l'élè de Philosophie senior qui a remporté le prix Villeneuve en Versification et le prix du Prince de Galles en Rhétorique, François Routhier.

Prix de $5, gracieusement présenté par M. l'abbé Paul Bernier, principal de l'Ecole normale de L'Islet, à l'élève de Versification "B" qui s'est classé au premier rang en composition française, Jean-Paul Dionne.

Prix de Bonne conduite : Prix de $5, présenté par M. le directeur à l'élève de la Première Salle qui s'est signalé par sa bonne conduite, Marc-Michel Caron.

Prix "La Ferme" : Prix de $25, généreusement présenté par M. R. Raynauld, directeur du journal agricole "La Ferme", de Montréal, à l'élève qui obtient le meilleur résultat dans un concours qui avait pour sujet cette année : "L'agriculture et ses besoins actuels" mérité par René Raymond, de Philosophie senior.

Prix du Comité provincial contre la tuberculose : Volumes présentés par le Comité provincial de défense contre la tuberculose, à l'élève du collège qui remporte une mention dans le concours annuel organisé par le comité, Jean-Paul Dionne, de Versification "B".

Prix Minville : Volumes offerts par M. Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales de Montréal, à l'élève de Philosophie senior, qui s'est le plus distingué par sa culture générale, François Routhier.

Prix de $10, offert par un ancien professeur, à l'élève de Philosophie senior qui s'est le plus distingué par son application à l'étude de la langue anglaise et par ses progrès, Guy Léveillé.

Série de volumes offerts par Les Editions Fides, de Montréal, et tirée au sort par les six premiers en histoire de l'Eglise dans chacune des deux classes de Rhétorique. L'heureux gagnant est Fernand Marcoux.

Prix Khazoom : Prix de $5, gracieusement présenté par M. Elie Khazoom, de Ste-Anne, et tiré au sort par les élèves de Philosophie senior qui ont obtenu les quatre-cinquièmes des points dans l'étude des mathématiques, Marc-Michel Caron.

Prix de la Jeunesse étudiante : Volume présenté par M. Yvon Gosselin, président diocésain de la Jeunesse étudiante, et décerné à l'élève qui, comme membre de cet organisme, a rendu d'appréciables services à la Fédération diocésaine, François Routhier, de Philosophie senior.

Prix Dallaire : Prix de $5, généreusement présenté par M. le Dr Gérard Dallaire, de Ste-Anne, et tiré au sort par les élèves de Philosophie senior qui ont obtenu les quatre-cinquièmes des points dans l'étude de la Physique; l'heureux gagnant est Marc-Michel Caron.

Prix Lavoie : Prix de $10, généreusement présenté par M. le Dr Victor Lavoie, de Québec. Le prix divisé en deux parts a été attribué, à l'élève de l'une et l'autre salle qui a manifesté le plus de piété et de dévouement au service de l'autel : Bertrand Blanchet, de Philosophie junior; Raymond Normand, de Méthode "B".

Prix Desrosiers : Volumes offerts par M. le Dr et Mme André-Albert Desrosiers, de Québec, et tirés au sort par les élèves de Philosophie junior qui ont obtenu les quatre-cinquièmes des points dans l'étude de l'Apologétique, Ovila Bélanger.

Prix de $10, gracieusement offert par M. l'avocat René Chaloult, député du comté de Québec, et Mme Chaloult, et attribué en parts égales, aux deux élèves qui a titre de président de la Société Painchaud se sont appliqués à développer chez leurs confrères le goût de la parole publique et l'amour de la langue française : Guy Carter, Gaétan Dubé.

Volumes offerts aux élèves de Philosophie et de Rhétorique qui ont pris part à une série de concours d'improvisation aux séances de la Société Painchaud. Le prix a été tiré au sort par les cinq vainqueurs que le jury a désigné : Jean-Eudes Martin, Robert Ouellet, Richard Côté, Régis Michaud, Jean Boucher. Le sort a favorisé Jean-Eudes Martin, de Philosophie senior.

Deux prix de $5, généreusement offerts par M. l'abbé Stanislas Roy, curé de St-Fabien de Rimouski, à l'élève, qui, en chacune des classes de Philosophie s'est classé 1ye premier dans l'étude de la Philosophie : en Philosophie senior, Conrad Bédard; en Philosophie junior, Régis Michaud.

Prix Rousseau : Prix de $5, gracieusement offert par M. le notaire J.-H. Rousseau, député à la Chambre des Communes et directeur de la fanfare des Trois-Pistoles, à l'élève qui a montré le plus d'assiduité et le plus d'habilité à jouer le cornet, Martin Caron, de Philosophie junior.

Prix de $6, présenté par l'administration de l'hôtel Ophir de Rivière-du-Loup, et divisé en deux parts pour être attribuées aux deux élèves qui se sont signalés par leur travail et leur habilité à jouer l'euphonium : J.-Marc Garneau et Gaétan Gumont, de Philosophie senior.

Prix de $5, généreusement offert par un ami de la belle musique à l'élève qui a montré des aptitudes particulières pour jouer l'alto et qui a fait preuve d'une assiduité et d'un dévouement remarquables dans l'harmonie du collège, Gérard Caouette, de Rhétorique "B".

Prix de $3, présenté par un ancien pour récompenser un élève de fanfare qui s'est fait remarquer par son assiduité et ses talents musicaux, Conrad Paré, de Rhétorique "B".

Prix de $2, présenté par M. F.-X. Lambert, de Ste-Anne, à l'élève de Philosophie senior qui obtient le meilleur résultat de dissertation philosophique, Hermel Pelletier.

Prix de $5 divisé en deux parts égales accordées aux élèves des deux salles qui ont su se distinguer par leur empressement à rendre service, leur entrain et leur tenue au jeu : Canon Arsenault, de la Première salle; Réginald Roy, de la Deuxième salle.

Prix Hudon : Prix de $5, et série de volumes généreusement offerts par M. l'abbé Aurèle Hudon, curé de Ste-Anne. Le premier a été tiré au sort par les élèves de Belles-Lettres qui ont obtenu les quatre-cinquièmes de leurs points en catéchisme; le second, par les élèves de Méthode. Les heureux gagnants sont : en Belles-Lettres, Bertrand Laforest; en Méthode Denis Thibault.

Volumes présentés par le Rév. P. Joseph-Papin Archambault, de la Société de Jésus, à l'élève qui a pris part à un concours pour marquer le soixantième anniversaire de l'Encyclique "Rerum Novarum". Le prix a été accordé à M. René Raymond, de Philosophie junior.

Prix de $3, offert par un ami de l'éducation à l'élève de Rhétorique, qui, en thème latin a obtenu une mention au concours intercollégial de mai dernier, mérité par Jean Dumais, de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Prix Dubeau : Un premier prix de $5, gracieusement présenté par M. Chs Dubeau, courtier en assurances, de Ste-Anne, est attribué à l'élève de Philosophie junior qui a obtenu une mention au concours intercollégial de Chimie, Régis Michaud; un second, à l'élève de Syntaxe "A" qui s'est fait remarquer par son application au travail, André Gaumond.

Prix de $5, fondé par les membres du 88e cours réunis en conventum en juin 1948 pour être attribué à l'élève de Versification "A" qui obtient le meilleur résultat de l'année, Marc Laforest.

Prix de $5, offert par un ami de l'éducation à l'élève de Rhétorique "A" qui s'est classé le premier pour l'ensemble de l'année, Jean Dumais.

Prix de $5, généreusement offert par M. Gérard Marceau, de Sillery, pour être décerné à l'élève de Versification "A" qui s'est le plus distingué par son travail et son application, Guy Dubé.

Volumes offert par M. l'abbé Ernest Prouix assistant de St-Eleuthère, pour être décerné à l'élève de Versification "A" qui s'est fait remarquer par son application et ses progrès en composition française, Réal Tardif.

Prix Massé : Volumes gracieusement présentés par M. Arthur Massé, ingénieur civil, député du comt de Kamouraska à la Chambre des Communes, et attribués à l'élève de Rhétorique qui a manifesté le plus d'application et de progrès dans l'étude de la langue anglaise, Roger Fortin.

Prix de $5, présenté par M. Thomas D'Anjou, professeur, pour être tiré au sort par les deux élèves de chacune des trois classes de Méthode, qui a obtenu les meilleurs résultats en Mathématiques. Le sort a favorisé M. Jérôme Pelletier, de Méthode "C".

Prix de $5, présenté par un ami de l'éducation à l'élève de Rhétorique "A" qui s'est distingué par ses résultats dans l'étude de la langue anglaise, Jean Dumais.

Prix de $5, gracieusement présenté par M. l'abbé Léon Destroismaisons à l'élève qui s'est le plus distingué dans l'étude de l'orgue, Antoine Bouchard, de Philosophie junior.

Prix de $5, généreusement présenté par M. l'abbé Albert Bourque, curé de Ste-Justine, à l'élève qui s'est le plus signalé par ses succès dans l'étude du piano, Antoine Bouchard, de Philosophie junior.

Prix de $5, fracieusement offert par le professeur de musique et divisé en deux parts égales pour être attribuées aux deux élèves qui se sont le plus distingués par leur application et par leurs progrès dans l'étude de l'orgue et du piano : pour l'orgue, Jean-Louis Lévesque, de Belles-Lettres: Guy Turgeon, pour le piano.

Prix accordés par la Société d'Histoire naturelle de Ste-Anne aux élèves des collèges et couvents de la région qui ont pris part à un concours sur un sujet d'histoire naturelle. La Société est heureuse de présenter le premier prix pour la meilleure composition à Louis-Philippe Gilbert, de Philosophie junior.

Prix de $5, offert par M. l'abbé Laurent Gagnon, pour être décerné à l'élève qui a présenté le meilleur travail dans une analyse critique de film "Tour d'Europe, Année Sainte 1950" mérité par François-Xavier Desrosiers, de Philosophie junior.

Prix de $5, gracieusement offert par M. Léon Bélanger, échevin de Rivière-du-Loup, pour être décerné à l'élève d'Eléments français qui s'est classé premier en dictée française, François Pouliot.

Prix de $5, gracieusement présenté par M. Raoul Lévesque, de Montmagny représentant de "La Sauvegarde" tiré au sort par les élèves de Rhétorique qui ont obtenu 75% de leurs points en composition française, mérité par Michel Paré.

Volumes présentés par M. et Mme Gilbert Manseau, de L'Islet, tirés au sort par les élèves d'Eléments latins "B" qui ont obtenu 80% de leurs points en composition française, Clément Pelletier.

Prix Michel Campagna : Prix de $10, fondé en souvenir de Michel Campagna, décédé en Syntaxe le 2 avril 1944, et offert chaque année à ses confrères durant tout leur cours pour être ensuite attribué aux élèves de Syntaxe. Ce prix divisé en deux parts est présenté cette année et pour l'avenir aux élèves de Syntaxe qui se sont le plus distingués par leur esprit social et par leur patriotisme. Ont mérité ces prix: Gaston Gaudreau et Paul Martin.

Prix Beauchemin: Série de volumes présentés par la Librairie Beauchemin de Montréal, pour être tirés au sort par les élèves de Syntaxe qui ont obtenu les quatre-cinquièmes de leurs points en composition française: Emile Landry.

Prix Lévesque: Prix de $5.00 présenté par M. Wenceslas Lévesque, notaire, de Montréal, pour être décerné à l'élève d'Eléments latins "B" qui s'est distingué par sa diction: Nicolas Manseau.

Prix Arsenault: Prix de $10.00 généreusement offert par la Phamacie Arsenault, de Ste-Anne, pour être divisé en quatre parts égales et attribué aux élèves des classes de Rhétorique, de Belles-Lettres, de Versification et de Méthode qui se sont le plus disttingués par leur diction au cours de l'année: En Rhétorique: André Lachance; en Belles-Lettres: Camille Boucher; En Versification: Jean-Paul Laurendeau; en Méthode: Clément Pelletier.

Prix de diotion: Prix de $5.00 gracieusement présenté par les Anciens du 93e cours, pour être divisé en deux parts égales, et attribué aux élèves des classes de Syntaxe et d'Eléments latins, qui se sont distingués par leur diction au cours de l'année; en Syntaxe: Sylvain Doyon; en Eléments latins: Clément Guimont.

Prix Bouchard: Prix de $5.00 gracieusement offert par Son Honneur Charles-Eugène Bouchard, maire de Ste-Anne, pour être décerné à l'élève de Philosophie senior qui s'est signalé par son esprit sportif: Léopold Anctil.

Prix de $10.00 offert par la Société St-Jean-Baptiste de Ste-Anne, aux élèves de Philosophie Junior. Le prix divisé en deux parts a été attribué, l'une à l'élève qui s'est distingué par son bon esprit, son initiative; l'autre, a été tiré au sort par les élèves qui ont figuré à la représentation de l'opérette: "Le Malade malgré lui". 1er prix: Emilien Doyon; le gagnant du second: Richard Côté.

Deux médailles de l'Année Sainte offertes par M. l'abbé Léopold Plante, curé de St-Eleuthère, aux élèves de Syntaxe B. L'une a été tirée au sort par ceux qui ont obtenu les neuf-dixièmes des points dans l'étude du catéchisme; l'autre, par ceux qui ont obtenu les quatre-cinquièmes des points dans l'étude du latin: le sort a favorisé Martin Simoneau et Marc Caron.

Série de volumes présentés par la Librairie Granger de Montréal pour être tirés au sort par les élèves de Méthode qui ont obtenu les quatre-cinquièmes des points en composition française. Le sort a favorisé: Yves Bernier.

Prix de $50.00 distribués aux élèves de Versification et de Méthode pour encourager l'étude des grammaires latine et grecque. Dans chacune des sections, un premier prix de $3.00 est présenté à celui qui a conservé le plus grand nombre de point dans une série de compositions pour chacune des grammaires; et un second prix de $2.00 est tiré au sort par les élèves qui ont conservé les quatre-cinquièmes des points en grammaire latine, et les quatre-cinquièmes des points en grammaire grecque:

En Versification "A": Grammaire Latine: Marc Laforest, Marcel Marmen. Grammaire grecque: Marc Larofest, Marcel Marmen.

En Versification "B": Grammaire latine: Antoine Madore et Emilien Laglois. Grammaire grecque: Antoine Madore, Jean-Paul Laurendeau.

En Méthode "B": Grammaire latine: Jacques Morneau et Martin Cloutier. Grammaire grecque: Paul-Eugène Coulombe et Rémi Chartier.

En Méthode "A": Grammaire latine: Sylvio Cloutier et Roger Boucher. Grammaire grecque: Hygin Fournier et Emilien Lapointe.

En méthode "C": Grammaire latine: Rosaire Dionne et Yvon Ouellet. Grammaire grecque: Claude Blais et Benoit Dumais.

Prix Aubin de $5.00 offert par M. Alyre Aubin de St-Damien de Bellechasse. Le prix est divisé en deux parts et tiré au sort par les élèves des classes d'Eléments latins "C" et d'Eléments français qui ont obtenu 80 p.c. de leurs points en composition française: André Gagnon et Louis-Marie Dionne.

Prix de catéchisme: Volumes offerts par le Rév. P. Jean Berchmans de l'Ordre des Frères Capucins de Limoilou et décernés à l'élève d'Eléments français qui s'est classé ua premier rang dans l'étude du catéchisme: Christian Bélanger.

Prix de $5.00 généreusement offert par M. Robert Massé, professeur et tiré au sort par les élèves de Méthode "B" qui ont manifesté le plus d'application et de progrès en composition française: Achille Paquet.

Prix Duval: Prix de $5.00 généreusement présenté par M. Amédée Duval, inspecteur de St-Pascal et tiré au sort par les élèves de Belles-Lettres qui ont obtenu 70 p.c. de leurs points en composition française: Guy Thériault de Belles-Lettres "B".

Prix de notes: Volumes présentés aux élèves de la Première et de la Deuxième Salle qui se sont le plus distingués par l'excellence de leur conduite, de leur piété, et de leur application au travail:

En Philosophie Senior: François Routhier; En Philosophie Junior: Bertrand Blanchet et Marcel Lagacé.

En Rhétorique: Clermont Carrier, Georges-Albert Lévesque, Réal Mathieu, Roland Picard.

En Belles-Lettres: Ludger Bernier, Camille Boucher, Léonard Cantin, Pierre Laberge, Marcel Létourneau, Jean-Roch Pelletier, Raymond Tremblay.

En Versification: Guy Dubé, Jean-Guy Giguère, Jean-Paul Laurendeau, Marcel Marmen.

En Méthode "A": Hygin Fournier et Emilien Lapointe.

En Méthode B: Martin Cloutier.

En Méthode C: Gérard Beaudoin, Rosaire Dionne et Yvon Raymond.

En Syntaxe "A": André Gaumont.

Syntaxe B: Yvan Caron, Réginald Gamache, Pierre Gaudette, Gaston Gaudreau, Marcel Leblanc.

En Syntaxe C: Adrien Dubé.

En Eléments C: Raoul Ouellet.

## Finissantes au cours commercial à St-Roch



● Cette photo montre les neuf finissantes du cours commercial au couvent de St-Roch dirigé par les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame. Première rangée, de g. à d., Mlles Pierrette Sanfaçon, Pierrette Chabot, Rita Boucher, Doris Travers, Adelia Simard; en haut, dans le même ordre, Mlles Lisette Roy, Denise Lacroix, Colette Ferland, et Madeleine Morin.

## Un centre social érigé à l'université de Montréal

MONTREAL, 20 — D.N.C. — Avenue Maplewood, on peut voir l'affiche de la maison Damien Boileau Ltée, entrepreneurs généraux, et des ouvriers en train d'ériger un chantier sur le terrain de l'université de Montréal.

C'est en effet, à cet endroit, conformément aux plans d'ensemble tracés par M. Ludger Venne, et acceptés par le conseil des gouverneurs de l'université, que s'érigera le Centre Social des Etudiants que l'université doit faire construire à même la souscription publique de $12 millions.

Le centre social, appelle communément, en anglais "union building", comprendra les salles de réception, le restaurant, le cafétéria des étudiants, les bureaux de l'Association générale des étudiants, ceux de l'Association athlétique, et autres activités proprement étudiantes. On y trouvera également les bureaux de l'aumônier.

## Visite du président de l'Equateur à Washington

Washington, 20, (BUP). — Le président Truman et les autres personnalités de la capitale américaine s'apprêtent à recevoir, cet après-midi, le président de l'Equateur, Galo Plaza. Ce dernier, qui a été heureux en politique, a aussi été champion aux combats de taureaux, au football américain et en quelques autres sports. C'est un homme de six pieds.

Pour le président de l'Equateur, c'est plutôt un retour qu'une visite aux Etats-Unis. Plaza, en effet, est né à New-York. Il y a 45 ans, alors que son père était ministre de son pays à Washington.


Comme celle que maman faisait...!




Voici une sauce mayonnaise, épicée à point, qui possède la délicate saveur, si rare de nos jours, des préparations d'autrefois.

La sauce mayonnaise Hellmann, faite "comme chez soi", est plus savoureuse que jamais. Parce qu'elle contient plus d'huile à salade, son goût est plus fin et plus délicat!

La prochaine fois que vous préparerez une salade, assaisonnez-la de cette sauce mayonnaise. Et lorsque vous ferez votre marché, comparez les prix!

LA NOUVELLE HELLMANN'S Home Style SALAD DRESSING (Sauce mayonnaise)



SERVICE D'AUTOBUS QUEBEC - PORTLAND

tous les jours à partir du 22 juin

| Dép. | A.M. | P.M. |
|---|---|---|
| 8.45 | Québec (Gare du Palais) | 6.50 |
| 8.50 | Québec (Term., 18 Ste-Anne) | 6.45 |
| 9.00 | Québec (G. Cent. 505 Char.) | 6.35 |
| Arr. | | |
| 8.55 | Portland (Gare Union) | 7.40 |
| P.M. | | A.M. |

Raccordements à Portland pour Boston et New-York
Pour plus de détails, s'adresser aux agents

QUEBEC CENTRAL






RIEN n'est plus important qu'un soulagement rapide quand un mal de tête vous accable. C'est justement ce que l'ASPIRIN vous procure. Pour constater cela vous-mêmes, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau et voyez ce qui se passe. En moins de deux secondes, il commence à se désagréger. Et, parce qu'il fait la même chose dans votre estomac que dans un verre d'eau . . . parce qu'il commence à agir presque instantanément . . . vous obtenez un soulagement rapide. Achetez de l'ASPIRIN aujourd'hui, et ayez-en sous la main.

L'essai dans un verre d'eau ... contrôlé au chronomètre ... prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes ... vous apportant ainsi un soulagement plus rapide!

ASPIRIN

MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Plus bas prix 19¢
Petite boîte de 12
Flacon économique de 24 ..... 25¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢








# Le 24 juin fera époque dans les villes soeurs

TROIS-RIVIERES, 20, (DNC). — La fête nationale de la St-Jean-Baptiste sera célébrée, cette année, d'une façon grandiose aux Trois-Rivières et au Cap-de-la-Madeleine. Vu le problème de la circulation sur les ponts Bailey, l'organisation de la fête a cru bon de diviser les manifestations, en ce qui concerne la soirée du 23. Afin de permettre à la population de nos deux villes de prendre part à la soirée d'ouverture, il y aura une soirée simultanée et aux Trois-Rivières et au Cap-de-la-Madeleine.

La population comprendra la situation plutôt anormale dans laquelle nous nous trouvons et voudra bien excuser le programme double de cette soirée.

Voici le programme de ces manifestations :

**Trois-Rivières, 23 juin à 8 h. p.m.**

Concert par la Philharmonie de la Salle dans la cours du séminaire St-Joseph.

Allocutions par les officiels.

Feu de la St-Jean, suivi d'un feu d'artifice.

**Cap-de-la-Madeleine, le 23 juin, à 8 h. p.m.**

Grande soirée de folklore à l'Etang du Parc Du Moulin, sous la direction d'Eugène Dagneault et ses Diables Rouges.

Concert par la Chorale du Tricentenaire.

Parade de costumes d'époques. Un prix de $25.00 sera accordé au meilleur costume féminin et masculin.

Allocutions par Son Honneur le maire Irénée Rochefort et M. Raoul Rocheleau, président du Comité du Tricentenaire.

Immense feu de la St-Jean de 40 pieds de hauteur, suivi de danses avec Eugène Daigneault sur les rues Loranger, Dumoulin et St-Philippe.

**Dimanche, le 24 juin, à 2 h. p.m.**

Le défilé traditionnel de la St-Jean partira de l'Académie du Sacré-Coeur, au Cap-de-la-Madeleine pour se terminer au Parc de l'Exposition dans la cité voisine. Plus de 60 chars ou associations de tous genres prendront part à ce grand défilé.

On suivra le parcours suivant : Loranger, St-Maurice, Notre-Dame, St-Laurent, Fusey, les ponts Bailey, St-Maurice, Ste-Ursule, Ste-Geneviève, Laviolette, Royale, St-Georges, Ste-Marie, Bonaventure, Boulevard St-Louis, 7e Avenue, Lapoie, Boulevard du Carmel et de là jusqu'au terrain du Parc de l'Exposition.

Toutes les associations sont priées de se rendre au lieu de départ pour une heure précise afin d'être prêtes à partir à 2 h. p.m.

**Cap-de-la-Madeleine, le 24 juin, à 8 h. p.m.**

Concert de fanfare à l'Etang du Moulin, suivi d'un magnifique feu d'artifice du Troisième Centenaire. Il y aura ensuite réception des dignitaires à l'hôtel Notre-Dame.

Comme la population peut le constater, elle ne sera divisée qu'une seule fois, soit le 23 au soir. On remarquera également que la fête nationale revêt un cachet tout spécial à cause des fêtes du Tricentenaire du Cap-de-la-Madeleine.

## Départ du directeur du collège du Sacré-Coeur de Grand'Mère

GRAND'MERE, 20. — (DNC). — La population de Grand'Mère apprendra avec regret le départ prochain du R. F. Léon-François, directeur du Collège du Sacré-Coeur de cette ville.

Le R.F. Léon-François partira le 1er juillet prochain pour se rendre à la maison générale de sa communauté, à l'Ile Jersey, Angleterre, pour un stage d'études pédagogiques et pour compléter son second noviciat.

Le R. F. Léon-François a débuté dans l'enseignement à l'école Montcalm de Québec, puis il a fait un stage à Arvida et au juniorat de la Pointe-du-Lac. Il a complété ses études à l'Université Laval de Québec, où il a obtenu sa licence ès lettres. Il a été directeur du postulat de St-Romuald et depuis 1948, il est directeur du collège du Sacré-Coeur de Grand'Mère.

Tous ceux qui ont connu intimement le R.F. Léon-François formuleront des voeux sincères pour qu'il revienne dans notre ville continuer à faire du bien à la population.

---

Dieu est juste, cela veut dire que Dieu rend à chacun ce qui lui est dû, sans faire tort à personne.

# Trois-Rivières montre un surplus net de $38,355.

Trois-Rivières, 20. (Spéciale). — La cité des Trois-Rivières a terminé l'année budgétaire 1950 avec un surplus net de $38,355.38. C'est ce que révèle le rapport financier préparé par le comptable Roméo Girard et distribué au Conseil par le gérant Valiquette, lundi dernier.

L'année précédente, la cité avait accusé un déficit net de $197,926.65.

L'état des revenus et dépenses démontre que la ville a retiré beaucoup plus que prévu des diverses taxes. Ainsi, tandis qu'on prévoyait des revenus de $2,849,-025.00, ceux-ci se sont établis à $2,984.77, soit un surplus de $142-,492.77. Le total des dépenses, lui, a atteint durant les douze mois écoulés la somme de $2,946,182.39.

La taxe de vente est l'une de celles qui ont rapporté le plus comparativement aux prévisions budgétaires. Le rapport de M. Girard établit qu'elle a amené dans les coffres du trésor municipal, en 1950, la jolie somme de $355,-719.51, quand on avait prévu $325,000.00. La taxe d'amusements a rapporté $29,716.33 contre un montant prévu de $30,000. Par contre, la taxe d'affiares a rapporté $99,995.44 et la taxe des licences $44,370.70 pour un total de $144,366.1, quand on prévoyait un revenu de $140,000 pour les deux combinées.

Si on passe à la taxe d'eau, on voit qu'elle a accumulé $296,-325.80 quand le montant prévu était de $285,000. La même chose se produit à la traverse où les revenus prévus étaient de $330,-000 tandis qu'elle a produit $336,-564.25.

Il existe, il est vrai, certains cas où les revenus n'ont pas atteint la somme prévue par une faible marge, mais les surplus enregistrés ailleurs et la réserve aidant ont permis de boucler le budget avec un surplus net de $38,355.38.

## Décès de monsieur Ludger Thiffault

Grand'Mère, 20. (DNC). — A Grand'Mère est décédé, à l'âge de 83 ans, M. Ludger Thiffault, époux de dame Hélédine Danis, demeurant autrefois à La Tuque.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères: Liboire et Henri, de St-Tite; ses soeurs : Mme Xavier Cally, née Alma, Hérouxville et Mme Vve William Goyette, de St-Séverin; ses fils: Urgel, des Trois-Rivières, Elisée, d'Abitibi et Fernando, de Grand'-Mere; sa fille, Mme Florian Poisson, née Madeleine, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, à 9 h. 30, en l'église St-Paul de Grand'Mère.

Nos condoléances à la famille en deuil.


## EN VENTE

**FOYER MECANIQUE TOUT NEUF**

**(Stoker Volcano)**

Modèle "C", 3 vitesses, 200 livres à l'heure, moteur 1 force, 550 volts, 3 phases, 60 cycles.

**S'ADRESSER A :**

**M. le Procureur, Fraternité Sacerdotale, La Pointe-du-Lac, Cté de St-Maurice, P.Q. Tél.: Trois-Rivières 7151**


# Nouvelles de la Mauricie

## Appel du maire Roy aux ex-citoyens de Shawinigan

Shawinigan, 20. (DNC). — A l'occasion du jubilé de Shawinigan, S. H. le maire M.-F. Roy désire lancer un appel à tous les anciens citoyens de cette belle cité de la Vallée du St-Maurice, qui demeurent maintenant ailleurs, en vue de réunir tous ceux qui y avaient par le passé élu domicile.

Le maire fait connaître son message dans le communiqué suivant:

"Le dimanche, 1er juillet, sera une journée de réjouissance pour tous les citoyens de Shawinigan-Falls, alors que les hommes, femmes et enfants de notre ville fraterniseront avec les "anciens" et sera un événement unique dans nos annales, car tous ceux qui y qui ont demeuré parmi nous. Ce participeront vont avoir l'occasion de prendre contact avec des gens qui vivaient à Shawinigan-Falls à une époque déjà lointaine.

"L'aspect d'une ville subit des transformations à mesure que les années s'écoulent. Une réunion comme celle du 1er juillet permettra aux anciens de se souvenir des images révolues de la ville qu'ils ont habitée; ceux de la génération actuelle rencontreront sans doute les familières physionomies des hommes et des femmes qui ont joué un rôle prépondérant dans la vie de notre laborieuse cité, et pourront ranimer les ombres aimées de la génération active et entreprenante qui a assis les destinées de Shawinigan Falls dans la première moitié du XXème siècle.

"Nous ne pouvons rester indifférents à la petite et la grande histoire de notre ville au cours de ces cinquante années. Le passé devrait retenir l'attention des hommes de notre temps. Cette réunion avec les anciens devrait les remplir de joie et de fierté.

"En ma qualité de premier magistrat de Shawinigan-Falls, je fais appel à ceux qui ont vécu chez nous et qui, pour une raison ou une autre, ont choisi d'aller se fixer sous d'autres cieux de bien vouloir envoyer leurs noms et adresses au Comité du Cinquantenaire de Shawinigan Falls, de façon à nous permettre de leur faire parvenir une invitation officielle de venir passer une journée parmi nous. Je puis leur assurer d'avance qu'un accueil chaleureux les attend.

"Si l'objet principal de cette réunion est de fournir à tous l'occasion de renouer de vieilles amitiés et d'évoquer des souvenirs, elle sera agrémentée d'un programme de divertissements spécialement préparés en leur honneur. J'invite donc les anciens de Shawinigan Falls où qu'ils se trouvent à venir nous voir le 1er juillet et à demeurer parmi nous aussi longtemps qu'ils le désirent".

**François Roy, maire.**

## M. Mongrain dénonce la politique faite avec des emplois de la ville

TROIS-RIVIERES, 20. — (DNC) — "J'ai constaté que des contremaitres font de la politique avec des emplois de la ville", a déclaré Son Honneur le maire J.-A. Mongrain, à l'issue de la séance publique de lundi dernier, alors qu'un long débat s'est ouvert où les employés municipaux ont eu leur procès.

La discussion a commencé quand M. l'échevin Amédée DesRuisseaux se plaignit de la lenteur des travaux dans la construction des égoûts et des trottoirs. Certains hommes commencent sur un chantier pour ensuite être retirés au bout de deux ou trois jours, dit-il. "On dirait qu'on attend au mois de septembre pour faire faire l'ouvrage", ajouta-t-il.

Le premier magistrat prit ensuite la parole en disant que M. DesRuisseaux avait parfaitement raison. "J'ai demandé à plusieurs reprises qu'on remise la machinerie, continue-t-il, afin de pouvoir faire travailler plus de pères de famille. J'ai fait des calculs avec des gens compétents en la matière et la ville ne fait pas d'économie en faisant travailler à la machine.

J'ai constaté aussi, dit-il, que des contremaitres ont des préférés. J'ai vu des garçons travailler, des gens seuls ou séparés d'avec leur femme qui travaillent régulièrement. Il faut employer les pères de famille, si nous ne voulons pas être obligés de les nourrir au Bien-Etre. De plus, j'ai constaté que des contremaitres font de la politique avec les emplois de la ville. On refuse un homme parce qu'il est envoyé par le maire ou par tel ou tel échevin qu'on n'aime pas. Il est grand temps que cela se règle.

Je ne veux pas non plus qu'on pense qu'on attend avant les élections pour faire exécuter les travaux. S'il n'en reste plus au mois de septembre, on n'en fera pas.

## Etat critique de M. Donat Boucher

Drummondville, 20. — (DNC) — M. Donat Boucher, âgé de 74 ans, de Notre-Dame du Bon-Conseil, est dans un état critique à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, comme résultat d'un accident dont il a été victime dimanche. Dans le centre du village, son cheval prit le mors aux dents, la voiture accrocha un poteau et M. Boucher fut projeté sur la chaussée, s'infligeant une fracture du crâne. Deux enfants qui l'accompagnaient s'en sont tirés indemnes. L'officier de la route Albany Lemire a fait les constatations.

## Le drapeau du Québec

Trois - Rivières, 20 (Spéciale). — Le Conseil de ville a convenu d'arborer le drapeau de la province de Québec sur les édifices publics, les navires, etc., durant la saison estivale. La Chambre de Commerce avait fait une suggestion en ce sens.

# Exposition d'artisanat à Shawinigan, le 15 juillet

Shawinigan, 20 — La cité de Shawinigan sera, à partir du dimanche 15 juillet, et durant toute une semaine, le site d'une exposition régionale d'artisanat organisée et présentée conjointement par l'office provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie, du ministère de l'Industrie et du Commerce de la province de Québec, conjointement avec la Fédération provinciale des Chambres de Commerce des Jeunes de Québec et de la Chambre de Commerce des jeunes de Shawinigan.

Notre cité a été choisie comme site de cette exposition parce qu'elle célèbre cet été son cinquantenaire de fondation et qu'une telle exposition cadre magnifiquement avec les manifestations d'un tel anniversaire.

M. Jean-Marie Gauvreau, président de l'Office provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie, accompagné de Mlle M. Marcour, gérante de la Centrale d'Artisanat, de Montréal, a rencontré, hier, les représentants de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan, qui travaillera à organiser cette exposition. Le groupe comprenait M. Paul Villeneuve, président de la Chambre, M. Gérard Dufresne, président élu de la Chambre, M. René Beaulac, vice-président, M. Sylvio Carle, secrétaire, M. Roland Héroux, publiciste, M. Jos. Tremblay, directeur de la Chambre, M. Paul Laferrière, M. Albert Racine, président de la Chambre de Commerce Senior, MM. Edmour Painchaud, Robert Bourassa, Robert Hébert, ancien président de la Chambre de Commerce des Jeunes. Il a été convenu que M. Jos. Tremblay agirait comme président de l'exposition, M. Sylvio Carle comme secrétaire et M. Roland Héroux, comme publiciste.


# Servez du Coke et des bonnes choses



Voici un moyen facile de recevoir . . . des bonnes choses et du Coke glacé. Economique aussi pour le budget.

Achetez maintenant à l'enseigne Coke Ici

626XF

COCA-COLA LTÉE

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comprenant Taxes Fédérales de Vente et d'Accise Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

"Coke" est une marque déposée



# HOMMES, FEMMES DE PLUS DE 35 ANS, OBTENEZ:

# REGULARITE QUOTIDIENNE DE L'INTESTIN EN 3 JOURS!

## OU REMISE DOUBLE DE VOTRE ARGENT!




**Abandonnez vos pilules, huiles et sels—laissez cette formule composé sur le principe des fruits et légumes frais vous débarrassez de la vilaine habitude des laxatifs en vieillissant.**

SI VOUS avez plus de 35 ans, ne manquez pas de lire cette annonce. Elle explique comment la constipation chez les personnes d'âge mûr peut être soulagée sans pilules, sels ou produits chimiques. Ne prenez pas le risque d'employer des laxatifs irritants qui tournent en habitude et qui dérangent la digestion. Rendez-vous compte—une fois pour toutes et à nos propres risques—qu'il y a moyen d'obtenir en 3 jours la régularité quotidienne de l'intestin.

**Une formule merveilleuse . . . et si simple**

N'avez-vous pas constaté en vieillissant que plus vous prenez de pilules plus votre état empire? Et n'avez-vous pas l'impression que quelque chose ne va pas? Alors, décidez aujourd'hui de briser cette mauvaise habitude qui consiste à vous doser de médicaments nuisibles.

Maintenant il y a un meilleur moyen, plus efficace, d'être régulier chaque jour, spécialement indiqué pour les gens de 35 ans et plus.

C'est le SERUTAN—composé sur le principe des fruits et légumes frais—qui aide à combattre la constipation et dont l'approbation médicale surpasse tous les autres aujourd'hui.

**Obtenez la régularité quotidienne**

SERUTAN vous procure le même effet doux et satisfaisant qu'on trouve dans les fruits et légumes naturellement laxatifs.

SERUTAN ne contient pas de produits chimiques, ni sels, ni ingrédients volumineux irritants. Il déclenche un effet doux tout à fait différent des laxatifs violents.

SERUTAN vous aide d'une façon plus durable à être régulier, comme vous le voulez.

Si vous avez plus de 35 ans, n'attendez pas. Profitez de cette offre exceptionnelle. Essayez SERUTAN aujourd'hui. Si dans 3 jours votre intestin n'a pas repris sa régularité, retournez l'empaquetage vide à:—SERUTAN, Dept. SC-14, 2299 Dundas St., W., Toronto, Ont., Canada—et nous rembourserons le double du prix d'achat.*

Nul autre fabricant n'a osé faire une telle offre en rapport avec la régularité intestinale. Décidez-vous aujourd'hui.

*Format d'essai seulement

**VOICI CE QU'EST SERUTAN:**

Deux cuillérées à thé de Serutan contiennent en hydrogel* l'équivalent approximatif de....



7 pommes ou 14 oz de carottes ou 14 oz de choux

ou 11 pêches ou 8 prunes ou 8 bananes

*La partie absorbante d'eau du résidu d'hydrates de carbone non digestibles des fruits et légumes, scientifiquement appelée hémicellulose.



**NOUVEAU!**

**Serutan Concentré en poudre**

**EFFET PLUS RAPIDE**— cette excellente, nouvelle poudre s'agglutine et agit plus vite—si doucement.

**MERVEILLEUSEMENT EFFICACE** — une plus forte concentration d'hydrogel assure de meilleurs résultats dans la constipation tenace. Et son effet est si différent des sels, huiles ou pilules.

**GOÛT PLAISANT**—la saveur franche et rafraîchissante de Serutan le rend facile et agréable à prendre.

***Lisez ce que ces gens disent—Vous pouvez aussi espérer d'aussi merveilleux résultats. En quelques jours seulement vous pouvez corriger une habitude qui dure depuis des années.***



"Ma santé serait meilleure aujourd'hui si j'avais essayé Serutan il y a plusieurs années. J'ai pris presque tous les genres de laxatifs, mais Serutan est le meilleur."
*Mme Leverone, Brooklyn, N.Y.*

"Je suis convaincu que seul Serutan peut m'apporter le soulagement que j'ai toujours recherché. Rien jusqu'ici ne m'a donné autant de satisfaction."
*M. Trybus, Billings, Mont.*

"A 35 ans je me sentais comme à 60. Je pouvais à peine me traîner du matin au soir. J'ai pris tout essavé—enfin j'ai trouvé Serutan. Quelle révélation!"
*Mme Hazland, Southberry, Conn.*

"J'ai pris des huiles, des pilules, des drogues, pour n'obtenir qu'un soulagement temporaire—enfin, Serutan a apporté un soulagement merveilleux à mon état déplorable."
*M. Eldred, Ontarioville, Ill.*

# Réunion réussie au Cercle pédagogique de l'A.-Lorette

ANCIENNE-LORETTE. (Spéc.) — Mardi, le 12 juin, les membres du Cercle Pédagogique ont tenu leur dernière réunion mensuelle, à laquelle ils ont voulu donner un cachet tout à fait spécial. Parmi les personnalités présentes, mentionnons : M. le curé Emile Turmel, M. l'abbé Jean-Marie Leblond, aumônier du cercle; Mère Marie-Gemma, supérieure du couvent; M. Alphonse Drolet, T.E., les membres des deux commissions scolaires, paroisse et village, l'exécutif de l'Association des parents, ainsi que le personnel enseignant: religieux et laïcs.

M. J.-W. Lemieux, président, remercie les invités d'avoir répondu si gentiment à l'appel, et souhaite à tous la plus cordiale bienvenue. Il profite de l'occasion pour donner un compte-rendu des réalisations du mouvement au cours de l'année :

1.—C'est la 10e réunion mensuelle.

2.—Sur 36 titulaires, moyenne de 30 présents.

Activités : a) Conférence de M. l'abbé St-Georges Bergeron sur la J.E.C., à l'école; b) Entrevue avec les membres de l'exécutif de l'Association des parents, en vue d'organiser un forum sur l'éducation, avec les parents de la paroisse; c) Organisation d'un questionnaire concours, sur Marguerite Bourgeoys; d) Etude des livres, afin de recommander une liste de livres à mettre en usage dans la paroisse en vue d'uniformiser; e) Etude de la messe par M. l'aumônier; f) Organisation des examens officiels pour les élèves des 5e, 6e et 8e année du village; g) Tenue d'une séance à l'école des grands. Déserts. Présentation d'un film sur la culture physique; b) Formation de comité par les titulaires de même degré pour résoudre leurs difficultés; i) Organisation de la fête de M. le curé; j) Etude de la façon de solutionner les problèmes de mathématiques.

Suivit un forum, au cours de laquelle furent résolues les questions suivantes : 1. — Etes-vous beaucoup en faveur du travail d'équipes ? 2. — Pourquoi n'organiserait-on pas une bibliothèque scolaire dans chaque école? 3. — Quel matériel scolaire fait le plus défaut dans les classes ? 4. — De quelle façon la Commission scolaire peut-elle encourager l'embellissement de ses écoles ?

M. Nadeau, professeur, annonce la nomination de M. Lemieux, et par conséquent son prochain départ de l'Ancienne-Lorette. Il profite de l'occasion pour rendre un hommage public, au travail, au dévouement et à la dignité de cet homme qui, durant son séjour parmi nous, n'a rien négligé pour mener à bien, l'éducation et l'instruction de la jeunesse, et il l'assure de notre souvenir reconnaissant. Mlle E. Bureau, inst., au nom de tout le personnel, offre une serviette en cuir.

M. Lemieux remercie les organisateurs de ce témoignage tangible de reconnaissance, et eut des mots aimables pour chacun des groupements représentés, ainsi que pour tous les membres du cercle.

De courtes allocutions furent prononcées par M. J.-Alphonse Drolet, T.E.; M. l'abbé J.-M. Leblond et M. le curé.

Tous félicitent M. Lemieux, pour son beau travail, lui témoignent leur regret de la voir quitter la paroisse et l'assurent de leur reconnaissance.

M. Lemieux remercie d'une manière spéciale M. l'abbé Leblond, aumônier, qui, durant 2 ans, s'est dévoué sans relâche pour faire progresser le cercle.

Avant de terminer, M. Lemieux fait connaître deux voeux qu'il voudrait voir se réaliser : 1. — Qu'un nom soit donné à l'école des garçons; 2. — Que Mlle Eveline Bureau, qui depuis 30 années se dévoue à l'enseignement, soit décorée de l'Ordre du mérite scolaire.

A l'issue de cette réunion un succulent goûter fut servi à l'assistance.

## Protestations contre la Sorel Industries

Dans un communiqué transmis à la presse par son directeur de l'organisation, M. René Harmégnies, la C. T. C. C. proteste auprès du gouvernement fédéral contre ce qui serait des manoeuvres antisyndicales aux ateliers de la Sorel Industries Limited. Cette usine, qui fabrique surtout du matériel de guerre, emploie au delà de 1,500 travailleurs.

"Après avoir soigneusement vérifié les faits et tenté par tous les moyens ordinaires de mettre fin à l'état de choses déplorable dont nous avons à souffrir aux usines de Sorel Industries, dit le communiqué, la C. T. C.C. croit le temps venu de protester auprès des autorités fédérales et du public contre une violation flagrante de la liberté syndicale et du droit des gens par un industriel qui vit à même les contrats du gouvernement et qui réalise des profits à même l'argent des contribuables".

La déclaration ajoute que, depuis deux mos qu'ils travaillent à l'organisation de cette firme, les permanents de la C. T. C. C. ont été en butte "à une véritable campagne de chantage et de terreur dont ils n'ont jamais connu l'équivalent jusqu'ici".

## Cycliste tué

Montréal, 20. (DNC). — Un jeune cycliste de 14 ans, Roy Weir, a succombé à l'hôpital, aux blessures qu'il avait subies quelques minutes avant son admission, hier soir, lorsqu'il fut heurté par une auto à l'angle des rues Ouimet et Decelles, à Ville St-Laurent.


4000
ROBES
LEGEREMENT USAGEES
EN
CREPE
pour
DAMES
DEMOISELLES
.49
VOTRE CHOIX



COMMANDES POSTALES
TRANSPORT PAYE
Magasin d'Occasions Générales
ENR.
1105, St-Vallier - Québec



NOUVELLE ADRESSE
Dr H.-A. HOULE
CHIRURGIEN DENTISTE
est maintenant déménagé à
560 CHEMIN STE-FOY,
voisin de l'hôpital St-Sacrement.
Heures d'affaires :
9 h. a.m. à 9 h. p.m. — TEL.: 7-1783





STEINWAY Exclusif à C. Robitaille

Steinway, le piano dont la supériorité ne se conteste pas ! Essayez un de ces merveilleux appareils, notamment le modèle S présentement en magasin à 320, St-Joseph. Magnifique meuble en noyer, le piano à queue est fabriqué par des artisans de premier ordre ! Ebénisterie de luxe, sonorité incomparable. Le piano Steinway, l'"Instrument des Immortels", est soumis à votre approbation.

Modèle S

$3410.00

Egalement en magasin les pianos des meilleurs facteurs : Lesage — Mason & Risch — Robitaille — Kranich & Bach, etc.

C. ROBITAILLE INC.
PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POELES - REFRIGERATEURS
320, rue St-Joseph — Tél. : 5-8167


## Finissantes du Couvent de Limoilou



● Cette photographie fait voir les finissantes en Immatriculation au cours Lettres-Sciences du Couvent de Limoilou. De gauche à droite, en haut, on reconnait: Mlle Marthe Bélanger, 1ère; Mlle Lorraine Bais, 2e Mlle Thérèse Blouin, 3e; Mlle Aline Dessureault, 4e et Mlle Antoinette Fecteau, 5e. Sur la 2e rangée, de gauche à droite également, on reconnait: Mlle Berthilde Leclerc, 6e; Mlle Marthe Leclerc, 7e; Mlle René Painchaud, 8e, Mlle Laurentia Régnier, 9e et Mlle Suzanne Vallée, 10e. (Photo Ratté).

# Un électrocuté a la vie sauve grâce à la présence d'esprit d'un compagnon

René St-Hilaire, 44 ans, domicilié à 245, 6e Avenue, électrocuté, hier après-midi, par un fil à haute tension, a eu la vie sauve grâce à la présence d'esprit d'un compagnon de travail et à l'utilisation d'une nouvelle méthode de respiration artificielle.

La victime travaillait dans un poteau de la Compagnie Québec Power situé à l'arrière de la maison portant le no 2181, rue Brûlart, lorsque, par inadvertance, sa tête toucha un fil à haute tension. M. St-Hilaire perdit immédiatement connaissance.

C'est alors que M. René Langlois, employé de la Québec Power, se porta au secours de l'accidenté. Un autre compagnon de travail de l'électrocuté, M. Maurice Gauthier, prêta main-forte à M. Langlois. Conclusion: en moins d'une minute, l'électrocuté pouvait respirer par lui-même.

La victime fut descendue du poteau à l'aide de câbles. Le Dr Ernest Verge, qui se rendit sur les lieux, fut à même de constater le bon travail des secouristes.

Transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, M. St-Hilaire sortait de l'institution peu après.

## Concert à l'Arena de Ste-Agathe, le 24

Ste-Agathe-des-Monts. — (Spéc.) — Il y aura un grand concert en l'aréna de Ste-Agathe, le 24 juin à 8 h. 30 du soir. La Société Chorale de Ste-Agathe exécutera des pièces de Gounod, Franck, Saint-Saens, Lambillotte, Riga, etc., ainsi qu'un petit opéra. Ce choeur mixte de 60 voix est sous la direvtion du professeur Albert Duperron, organiste et maitre de chapelle; l'entrée est libre.

## Accident à la petite Gaétane Nadeau

Drummondville, 20. — (DNC) — La petite Gaétane Nadeau, âgée de trois ans, enfant de M. et Mme Herménégilde Nadeau, de St-Lucien, a reçu, samedi, des blessures qui ont nécessité son transport à l'hôpital Ste-Croix, lorsqu'elle fut heurtée, en face de la demeure de ses parents, par un camion propriété de M. Armand Thibodeau, de Drummondville, et conduit par M. André Lemaire. Celui-ci réussit à éviter la fillette avec l'avant du camion, mais celle-ci fut heurtée par le côté du véhicule. Dans cette brusque manoeuvre, M. Lemaire perdit sa maîtrise de son camion qui capota. Il s'en est tiré indemne, mais le véhicule a subi des dommages plutôt lourds.

# L'élection de Boischatel devant la Cour

Le procureur de la poursuite, dans la cause en contestation de l'élection du maire de Boischatel, a fait venir hier dans la boîte aux témoins une vingtaine de personnes qui auraient voté sans y avoir droit et a posé à chacune la même question : "Pour qui avez-vous voté ?"

Un seul témoin a répondu. Les autres ont dit qu'ils préféraient garder le secret de leur vote. Sur les instructions de M. le juge Léonce Cliche, qui préside l'audition, le procureur avait d'ailleurs pris soin de dire aux témoins qu'ils n'étaient aucunement obligés de répondre à cette question. D'après une jurisprudence récente, le secret du vote est un privilège personnel auquel on peut toujours renoncer. Un témoin à qui on demande pour qui il a voté peut répondre s'il le veut, mais le tribunal ne peut pas le forcer à répondre.

Cette preuve tendait apparemment à démontrer l'impossibilité d'établir autrement que par la tenue d'une nouvelle élection comment se seraient partagées les voix si le président du scrutin n'avait accepté que les personnes habiles à voter suivant les dispositions du code municipal. On sait que le maire sortant de charge, M. Jos. Racine, a été réélu par le vote du président de l'élection, après qu'on eût constaté qu'il y avait égalité des voix.

Prétendant que la grande majorité des gens qui avaient illégalement voté l'avaient fait en faveur de M. Basiouk, le procureur de la défense voulut prendre un moyen détourné pour le leur faire dire. Il demanda à l'un des témoins quel candidat lui avait suggéré de voter, l'avait envoyé chercher, etc..

Cette preuve ne fut pas permise par M. le juge Cliche. "Vous savez fort bien que ça ne prouve rien", dit-il. "On va chercher un voteur, on l'amène au poll, on en a soin et il vote contre nous. J'en ai fait l'expérience bien des fois dans ma vie. Même si un électeur a voté à la demande de M. Basiouk, je ne peux pas en conclure qu'il a voté pour M. Basiouk".

Ce dernier a été lui-même entendu, alors que la poursuite continuait sa preuve. On lui a demandé s'il avait une licence pour vendre de la bière ou des liqueurs alcooliques. L'ex-candidat a répondu qu'il n'avait aucune licence. En vertu du code municipal, aucun détenteur de licence ne peut être élu à une charge municipale.

En contre-interrogatoire, M. Basiouk a admis avoir été condamné déjà pour vente illégale de liqueurs alcooliques. La dernière condamnation est du printemps 1950. Le procureur de M. Racine lui demanda s'il avait vendu des liqueurs depuis cette dernière condamnation. Le témoin s'objecta à cette question. Mais le juge lui accorda la protection de la cour et lui ordonna de répondre. M. Basiouk répondit affirmativement.

La poursuite, représentée par Me Louis Lesage, a terminé sa preuve hier après-midi. Me Frédéric Dorion, C.R., procureur de M. Racine, interrogera ses témoins aujourd'hui.

# Jugement à St-Joseph; camionneur condamné à payer $407.05

St-Joseph de Beauce. (DNC).— L'accident étant dû au fait que le conducteur du camoin du défendeur a dépassé la camionnette du demandeur avant de s'assurer qu'il pouvait le faire sans danger, eu égard au trafic qu'il pouvait y avoir en avant et au delà de la camionnette, l'hon. juge Alfred Savard, de la Cour Supérieure, vient de condamner M. Emile Roy, de St-Côme à payer à M. Charles Gagnon, de Vallée-Jonction, la somme de $407.05 et les dépens.

L'accident, cause du litige, est arrivé le 6 décembre 1949.

Après avoir dépassé à une vitesse de 45 à 50 milles à l'heure, le fils du défendeur reprit la droite du chemin, en avant de la camionnette, mais s'arrêta subitement sans avoir donné aucun signal.

Le chauffeur du demandeur appliqua ses freins immédiatement, mais le camion s'était arrêté trop vite pour qu'il fut possible d'arrêter et d'éviter la collision.

Il est en preuve que les dommages ont été de $407.05, et il y a jugement pour ce montant et les dépens.

## Le garçon tombe de l'escalade et se noie

Montréal, 20. (DNC). — Un enfant de 11 ans, Gilles Boucher, fils de M. et Mme Rosario Boucher, de St-Paul l'Ermite, s'est noyé hier soir, dans les eaux de la petite rivière l'Assomption. Le garçonnet marchait sur une estacade flottante quand il tomba subitement à l'eau. Deux garçonnets de son âge qui l'accompagnaient lui tendirent en vain une gaffe lorsque l'enfant remonta 2 fois à la surface de l'eau, puis son corps disparut.

## Vers Amos et La Sarre



● Cette photographie a été prise, hier soir, dans un des wagons du train qui s'achemine présentement vers Amos et La Sarre, avec un fort contingent de nouveaux colons. L'officier du train, qui apparait sur cette photo, est M. Georges Carrier, cependant que celui qui l'accompagne, est M. Patrice Samson, agent des billets.

# Un jeune homme de 21 ans se noie dans le bas du fleuve

Un jeune homme de 21 ans, du nom de Marcel Perron et originaire de l'Ile-aux-Coudres, a été victime de l'onde, jeudi soir dernier, entre Baie-Comeau et Matane.

Le jeune homme qui est le fils de M. et Mme Louis Perron, de l'Ile-aux-Coudres, travaillait, depuis un mois, à bord du "Regulus", commandé par le capitaine A. Guimont. Il venait de laisser quelques camarades avec qui il avait passé la soirée, lorsqu'on s'aperçut de sa disparition.

Marcel Perron mesurait 5 pieds et 5 pouces, cheveux et yeux bruns et teint pâle. Il portait un pantalon noir rayé et une chemise beige rayée.

Toute personne pouvant fournir des détails concernant la dépouille mortelle du noyé, est priée de communiquer avec le père du jeune homme, M. Louis Perron, de l'Ile-aux-Coudres.

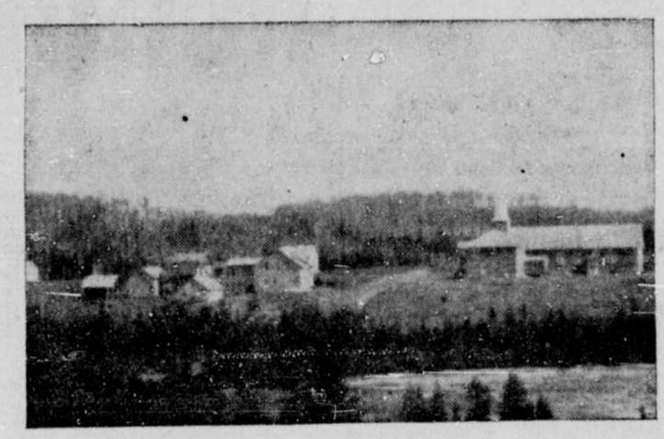
# L'hon. C.-D. French à Barvue Mines

Amos. — (DNC) — L'Hon. C. D. French, ministre des Mines, a visité récemment Barvue Mines, important prospect de zinc qui devrait entrer en production sur une base de 4,000 tonnes par jour d'ici un an.

Parti à Barraute, M. French était accompagné de M. J.-O. Dufresne, sous-ministre des Mines, de M. Cyril Knight, président de Golden Manitou et de Barvue Mines, de M. Andrew Robertson, vice-président et Gérant général de Golden Manitou Mines, et de M. M. Ibester, gérant de Barvue Mines.

De plus, M. Fridolin Simard, maire d'Amos, accompagnait le groupe, ainsi que MM. Martial Dumulon, E. Carrière, R. Roux, et Jacques Bouchard, tous d'Amos.


1949



● Il y a exactement deux ans, soit le 10 juin 1949, de valeureux défricheurs, avec le concours du Ministère de la Colonisation, allèrent s'établir, avec leur famille, dans un nouveau coin du comté de Témiscouata : la paroisse de SAINT-PIERRE LAMY était fondée.

St-Pierre Lamy

Cantons Demers et Hocquart,

COMTÉ DE TÉMISCOUATA



● M. l'abbé Fortunat Blanchet célébra sa première messe dans l'église de ST-PIERRE LAMY, le 20 NOVEMBRE 1949.

La population actuelle de cette nouvelle paroisse de colonisation s'élève à 525 âmes réparties dans 84 familles. L'aide qu'elles ont reçue du ministère de la Colonisation se traduit en une somme de plus de $200,000.00 à savoir: Primes: $7,244.50 — Chemins et ponts: $167,800.17 — Travaux motorisés: $8,464.00 — Politiques agricoles: $3,173.37 et Service de l'Etablissement: $17,095.74.

●

C'est le neuvième d'une série de messages publiés par le Gouvernement de la Province de Québec, visant à promouvoir la colonisation dans les pays neufs.

FUTURS
Défricheurs

L'assistance précieuse offerte par le Ministère de la Colonisation est destinée exclusivement aux personnes sérieuses désirant sincèrement devenir de véritables agriculteurs. Celles-ci se préoccupent beaucoup plus des possibilités d'avenir que de la quantité de bois que contient un lot.

Adressez toute communication comme suit :

MINISTERE de la COLONISATION QUEBEC

Colonisation — OEUVRE DE VIE

L'hon. J.-D. Bégin
Ministre de la Colonisation

L'hon. Maurice Duplessis
Premier Ministre

MC-F-9

QUARANTE-QUATRIEME ANNEE. No 13,647 — CANADA

# L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, MERCREDI, 20 JUIN 1951 PAGE 11

Annoncez régulièrement dans l'" ACTION CATHOLIQUE ", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux D'IMPRESSIONS, DE RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'est de cette province.

P. FERLAND, INC
Nettoyeurs d'un ton plus clair
152-156 DU PONT—TEL.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL !

APPAREIL AUDITIF

Par les fabricants des radios de la F.M. et des appareils de télévision Zenith célèbres dans le monde entier. La plus haute qualité, seulement $85, pourquoi payer plus cher.

$85 ZENITH "ROYAL"

NOEL GUY

Edifice Talbot, 5½, rue St-Joseph. TEL.: 2-4553

Réparations, accessoires et batteries pour tous genres d'appareils.

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94, de la Couronne (Ch. 2) Téléphone : 2-3592
TRAITEMENT DES DEVIATIONS DES YEUX
Soir : 7.30 à 9h. Lundi: Charny; Mercredi: St-Grégoire; Vendredi: Loretteville

FILLES EXPERIMENTEES

Pour comptoir de pâtisserie; bilingue si possible. Une autre pour décoration de gâteaux. (Ifing Girl).

S'adresser : S.S. Kresge, 260, rue St-Jean

## Souscription pour la construction d'un Grand Séminaire à Nicolet

NICOLET — D. N. C. — Dans une Lettre pastorale qui vient d'être lue dans toutes les églises du diocèse de Nicolet, Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, annonce qu'une souscription sera bientôt lancée dans tout le diocèse de Nicolet pour venir en aide à la construction du Grand Séminaire qui est actuellement en voie de construction.

M. le chanoine Adolphe Demers, curé de St-Joseph de Drummondville a été désigné par Son Excellence Mgr Martin comme président de cette souscription. Il en complétera l'organisation matérielle.

Ce fut toujours le grand désir des évêques qui se sont succédés sur le siège épiscopale de Nicolet de construire ce Grand Séminaire. Les circonstances ont toujours retardé l'accomplissement de ce désir de l'évêque de Nicolet.

Dès 1926, feu Son Exc. Mgr Brunault, deuxième évêque de Nicolet avait songé à la construction de ce Grand Séminaire et avait lancé une souscription à cette fin. Il s'agit actuellement de compléter les fonds nécessaires pour réaliser l'oeuvre qui tient tant au coeur de l'évêque de Nicolet.

Son Excellence a en mains actuellement, la somme de cinquante mille dollars ($50,000,00), fruit de la souscription entreprise par le regretté Mgr Brunault, en 1926, pour la construction d'un Grand Séminaire. Cette somme fut conservée avec soin pour des jours meilleurs. Le coût total de la nouvelle construction s'élèvera à plus de quatre cent mille dollars ($400,000.00). La Corporation épiscopale du dicoèse contribuera largement de ses deniers à l'édification de ce Grand Séminaire. Mais il nous faut trouver la somme de trois cent mille dollars ($300,000.00). C'est à la générosité du clergé et des fidèles que Nous faisons maintenant appel.

## Le "McLean" partira le 26 pour le Grand Nord

**(De notre 2e édition d'hier).**

**Le "N. B. McLean", du gouvernement fédéral, est présentement amarré au quai du Roi, où il prend des approvisionnements en vue d'effectuer un long voyage de trois ou quatre mois dans le Grand Nord. Le départ est fixé au 26 juin prochain. Parmi les ports qu'il visitera, mentionnons celui de Fort-Churchill, dans la Baie-d'Hudson.**

## M. l'abbé Lucien Jacob est nommé desservant

**(De notre 2ème édition d'hier)**

GRAND'MERE, 19, (DNC). — M. l'abbé Lucien Jacob, vicaire à St-Jean-Baptiste de Grand'Mère depuis près de 9 ans, a été nommé par Mgr l'évêque desservant de la paroisse de Ste-Flore.

M. l'abbé Charles Bergeron, vicaire à Ste-Famille du Cap-de-la-Madeleine, devient vicaire à la place de M. l'abbé Lucien Jacob.

## Centenaire du pensionnat d'Yamachiche

YAMACHICHE, (DNC). — C'était samedi, le 9 juin, qu'avait lieu, à Yamachiche, des fêtes mémorables à l'occasion du centenaire de notre pensionnat dirigé par les Religieuses de la Congrégation Notre-Dame.

La messe d'ouverture du tridium, lundi, à 9.30 hres, réunissait à l'église plus de 150 religieuses et au delà de 300 anciennes élèves et nombreux paroissiens s'unirent à tous ses distingués invités pour célébrer ce jubilé.

A l'issue de la messe, la foule se dirigeaiet vers l'entrée principale du couvent pour un hommage public à nos Mères de la C.-N.-D. En tête figuraient: M. le curé De Carufel, M. le vicaire L. Dubois, MM. les Maires des deux municipalités, MM. les échevins, M. le prés. de la Commission scolaire accompagné de MM. les commissaires. Prirent la parole:: M. le curé, M. le maire Clovis Héroux, de la paroisse, M. Sylvio Villemure, maire de la municipalité du village, et M. Jos Lesieur, président de la Commission scolaire.

Tous ont exprimé leurs hommages de reconnaissance à nos dévoué maîtresses du pensionnat d'Yamachiche en son glorieux centenaire, et un modeste chèque était présenté par chaque représentant des corps publics à la Rév. Mère Elzéar, supérieure de notre pensionnat.

Dans l'après-midi à 3 heures, Son Excellence Mgr G.-Léon Pelletier, accompagné de M. le curé de Carufel, M. le curé Eugène Lamy, de St-Léon, du Rév. Père Sup. des Sulpiciens, de Montréal, et de M. l'abbé J. Lamy, secrétaire de Mgr Pelletier faisaient leur entrée dans la grande salle de réception décoorée pour la circonstance de fleurs naturelles de la saison. La très Rév. Mère Supérieure Générale accompagnait notre Mère Supérieure du pensionnat et plusieurs autres anciennes Maîtresses, les dames du Conseil de l'Amicale figuraient avec les invités d'honneur.

Il y eut présentation de voeux à son Excellence par une élève actuelle du pensionnat. Mgr Pelletier répondit en termes élogieux envers nos dévouées religieuses et fit échos aux inoubliables fêtes de novembre dernier à Rome, lorsque Sa Sainteté le Pape Pie XII proclamait Bienheureuse la fondatrice de cet institut.

A 4 heures l'hon. Premier Ministre entrait au pensionnat accompagné de M. le chanone de Carufel, du ministre d'Etat, l'hon. Marc Trudel, du surintendant de l'Instruction publique, M. Omer-Jules Désaulniers, de M. Léon Baleer, député au fédéral et de M. l'inspecteur Raymond, du district des Trois-Rivères.

Aujourd'hui, au nom du Comité Catholique et au nom du Gouvernement de la Province de Québec, nous remettons deux décorations. La première à Mlle A. Lamy, qui, depuis 25 ans se dépense sans compter à l'éducation des enfants dans Yamachiche, nous remettons la médaille d'Officière du Mérite Scolare de la Province de Québec. A la Révde Soeur Marie-Elzéar, supérieure de ce couvent, nous remettons la médaille de Commandeur de l'Ordre du Mérite scolaire. M. le Surintendant de l'Instruction Publique a décoré lui-même aux applaudissements de l'assistance, les deux méritantes.

M. le chanoine de Carufel présenta le Premier Ministre en des termes choisis. Ce dernier félicita d'abord Mlle Antoinette Lamy et la Révde Mère Supérieure du couvent et les remercia pour les services rendus en se dévouant à l'éducation de la jeunesse. Vous avez l'assurance de notre haute admiration. Le chèque que vous a remis le Dr Marc Trudel, a déclaré M. Duplessis, ne représente pas le témoignage complet de reconnaissance que nous vous devons pour votre immense travail.

Gardez l'assurance de la gratitude du gouvernement de la province, et, personnellement je coopérerai dans toute la mesure du possible à votre oeuvre.

Après cette réunion la Rév. Mère Supérieure offrit le thé aux invités d'honneur. Les dames du Comité de Réception s'acquittèrent très aimablement de cette agréable initiative.

A cinq heures p.m., le Salut du T. S. Sacrement clôtura la première journée du Triduum.

## Une sentence maximum pour avoir distribué le journal communiste "Le Combat"

**(De notre 2e édition d'hier).**

Gérard Fortin, président de l'Union des bûcherons, demeurant à 2, rue Ferland, a été condamné à une amende de $100. ou à un mois de prison, par le recorder Rodolphe DeBlois, ce matin, pour avoir distribué des pamphlets, dans la nuit du 4 au 5 juin, sans avoir obtenu l'autorisation du chef de police, comme le veut le règlement 184.

Le point de loi soulevé au cours de ce procès a été pour décider si le feuillet dihstribué, intitulé "Le Combat", est un journal ou un pamphlet, dit-il. Il a le style pamphétaire et attaque audacieusement le gouvernement. Il ne contient aucune information et on ne peut voir où il est édité. Deux détails remarqués au cours des témoignages m'incitent à trouver le défendeur coupable. Il a fait sa distribution durant la nuit, en cachant les pamphlets sous son habit. Il n'a pas été prouvé de plus qu'il y avait urgence de distribution. Le geste laisse voir qu'il ne s'agissait pas d'étourderie mais d'acte délibérément voulu. Il faut mettre fin à dez distributions de ce genre. On en rencontre dans tout le pays. J'impose la sentence maximum, $100. d'amende ou un mois de prison.

Me Maurice Lagacé, procureur de Fortin, avait argumenté, en faisant sa motion de non lieu qui fut par la suite rejetée, qu'il s'agissait d'un journal, tout comme les quotidiens et les hebdomadaires de la ville, et nullement de pamphlets, circulaires, etc.

Dans sa preuve, Me Georges Delisle, greffier de la Cour, avait fait entendre deux détectives, MM. Ronald Truchon et Frank Dollard qui ont fait l'arrestation, à 10 heures 16, du soir, le 4 juin. Fortin portait 64 exemplaires de la circulaire qu'il dissimulait sous son veston. Le chef de police Roger Lemire vint aussi déclarer qu'il n'avait pas donné de permis au défendeur.

Me Georges Délisle plaida qu'il ne s'agissait pas d'un journal, car la circulaire n'a pas le caractère d'imprimerie d'un journal ni sa tenue. Il est distribué clandestinement et gratuitement, contrairement aux journaux.

Me Lagacé prétendit que "Le Combat" était un journal publié deux fois par mois, depuis 1945; qu'il n'a pas les caractères d'un pamphlet; qu'il a été distribué gratuitement comme le font parfois les quotidiens de Québec. Le journal n'a pas été distribué la nuit, mais à 10 heures du soir. Le distributeur n'avait pas de sac et portait ses journaux comme il le pouvait, etc.

L'enquête dans cette affaire a été faite par le chef de police R. Lemire et le chef adjoint Aimé Guillemette.

## Quatre voleurs se noient en tentant d'échapper à la police

**(De notre 2e édition d'hier).**

**WASHINGTON, 19. (BUP) — Quatre jeunes nègres, surpris en train de piller la voiture d'un pâtissier, prirent la fuite à l'arrivée de la police. Se sentant serrés de près sur un pont, ils se jetèrent à l'eau dans l'espoir de gagner la rive opposée à la nage, mais ils coulèrent à pic après avoir franchi la distance de 75 verges. Le pâtissier désolé a dit: "Quel malheur ! J'aurais préféré oublier le vol et ne pas avoir alerté la police".**

## Le problème No 1

**(De notre 2e édition d'hier).**

"Le problème de la circulation est le problème no 1 de l'heure", déclarait le chef adjoint Gérard Girard, en charge de la circulation, ce matin. "Il viendra le temps où l'intérêt privé éveillé, les marchands s'uniront pour créer eux-même des parcs de stationnements pour les automobiles, dans les centres commercieux. Cela se fait dans d'autres villes et d'autres pays. Les commerçants y trouveront d'ailleurs leur propre profit car ces terrains de stationnements pourraient être payants et serviraient en même temps à l'accomodation de leur clientèle.

## Un contrôle sévère

**(De notre 2e édition d'hier).**

**LONDRES, 19. — (BUP) — La Grande-Bretagne a ordonné, aujourd'hui, un contrôle très sévère de toutes les exportations destinées à la Chine et à Hong-Kong, afin d'empêcher que tout matériel de guerre n'atteigne les communistes en Corée.**

**Automobilistes arrêtés en état d'ivresse.**

## Le juge Garon suggère qu'on adopte une attitude uniforme à leur endroit

**(De notre 2e édition d'hier)**

M. le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, a suggéré aujourd'hui à la Couronne d'adopter une attitude uniforme à l'endroit de tous les automobilistes arrêtés pour avoir conduit leurs véhicules en état d'ivresse.

La loi permet deux procédures différentes qui ne donnent pas lieu aux mêmes sentences. On peut poursuivre suivant le mode "indictable", et alors le minimum de la peine est d'un mois de prison. On peut d'autre part procéder par voie de conviction sommaire, et alors le juge peut donner une sentence plus minime de sept jours d'emprisonnement.

"Je ne blâme aucunement la Couronne de chercher à obtenir des condamnations sévères, pourvu qu'on mette tout le monde sur le même pied", a-t-il dit. "Je crois qu'on devrait poursuivre suivant le mode sommaire quand il s'agit d'une première offense et par voie de mise en accusation dans les autres cas".

Me Jean-Robert Beaudoin, C. R., procureur de la Couronne, répondit que c'était la politique habituellement suivie par la département du procureur général. Le cas qui a provoqué ces déclarations constituait une exception.

Un jeune homme s'est avoué coupable d'avoir conduit l'auto d'un ami, le 10 juin 1951, à St-Augustin, alors qu'il était en état d'ivresse et d'une manière dangereuse pour le public. Il a demandé la clémence du tribunal en disant que s'il était condamné à la prison pour une durée plus longue que celle de ses vacances, il était exposé à perdre une situation de $2,800. par année. Il a ajouté qu'il souffrait d'une incapacité partielle à cause d'une infirmité à une jambe et qu'il lui serait difficile de trouver une autre situation. Il en était à sa première offense.

Comme la poursuite avait été prise suivant le mode "indictable", le juge ne pouvait par ailleurs le condamner à moins d'un mois de prison. A sa suggestion, la Couronne a consenti à amender la plainte de façon à procéder suivant le mode sommaire. Me Beaudoin a cependant fait ressortir la gravité particulière de l'offense par l'accusé. Suivant l'agent qui l'a arrêté, il zig-zaguait d'une extrémité à l'autre du chemin et c'est un miracle qu'il n'ait heurté personne.

"Je vais vous condamner sévèrement, sans pourtant faire de vous un chômeur, ce qui serait un remède pire que le mal", a dit M. le juge Garon. "Sur l'accusation d'avoir conduit en état d'ivresse, je vous condamne à 7 jours de prison; au paiement des frais ou 15 jours additionnels; et à l'interdiction de conduire tout véhicule automobile pendant une durée de trois ans. Sur l'accusation d'avoir conduite d'une manière dangereuse, je vous condamne à $100. d'amende et aux frais ou deux mois d'emprisonnement. Admettez que j'ai fait mon possible pour ne pas vous mettre dans le chemin. Mais si jamais vous revenez ici pour une offense semblable, n'invoquez pas le danger de perdre votre situation. Ce sera la prison et pour longtemps".

## Contestation de l'élection de Boischatel

**(De notre 2e édition d'hier)**

Les électeurs de Boischatel ont manifesté beaucoup d'entrain lors du dernier scrutin municipal, si l'on s'en remet aux chiffres donnés ce matin par M. Jean-Charles Vézina, secrétaire-trésorier de la corporation et président de l'élection, qui a témoigné devant la Cour de Magistrat où est présentement contestée la victoire de M. Jos. Racine, maire depuis un grand nombre d'années et président de l'Union des Municipalités.

Le nombre des bulletins déposés pour l'un et l'autre des candidats en présence a été de 469, a-t-il déclaré, alors que 465 noms seulement apparaissaient sur la liste des électeurs.

On sait que M. Racine a été élu par la voix du président d'élection, les bulletins acceptés s'étant partagés également entre lui et son adversaire, M. Gilbert Basiouk.

La poursuite prétend que des bulletins donnés en faveur de M. Racine ont été acceptés alors qu'ils n'auraient pas dû l'être. Par ailleurs, la défense soumet que d'autres bulletins ont été illégalement acceptés en faveur de M. Basiouk.

Les procédures ont commencé par un recomptage au cours duquel des contestations ont été enregistrées de part et d'autre sur la validité de certains bulletins. Les parties admettent la validité de 389 bulletins, dont 197 donnés à M. Basiouk et 192 donnés à M. Racine. Le fond du litige portera sur la validité de 55 autres bulletins acceptés par le président de l'élection, soit 25 pour M. Basiouk et 30 pour M. Racine.

C'est M. le juge Léonce Cliche qui préside l'audition.

Dieu connait tout ; nos actions, nos paroles et même nos pensées les plus secrètes.

Dr Conrad Rousseau
41, ave Lamontagne
Tél.: 2-2901
MEDECINE GENERALE

COMME L'EPOUX ET L'EPOUSE . . .



Le nouveau FRIGIDAIRE et LE POELE FRIGIDAIRE à "Fourneau merveilleux" sont "FAITS L'UN POUR L'AUTRE"

POELE ELECTRIQUE
FRIGIDAIRE
"à Fourneau merveilleux"

Utilisez ce fourneau merveilleux comme vous le feriez d'un grand fourneau — ou placez à l'intérieur une division et vous obtenez deux fourneaux avec contrôle individuel de température. Unité de surface très rapide. —Horloge automatique de contrôle du fourneau. — Fini porcelaine à l'intérieur et à l'extérieur.

Modèle illustré à droite — RA-60C. $519.75






Le Magnifique REFRIGERATEUR
FRIGIDAIRE
Modèle 1951

Construit pour faire vos emplettes une fois par semaine ! Comprend le "Super-Freezer" plus sûr... plus de froid humide. Le mécanisme "Meter-Miser" protégeant la nourriture avec un FROID GARANTI à la grandeur. Le mécanisme de refrigération le plus simple jamais construit. Puissant, silencieux et produit un océan de froid avec une fraction de courant. Garanti pour 5 ans.

Prix à partir de : $345.75

LES FUTURS MARIES ET LES NOUVEAUX MARIES SONT LES BIENVENUS CHEZ .....

Marquette ELECTRIQUE INC.
132, ST-JEAN — QUEBEC — TEL. : 3-2114

EXAMENS DE LA VUE
JACQUES-M. De SERRES
OPTOMETRISTE
42, de la Fabrique — Tél.: 3-4643




Pour chalets, fermes, camps, cours à bois, moulins à scie, René Talbot, Ltée, suggèrent la pompe à feu LABOUR, comme système idéal de protection contre les incendies. Actionnée par engin à gazoline, refroidie à l'air, cette pompe a une capacité de 60 gallons par minute, pour une pression de 60 livres. TRES FACILE A TRANSPORTER

T-80

RENÉ TALBOT LTÉE
205 RUE ST-PAUL QUÉBEC TEL. 2-3914

VENTE DE PEINTURE

POUR LE PROPRIETAIRE QUI DESIRE LE MEILLEUR
Première qualité $5.95 le gallon
Couleurs régulières.
Prix régulier : $7.25 le gallon.

VERNIS UN VERNIS A TOUT USAGE
séchant en 4 heures
Prix spécial de la vente :
Gallon : $6.00 Pinte : $1.75
Prix régulier : $8.00 le gallon.

Ancien poste de commerce
294, rue St-Jean
MAINTENANT DEMENAGE A
243 d'AIGUILLON

• Spécial •
Balance de couleurs de notre magasin
PEINTURES, qualité garantie. $4.20
EMAUX de première qualité. $6.75
Prix régulier : $9.00 le gallon.

Attention spéciale aux commandes postales

UNE PEINTURE DE BONNE QUALITE
pour extérieur et intérieur $5.00 le gallon
Toutes les couleurs.
Prix régulier : $6.30 le gallon.

PEINTURE A GRANGES ET A CLOTURES
Blanc, gris pâle et médium, rouge et rouge brillant.
$4.00 le gallon

243, d'AIGUILLON
Québec

J.-ROLLAND SEGUIN

Téléphone : 2-1177

# Ralliement tardif du Québec--Des courses balancées

## Sherbrooke cogne contre Danelishen pour gagner 6-5; 3 points des Braves à la 7e; Werner a 5 "hits"; circuit de Ballaster

(Par L.-A. FRENETTE)

Les Athlétiques de Sherbrooke ont momentanément arrêté les Braves de Québec dans leur longue série de victoires en l'emportant par 6 à 5 hier contre les balles d'Alex Danellshen qui accorda dix coups sûrs à ses adversaires avant d'être relevé par George McQuinn qui cogna un ballon à la 7e reprise, bon pour un point. Le solide gaucher Bill Winn tint les hommes de Roland Gladu en respect par la suite mais l'avance prise par les visiteurs fut suffisante pour la victoire. Un circuit de Pete Ballaster qui enregistra ainsi le dernier point du Sherbrooke s'avéra le but victorieux. Les Athlétiques menaient par 6 à 1 après un solide coup de bâton mais un groupe de trois points par les Braves dans la seconde moitié de la septième reprise chassa Roche du monticule et Brown termina la partie, quelque peu aidé des décisions de l'arbitre Zigger qui fut pris à partie par l'assistance sudtout après le circuit manqué par McCardell à la 8e manche. Les débuts de la joute furent quelque peu dévavants pour la forte assistance de 2,100 spectateurs. Le ralliement de la 7e manche rendit la rencontre des plus serrées et le point de la 8e reprise, portant le compte à 6 à 5 fit craindre beaucoup les Braves qui se montraient de plus en plus menaçant contre les Athlétiques devenus très nerveux. John Werner fut encore la grande vedette au bâton en frappant cinq coups sûrs consécutifs en autant d'apparitions. En plus de quatre simples, il frappa un triple de toute beauté entre les voltigeurs de centre et de droite. Sur les buts Werner vola deux buts dont le premier dans un double vol en compagnie de Néri à la première manche. Ce soir, à Sherbrooke, Georges Maranda sera le lanceur choisi par McQuinn qui ne craint pas de se mettre au blanc au bâton dans les moments difficiles.

Les coéquipiers de Roland Gladu se sont assurés la victoire en frappant rondement les balles de Danelishen à la 2e manche pour compter trois points avec quatre coups sûrs, favorisés aussi d'un frappeur touché par un lancé. Après le simple de Duany, Alex atteignit Ballaster avec son premier lancer et il se fit toucher ensuite par un double par Garcia au milieu du champ centre et le coup produisit le premier point. Quand Pages cogna un long ballon à Néri, Ballaster compta du 3e but mais Pages fut maintenu au 2e coussin. Fandozzi aida à retirer le frappeur suivant, mais le lanceur Roche cogna un simple sur le premier lancer de sorte que Garcia enregistra le troisième point. Gonzales frappa le 4e coup sûr mais sans dommage.

Le Sherbrooke ajouta un point à chacune des 4e et 5e manches après avoir tenu à l'impuissance à la 3e reprise. Deux doubles par Pages et Roche, ce dernier frappant encore le premier lancer, produisit le point. Gonzales suivit avec un simple mais aucun autre point ne fut compté. A la 5e, les Athlétiques ne cognèrent que deux coups sûrs, mais des doubles, Garcia envoyant Gladu au marbre.

Le Québec s'évita le blanchissage à sa 5e apparition au bâton avec des simples de Werner et Sinram. Williams s'était placé sur les buts grâce à une passe et tenta de se rendre au 3e coussin après le point mais il fut retiré du receveur Mantaras au 3e but Garcia, ce qui mit fin à la manche.

Danelishen donna un circuit à Ballaster à la 7e reprise. McCardell en avait manqué un beau à la 6e, la balle tombant en dehors du terrain mais un peu trop sur la gauche.

Après la ritournelle à la "Lucky Seven", les Braves se mirent à cogner rondement quatre coups sûrs consécutifs dont un triple de Werner. Après le 4e simple, par Williams, Gladu changea son lanceur Roche pour Brown. Ce dernier débuta contre Sinram. Andrews avait eu un simple et compta sur le triple de Werner en plein centre. Ce dernier croisa le marbre sur le coup du frappeur suivant, Mazurek qui frappa un simple et avait manqué deux coups sûrs par ses coups à la clôture. Sinram remplit les coussins en obtenant un but gratuit. McCardell cogna un ballon au champ centre et les coureurs furent maintenus à leurs sacs. Le pilote McQuinn s'amena au bâton et cogna une longue chandelle à droite pour le dauxième retrait, mais sa chandelle fut mieux réussie que celle de McCardell et Mazurek put compter allègrement le troisième point de la manche. Fandozzi frappa à Gladu qui capta le ballon loin en arrière de son coussin. Dans cette manche, commencée avec un déficit de 6 à 1, les Braves le diminuèrent à 6 à 4, balançant le pointage et laissant espérer deux autres manches corsées.

Comme la forte assistance attendait impatiemment de solides coups, la 8e manche débuta bien pour Québec quand Néri cogna un fameux double dans la gauche sur la ligne des buts alors qu'habituellement il frappe à droite. Andrews fut mystifié par les courbes de Brown frappant dans le gant de Gladu. Werner qui avait quatre coups sûrs consécutifs dans la joute, ne s'en laissa pas imposer et y alla d'un dur coup sur Brown qui fut atteint à la cuisse, incapable d'arrêter la balle pour son 5e simple et son 8e consécutif en deux parties. Mazurek frappa encore à la clôture, un long ballon qui fut capté mais permit à Néri de porter le compte à 5 à 5 toujours en faveur du Sherbrooke. Williams fut retiré sur des prises pour le troisième retrait, n'arrêtant pas assez son mouvement pour s'éviter la décision de l'arbitre, ayant mordu sur un lancer en deça du marbre.

Les Athlétiques furent tenus à aucun point dans les 8e et 9e manches, mais les Braves ne purent faire mieux à leur dernière apparition. Il ne suffisait qu'un point pour égaliser la rencontre et obliger les visiteurs à des manches supplémentaires et peut-être enlever la partie mais le pointage demeura le même, 6 à 5 en faveur du Sherbrooke.

SOMMAIRE

SHERBROOKE (6)

| | AB | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Gonzales, c.g., | 4 | 0 | 2 | 1 | 0 |
| Rutkay, 2b., | 5 | 0 | 0 | 0 | 4 |
| Gladu, 1b., | 4 | 1 | 1 | 10 | 0 |
| Duany, c.d., | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Ballaster, s.c., | 4 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| Garcia, 3b., | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 |
| Pages, c.c., | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 |
| Mantaras, rec., | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Roche, lanc., | 3 | 0 | 2 | 0 | 1 |
| Brown, lanc., | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totaux | 37 | 6 | 11 | 27 | 10 |

QUEBEC (5)

| | AB | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Fandozzi, s.c., | 5 | 0 | 2 | 1 | 3 |
| Néri, c.c., | 4 | 1 | 1 | 4 | 0 |
| Andrews, 1b., | 5 | 1 | 1 | 10 | 1 |
| Werner, c.d., | 5 | 2 | 5 | 1 | 0 |
| Mazurek, c.g., | 5 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Williams, 2b., | 4 | 0 | 2 | 4 | 3 |
| Sinram, 3b., | 4 | 0 | 1 | 0 | 3 |
| McCardell, rec., | 5 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Danelishen, lanc., | 2 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| z-McQuinn, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Winn, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| zz-Capachione, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totaux | 41 | 5 | 14 | 27 | 12 |

z-frappa pour Danelishen à la 7e manche. zz-frappa pour Winn à la 9e manche.

| | | P | Cs | E |
|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 030 110 100— | 6 | 11 | 1 |
| QUEBEC | 000 010 310— | 5 | 14 | 0 |

Erreur: Garcia; Points produits: Garcia (2), Pages, Roche (2), Sinram, Ballaster, Werner, Mazurek (2), McQuinn; Coups de deux-buts: Garcia (2), Pages, Roche, Gladu, Néri; Coup de trois-buts: Werner; Coup de circuit: Ballaster; Buts volés: Néri, Werner (2), Garcia, Williams, Pages; Doubles-jeux: Sinram à Williams à Andrews; Laissés sur les buts: Sherbrooke 8, Québec 13; Buts sur balles: Roche 3,Danelishen 1, Winn 2; Retraits au bâton: Roche 1; Danelishen 2, Winn 2, Brown 1; Coups sûrs par: Roche 12 dans 6 manches, Brown 2 dans 3 manches, Danelishen 10 dans 7 manches, Winn 1 dans 2 manches; Frappé par le lanceur, par: Danelishen (Ballaster), Roche (Danelishen); Lanceur gagnant Roche; Lanceur perdant: Danelishen; Arbitres: Zigger, au marbre et Mitchell, sur les buts; Assistance: 2,100; Durée de la joute: 2h.05.

## A l'Intermédiaire "B"

La joute de la ligue Intermédiaire "B" de balle molle, qui devait être présentée ce soir entre le Jacques-Cartier et le Charlesbourg est remise à plus tard.

## Réunion à la ligue Junior "A" provinciale

**Montréal, 19. — (DNC) — Buster Horwood, président de la Ligue de Hockey Junior, a annoncé que l'assemblée annuelle de son circuit aurait lieu jeudi soir au Forum. La réunion débutera à huit heures précises. L'on discutera de plusieurs points importants en vue de la prochaine saison. Tous les clubs du circuit seront représentés à l'assemblée.**

## Double combiné dans l'Intermédiaire "A", "B"

Les ligues Intermédiaire "B" et Intermédiaire "A" de balle molle présenteront un programme combiné ce soir, à compter de 7 heures, au stade Iberville, alors que le Saint-Albert-le-Grand rencontrera la Marquis, tandis qu'en deuxième lieu, les deux clubs de la catégorie "A" en viendront aux prises, soit le Loretteville et le J. Bouchard & Fils.

Clasement de la catégorie intermédiaire "A":

| | PJ | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|---|
| Loretteville | 10 | 2 | 2 | .800 | |
| J. Bouchard et Fils | 8 | 5 | 3 | .625 | 2 |
| Beauport | 10 | 5 | 5 | .500 | 3 |
| Léo-T. Julien | 8 | 0 | 8 | .000 | 7½ |

Le club James de Château-Richer a disposé du Goodyear par 8-1 lundi soir dernier, à Château-Richer. La vedette des vainqueurs fut Roger Lachance qui ne commit aucune erreur au premier but. Le James recevra le Grad, samedi soir.

## Dauthuille est de retour à Montréal



● Laurent Dauthuille, sa femme Andrée, sa fille, Josette, 4 ans et demi, les jumeaux Laurent et Laurence, 6e mois et son gérant M. Barrault, sont arrivés à Montréal, à bord d'un "North Star" d'Air-Canada. On voit le boxeur soutenant ses jumeaux, accompagné de son épouse. (Photo Trans-Canada).

## Benny Grattan et Sonny Leo divisent dans le free for all avec des temps de 2.10, 2.11 2-5; Mme St-Laurent présente

Benny Grattan a pu utiliser sa rapidité hier soir, dans la course principale du programme présenté par le club de courses sous harnais de Québec, en s'emparant de la victoire contre Sonny Leo qui dut faire un détour pour éviter Knight Seniah qui n'en pouvait plus. Benny Grattan courut le mille dans un temps rapide de 2.10 minutes, mais dut céder à Sonny Leo qui remonta trois rivaux sur le côté opposé de la piste au dernier tour pour venir couper la politesse à Benny Grattan au fil d'arrivée.

Foxie Fancy et Little Wonder n'eurent aucune difficulté à répéter leur triomphe dans les classifiées amble "B" et "C". Orphan Dick fut solide à la première épreuve de l'amble "A" en triomphant de ses rivaux pour former un pari double de $21.95 en compagnie de Foxie Fancy. Sir Royal Grattan se plaça au rang qui lui convenait pour les deux "heats" dans la seconde épreuve, alors qu'il passa la ligne d'arrivée une longueur de demie en avant de D'Israeli Brooke. Zombette courut régulièrement pour se mériter la victoire à la première épreuve de l'amble "D", mais céda contre Sir Royal McKillop et McKinney Abbe qui rapporterent le plus fort montant de la soirée, une quinella de $51.05.

**Visiteurs de marque**

Le club de courses avait l'honneur de compter parmi ses nombreux supporteurs, Mme Louis St-Laurent, épouse du premier ministre du Canada; les juges Antonin Galipeault et Wilfrid Girouard, de même que l'honorable D. C. French qui prenaient tous place dans la loge d'honneur.

Le prochain programme de courses aura lieu jeudi soir, à huit heures. Voici les résultats des différentes épreuves:

AMBLE "A" — $300.00

Sir Royal Grattan, W. Palment, (A. Gauthier), 3-1; Orphan Dick, G. Kingston, (A. Pacey), 1-4; D'Israeli Brooke, E. Blouin, (H. Boucher), 2-2; Grattan V. Dewey, (Aelx. Pagé), 5-8; Tony Dale, (Rogers), 4-5; Nelson McGregor, (Fontaine), 7-6; Sister Dale B, (Bardier), 6-8; Senderkin, (Cournoyer), 8-7.

Temps: 2.12 4-5, 2.17 4-5.

Mutuel: Orphan Dick, 6.85, 3.80, D'Israeli Brooke, 3.25. — Sir Royal Grattan, 8.15, 3.55, D'Israeli Brooke, 3.70.

AMBLE "B" — $300.00

Foxie Fancy, E. Blondeau, (R. Bruyère), 1-1; Bradford's Peter Jr., W. Gillespie, (Cournoyer), 2-2; Even Up, H. Borbeau, (Barbeau), 3-4; Dave Adam, (H. Boucher), 5-3; Sultane, (G. Beauchemin), 4-4; Louis A. Lee, (R. Cloutier), 6-5.

Temps: 2.14, 2.13.

Double: Orphan Dick et Foxie Fancy, 21.95.

Mutuel: Foxie Fancy, 5.75, 3.00, Bradford's Peter Jr, 2.65. — Foxie Fancy, 4.25, 2.45, Bradford's Peter Jr., 2.50.

AMBLE "C" — $300.00

Little Wonder, A. Bédard, (Alex Pagé), 1-1; Honey Hanover, C.-E. Létourneau, (Ant. Côté), 4-2; Bert R. Grattan, A. Robitaille (Marois), 2-3; Leap Year Express, (Rogers), 3-4; Lady Scott 2nd, (J.-A. Boucher), 4e-3; Jimmy M., (Gauthier), 5-6; Scott June, (Bourgon), 4e-5; Manchester Belle, (A. Morency), 6-7.

Temps: 2.15 4-5, 2.14 2-5.

Quinella, 3e course: Little Wonder et Bert R. Grattan, 20.70.

Mutuel: Little Wonder, 10.40. — Little Wonder, 5.60, 3.30, Honey Hanover, 4.30.

AMBLE "D" — $300.00

Sir Royal McKillop, W. Palement, (A. Gauthier), 2-1; Zombette, A. Giard, (Giard), 1-3; McKinney Abbe, Coomb's Garage, (G. Giguère), 4-2; Dr Rice, (Paké), 3-4; Brown Derby, (Rogers), 5-5; Ruby Rex, (Wannamaker), 6-6; Lady Bradox, (Fontaine), 7-8; Leesome, (G. Beauchemin), 8-7.

Temps: 2.13, 2.12 2-5.

Mutuel: Zombette, 17.10, 7.80, Sir Royal McKillop, 7.30. — Sir Royal McKillop, 11.70.

Quinella: Sir Royal McKillop et McKinney Abbe, 51.05.

FREE FOR ALL AMBLE Jr. — $500.00

Benny Grattan, G. Hammond, (G. Hammond), 1-2; Sonny Léo, J.-H. Dorais, (P. Massé), 2-1; Arthur the Ritz, A. Giard, (A. Giard), 3-4; Mac Hyatt, (H. McKinley), 4-5; Knight Seniah, (J. Giguère), 5-3; Teddy Harvester, (L. Bourgon), 6-6.

Temps: 2.10, 2.11 2-5.

Mutuel: 15.80. — 5.75, 2.60, 3.75.

Quinella: 23.95.

# Holmes remplace Billy Southworth à Boston

Échos du SPORT

**Malgré la défaite hier, nos porte-couleurs ont conservé la première position dans la ligue Provinciale. On espère que les Braves rendront le change ce soir aux Athlétiques à Sherbrooke. Le club de Roland Gladu avait été défait par 14 à 3 par St-Hyacinthe, lundi. Il n'y a aucune raison que le Québec, défait hier, ne gagne pas ce soir. Les locaux frappèrent 14 coups sûrs contre onze pour leurs adversaires. Si Werner continue à briller et que Mazurek et McGardell obtiennent tous les coups sûrs qu'ils méritent, il sera difficile de déloger les Braves du 1er rang.**

GEORGES CAGNEY .

**Un nouveau promoteur local dans la lutte, Georges Gagney, présente son premier programme ce soir. Il attend l'encouragement de ses nombreux amis au "Petit Colisée".**

LA LIGUE JUNIOR.

**Une nouvelle inscription viendrait d'être ajoutée dans la ligue Junior "A" Provinciale avec l'entrée de l'équipe du collège Mont St-Louis, de Montréal. Y aura-t-il d'autres inscriptions qui pourraient remplacer les partants advenant d'autres départs que celui du Verdun. En effet, le pilote Jacques Toupin nous a déclaré dernièrement qu'il n'avait commencé aucun travail vu qu'il n'est pas certain d'obtenir de la glace l'automne prochain On ne veut plus tolérer de patinoire à l'ancien aréna des Trois-Rivières et le Colisée de la cité trifluvienne n'en est pas encore venu à une entente. Il sera toujours temps de nous dire Toupin. de former une équipe.**

**La question du nouveau pilote des Citadelles reste toujours. Nous avons appris de bonne source, hier que Frank Byrne est parti à la pêche en compagnie de Phil Watson des Rangers. Si Emms ne peut venir à Québec, Watson sera sûrement un premier candidat à la position de pilote.**

— Les Canadiens désireux de se renforcer au centre en vue de la prochaine saison ont effectué leur première transaction depuis la fin de la dernière saison, alors qu'ils ont obtenu le grand Gerry Couture des Red Wings de Détroit. Il a fallu que le club cède l'ailier gauche Bert Hersrfeld au club de Jack Adams en plus de débourser une forte somme d'argent.

Lems Montréalais tentent de faire l'acquisition de Gerry Couture depuis 2 ans. Jack Adams n'était cependant pas intéressé à se départir des services de ce colosse. Il y a quelques années, il le considérait comme un véritable joueur d'avenir. Il a apparemment changé d'idée depuis.

A tout événement, les Canadiens qui ont un besoin désespéré de joueurs de centre, croit que ce Couture renforcera l'équipe de Dick Irvin.

# Début du tournoi double-mixte au club de tennis Victoria, 7 h.

Le tournoi de tennis pour le championnat double-mixte du club de tennis Victoria débutera, ce soir, à 7 heures, sur les courts de ce populaire club.

Plusieurs équipes sont inscrites dans cette compétition et la lutte sera très contestée du commencement à la fin du tournoi.

7 heures

Court No 1: Françoise Gosselin-C.-A. Malouin vs Françoise Grenon-Marc Moore.

Court No 2: Thérèse Johnston-J.-Le Dumas vs Marthe Lapointe-F. Chamberland.

Court No 3: Bernadette Giguère-Roland Dubeau vs Françoise Turcotte-Claude Gosselin.

Court No 4: Françoise Marineau-J. Lelièvre vs Marthe Paquet-Ray. Mooney.

Court No 6: Georgette Carrier-Fernand Havard vs Georgette Vachon-Claude Dufresne.

8 heures

Court No 1: Marielle Lepage-Jacques Filion vs Colette Maheux-Paul Cazeau.

Court No 2: Andrée Moreau-Paul Côté vs Thérèse Turcotte-Roland Jean.

Court No 3: Pauline Boivin-Jos. Dion vs Anne-Marie Bélanger-Henri Pouliot.

Court No 4: Pauline Gosselin-Marc Boldue vs Pierrette Bois-J.-Yves Bédard.

Court No 5: Jeannette Genest-John Bélanger vs Louisette Talbot-Adrien Drolet.

Court No 6: Jeannine LaRochelle-Ray. Rohitaille vs Fleurette Dussault-Ray. Pouliot.

9 heures

Court No 1: Simone Langlois-Bébé Chantal vs Jeanne d'Arc Bélanger vs J.-M. Beaulieu.

Court No 2: Violette Lelon-Maurice Drolet vs Pauline Vachon-Jacques Caron.

Court No 3: Hélène Rochette-Henri Cardinal vs Jeanne d'Arc Fiset-Gérard Fortin.

Court No 4: Raymonde Bédard-Paul Bédard vs Jacqueline Hamel-André Miller.

Yolande Couture et Majella Aubin passent automatiquement en deuxième ronde.

## LE BASEBALL

HIER

Ligue PROVINCIALE

Sherbrooke 6, Québec 5
Trois-Rivières 9, St-Jean 10
St-Hyacinthe 3, Farnham 5
Granby à Drummondville (pluie)

Ligue NATIONALE

Philadelphie 9, Pittsburgh 2
Boston 0, Chicago 3
New-York 2, St-Louis 1

LLigue AMERICAINE

Chicago 9, New-York 11
Chicago 5, New-York 4
Cleveland 2, Boston 9
St-Louis 4, Washington 1
Détroit 5, Philadelphie 9

Ligue INTERNATIONALE

Montréal 3, Rochester 4
Buffalo 1, Springfield 3
Ottawa 0, Baltimore 3
Ottawa 2, Baltimore 9
Toronto 4, Syracuse 5

AUJOURD'HUI

Ligue PROVINCIALE

Québec à Sherbrooke
St-Jean à Trois-Rivières
Farnham à St-Hyacinthe
Drummondville à Granby

Ligue NATIONALE

Brooklyn à Cincinnati
Philadelphie à Pittsburgh
Boston à Chicago
New-York à St-Louis

Ligue AMERICAINE

St-Louis à Washington (soir)
Chicago à New-York
Détroit à Philadelphie (soir)
Cleveland à Boston.

Ligue INTERNATIONALE

Montréal à Rochester
Toronto à Syracuse
Ottawa à Baltimore
Buffalo à Springfield

LES POSITIONS

Ligue PROVINCIALE

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Québec | 26 | 19 | .577 | |
| Sherbrooke | 24 | 19 | .558 | 1 |
| Granby | 23 | 19 | .547 | 1½ |
| Drummondville | 23 | 19 | .547 | 1½ |
| Farnham | 24 | 22 | .521 | 2½ |
| St-Hyacinthe | 21 | 23 | .477 | 4½ |
| St-Jean | 19 | 23 | .452 | 5½ |
| Trois-Rivières | 14 | 30 | .318 | 10½ |

Ligue AMERICAINE

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 39 | 18 | .684 | |
| New-York | 35 | 21 | .625 | 3½ |
| Boston | 34 | 23 | .596 | 5 |
| Cleveland | 30 | 27 | .526 | 9 |
| Détroit | 26 | 27 | .491 | 11 |
| Washington | 21 | 33 | .389 | 16½ |
| St-Louis | 19 | 37 | .339 | 19½ |
| Philadelphie | 19 | 37 | .339 | 19½ |

Ligue INTERNATIONALE

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Montréal | 43 | 22 | .662 | |
| Syracuse | 35 | 25 | .583 | 5½ |
| Buffalo | 30 | 26 | .536 | 8½ |
| Rochester | 32 | 29 | .525 | 9 |
| Toronto | 27 | 32 | .458 | 13 |
| Baltimore | 29 | 35 | .453 | 13½ |
| Ottawa | 26 | 35 | .426 | 15 |
| Springfield | 23 | 41 | .359 | 19½ |

# Stewart et Busby permettent à Chicago de diviser avec N.-Y.

NEW-YORK, (BUP). — Les White Sox de Chicago ont divisé leur double d'hier, avec les Yankees de New-York, après avoir tiré de l'arrière durant toute la journée pour cependant prendre l'avance dans les deux dernières manches de la 2e joute, remportant une victoire de 5-4 à la suite d'une défaite de 11-0 à la joute d'ouverture.

Une foule de 60,441 spectateurs, la plus forte enregistrée sur semaine au Yankee Stadium depuis les dernières semaines de 1950 et la plus nombreuse encore vue cette année par les Yankees, vit l'ancien Yankee et Stewart placer les White Sox en avant à la huitième manche de la seconde partie par 4-3 alors qu'il cogna un circuit qui fit aussi compter Floyd Baker et Nellie Fox qui l'avaient précédé avec des simples. Les Yankees égalisèrent le compte dans la deuxième moitié de cette manche sur des simples de Phil Rizzuto, Gene Woodling et Johnny Mize, mais Busby scora le point victorieux du Chicago sur le retrait au champ du frappeur de relève Bob Dillinger.

Dans la deuxième joute, les Yankees menèrent 5-1 et 9-6, avant que Chicago ne réussisse à égaliser 9-9. Une série de quatre simples et le double de Johnny Mize produisirent les deux derniers points des Yankees. Yogi Berra et Mickey Mantle cognèrent chacun circuit de trois points dans la joute, tandis que Mantle en réussissait un autre dans la deuxième joute, de même que Phil Masi du Chicago.

Hier soir, les Athlétiques de Philadelphie ont triomphé des Tigers de Détroit, tandis que les Browns de St-Louis avaient raison des Sénateurs de Washington par le score de 4-1.

## Les Reds des T.-Riv. joueraient leurs joutes à Grand'Mère en 51-52

MONTREAL, 20. — (DNC). — S'il faut en croire les événements qui se déroulent présentement, il y aura beaucoup de changement dans la Ligue de hockey Junior la saison prochaine. Les dirigeants des six clubs du circuit junior ont en effet très anxieux en vue de l'assemblée de jeudi soir.

De sources bien renseignées, nous avons appris que la franchise du Royal ne serait probablement pas transférée au collège Mont-St-Louis L'on sait qu'hier, une rumeur voulait que le collège de la rue Sherbrooke fasse partie de la Ligue Junior la saison prochaine.

Pour le moment, il semble que le seul nouveau club dans la Ligue sera le St-Jérôme, à qui l'on a accordé la franchise du Verdun la salle.

Les Reds des Trois-Rivières, pour leur part, joueraient leurs joutes régulières à Grand'Mère qui est dotée d'un magnifique aréna. L'on sait que le club de Jack Toupin ne peut plus jouer à l'aréna des Trois-Rivières, qui sera démolie prochainement.

## Au baseball juvénile

Le club juvénile de baseball, les Red Sox de Sillery, a disposé des Monarchs de St-Joseph au compte de 6-4, dans une partie disputée à St-Joseph. Le lanceur gagnant fut Boulanger, tandis que le perdant fut Vallerand.

## La ligue Maisonneuve présente un double

La ligue intermédiaire de balle molle Maisonneuve, présentera un programme double ce soir, au stade St-Patrick, à 7 h. 15 précises.

Le St-Patrick, qui n'a subi que deux défaites, rencntrera le C.N.R. Ces derniers n'ayant pas remporté une seule victoire à date, feront leur grand possible pour remporter leur premier gain.

Dans la deuxième rencontre, le Roy & Fils fera face au Bell Telephone. Cette joute est très importante pour les deux équipes en présence.

## Exhibition du St-Pat's

Hier, au stade St-Patrick, le club St-Patrick, de la ligue Maisonneuve, a blanchi le Notre-Dame-des-Laurentides au compte de 21-0, dans une partie d'exhibition. Claude Paguy fut crédité de la victoire, tandis que le lanceur Maurice Courteau encaissa la défaite.

# Robert démasquera-t-il Golden Terror, vendredi?

La nouvelle, annoncée hier, de la venue à la Tour, vendredi, des grandes vedettes Eric, Managoff, Robert et le Masqué, est le sujet de conversation. La rencontre entre le "gars des glaces Yukon Eric et Bobby Managoff, deux adversaires de toujours suscite maints commentaires mais on semble encore plus anxieux chez les amateurs de lutte, de voir si Yvon Robert n'a pas trop anticipé




sur ses forces en demandant un match contre le Golden Terror, aucun lutteur n'ayant réussi encore à lui river les épaules.

Une défaite pour Robert compromettrait ses chances d'aspirer au championnat. D'un autre côté, s'il réussissait à faire connaître l'identité de ce Masqué comme il l'a promis, il deviendrait une grande idole auprès des amateurs.

Chose certaine, c'est que les deux finales de deux dans trois à finir, la première entre Yukon Eric et Bobby Managoff et la seconde entre Robert et Golden Terror, fourniront beaucoup d'action et réservant aussi beaucoup de surprises.

Deux autres combats compléteront ce grand gala de lutte de vendredi soir à la Tour. Dans

## Les Volants pratiquent

**Les Volants de Québec de la Eastern Lacrosse Association, ont tenu une importante pratique, hier, sur le terrain du collège des Jésuites et plus de 25 joueurs y participèrent. Les Volants pratiqueront de nouveau, ce soir, au même endroit et à la même heure, à 6 h. 30.**

## Un double, ce soir, au baseball junior

La ligue Junior de baseball continuera ses activités ce soir, quand les Tigres de St-Sacrement visiteront les Braves de Beauport et que le Victoria, qui n'a pas encore connu la défaite cette saison, visitera le Belvédère.

Victoria et Belvédère ont déjà annulé, tandis que Beauport aura l'occasion de rejoindre le Belvédère en disposant du St-Sacrement, advenant une victoire du Victoria sur le Belvédère. Ces parties débutent à 6 h. 30 précises.

Le classement :

| | PJ | G | P | N | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Victoria | 7 | 6 | 0 | 1 | 1.000 |
| St-Sacrement | 6 | 3 | 3 | 0 | .500 |
| Belvédère | 6 | 2 | 3 | 1 | .400 |
| Beauport | 7 | 1 | 6 | 0 | .140 |











# Les débuts du promoteur de lutte Cagney, ce soir

## Finale de championnat entre Paul Lortie et Paul Baillargeon au "Petit Colisée"

Tout est prêt pour le grand programme de lutte de ce soir qui comprendra comme combat principal un match de championnat dans la classe poids lourd junior. Ce combat est sanctionné par la Commission Athlétique de Québec. Ci-dessous nous vous donnons les mesurations des deux finalistes avec les détails.

| Paul Lortie | | Paul Baillargeon |
|---|---|---|
| 35 ans | Age | 27 ans |
| 5'10½" | Grandeur | 6'3" |
| 218 lbs | Pesanteur | 224 lbs |
| 18¾" | Cou | 18½" |
| 46½" | Poitrine normale | 39" |
| 49" | Poitrine gonflée | 51" |
| 37" | Ceinture | 33" |
| 16" | Biceps normaux | 16¾" |
| 17½" | Biceps gonflés | 17¾" |
| 14½" | Avant-bras | 14¾" |
| 24" | Cuisses | 28" |
| 15½" | Mollets | 16¾" |

L'heure du match : 10 heures. Endroit : Petit Colisée. L'enjeu : Titre mondial. Le vainqueur recevra 37½% des recettes; le perdant 16½%. Une assistance record pour le Petit Colisée est attendue.

Cette grande finale sera de deux dans trois à finir avec deux des



PAUL LORTIE

meilleurs hommes de l'heure puisqu'ils sont champions tous les deux. Mais après la séance de ce soir, il n'y aura qu'un seul et unique champion mondial, Paul Lortie, surnommé champion International, ou Paul Baillargeon, le champion du monde.

En semi-finale : le fameux Russe, Ivan Kamariff, luttera contre Ted Evans, dans un match à l'emporte pièce. Le spécial oppose



PAUL BAILLARGEON

Bob Lortie à un excellent athlète de couleur, Don Kindred.

Voilà certainement des combats qui surpasseront tout ce qui s'est vu jusqu'ici. En plus, un 20 minutes entre le bouillant Harry Madison, que l'on connait pour son tempérament, et un nouveau venu, Eddy Fayette, de qui on dira beaucoup de bien après l'avoir vu à l'oeuvre, est au programme. Comme ouverture, Don Serino fera la pluie et le beau temps à Elzanto Zebra.

En tout, cinq excellents combats de lutte préparés par un as de la lutte moderne dans la personne du promoteur Georges Cagney, un ami des foules et un Canadien de chez nous qui a fait ses preuves dans le sport qu'il présente au public québecois. Des nouvelles figures, un match de championnat du monde, un promoteur populaire, qui est un expert en la matière, voilà le bilan du programme de ce soir. Donc, en foule, ce soir au Petit Colisée pour le premier programme du promoteur aux milles sensations. Il reste encore des bons billets et n'attendez pas à la dernière minute pour ne pas être désappointés.

## Programme double à la ligue du Bois-Ouvré

La ligue Commerciale du Bois-Ouvré reprendra l'affiche ce soir, au parc Ferland, avec un programme double. Dans la première partie, le J.-G. Chalifour & Marquis, qui occupe présentement la 3e position du circuit (1-3) rendra visite au Jos. Morneau (0-4).

En deuxième lieu, le O. Chalifour, occupant de la deuxième position (3-1), recevra la visite de la Menuiserie Deslauriers, meneur actuel du circuit qui n'a pas encore connu la défaite (4-0).

Advenant une victoire du Deslauriers, ce dernier consoliderait sa position en tête de la ligue; mais au contraire, le Chalifour gagnant, ce club viendrait en première position sur un pied d'égalité avec le Deslauriers. La première rencontre débutera à 7 h. 30 précises.

## Marois, Lortie, Blouin, Potvin en semi-finale; doubles, ce soir

Jean Marois, Marc Lortie, Gaston Blouin et Robert Potvin ont éliminé leurs adversaires et se sont qualifiés pour les semi-finales. Jean Marois, dans une condition de ses plus beaux jours, a triomphé de Gilles Côté en deux sets, 6-3, 6-3. Côté a cependant livré une belle lutte et la foule l'a souvent applaudi à l'occasion de ses beaux coups au filet. Marc Lortie a disposé de Marcel Côté dans un match des plus contestés au score de 6-4, 7-5. La régularité de Lortie combiné avec les nombreuses erreurs de Marcel Côté a décidé du vainqueur.

Dans une autre rencontre, Gaston Blouin a éliminé Robert Pednault 6-3, 6-4 et encore là, la régularité de Blouin et les erreurs de Pednault ont fait toute la différence. Mais c'est encore Robert Potvin qui a continué à épater et qui a "volé le show" en éliminant un autre joueur semé, John Pawling, en deux sets consécutifs, 6-1, 6-3. Encore là, Potvin a mystifié tous les connaisseurs et on peut être assuré qu'il livrera un match des plus contestés à Marc Lortie, en semi-finale.

Ce soir on présentera les quarts et les semi-finales du double et on peut être assuré d'assister à du jeu de toute beauté.

**CEDULE**

7 heures. — Court No 2: Blouin-Lortie vs Côté-Laroche.
Court No 3: De Chavigny-Little vs Goulet-Lefaivre.

8 heures. — Court No 2: Côté-Brennan vs Pednault-Chassé.
Court No 3: Marois-Côté vs Roy-Houle.

9 heures. — Court No 2: Gagnants Blouin-Lortie et Côté-Laroche vs gagnants De Chavigny-Little et Goulet-Lefaivre.

10 heures. — Court No 2: Gagnants Côté-Brennan et Pednault-Chassé vs Marois-Côté.

## Jean Richard est frustré de la victoire sur Lewis

MONTREAL, 20. — (DNC) — Jean Richard, l'ancien champion poids plume du Canada, a probablement livré son meilleur combat hier soir, depuis qu'il a triomphé d'Armand Savoie, au stade Exchange l'an dernier, mais deux juges ont quand même voté en faveur de Charley "Cabey" Lewis, qui a été déclaré vainqueur après huit rondes.

Le protégé de Sylvio Mireault était fort déçu après le match. "Je m'étais entraîné sérieusement en vue de cette rencontre, mais je n'ai pas été favorisé par la chance", a dit Richard après le combat. Charley "Cabey" Lewis a déjà envoyé Willie Pep au plancher, alors que ce dernier était champion, mais il n'a pu accomplir cet exploit au stade Exchange contre Richard.

Richard s'est bien acquitté de sa tâche; il a forcé le combat durant presque toutes les rondes. Lorsque l'annonceur a révélé la décision des juges, les spectateurs sont devenus furieux; ils ont fortement hué la décision durant environ cinq minutes. Antonio Bergeron a été le seul juge à opter en faveur de Richard. Il lui a accordé quatre rondes contre deux à Lewis et il a déclaré les deux autres nulles. Le Dr L.-O. Geoffrion a accordé cinq rondes à Lewis et trois à Richard, tandis que la carte de Billy Zedz disait comme suit : 4-3-1 en faveur du boxeur de couleur.

La rencontre d'hier soir, qui a été disputé devant environ 1,000 personnes, a été très excitante. Charley "Cabey" Lewis a fait belle figure, mais à notre avis, il ne méritait pas la victoire. Suivant la façon dont nous avons vu le match, assis tout près de l'arène, nous prétendons que Jean méritait la victoire. Les juges n'ont cependant pas partagé la même opinion. Cela fait partie du sport, mais c'est quand même décourageant pour Richard, qui a été très agressif.

Dans la semi-finale, Aimé Gauthier a continué sa belle poussée, alors qu'il a battu Jerry Laliberté par mise hors de combat au bout de 1.21 minute de la deuxième ronde.

Dans un six rondes, Noël Paquette a annullé avec Claude Fortin. Roger Bergeron a eu raison de Richard Chabot par mise hors de combat au bout de 2.03 minutes de la troisième ronde, tandis que Keith Paris a défait Bernard Sergerie par mise hors de combat technique à la cinquième ronde.

Sergerie a été envoyé au plancher deux fois à la première ronde.

Le Jos.-E. Lemieux lance un défi au Syndicat de Québec pour jouer cette semaine. Inf.: Yvon Lacroix, tél.: 3-3900, entre 6 h. 30 et 7 h. p.m.

## BALLE MOLLE

La ligue Interparoissiale Senior de balle molle poursuivra ses activités ce soir, en présentant une joute au stade Dollard-des-Ormeaux, à 8 h. 30 précises. Le St-Malo rencontrera le Jacques-Cartier.

La partie cédulée au stade Ferland, entre le Albert Julien — Loisirs de Limoilou et le Parc Ferland, est remise à plus tard.

Gérard Denis, qui a fortement impressionné lors de sa dernière apparition dans la boîte en battant le Albert Julien, officiera ce soir, pour le St-Malo, tandis que Marcel Lavigueur, qui a perdu un duel serré également lundi, alors qu'il a subi une défaite de 4 à 3, en dix manches, aux mains de Georges Daunais, tentera de remporter sa sixième victoire de la saison.

Le "big six" des frappeurs

| | Ab | Pts | Cs | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| P.-E. Côté, St-Malo | 40 | 10 | 17 | .425 |
| Alex. Légaré, J.-Cartier | 49 | 11 | 19 | .327 |
| M. Nolet, P. Ferland | 58 | 12 | 22 | .379 |
| G. Proulx, J.-Cartier | 52 | 7 | 17 | .323 |
| L. Gilbert, P. Ferland | 60 | 15 | 19 | .316 |
| F. Labbé, Parc Ferland | 54 | 12 | 17 | .314 |

**CLASSEMENT DES CLUBS**

| | J. | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|---|
| Parc Ferland | 13 | 7 | 6 | .538 | |
| Jacques-Cartier | 12 | 6 | 6 | .500 | ½ |
| Saint-Malo | 12 | 6 | 6 | .500 | ½ |
| Albert Julien LL. | 13 | 6 | 7 | .461 | 1 |

## LES PARTIES

**Ligue PROVINCIALE**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trois-Rivières | 100 | 025 | 100— | 9 | 12 | 3 |
| St-Jean | 020 | 141 | 03x— | 10 | 11 | 4 |

Shellenbach, James, Roy et Pardo; Gomez, Toomax, Burke, Rosello et Lafrance.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Hyacinthe | 000 | 002 | 010— | 3 | 10 | 4 |
| Farnham | 100 | 010 | 03x— | 5 | 7 | 3 |

Johnson et Valois; Robinson, Kaiser (7) et Napier, Yahrling (9).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sherbrooke | 030 | 110 | 100— | 6 | 11 | 1 |
| Québec | 000 | 010 | 310— | 5 | 14 | 0 |

Roche, Brown (7) et Mantaras; Danelishen, Wynn (7) et McCardell.

**Ligue AMERICAINE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 105 | 021 | 000— | 9 | 12 | 2 |
| New-York | 504 | 002 | 00x— | 11 | 15 | 4 |

Rotblatt, Kretlow (1), Aloma (6) et Erautt, Masi (3); Overmire, Shea (3), Kramer (4), Ostrowski 6, et Berra.

**Deuxième partie**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 001 | 000 | 031— | 5 | 11 | 1 |
| New-York | 100 | 001 | 110— | 4 | 9 | 1 |

Dobson, Gumpert (8), Judson 9, et Masi; Raschi, Reynold (9) et Berra.

**Ligue NATIONALE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| New-York | 010 | 100 | 00— | 2 | 7 | 1 |
| St-Louis | 000 | 000 | 10— | 1 | 4 | 1 |

Jansen et Westrum; Chambers et Rice.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Brooklyn | 200 | 201 | 000— | 5 | 11 | 1 |
| Cincinnati | 000 | 000 | 004— | 4 | 7 | 2 |

Newcombe, Branca (9) et Campanella; Ramsdell, Wehmeier (4), Byerly (7), Smith (9) et Pramesa.

**Ligue INTERNATIONALE**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 000 | 102 | 000— | 3 | 7 | 0 |
| Rochester | 000 | 001 | 201— | 4 | 11 | 1 |

Van Cuyk, Voiselle (7) et Pfister, Atwell (9); Hahn, Faszholtz (8) et Bucha.

## Québec encore en tête dans la Provinciale

MONTREAL, 20. — (DNC). — A Farnham, les Pirates ont battu les Alouettes de St-Hyacinthe 5 à 3 pour ainsi s'approcher à 2½ parties du Québec en tête. Kaiser a été le lanceur gagnant et Johnson le perdant.

Joe Scott avec un double et Brathwaite avec deux coups sûrs ont été les meilleurs du Farnham. Handy a cogné un circuit pour St-Hyacinthe et Burns y est allé de trois coups sûrs.

A St-Jean, le club de l'endroit s'est rallié pour trois points à la huitième manche pour remporter une victoire de 10 à 9 sur les Royaux des Trois-Rivières.

Gravino, Paris et Thomas ont brillé au bâton pour les vainqueurs avec chacun un circuit, tandis que Gérard a accompli le même exploit pour le Trois-Rivières.

Malgré la victoire du Sherbrooke, le Québec demeure toujours en tête de la ligue par une partie.

Le St-Apolinaire, champion du comté de Lotbinière à la balle molle, a essuyé une défaite de 21 à 14 aux mains du Ste-Croix. Cette joute marquait la deuxième victoire consécutive du Ste-Croix sur le S-Apolinaire. Le lanceur Frédéric Proulx fait partie de l'équipe gagnante et son rival était Rivard.

## LA RADIO

**Mercredi, 20 juin**

6.00 p.m. — CBV-CBF — Yvan l'intrépide.
— CHRC — Nouvelles.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal
6.30 p.m. — CBV-CBF — Revue de l'actualité.
6.45 p.m. — CBV-CBF — En dinant.
— CHRC — Dites moi.
7.00 p.m. — CBV-CBF — Un homme et son péché.
— CHRC — LE CHAPELET.
— CBV-CBF — Métropole.
7.15 p.m. — CHRC — Ken Griffin.
7.20 p.m. — CHRC — La décoration intérieure
7.30 p.m. — CBV-CBF — Studio.
7.30 p.m. — CHRC — La chanson de l'escadrille.
— CJNT — Musique de Mozart.
7.45 p.m. — CBV-CBF — Edmond Assaly, pianiste.
— CKCV — Intermède
8.00 p.m. — CHRC — Faubourg à la m'lasse.
— CBV-CBF — Festival de Hollande.
— CJNT — Le choeur de Vienne.
— CKCV — Carnaval de la Galeté.
8.15 p.m. — CHRC — Tour de chant.
8.30 p.m. — CBV-CBF — Chansons de Baptiste et Marianne.
8.30 p.m. — CHRC — Le petit bazar de la chanson.
— CKCV — Mourir pour vivre, avec Christo Christy.
8.45 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Nouvelles.
9.00 p.m. — CHRC — Festival de la valse.
— CKCV — Musique enregistrée.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Les chansons de Baptiste et Marianne.
9.30 p.m. — CKCV — Oswald
— CBV-CBF — Fête au village.
— CHRC — Paris-New-York.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
— CHRC — Les gars de la marine.
10.05 p.m. — CKCV — Emission Blue skies.
— CHRC — Québec aujourd'hui.
10.15 p.m. — CBV-CBF — Pierre Emmanuel.
— CHRC — Coup de ligne.
— CKCV — Radio-sport.
10.30 a.m. — CHRC — Les nouvelles Shell.
— CBV-CBF — Marian Grudeff, pianiste.
10.40 p.m. — CKCV — Une mélodie à succès.
10.45 p.m. — CHRC — Les chansons de Bella.
11.00 p.m. — CHRC — Nouvelles sportives.
— CBV-CBF — Adagio.
11.00 p.m. — CKCV — Radio-sport.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Orchestre.
— CJNT — Réverie.
12.00 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV-CBF — Fin des émissions.
12.30 a.m. — CHRC — O Canada. — Fin des émissions.
12.45 a.m. — CKCV — Nouvelles.
1.05 a.m. — CKCV — Fermeture.

**Jeudi, 21 juin**

6.30 a.m. — CHRC — Debout, c'est l'heure. (Sec. agricole).
— CKCV — Ouverture.
6.31 a.m. — CKCV — Musique enregistrée.
6.46 a.m. — CKCV — Radio Sacré-Coeur.
7.00 a.m. — CHRC — Les manchettes du matin.
— CBV — Radio-Journal.
— CKCV — Programme St-Georges Côté.
7.05 a.m. — CHRC — Debout, c'est l'heure.
7.29 a.m. — CBV — Ouverture.
7.30 a.m. — CBV — Radio-Journal.
— CBV — Badinage.
7.50 a.m. — CKCV — Mosaïque sportive.
— CBV — Bonjour les sportifs.
8.00 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV — Radio-Journal.
8.15 a.m. — CHRC — La prière du matin.
— CBV-CBF — Elevations matutinales.
— CKCV — Nouvelles.
8.30 a.m. — CHRC — Le Club du Coucou.
— CBV — Rythmes et mélodies.
8.40 a.m. — CKCV — Horoscope du jour.
9.00 a.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
9.05 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
9.15 a.m. — CKCV — La femme d'aujourd'hui.
9.30 a.m. — CBV-CBF — Le p'tit train du matin.
— CKCV — Notre Pain quotidien.
9.56 a.m. — CKCV — Nouvelles.
— CBV-CBF — Sur nos ondes.
— CBV-CBF — Chansonnettes.
10.15 a.m. — CBV-CBF — Qui aura le dernier mot?
10.30 a.m. — CHRC — Nouvelles.
10.40 a.m. — CHRC — Mélanges.
— CBV-CBF — Entre nous, mesdames.
10.45 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
10.55 a.m. — CKCV — Nouvelles.
11.00 a.m. — CHRC — Bonjour, madame
— CBV-CBF — Francine Lou-
11.00 a.m. — CKCV — Avec un sourire, mesdames.
11.15 a.m. — CHRC — Courrier de Ste Monique.
— CBV-CBF — La Métropole Ranéourt.
11.30 a.m. — CHRC — Radio Almanach.
— CBV-CBF — Les joyeux Troubadours.
11.50 a.m. — CHRC — Nouvelles.
11.55 a.m. — CHRC — Radio Almanach.
— CKCV — Nouvelles.
12.00 p.m. — CBV-CBF — Jeunesse dorée.
— CKCV — Avec un grain de sel.
12.15 p.m. — CBV-CBF — Rue principale.
12.25 p.m. — CKCV — Les cotes de la Bourse.
12.30 p.m. — CHRC — Votre quart d'heure musical, mesdames.
— CBV-VBF — Le Réveil rural. Causerie de M. Omer Caron sur "la protection des plantes".
12.45 p.m. — CKCV — Nouvelles.
[illegible] — CHRC — Rendez-vous romantique.
[illegible] — CBV-CBF — Quelles nouvelles.
[illegible] — CBV-CBF — Radio-Journal.
1.[illegible] p.m. — CHRC — Trio Tony Lenis.
1.[illegible] p.m. — CHRC — Le banquier Ogilvie.
[illegible] p.m. — CBV-CBF — Tante Cécile.
[illegible] p.m. — CHRC — Causerie.
1.45 p.m. — CBV-CBF — Le quart d'heure de détente.
2.00 p.m. — CHRC — Album 50.
— Grande soeur.
[illegible] — Emission Blue
[illegible] — Maman Jeanne.
2.[illegible] p.m. — [illegible] Pradent voyageur.
2.[illegible] p.m. — [illegible]
[illegible] — Secrets d'oeuvre.
[illegible] — [illegible] pour de [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible] pensée.
[illegible] — [illegible] Fantaisie.
[illegible] — CKCV
4.15 p.m. — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
4.30 p.m. — [illegible]
4.55 p.m. — [illegible]
5.00 p.m. — [illegible] voix d'Hollywood.
5.00 p.m. — CBV-CBF — Mélodie...
5.00 p.m. — CHRC — Miroir à 3 faces.
5.15 p.m. — CHRC — Valses et tangos.
— CKCV — Si ça vous chante
5.30 p.m. — CHRC — Ciné-revue.
— CBV-CBF — Les 5 heures 30.
5.45 p.m. — CHRC — Tante Colette.
5.55 p.m. — CKCV — Nouvelles.
6.00 p.m. — CBV-CBF — Yvan l'intrépide.
6.00 p.m. — CHRC — Nouvelles.
— CKCV — Concert.
6.05 p.m. — CHRC — Musique à la carte.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Nouvelles.
6.25 p.m. — CKCV — Radio-sport.
6.25 p.m. — CBV — Le calendrier du pêcheur.
6.30 p.m. — CHRC — Nouvelles sportives.
— CBV-CBF — Revue de l'actualité.
— CKCV — Heureuses coïncidences.
6.45 p.m. — CBV-CBF — En dinant.
6.55 p.m. — CHRC — Dites-moi.
7.00 p.m. — CKCV — Nouvelles.
7.00 p.m. — CHRC — LE CHAPELET.
— CBV-CBF — Un homme et son péché.
— CJNT — Le chapelet en musique.
— CKCV — Récital conjoint.
7.[illegible] p.m. — CHRC — Charlie Kuntz au piano.
7.[illegible] p.m. — CBV-CBF — Métropole.
7.[illegible] p.m. — CHRC — Nouvelles.
7.[illegible] p.m. — CHRC — Le chant de l'escadrille.
— CBV-CBF — Chansonnettes par les Fantaisies de la chanson.
— CKCV — Musique variée.
7.45 p.m. — CHRC — Colette et Roland.
7.45 a.m. — CBV-CBF — Contes d'Edjoi de Grandmont.
8.00 p.m. — CHRC — Faubourg à la m'lasse.
8.00 p.m. — CKCV — Music Hall.
8.00 p.m. — CBV-CBF — Musicale.
8.15 p.m. — CHRC — Tour de chant.
8.30 p.m. — CBV-CBF — Coup de clairon.
— CHRC — Vive la Compagnie!
9.00 p.m. — CKCV — Les étoiles de demain.
— CHRC — Faites-moi rire.
— CBV-CBF — Le théâtre de Radio-Canada: "La folle du ciel", de H. Lenormand.
9.30 p.m. — CKCV — Oswald.
— CJNT — Heure Ave Maria.
9.45 p.m. — CKCV — Intermède musical.
10.00 p.m. — CHRC — Québec aujourd'hui.
10.00 p.m. — CKCV — Blue skies.
10.05 p.m. — CHRC — Québec aujourd'hui.
10.15 p.m. — CBV-CBF — Souvenirs d'une époque pittoresque.
— CHRC — Dans l'ambiance.
10.30 p.m. — CBV-CBF — Récital conjoint: Simone Rainville, soprano, et Marcel Lambert, pianiste.
10.40 p.m. — CHRC — Une mélodie à succès.
10.45 p.m. — CHRC — Les chansons de Bella.
11.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Appointment with music.
12.00 a.m. — CHRC — Nouvelles.
— CBV — Fin des émissions.
12.30 a.m. — CHRC — O Canada. — Fin des émissions.
12.45 a.m. — CKCV — Nouvelles.
1.05 a.m. — CKCV — Fermeture.


Messieurs !
où que vous alliez en vacances...



. . . vous aurez davantage de plaisir durant les beaux jours si vous portez des vêtements confortables, légers, frais et pratiques . . . choisis chez



VESTON SPORT
. . . vêtement idéal pour les beaux jours !
Nos vestons sport sont d'une apparence extrêmement chic . . . et si confortables à porter ! Vous trouverez dans notre vaste assortiment le modèle que vous cherchez et qui vous ira parfaitement, quelles que soient votre grandeur et votre taille. Grandeurs : 34 à 46.
PRIX DEPUIS :
$22. à $75.

PANTALONS SPORT
. . . vous assurant le maximum de confort !
Ces pantalons, parfaits et chic, d'une coupe impeccable, vous sont indispensables pendant les fortes chaleurs d'été pour fraîcheur, élégance et confort. Confectionnés avec ou sans plis. Pour tailles régulières ou corpulentes. Grandeurs : 28 à 48.
PRIX DE :
$8.95 à $22.50

CHEMISES SPORT
Ces très jolies chemises sport vous donneront un confort exceptionnel, tout en étant très chic et de très belle qualité. Fabriquées en tissus populaires; spun de rayonne, crêpe de rayonne, gabardine, nylon, dans un grand choix de couleurs à votre goût. Grandeur : 14 à 17½. Prix depuis
$2.95 à $11.

T-SHIRTS
Ces jolies chemises de coton tricoté deviennent plus à la mode chaque année. Vous trouverez parmi notre assortiment de nouveaux modèles d'encolure: "polo" et "creu". — Nos T-SHIRTS sont de qualité exceptionnelle et conserveur forme. Tous motifs.
PRIX DEPUIS :
$1.95

J.-B. LALIBERTE LIMITEE
Le magasin du juste milieu...
145, RUE ST-JOSEPH — 276, BOUL. CHAREST



Soyez un vrai Sportsman

PRÉVENEZ LES FEUX DE FORÊT

CONSERVONS NOTRE FAUNE ET NOS RESSOURCES NATURELLES

avec les hommages des fabricants des



CIGARETTES Sportsman

En collaboration avec la FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE CHASSE ET DE PÊCHE DU QUÉBEC INC.



CE SOIR au PETIT COLISEE



LUTTE
Grande finale de championnat mondial
PAUL BAILLARGEON vs PAUL LORTIE
4 AUTRES COMBATS
Pour réservations de billets : Colisée : Tél.: 5-3129. H. Gagnon, tabaconiste, 86, côte du Palais, tél.: 2-4285. Tabagie Gravel, 400, 3ième Avenue, tél.: 2-0120.


JOHNNY HAZARD 3958 — par Frank Robbins




PIERRE D'ORSAN 3761 — par Frank-V. Martinek



# Bulletin du marché

**L.-G. Beaubien et Cie, Limitée Québec**

**Alfred Lambert**

Les livraisons de la société, pour les quatre premiers mois de l'année en cours, ont atteint $4,912,000 et représentent une augmentation de 56 p. 100 sur celles de la période correspondante de l'an dernier qui s'étaient élevées à $3,141,000.

**Nouvelle émission d'obligations de la province du Nou.-Brunswick**

Un montant de $5,000,000 de débentures de la province du Nouveau-Brunswick 4 1-4 datées du 3 juillet 1951, est offert par un groupe de maisons de placement. Ces titres échéant le 3 juillet 1946 ne seront pas rachetables avant la date d'échéance.

**British American Oil**

**Les actionnaires de la société**

Les actionnaires de la société seront convoqués à une assemblée générale extraordinaire qui sera tenue le 29 juin 1951 afin de statuer sur l'adoption d'un règlement autorisant l'échange des 200,000 actions privilégiées non émises, contre autant d'actions ordinaires, et le fractionnement de toutes les actions ordinaires en cours, à raison de deux actions nouvelles contre un titre ancien. L'adoption de ce règlement portera la capitalisation autorisée à 12,000,000 d'actions ordinaires.

Les actions privilégiées convertibles (valeur nominale $25.) portant un dividende de 3 3-4 p. 100 seront rachetées au prix de $26. chacune, plus le dividende couru.

**Production de papier-journal**

La production de papier-journal au Canada, pour les cinq premiers mois de l'année 1951, a totalisé 2,284,000 tonnes, contre 2,150,000 tonnes pour la période correspondante de l'an dernier.

**Expéditions d'amiante**

Au cours des quatre premiers mois de l'année en cours, les mines canadiennes ont expédié 319,000 tonnes d'amiante en regard de 235,000 tonnes pour la même période en 1950.

**Mailman Corporation Limited**

Un montant de 63,636 actions privilégiées, sans valeur nominale, de la Mailman Corporation Limited, furent admises à la cote sur la Bourse de Bontréal ce matin

## Exportations de tissus de lainage anglais au Canada au cours d'avril

La Grande-Bretagne a exporté au Canada, au cours du mois d'avril, 1,972,000 verges carrées de tissus de lainage. Ces chiffres sont les plus récents qu'on puisse obtenir et ils indiquent une augmentation de 544,000 verges carrées sur le mois précédent et de 530,000 verges carrées sur les chiffres d'avril 1950.

C'est là une nouvelle preuve convaincante que la Grande-Bretagne fait tous les efforts possibles pour accroitre ses exportations de lainages dans notre pays. Pourtant, les filatures canadiennes sont loin d'être très actives, en dépit des contrats de la défense nationale. On avait prévu pareille augmentation des exportations britanniques depuis qu'on a constaté que les filatures de Grande-Bretagne ont importé de fortes quantités de tissus de laine et de worsted européens l'an dernier, en profitant du coût peu élevé de la main-d'oeuvre dans les divers pays d'Europe.

Les tissus de lainage envoyés au Canada par la Grande-Bretagne au cours d'avril se partagent en 941,000 verges carrés de tissus de laine et 1,031,000 verges carrées de worsted.

**Stanley Brock Limited** — dividende régulier trimestriel de .15 par action de classe A et de .10 par action de classe B, tous deux payables le 1er août, aux actionnaires inscrits le 10 juillet.

Gérant de succursale



● M. C.-G. Angas, gérant de la Yorkshire Ins. Co. Ltd, annonce la nomination de M. Louis-Paul Caron au poste de gérant de succursale de la province de Québec. M. Caron débuta dans l'assurance avec le Yorkshire en 1916 et compte au delà de 25 années de service dans la compagnie. Il était jusqu'à date surintendant des agences. Il est membre de l'Insurance Institute of Montreal, de la Chambre de Commerce et autres associations de ce genre.

## La ville de Magog lance un emprunt de $272,000

L'émission de $272,000. par séries vingt ans de la cité de Magog avait attiré sept soumissions, mercredi soir. L'emprunt a été adjugé à un syndicat comprenant A. E. Ames & Co. Ltd et Banque Canadienne Nationale au prix de 92.89 pour $185,500. de titres à 3 p.c. 1952-66 et $86,500. à 4 p.c. 1967-71. Le coût net de l'emprunt est de 4.25 p.c.

C'est en juin 1950 que la cité de Magog était venue sur le marché, la dernière fois. A ce moment-là, la municipalité avait vendu 221,000. d'obligations par séries 20 ans par sonmissions publiques. Les titres à 3 3-4 - 3 p.c. avaient été vendus au prix de 98.699, ce qui représentait un loyer moyen net de 3.078 p.c.

Pour la présente émission, onze maisons de placement et deux banques avaient envoyé sept soumissions.

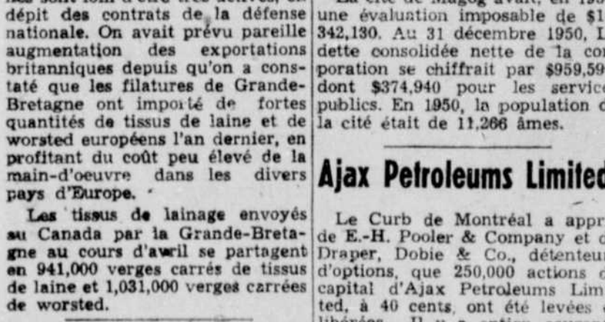
Rachetables par anticipation, les nouvelles obligations portent la date du 1er mai 1951 et elles échoient du 1er mai 1952 au 1er mai 1971 inclusivement, l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Québec, à Montréal où à Magog. Le présent emprunt, autorisé par le règlement No 291 de la corporation, est contracté pour divers travaux et achats. Les électeurs propriétaires l'avaient approuvé par leur vote majoritaire, en nombre et en valeur, lors d'un referendum tenu les 15 et 16 août 1950.

La cité de Magog avait, en 1950, une évaluation imposable de $11,342,130. Au 31 décembre 1950, La dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $959,590. dont $374,940 pour les services publics. En 1950, la population de la cité était de 11,266 âmes.

## Ajax Petroleums Limited

Le Curb de Montréal a appris de E.-H. Pooler & Company et de Draper, Dobie & Co., détenteurs d'options, que 250,000 actions de capital d'Ajax Petroleums Limited, à 40 cents, ont été levées et libérées. Il y a option courante sur des tranches de 250,000 actions à 50 et 60 cents respectivement, ainsi que sur 100,000 à $1. Un total de 2,500,005 actions sont maintenant en cours et 999,995 sont dans le Trésor.


"Dans notre nouvelle maison nous aurons le chauffage à air climatisé, avec brûleur TIMKEN"



Voilà une décision intelligente ! En effet, le système de chauffage à air climatisé avec le brûleur à l'huile TIMKEN est très économe, propre, confortable, — une réelle protection pour les boiseries, les meubles, les planchers, etc. L'air est filtré et humidifié. Aucun radiateur. Profitez de l'été pour le faire installer chez vous.

JAY BOUCHARD INC

97 Côte d'Abraham, QUÉBEC Tél. 4-2421


## Bourse de MONTREAL

Fluctuation des moyennes

| | | |
|---|---|---|
| Banques | 29.97 | + 0.31 |
| Services publics | 85.0 | — 0.50 |
| Industriels | 218.5 | — 0.6 |
| Combinés | 174.2 | — 0.6 |
| Pulpes et papier | 803.77 | — 10.26 |
| Mines d'or | 61.44 | + 0.06 |

MONTREAL, 20. (BUP) — Les prix ont fléchi sur un marché modérément actif, hier à la Bourse de Montréal. Les pertes varièrent de fractions à plus d'un point: rares furent les titres qui firent exception. Dans les métaux usuels, Consolidated Smelters perdit 1¼ point à 142½ et Hudson Bay et Noranda subirent un déclin de ½ point chacun. Fraser fit un recul d'un point à 57 dans la section de la pulpe et du papier et Price Brothers céda ½ point à 31½. Hiram Walker fit une perte d'un point dans la section des distilleries dont la tendance était mixte. Standard Chemical gagna un point pour toucher un nouveau haut à 15⅝. Les autres sections affichèrent une allure mixte.

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec TEL.: 2-1521

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 1700 | Abitibi Paper | 19¾ | 19¼ | 19½ |
| 485 | DO $1.50 priv | — | — | 25 |
| 20 | A. A. S. 5% pr | — | — | 101 |
| 130 | Alum. Ltd | 98¼ | 97½ | 97½ |
| 325 | Argus Corp. | — | — | 13 |
| 720 | Asbestos Corp | 52 | 51¾ | 51¾ |
| 225 | Bath. "A" | — | — | 50 |
| 50 | DO "B" | — | — | 29½ |
| 1403 | Bell Telephone | 39¾ | 39½ | 39½ |
| 1135 | Brazilian Tract. | 23¾ | 23½ | 23½ |
| 1667 | B.A. Oil Co. Ltd | 35¾ | 35½ | 35¾ |
| 35 | B.C. El. 4% pr | — | — | 81 |
| 515 | B.C. F. Prod. | — | — | 8½ |
| 100 | B.C. Co. P. "B" | — | — | 5 |
| 950 | Br. M. Ltd "A" | — | — | 22 |
| 800 | Br. M. "B" | 11¼ | 11 | 11 |
| 155 | Building Prod. | — | — | 32 |
| 100 | B. Dry D. "A" | — | — | 8 |
| 50 | Can. Cement | — | — | 68½ |
| 265 | Can. I. F. | — | — | 21 |
| 129 | Can. S. Lines | — | — | 31 |
| 255 | Can. Brew. | — | — | 20 |
| 505 | Can. Canners | — | — | 36¾ |
| 100 | Can. C. & F. "A" | — | — | 16 |
| 200 | Can. Celanese | — | — | 58 |
| 50 | Can. Loc. | — | — | 28¾ |
| 1365 | Can. Pac. Ry | 28¼ | 27⅞ | 28 |
| 125 | Can. vickers | — | — | 16¼ |
| 25 | Cockshutt Plow | — | — | 26¾ |
| 500 | Cons. Smelters | 144 | 142½ | 142½ |
| 2100 | Cons. Textile | 26½ | 25 | 26½ |
| 125 | Corby's "A" | — | — | 11¾ |
| 310 | DO "B" | — | — | 11¾ |
| 645 | Dist. Seagrams | 28 | 27⅝ | 28 |
| 377 | Dom. Bridge | 60½ | 60 | 60 |
| 750 | Dom. Corset | — | — | 12 |
| 70 | Dom. Glass | — | — | 70 |
| 464 | Dom. Steel "B" | 34¾ | 34½ | 34½ |
| 1050 | Dom. Tar | — | — | 38 |
| 1150 | Dom. Textile | 14¼ | 14⅛ | 14¼ |
| 205 | Eddy P. "A" pr | — | — | 22¾ |
| 100 | Enamel & Heating | — | — | 29 |
| 700 | Famous Players | — | — | 16¼ |
| 100 | F. Co. of Can. | — | — | 10⅝ |
| 310 | Fraser | 58 | 56½ | 56½ |
| 50 | Gal. P. 5% pr | — | — | 104 |
| 167 | Gen. Bakeries | — | — | 350 |
| 100 | Gen. Steel Wares | — | — | 20 |
| 50 | H. Sm. P. M. | — | — | 98 |
| 375 | Hudson Bay M. | 56 | 55½ | 55¾ |
| 1772 | Imp. Oil | 35½ | 35¼ | 35⅝ |
| 275 | Imp. Tobacco | 11 | 10⅞ | 10⅞ |
| 755 | Ind. Accept. | — | — | 29 |
| 810 | Int. Nickel | 38 | 37¾ | 37¾ |
| 76 | Int. Pap. Comp. | 53⅞ | 53½ | 53½ |
| 85 | Int. Power | — | — | 47 |
| 201 | Int. Petroleum | — | — | 18¾ |
| 500 | Labatt Ltd John | — | — | 19⅜ |
| 1075 | MacM. E. "A" | 24¾ | 24½ | 24½ |
| 250 | Maliman Corp. | — | — | 11 |
| 3325 | Massey-Harris | 12¼ | 12 | 12 |
| 675 | McColl Fr. Oil | 27½ | 27¼ | 27½ |
| 100 | Mitchell R. Co | — | — | 29½ |
| 25 | Molson Brew. | — | — | 25½ |
| 905 | Nat. Brew. | — | — | 20½ |
| 550 | Nat. Steel Car | 28¼ | 28 | 28¼ |
| 50 | Niagara W. W. | — | — | 30 |
| 185 | Noranda Mines | 72¾ | 72½ | 72½ |
| 250 | Ogilvie Fl. M. | — | — | 23 |
| 25 | Ont. Steel Prod. | — | — | 66 |
| 115 | Page H. Tubes | — | — | 54¾ |
| 805 | Placer Dev. | — | — | 25¼ |
| 115 | Powell River | — | — | 78½ |
| 100 | Price Brothers | 32¼ | 31½ | 31½ |
| 200 | Prov. Transport | — | — | 13 |
| 135 | Quebec Power | — | — | 18¾ |
| 125 | Royalite | — | — | 14 |
| 275 | St. Lawr. Corp | 44¼ | 44¼ | 44½ |
| 155 | St. L. Co. 1er pr | — | — | 89 |
| 2285 | DO 2e priv | — | — | 20 |
| 429 | St. L. P. 1er pr | — | — | 105.60 |
| 770 | Shawinigan P. | 34½ | 34¼ | 34¼ |
| 25 | DO 4% priv | — | — | 45 |
| 3025 | Stand. Chemical | 15⅝ | 15⅜ | 15⅝ |
| 190 | Steel Co. of Can. | — | — | 31 |
| 150 | DO 7% priv | 32½ | 32 | 32 |
| 351 | Thrift | — | — | 13½ |
| 225 | United S. Corp. | — | — | 9½ |
| 150 | Walker Goodh. | 54½ | 54 | 54 |
| 250 | Winnipeg El. | — | — | 37¾ |
| 1400 | Zeller's Ltd | — | — | 14 |

**RACHATS**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 428 | Banque de Mtl | 27½ | 27½ | 27½ |
| 185 | B. de Nouv.-E. | — | — | 42½ |
| 100 | B. Dominion | — | — | 28½ |

CURB DE MONTREAL... x¾-x

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec. TEL.: 2-1521

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 1375 | Anglo-Nfld. D. | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 125 | Anglo Pulp | — | — | 33 |
| 12 | B.-Cort. 7% priv | — | — | 190 |
| 1165 | Brown Comp. | 13¾ | 13½ | 13⅝ |
| 90 | DO $6.60 1er pr | 112½ | 112 | 112½ |
| 50 | Can. Dredge | 42½ | 42 | 42 |
| 255 | Can. Ind. | — | — | 35 |
| 300 | C. N. G. Advt 'B' | — | — | 140 |
| 300 | Can. W. L. | 8⅝ | 8½ | 8½ |
| 100 | Can. Marconi | — | — | 345 |
| 1911 | Cons. Pap. | 38¼ | 37¾ | 37⅝ |
| 400 | Fleet Man. Ltd | — | — | 210 |
| 1559 | F.M.Co. of C. 'A' | 49 | 48 | 48¼ |
| 510 | Great L. P. Co | 48 | 47¾ | 47¾ |
| 100 | Lowney Co. Ltd | — | — | 14½ |
| 120 | MacL. P. & P. | — | — | 60 |
| 275 | Min. & Ont. P. | 30¼ | 29⅞ | 29⅞ |
| 325 | Moore Corp. | — | — | 25 |
| 100 | Paul Serv. St. | — | — | 9 |
| 110 | Reitman's | — | — | 25 |
| 5500 | Trans. Telv | — | — | 20 |

**TITRES MINIERS (en cents)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1000 | Ankeno | — | — | 63½ |
| 700 | Anacon | 250 | 245 | 245 |
| 300 | Ascot | 210 | 208 | 208 |
| 30500 | Band-O. G. M. | 4¼ | 4 | 4¼ |
| 500 | Belle Chibougamau | — | — | 25 |
| 1000 | Citra Larctic | — | — | 26½ |
| 100 | Coch. W. G. M. | — | — | 163 |
| 3000 | Cons Candego | 53 | 52 | 52 |
| 2500 | Cons. C. Cad. | — | — | 6½ |
| 1600 | East M. M. Ltd | — | — | 110 |
| 100 | East S. M. Ltd | — | — | 725 |
| 2500 | Eldona G. M. Ltd | — | — | 19 |
| 2100 | Emerald | 130 | 125 | 127 |
| 4000 | Goldbeam M. Ltd | — | — | 3 |
| 200 | Golden M. M. | 700 | 780 | 680 |
| 700 | H. Co. G. M. Ltd | 13¼ | 13½ | 13¼ |
| 1800 | jaculet | 21 | 20⅞ | 20⅞ |
| 12000 | Kayrand | 16 | 15 | 16 |
| 5000 | Lavalle | 16 | 15 | 15 |
| 400 | L. M. & E. Co | — | — | 725 |
| 5500 | Ladulama | 34 | 33 | 33 |
| 500 | Macd. M. Ltd | — | — | 92 |
| 25 | Mcf. P. M. Ltd | — | — | 60½ |
| 36500 | Merrill Island | 79 | 75 | 77½ |
| 1200 | M. Co. of C. Ltd | — | — | 16¾ |
| 3000 | Monpas | 54 | 50 | 50 |
| 600 | Monpas | — | — | 22 |
| 100 | New C. M. Ltd | — | — | 260 |
| 38500 | New Pac. Coal | 190 | 186 | 186 |
| 300 | Norm. M. Corp. | — | — | 495 |
| 2000 | Pen Cobalt | — | — | 38 |
| 10300 | Pershcourt | 59 | 54 | 59 |
| 500 | P. Co. G. Dr. Ltd | — | — | 300 |
| 7000 | Quebec Chib | 37 | 35 | 36 |
| 1000 | Quebec Lab. Dev. | — | — | 20 |
| 1000 | Quem. M. Co. Ltd | — | — | 22½ |
| 9290 | Sherrit Rts | 14¼ | 13 | 14¼ |
| 1700 | Sh.-G. M. Ltd | 275 | 270 | 275 |
| 400 | S. M. (Q.) Ltd | — | — | 600 |
| 100 | S. R. I. M. Ltd | — | — | 735 |
| 200 | S. Co. M. Ltd | — | — | 295 |
| 700 | Torbit Silver | 168 | 166 | 168 |
| 1000 | Wendell | — | — | 32 |
| 1000 | West Ashley | — | — | 15 |
| 7000 | Yukeno | 73 | 70 | 70 |

**RULES**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1300 | Calvan | 605 | 590 | 595 |
| 300 | Cent. Explor. | — | — | 220 |
| 100 | C. & E. Corp. Ltd | — | — | 15¼ |
| 100 | Fed. Pete | — | — | 8.0 |
| 300 | G. Oil v. Ltd | — | — | — |
| 5500 | Nat. Petr. | — | — | 190 |
| 3000 | Pan West | 51 | 50 | — |
| 500 | Superior Oils | — | — | — |
| 150 | Trans Empire | — | — | 330 |

volume: 292,600 actions comprenant 63,800 industrielles et 228,800 minières.

## Le tabac non ouvré

Au Canada, les stocks de tabac non ouvré diminuent légèrement à la fin de mars, en comparaison de la date correspondante de l'an dernier. Selon le Bureau fédéral de la statistique, les stocks se totalisent à 190,429,000 livres, au regard de 201,025,000 livres, et comprennent 187,534,000 livres de tabac canadien, contre 197,829,000 livres l'an dernier, et 2,895,000 livres de tabac importé, comparativement à 3,196,000 livres.

## Bourse de TORONTO

Fluctuation des moyennes

| | | |
|---|---|---|
| Industriels | 324.23 | — 2.62 |
| Mines d'or | 77.74 | — 0.01 |
| Métaux de base | 176.99 | — 1.33 |
| Pétroles de l'Ouest | 103.41 | — 0.01 |

TORONTO, 20. (BUP) — Les actions des mines d'or ont progressé hier, à la Bourse de Toronto, par suite de la décision du gouvernement fédéral de venir en aide aux mines d'or. Lake Shore monta de .25 à $9.23 et dirigea le mouvement ascendant. Kerr Addison gagna ¼ de point et Wright-Hargreaves .02. Lamaque .05 et McIntyre ½ point. Les métaux usuels fléchirent par contre. Golden Manitou subit un déclin de .20 à $6.80 et East Sullivan fit de même à $7.15, soit un nouveau bas. Dans la section du pétrole de l'Ouest, Anglo-Canadian fit un recul de .10 à $3.80 et Calvan fléchit de .10. Abitibi perdit ⅛ de point à 21½, le Pacifique Canadien ⅛ de point à 27⅞ et Dominion Foundries 1½ point à 53½. Par contre Labatts fit un gain de ½ point à 20, dans la section industrielle du marché.

Cours fournis par Barry & McManamy, 135, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 4-7000.

| | | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| | Anacon Lead | 255 | 245 | 250 |
| | Angio Can Oil | 580 | — | — |
| | Arjon | 18 | — | — |
| | Ascot | 212 | 207 | 210 |
| | Athona | 11 | 9 | 10 |
| | Atlantic Oil | 275 | 270 | 275 |
| | Aumaque | 22 | 21 | — |
| | Aunor | 315 | — | — |
| | Bagamac | 16 | — | — |
| | Base Metals | 57 | 55 | 57 |
| | Bobjo | 13 | 12½ | — |
| | Bonetal | 58 | 57 | — |
| | Broulan Porc | 123 | 122 | — |
| | Buffalo Ank | 122 | — | — |
| | Calgary and Edm | 15¾ | 15 | — |
| | Callinan Flin Flon | 21 | 20 | 21 |
| | Calmont Oil | 105 | — | — |
| | Canadian Oil | 22 | 21⅝ | — |
| | Canadian Malartic | 115 | — | — |
| | Central Leduc | 200 | 195 | 200 |
| | Central Pat | 52 | — | — |
| | Chemical Res | 104 | 100 | — |
| | Chesterville | 32 | — | — |
| | Citralam Mal | 26 | 24 | 25 |
| | Cochenor Williams | 165 | 163 | — |
| | Cons Beattie | 50 | 49 | 50 |
| | Dalhousie | 40 | — | — |
| | Donalda | 51 | 50½ | 51 |
| | East Crest Oil | 11 | — | — |
| | East Mal | 111 | 108 | — |
| | East Sullivan | 725 | 715 | 725 |
| | Elder | 47 | — | — |
| | Eldona | 19 | 18½ | — |
| | El Penrey | 11 | 10¾ | — |
| | Falconbridge | 10¼ | 10 | — |
| | Francoeur | 5½ | — | — |
| | Frobisher | 320 | 305 | 310 |
| | Giant Yk | 685 | — | — |
| | Gods Lake | 35 | 34 | 34½ |
| | Gold Crest | 6¾ | — | — |
| | Golden Manietou | 690 | 665 | — |
| | Hardrock | 17 | — | — |
| | Harricana | 11 | 9½ | — |
| | Hasaga | 36 | 34 | 36 |
| | Heath Gold M | 17 | 16½ | 17 |
| | Heva Gold M | 10½ | 10 | — |
| | Hollinger | 13½ | — | — |
| | Home Oil | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| | Homer Yk | 5 | 4¾ | 5 |
| | Hosco | 5½ | — | — |
| | Hudson Bay | 55½ | — | — |
| | Jacknife | 10¼ | 9¼ | 9½ |
| | Kerr Addison | 16¾ | 16¾ | — |
| | Kirkland Lake | 76¼ | 76 | 76¼ |
| | Labrador | 725 | 715 | 725 |
| | Laduiama | 33 | — | — |
| | Lake Wasa | 31 | — | — |
| | Lamaque | 540 | — | — |
| | Leitch | 103 | — | — |
| | Lingman Lake | 17 | — | — |
| | Louvicourt | 18 | 17 | — |
| | Macassa | 188 | 180 | — |
| | MacCleod Cook | 265 | 255 | — |
| | Madsen Red Lake | 208 | 205 | 208 |
| | Mal Goldfield | 200 | 195 | — |
| | McIntyre | 61½ | 60 | 60¾ |
| | McKenzie | 46 | — | — |
| | McMarmac | 7½ | — | — |
| | Mid Continent | 16½ | 16 | — |
| | Moneta | 28¾ | — | — |
| | New Alger | 8 | — | — |
| | New Calumet | 299 | 295 | — |
| | New Jason | 12 | — | — |
| | New Marion | 5½ | 5¾ | — |
| | Nipissing | 160 | — | — |
| | Noranda | 72½ | 72 | 72½ |
| | Normetal | 500 | 490 | — |
| | Norseman | 9¾ | — | — |
| | Northland | 5 | — | — |
| | O'Brien | 118 | — | — |
| | Okalta | 231 | 235 | — |
| | O'Leary | 20 | 18¾ | 20 |
| | Osisko | 92 | 90 | — |
| | Paramaque | 3 | — | — |
| | Partenan | 3½ | — | — |
| | Pend Oreille | 750 | 750 | — |
| | Perron | 45 | — | — |
| | Preston East Dome | 150 | 144 | — |
| | Quebec Labrad | 20 | 19 | 20 |
| | Quebec Manitou | 310 | 300 | 305 |
| | Queenston | 45 | 43 | — |
| | Quemont | 22½ | 21¾ | — |
| | Reeves Macdonald | 465 | 450 | — |
| | Roche Long Lac | 9½ | 9 | — |
| | Royalite | 14¾ | — | — |
| | San Antonio | 240 | — | — |
| | Senator | 20 | — | — |
| | Sherrit Gordon | 275 | 270 | 274 |
| | Sigmo | 600 | — | — |
| | Silanco | 30 | — | — |
| | Sladen Mal | 66 | 65 | — |
| | Sullivan Cons | 299 | 295 | — |
| | Steep Rock | 735 | 730 | — |
| | Sylvanite | 126 | 125 | 126 |
| | Tech Hughes | 210 | 205 | — |
| | Transcontinental | 53 | — | — |
| | Torbrit Silver | 166 | — | — |
| | Union Gas | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| | United Oil | 7½ | — | — |
| | Upper Canada | 160 | 145 | — |
| | ventures | 11¾ | — | — |
| | Waite Amulet | 11¼ | — | — |
| | Wright Harg | 144 | — | — |
| | Yellowknife Bear | 100 | 98 | 99 |

Total des ventes: 922,000.

## Enamel & H. Products Ltd

On annonce à la Bourse de Montréal qu'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires d'Enamel et Heating Products Limited sera tenue le 29 juin 1951, aux fins de sanctionner des mesures autorisant le fractionnement des actions ordinaires à raison de quatre nouvelles actions pour chaque unité détenue, ce qui portera à 200,000 actions le capital autorisé, qui est actuellement de 50,000 actions.

## Bourse de NEW-YORK

Fluctuation des moyennes

| | | |
|---|---|---|
| Industriels | 253.53 | — 0.27 |
| Chemins de fer | 79.78 | + 0.14 |
| Services publics | 42.08 | + 0.11 |
| Stocks (divers) | 91.90 | +0.04 |

NEW-YORK, 20. (BUP) — Un mouvement d'achats sélectifs caractérisa la séance d'hier, à la Bourse de New-York. Le volume des transactions fut plutôt maigre. Les moyennes des chemins de fer et des services publics s'améliorèrent légèrement mais celle des industries perdit du terrain. Dans toutes les sections, il y eut de nombreux gains. Plusieurs actions pétrolières conservèrent un ton ferme, notamment Richfield et Gulf. Commonwealth Edison et Brooklyn Union affichèrent une grande vigueur dans la section des services publics, après que ce dernier titre eut accru son dividende. L'acier, les instruments aratoires quelques titres miniers et quelques divers progressèrent. Lockheed s'affermit à l'annonce de l'approbation du partage de capital de la compagnie dans la proportion de 2 à 1.

Cours fournis par Barry & McManamy 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7008.

| | | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| | Allied Chemical | 70½ | 70 | 70¼ |
| | American Can | 110⅝ | — | — |
| | American Loco | 18⅝ | — | — |
| | Anaconda Cop. | 41⅝ | 40⅜ | 41 |
| | Atchison Rly | 154⅛ | — | — |
| | Bethlehem St | 51⅛ | 50⅞ | 51⅛ |
| | Can Pac | 25⅛ | — | — |
| | Chrysler Corp | 69⅜ | 69¼ | 69⅜ |
| | Cons Edison | 30⅜ | — | — |
| | Curtis Wright | 10 | — | — |
| | Coca Cola | 109 | — | — |
| | Dupont de Nem | 96⅜ | — | — |
| | Gen Electr | 55¼ | 55¼ | 55½ |
| | Gen Motors | 48¾ | 48¾ | 48¾ |
| | Int Nickel | 34⅜ | — | — |
| | Inter Paper | 50⅞ | 50⅜ | 50⅜ |
| | Int Tel | 16 | — | — |
| | Johns-Manville | 56⅛ | — | — |
| | Kennecott | 76¾ | 76⅛ | 76⅜ |
| | Lockheed | 38⅝ | 38½ | 38⅝ |
| | Loews | 15 | — | — |
| | Mont Ward | 71½ | 71¼ | 71½ |
| | N Y Central | 17⅝ | 17½ | 17½ |
| | North Pacific | 41⅝ | — | — |
| | Ohio Oil | 53 | — | — |
| | Packard Motors | 46 | — | — |
| | Paramount piet | 22½ | — | — |
| | Radio Corp | 19¾ | 19½ | 19⅝ |
| | Republic Steel | 40¼ | — | — |
| | Socony vac | 30⅜ | — | — |
| | South Pacific | 154⅛ | 153⅞ | 154⅛ |
| | South Rly | 32⅝ | — | — |
| | Stand Oil N J | 64⅝ | 64½ | 64⅝ |
| | Union Carbide | 62 | — | — |
| | U S Rubber | 63⅛ | — | — |
| | U S Steel | 41¼ | 41⅛ | 41 |

CURB DE NEW-YORK...

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 31 | Amer. Maracaibo | 6⅛ | 6¼ | 6¼ |
| 1000 | Am. Super | ⅝ | ½ | ½ |
| 500 | Brazilian | 21⅝ | 21⅝ | 21⅝ |
| 200 | Breeze Corp | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| 2000 | Can. Marconi | 3⅛ | 3 | 3 |
| 300 | Col Air | 7⅝ | 7½ | 7½ |
| 100 | Corby Dist. A | 10⅝ | 10⅝ | 10⅝ |
| 1700 | Cosden Pet | 16⅝ | 16⅝ | 16½ |
| 700 | Creole Pet | 76½ | 75½ | 75⅝ |
| 3900 | El B & Share | 21½ | 21 | 21 |
| 2700 | Brown Co vTC | 12⅝ | 12¼ | 12⅜ |
| 100 | DO vTC 3 PF | 46¼ | 46¼ | 46¼ |
| 200 | Fairchild C & I | 37¼ | 37 | 37½ |
| 2000 | Ford of Can. A | 45 | 44 | 44½ |
| 200 | Ford Ltd | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| 2100 | Giant Yellowknife | 6½ | 6½ | 6½ |
| 300 | Glen Alden | 11 | 10⅞ | 10⅞ |
| 1600 | Hollinger Gold | 12¼ | 11⅞ | 12 |
| 1700 | Humble Oil | 117⅜ | 116½ | 117 |
| 3600 | Imp. Oil | 32⅞ | 32¼ | 32¼ |
| 900 | Int. Petrol | 17⅜ | 17¼ | 17⅜ |
| 5100 | Kaiser Frazer | 5⅞ | 5⅝ | 5⅝ |
| 1000 | Lake Shore | 8½ | 8½ | 8½ |
| 600 | Mid S. Pet | 14 | 14 | 14 |
| 100 | N. Rub Mach | 13 | 13 | 13 |
| 300 | New jersey zinc | 67¼ | 67 | 67 |
| 2900 | Pac. Pet Ltd | 8 | 7⅞ | 7⅞ |
| 6900 | Pancoastal vTC | 5⅝ | 5⅝ | 5½ |
| 3400 | Pantepec Oil | 5⅜ | 5⅜ | 5⅜ |
| 1300 | Pennroad | 15 | 14⅞ | 14⅞ |
| 1700 | Royalite Oil | 13¼ | 12⅞ | 13 |
| 500 | Std Oil Ky | 38⅜ | 38 | 38½ |
| 900 | Technicolor | 19¾ | 19¼ | 19¼ |

## Marché du bétail

MONTREAL, 19. — (B. U. P.) — A dix heures aujourd'hui, les deux marchés d'animaux vivants de Montréal offraient en vente environ 107 bêtes à cornes, 7 moutons, 34 porcs et 263 veaux.

Les vendeurs ont liquidé facilement les arrivages de lundi qui comprenaient environ 300 bouvillons et taures et le reste se composait surtout de vaches et de taureaux de toutes catégories. A dix heures, il n'y avait que quelques ventes de faites et les prix tendaient à fléchir parce que l'activité diminuait.

Les bonnes vaches ont rapporté de $29. à $30., les moyennes de $26. à $28., les communes de $23. à $26. et les sujets de conserverie de $18. à $23. Quelques bons taureaux se sont vendus de $32. à $33., quelques sujets pesants $34., et les moyens et communs de $28. à $31.

Les prix des veaux tendaient à s'affermir. Les sujets de bonne qualité et de choix ce sont vendus de $38. à $40., les moyens de $35. à $37. et les chargements mélangés de $31. à $35.

Les prix des moutons varièrent de $15. à $25. selon la qualité.

Les porcs de catégorie A se sont vendus $40. et les truies abattues ont obtenu $30.

Les arrivages de lundi sur les deux marchés d'animaux vivants de Montréal, comprenaient 1,300 bêtes à cornes, 125 moutons et agneaux, 1,111 porcs et 1,656 veaux.

## OBLIGATIONS

| | Offre | Dem. |
|---|---|---|
| **Gouvernement fédéral:** | | |
| 1¾ pc 1951 | 99½ | 100 |
| 1½ pc 1952 | 98⅝ | 98⅝ |
| 1¾ pc 1952 | 99 | 99⅛ |
| 2 pc 1954 | 98 | 98⅜ |
| 2¾ pc 1956 | 97½ | 98¼ |
| 2½ pc 1968 | 93½ | 94⅛ |
| 3 pc perpétuité | 94⅝ | 95⅜ |
| 3¼ pc 1956-66 | 99¼ | 100½ |
| 1er emp Guerre 3¼ pc 1951 | 101 | 102 |
| 1er emp Guerre 3¼ pc 1952 | 100½ | 101½ |
| 2e emp Victoire 3 pc 1954 | 100¼ | 101⅛ |
| 4e emp Victoire 3 pc 1957 | 99¼ | 100¼ |
| 5e emp Victoire 3 pc 1959 | 98⅜ | 99⅛ |
| 6e emp Victoire 3 pc 1960 | 98⅛ | 99⅛ |
| 7e emp victoire 3 pc 1962 | 97¼ | 98¼ |
| 8e emp victoire 3 pc 1963 | 97 | 98 |
| 9e emp victoire 3 pc 1966 | 96½ | 97⅛ |
| **Garantie du Canada** | | |
| C.N.R. 3 pc 1954-59 | 97⅝ | 99¼ |
| C.N.R. 3 pc 1961-66 | 96 | 97¼ |
| C.N.R. 2¾ pc 1967 | 92½ | 94½ |
| C.N.R. 2¾ pc 1959-71 | 93¾ | 94½ |
| Nouv Bruns 3½ pc 1970 | 85⅜ | 89¼ |
| Nouv Ecosse 2¾ pc 1966 | 86¼ | 89½ |
| Nouv Ecosse 3 pc 1968 | 90¼ | 92¼ |
| Ont Hydro 3 pc 1973 | 89¼ | 91½ |
| Ont 3 pc 1962-65 | 93¼ | 95½ |
| Ont 3 pc 1970 | 91½ | 93 |
| Ont 3 pc 1977 | 89⅝ | 91½ |
| Ile du P.-E. 2¾ pc 1956 | 91 | 93¾ |
| Ile du P.-E. 3 pc 1963 | 91 | 93¼ |
| Québec 3½ pc 1957 | 99¼ | — |
| Québec 3 pc 1959 | 96 | 97⅜ |
| Québec 3½ pc 1960 | 99¼ | 100¼ |
| Québec 3 pc 1962 | 95¼ | 97 |
| Québec 2 pc 1965 | 83½ | 95½ |
| Québec 3 pc 1970 | 92 | 93¾ |
| Hydro Québec 2¾ pc 1966 | 89¾ | 91⅝ |
| Hydro Québec 3 pc 1968-73 | 90¾ | 94 |
| Com Mun Qué 2¾ pc 1967 | 86¼ | 89⅝ |
| Com Mun Qué 3 pc 1962 | 93 | 96 |
| Com Mun Qué 3 pc 1972 | 89¼ | 92⅝ |
| Com Mun Qué 3½ pc 1966 | 93¼ | 97 |
| Com Mun Qué 3½ pc 1977 | 90¼ | 94⅜ |
| Sask 3¼ pc 1962 | 94¼ | 96⅛ |
| Sask 3½ pc 1963 | 99¾ | 101 |
| Sask 3½ pc 1966 | 97¼ | 99¼ |
| **Municipalités:** | | |
| Montréal 3 pc 1960 | 92 | 94½ |
| Montréal 3 pc 1964 | 90½ | 92⅝ |
| Montréal 3 pc 1968 | 88½ | 91 |
| Montréal 3 pc 1970 | — | 91 |
| Montréal 3 pc 1972 | 87¼ | 89¾ |
| Québec 4½ pc 1964 | 92¾ | 96¼ |
| **Transports:** | | |
| Algoma CHB 5pc 1959 | 132½ | 136⅝

# CINÉ BULLETIN

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le Ciné-Bulletin n'est pas destiné au public des salles paroissiales, il s'adresse à celui des salles publiques de cinéma. Il constitue moins une invitation à les fréquenter qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de dangers.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclames des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables la note sera tempérée s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

APPRECIATION MORALE

1.- Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2.- Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés

2R Film qui présente quelques dangers.

3.- A déconseiller parce que dangereux.

4.- A proscrire et à combattre.

?.- Film dont nous n'avons pas la cotation. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.

★.- L'étoile placée à la suite d'un chiffre indique un spectacle qui nous paraît comporter un réel intérêt.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

## HORAIRES DES PROGRAMMES

**CAMBRAI.** — Barber Shop ballet, à 3.00, 4.20, 6.40 et 9.00 h.; Hill Billy hare, à 2.15, 4.35, 6.55 et 9.15 h.; Saboteurs sans gloire, à 2.30, 4.50, 7.19, et 9.30 h.; Nouvelles, à 4.10, 6.30 et 8.50 h.

**CAPITOL.** — Représentation continuelle, de 1 h. à 11 h.; "Experiment Alcatraz", à 1 h., 3 h. 35; 6 h., 8 h. 35; "The Redhead and the Cowboy", à 2 ., 4 h. 35, 7 h., 9 h. 40.

**ra**, à 6.50 et 9.30 h.; Sujets courts, à

**CARTIER.** — Dust be my destiny, à 1.00, 4.30 et 8.00 h.; The glass menagerie, à 2.25, 5.55 et 9.25 h.; Nouvelles, à 4.15, et 7.45 h. — Fin à 11.15 h.

**CINEMA DE PARIS.** — Actualités, à 12.40 h.; Le martyr de Bougwat, à 12.58, 4.30 et 8.04 h.; La symphonie humaine, à 2.40, 6.14 et 9.45 h.

**CLASSIC.** — A slip and a miss, à 1.00, 2.55, 4.50, 6.50, 8.50 et 10.50 h.; Bird in law, à 1.15, 3.10, 5.10, 7.05 et 9.05 h.; La grande menace, à 1.25, 3.20, 5.20, 7.15 et 9.15 h. — Fin, à 11.00 h. —

**IMPERIAL.** — Représentation continuelle. — Sujets courts, à 1.00, 4.20 et 7.40 h.; Tragique destins, à 1.19, 4.39 et 7.59 h.; La seconde madame Carroll, à 2.41, 6.01 et 9.21 h.

**LAIRET.** — Nouvelles, à 2.13, 5.12 et 8.11 h.; Croisière pour l'inconnu, à 2.29, 5.28 et 8.37 h.; Nuit de décembre, à 1.00, 3.59, 6.58 et 9.57 h. — Fin à 11.10 h.

**LAURIER.** — Mon loufoque de mari, à 1.00, 4.05, 6.50 et 9.55 h.; Nouvelles, à 2.25 et 8.15 h.; Northwest stampede, à 2.45, 5.30 et 8.35 h.

**PIGALLE.** — Actualités françaises, à 12.15, 3.28 et 8.11 h.; Les requins de Gibraltar, à 12.25, 3.38, 6.31 et 9.44 h.; Halte police, à 1.55, 5.08 et 8.21 h.

**PRINCESSE.** — One sunday afternoon, à 12.45, 3.44, 6.43 et 9.42 h.; Sujets courts, à 2.15, 5.14 et 8.13 h.; Walk softly, stranger, à 2.33, 5.22 et 8.21 h.

**RIALTO.** — Panique, à 1.00, 4.25 et 8.00 h.; Nouvelles et sujets courts, à 2.30, 5.55 et 7.45 h.; Le tyran, à 2.45, 6.10 et 9.30 h. — Fin, à 11.15 h.

**VICTORIA.** — La flèche noire, à 1.10, 4.10 7.10 et10.05 h.; L'homme de mes rêves, à 2.30, 5.30 et 8.30 h. — Représentation continuelle de 1.10 à 11.30 h.

LEVIS

**BIENVILLE.** — An innocent affair, à 7.15 h.; La peste de Santa Fé, à 9.00 h.

**CANADA.** — Le justicier de la Sierra, à 6.50 et 9.30 h.; Sujets courts à 8.15 h.; Humphrey takes a chance, à 8.30 h.

**CINEMA DE LEVIS.** — Miss Cowboy à 6.30 et 9.25 h.; Nouvelles, à 7.50 h.; Abbott et Costello à Hollywood, à 8.00 h.

ST-ROMUALD

**ETCHEMIN.** — On the town, à 7.30 h.; Nitchevo, à 9.15 h.

### QUEBEC

**"Cambrai"**

SABOTEUR SANS GLOIRE — — — — 2
Drame avec Paul Lukas et Erroi Flynn. Un condamné à mort s'est évadé. Repris par la police, il offre de se livrer à la Gestapo, en se présentant comme un saboteur afin de sauver des otages. Les fins de la justice seront donc servies tout en profitant à la société puisque des innocents seront sauvés.
— Version française de "The uncertain glory.

**"Capitol"**

EXPERIMENT ALCATRAZ — — — — 2
THE REDHEAD AND THE COW BOY 2

**"Cartier"**

DUST BE MY DESTINY — — — — — 2
Mélodrame mettant en vedette John Garfield et Priscilla Lane. Histoire des malheurs re jeunes épousés accusés à tort d'un crime.
THE GLASS MENAGERIE — — — — 2
Drame adopté de la pièce du même nom de Tennesse Williams. — Les vedettes sont Jane Wyman et Gertrude Lawrence. Kirk Douglas et Arthur Kennedy.

**"Cinéma de Paris"**

SYMPHONIE HUMAINE — — — — 2-R
Mélodrame musical d'origine italienne (L'Altra), avec Blanchette Brunoy, Marcello Pagulero et Maria Michi.
LE MARTYR DE BOUGIVAL — — 2-R
Comédie policière avec Bach, Armontel et Alexandre Rignault.

**"Classic"**

LA GRANDE MENACE — — — — — 1
Mélodrame avec Louis Haynard et Dennis O'Keefe. — L'histoire d'agents du FBI pour empêcher un groupe de communistes de s'emparer du secret de la bombe atomique. — Version française de Walk a crooked mile.

**"Empire"**

HOUSE ON TELEGRAPH HILL — — 3
THE KID FROM CLEVELAND — — ?

**"Impérial"**

LA SECONDE MADAME CARROL — 2
Version française de The two Mrs Carroll. — Mélodrame psychologique avec Humphrey Bogart, Barbara Stanwyck et Alexis Smith.
TRAGIQUE DESTIN — — — — — — 1
Mélodrame musical, d'origine italienne mis en scène par G. Fatigati, interprété par Alida Valli et Benjamino Gigli. Réalisation cinématographique de l'intrigue qui aurait été le point de départ de Faillasse de Léon Cavollo.

**"Lairet"**

CROISIERE POUR L'INCONNU — — 2
Comédie dramatique, avec Claude Dauphin, Sophie Desmarets, Pierre Brasseur, etc.
NUIT DE DECEMBRE — — — — — 2
Un pianiste célèbre reçoit, à l'issue d'un concert le coup de foudre. Mais la femme dont il est tombé amoureux refuse de le suivre et disparaît.
Les années passent. Le pianiste préside des examens de Conservatoire et s'intéresse à un jeune élève. Or, ce dernier est aimé par une jeune Anglaise qui ressemble à s'y méprendre à la femme que le pianiste a connue il y a vingt ans. Un conflit va opposer les trois êtres; le pianiste, l'élève et la jeune Anglaise.
Le film met en vedette: Pierre Blanchard, Renée Saint-Cyr, Jean Tissier, Marcel André, etc.

**"Laurier"**

MON LOUFOQUE DE MARI — — — 1
Comédie bouffonne américaine (Herbband's affair), avec Lucille Ball et Franchot Tone.

NORTHWEST STAMPEDE — — — — 1
Mélodrame en chécolor qui se déroule au pied des Rocheuses canadiennes. Les vedettes sont Joan Leslie, James Craig et Jack Oakie.

**"Pigalle"**

LES REQUINS DE GIBRALTAR — — 2
Film d'espionnage français, avec Annie Ducaux et Louis Salou.
HALTE POLICE — — — — — — — 2
Drame policier avec Suzie Carrier et Roland Toutain.

**"Princesse"**

ONE SUNDAY AFTERNOON — — — 1
Comédie dramatique musicale, en technicolor, avec Dennis Morgan, Janin Paige, Dor LeFore et Dorothy Malorie.
WALK SOFTLY STRANGER — — — 2

**"Rialto"**

PANIQUE — — — — — — — — — 2-R
Mélodrame avec Viviane Romance et Michel Simon.
LE TYRAN — — — — — — — — — 2
Drame social. — Version de They were sisters. — Trois soeurs mariées depuis longtemps, réagissent différemment devant la vie. L'une est brutalisée par son mari, l'autre est heureuse et la troisième est une coquette. — Les vedettes sont James Mason et Phylis Calveri.

**"Victoria"**

LA FLECHE NOIRE — — — — — — 1
Drame historique romancé d'origine américaine (The black arrow), avec Louis Hayward et Janet Blair. — Un épisode de la fin de la guerre des Deux Roses en Angleterre.
L'HOMME DE MES REVES — — — 2
Comédie de situation, d'origine américaine. — (It had to be you), avec Ginger Rogers et Cornel Wilde. — Gaieté entraînante d'une histoire loufoque.

### LEVIS

**"Bienville"**

AN INNOCENT AFFAIR — — — — 2-R
Comédie, avec Fred Mac-Murray et Madeleine Carroll. — Un foyer menacé d'être détruit à la suite d'une rencontre entre le mari et une ex-fiancée.
LA PISTE DE SANTA FE — — — — 1e
Version française de Santa Fe Trail, Oliva de Havilland et Raymond Massey. C'est une réalisation à l'écran de l'histoire tragique du Texas avant la guerre civile.

**"Canada"**

LE JUSTICIER DE LA SIERRA — — 2
Mélodrame du type Western avec Rod Cameron, Cathy Downs et Anne Gwynne. Version française de Panhandle.
HUMPHREY TAKES A CHANCE — 1
Film de la série "Joe Palooki" avec Joe Kirkwood, Leon Errol et Tom Neal.

**"Cinéma de Lévis"**

MISS COW-BOY — — — — — — — 2
Comédie dramatique genre "western", avec Brigitte Auber, Jean Paqui, etc. — L'héritière d'un mas camarguais est une écuyère de course. Elle conquiert la sympathie de tous à l'exception du régisseur.
ABBOTT et COSTELLO à Hollywood 1

### ST-ROMUALD

**"Etchemin"**

ON THE TOWN — — — — — — — 2
Comédie musicale en technicolor. — Aventures romanesque et humoristiques de trois marins en permission de 24 heures dans la ville de New-York.
NITCHEVO — — — — — — — — 1
Drame. — Poursuite d'un sous-marin français contre un yatch de contrebande. La femme du commandant français est victime d'un maître-chanteur. Intérêt soutenu.

### ASBESTOS

**Théâtre "Club House"**

VOUS NE L'EMPORTEREZ PAS AVEC VOUS — — — — — — — 1
Comédie avec Lionel Barrymore, Jean Arthur et James Stewart. (Version française). Intrigue où l'auteur démontre de la plus aimable façon que l'amitié et une modeste aisance sont préférables à la puissance financière.

### BAIE ST-PAUL

**"Clarence"**

NANCY GOES TO RIO — — — — — 2
Gaie comédie musicale, avec Jane Powell Ann Sothern et Barry Sullivan.

**"Laurentien"**

LES CINQ TULIPES ROUGES — — — 1
Film sportif de mystère et d'aventure, avec René Dary, Suzanne Dehelly, Annette Poivre, etc.

### CHICOUTIMI

**"Cartier"**

MAD WEDNESDAY — — — — — — 2
LE MAITRE DE LA PRAIRIE — — — 2
— (Demain) —
BANDITS DE GRANDS CHEMINS — 2
Film western d'origine américaine (Black Bart), avec Yvonne de Carlo et Dan Burgess.
HIT PARADE OF 1851 — — — — — 1
Comédie avec musique. — Les vedettes sont John Carroll et Marie McDonald.

### DOLBEAU

**"Météore"**

CAVALIER DE CROIX-MORT — — — 2
LE CRIME DE MME LEXTON — — — 2
(DEMAIN)
FIESTA — — — — — — — — — — 2
L'ETERNEL RETOUR — — — — — — 3

### DONNACONA

**"Royal"**

NARCISSE — — — — — — — — — 1
GAGED — — — — — — — — — — 2

### DRUMMONDVILLE

**"Capitol"**

LE SIGNAL ROUGE — — — — — — 3
L'ECHAFAUD PEUT ATTENDRE 2-R

**"Drummond"**

KING SOLOMON'S MINES — — — 1
Mélodrame en technicolor, avec Deborah Kerr et Stewart Granger. — Le film est basé sur la nouvelle de H. Rider Haggard, qui raconte une dangereuse expédition en Afrique à la recherche d'un Blanc et d'une légendaire mine de diamants.
CAUSE FOR ALARM — — — — — 2
Drame, avec Loretta Young et Barry Sullivan.

**"Rivièra"**

DESTINS — — — — — — — — — 2
Mélodrame de Richard Potier, interprété par Tino Rossi, Micheline Francey, Armand Bernard et Milla Parely.
DEUX NIGAUDS COW-BOYS — — 1
Comédie avec Abbott et Costello. — Version française de Ride Cowboy.

**"Royal"**

YOU'REMY EVERYTHING — — — 1
Comédie musicale avec Dam Dailey et Ann Baxter. Film en technicolor. La mère le père et la petite fille deviennent successivement des étoiles du cinéma. Film gai.
THE DOCTOR AND THE GIRL — — 2
Drame avec Gleen Ford, Janet Leigh, Charles Coburn et Gloria de Haven. — Contrairement aux désirs de son père, médecin très autoritaire, un riche interne découvre le bonheur de comprendre et d'aimer ses malades grâce à l'influence d'une jeune patiente qu'il aime.

### EAST-BROUGHTON

**"Perzo"**

FABIOLA — — — — — — — — — 2-R
Parodie de la touchante histoire racontée par le cardinal Wiseman. Intrigue d'amour qui n'a rien de commun avec la vie héroïque des premiers chrétiens racontée dans Fabiola. Les vedettes sont Michèle Morgan, Henri Vidal, Michel Simon, Louis Salou, etc.

### LA MALBAIE

**"La Malbaie"**

BARRICADE — — — — — — — — 2-R
Film en technicolor, avec Dane Clark, Raymond Massey et Ruth Roman. — Sanguinaire mélodrame de l'Ouest du XIXe siècle rempli de cruauté physique et mentale.

### LES ESCOUMAINS

**"Collège"**

CARTACALHA — — — — — — — — 3
(DEMAIN)
LA FILLE DU LOUP-GAROU — — — 2
DURANGO SUR LES PISTES — — — ?

### MONTMAGNY

**"Lafontaine"**

LE PEINTRE MAUDIT — — — — — 1
Drame historique, d'origine italienne, interprétée par Médéo Nazari et Clara Calamai. C'est la vie du peintre Caravaggio.

**"Taché"**

TWO WEEKS WITH LOVE — — — 1
Comédie musicale avec Jane Powell, Ricardo Montalban, Lois Calhern et Ann Harding.

### MISTASSINI

**Théâtre "Orpheon"**

LE PRINCE DES VOLEURS — — — 1
Version française du film Prince of Thieves. Ce film, avec John Hall et Patricia Morrison raconte un épisode de la vie de Robin Hood dans la forêt de Sherwood. C'est un mélodrame romantique en cinécolor.

### POINTE-AU-PIC

**"Casino"**

UNDERTOW — — — — — — — — — 2
Mélodrame avec Scott Brady, John Russell et Dorothy Hart.

### ROBERVAL

**"Roberval"**

LA DERNIERE CHEVAUCHEE — — 2
Drame colonial français avec Mireille Ballin, Jacques Dumesnil et Philippe Hersent.

# LÉVIS et la Banlieue

**Fêtes à St-David.** — Désirant ne pas laisser passer inaperçue la fête patronale des Canadiens français, la société St-Jean-Baptiste de St-David, organise quelques réjouissances à cette occasion.

Les fêtes débuteront samedi soir, par un grand feu de la Saint Jean comme le veut la tradition. Puis elles se continueront dimanche par un avant-midi spirituel; il y aura une grand'messe 1ère classe, avec diacre et sous-diacre; et par un après-midi récréatif.

Pendant cet après-midi, on pourra assister à une parade de petits chars allégoriques d'enfants qui traversera une bonne partie de la paroisse pour se terminer au terrain de balle molle chez M. Demers à la route Trans-Canada. Après cette parade, suivra toute une série de concours et finalement une partie de balle molle entre deux équipes de vétérans. La partie de balle et les concours auront lieu sur le terrain de M. Demers.

**Conseil à Lévis.** — Demain soir, à 8 heures, le conseil de ville de Lévis tiendra une séance du comité. Les contribuables qui ont des demandes à soumettre, devront le faire à cette séance.

**Familles Bouchard.** — Il y a quelque temps, une assemblée des familles Bouchard de la rive sud était tenue en la salle de l'hôtel de ville dqe Lauzon, sous la présidence de M. l'échevin Antonio Bouchard. L'assistance était nombreuse et on remarquait entre autres, le R. P. Marie-André Bouchard, dominicain, et M. l'abbé Joseph Bouchard.

M. le président souhaita à tous la plus cordiale bienvenue et présenta aux personnes présentes des familles Bouchard, le R. P. M.-A. Bouchard qui fit l'historique et donna le détail généalogique des familles Bouchard dont l'ancêtre fut M. Claude Bouchard.

Il parla des grandes fêtes des familles Bouchard qui auront lieu dans la semaine provinciale de l'Exposition de Québec, à l'occasion du troisième centenaire de l'arrivée de Claude Bouchard. Le R. P. Bouchard fut remercié par M. l'abbé Joseph Bouchard, de Ste-Bernadette. Il fut décidé qu'une autre assemblée serait tenue sous peu à Lauzon, alors qu'on s'occupera de former un comité de la rive sud qui verra à la préparation du programme des fêtes qui débuteront par une grand'messe d'action de grâces chantée en la Basilique de Ste-Anne-de-Beaupré.

**Baseball intermédiaire.** — Une ligue de baseball intermédiaire a été fondée sur la rive sud. Cette ligue comprend les clubs de Montmagny, St-Raphaël, St-Pacôme et Lévis.

Le club lévisien, piloté par M. l'abbé Georges Marchand aligne d'excellents joueurs juniors; entre autres Bernard Guay, le brillant ailier gauche des "Citadelles" de Québec, Clermont Couture, Jacques Guay, Jacques Lemieux et Robert Belleau.

**"L'Envol"** — La maison d'enseignement l'Envol vient de terminer sa troisième année, à Lévis. La distribution des prix a eu lieu au début de la semaine en la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis. Ses activités reprendront à la mi-septembre, avec le concours de deux institutions qui font partie du Centre Pédagogique de Québec.

C'est la seule école du genre dans la province, puisqu'elle a l'appui du Centre Pédagogique et en plus, fonctionne sous la forme de coopérative. Pour informations, concernant cette maison enseignante, on voudra bien s'adresser à Me Roger Thibaudeau président, M. J.-Marie Gagnon trésorier où M. Philippe Bernier, i.f., secrétaire.

**La balle-molle à St-David** — Hier soir, sur le terrain du club St-David, l'équipe L'Hoir a remporté les honneurs sur son adversaire en le battant au score de 6-5. Le lanceur Huard du club L'Hoir retira trois hommes au bâton et accorda 6 coups sûrs, tandis que son rival J.-L. Samson accorda 5 coups sûrs.

Sur le terrain d'Hadlow, le J.-C. Dussault" perdit par défaut. Le "L.-P. Gagnon" fut déclaré vainqueur à cause du nombre insuffisant de joueurs.

Ce soir à 7 h. le J.-C. Dussault rencontrera le club Adjutor Beaumont sur le terrain de St-David tandis que le club L.-P. Gagnon rencontrera l'équipe L'Hoir sur le terrain d'Hadlow. Le public est cordialement invité à y assister.

**Commission scolaire** — Ce soir, à 8 heures, à l'Ecole St-François-Xavier de Lévis, il y aura assemblée régulière de la Commission Scolaire de Lévis, sous la présidence de M. J.-H.-Noël Bégin. D'importantes questions y seront traitées.

**Unité Sanitaire** — Demain, il y a clinique de bébés aux bureaux de l'Unité à Lévis ainsi que dans plusieurs écoles de St-Nicolas.


DIGEL

A L'AFFICHE :




EN PROGRAMME DOUBLE avec




En programme double avec

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
UNE TRAGEDIE DU MENSONGE




EN PROGRAMME DOUBLE avec




PALAIS MONTCALM

LES TROIS JUMEAUX VENITIENS

comédie en 4 actes, de Collalto

vendredi, le 22, à 9 heures

$1.50 - $1.00 - $0.75 taxe incl.




LUNDI SOIR, LE 25, AU PALAIS MONTCALM **CARMEN**


## St-Henry, Lévis



St-Henri, Lévis, (Spéc.) — Le 2 mai, ont eu lieu les funérailles de Normand Lessard, fils de M. et Mme J.-Marie Lessard. La levée du corps fut faite par le curé M. Fernand Belleau. Le service fut chanté par M. l'abbé Achille Couture, cousin du défunt. On remarquait aux choeur: MM. les abbés F. Belleau et Ls-F. Fellettier, vicaire, le R. P. Alexandre Couture, s.v., cousin du défunt.

Conduisaient le deuil: son père, M. J.-M. Lessard; son frère, Claude; ses soeurs: Lorraine, Marie-Paule, Raymonde; ses grands-parents : M. et Mme J.-N. Pouliot; ses oncles et tantes : Mme Emile Couture, M. et Mme Joseph Morin, Mme O. Pichette, M. et Mme Lauréat Gosselin, M. et Mme Paul-Emile Pouliot, Mlle Valeria Lessard, M. et Mme Conrad Buteau, Mlle Mariette Pouliot; ses cousins et cousines : MM. et Mmes Jos. Pichette et Lucien Larochelle, Mme S. Chrétien, Mlle Thérèse Couture.

Un beau témoignage de sympathie fut rendu par les paroissiens de St-Henri à cette famille si profondément éprouvée.

On remarquait dans l'assistance, de St-Henri: MM. Henri Bilodeau, Ulric Gosselin, Wilfrid Dumas, Joseph Mercier, Philippe Bussières, Adélard Bilodeau, Albert Turcotte, Pierre Lacasse, Omer Couture, M. et Mme Jos. Larose, Léon Turgeon, Louis-Philippe Roberge, Jean-Luc Dumont, Joseph Blouin, Georges Demers, Philibert Chartré, Edouard Beaudoin, Georges Blanchet, Ernest Campagna, Charles Couture, Anai Boivin, Henri Guay, Henri Carrier, Emilien Croteau, Xavier Cadoret, Didace Gosselin, Maurice Tardif, Lorenzo Buteau, Gérard Paiement, Joseph Labrie, Joseph Royer, Josaphat Plante, Rodolphe Labbé, Joseph Roy, Henri Levesque, Charles Fortier, Léonard Fournier, Ernest Roy, Raymond Forgues, Henri Ouellet, Gaudias Roberge, Ernest Tardif, Sylvestre O'Connor, Philippe Carrier, Joseph Ferland, Fortunat Pouliot, Amédée Pouliot, Aimé Roberge, Alphonse Emond, Hermas Bilodeau, Albert Dumont, Roméo Godbout, Charles - Aimé Bouchard, Joseph Duclos, Joseph Dumont, Gérard Roberge, Daniel Buteau; de Lévis: M. Paul-Eugène Doyle; de Québec, M. E.-E. Dionne; de St-Jean, M. Alphonse Samson, etc., les enfants du couvent et de l'école du maître, du village St-Henri, assistaient à la






## Funérailles de Mlle Ozélia Berrouard

Les funérailles de Mlle Ozélia Berrouard, fille de feu M. et Mme F.-X. Berrouard, décédée à l'âge de 46 ans, ont eu lieu à St-Jean-Baptiste et elles ont été l'occasion d'une touchante cérémonie à laquelle participaient de nombreux parents et amis. Un bel hommage a alors été rendu à la mémoire de la défunte.

En l'église paroissiale, la cérémonie funèbre.

Porteurs : Pierre Bouchard, Jean-Luc Cadoret, Rosaire Gosselin, Marc-André Gosselin; portait la croix, Roland Bégin.

La quête fut faite par L. Talbot et Gaston Moreau, élèves à l'école du maître, village St-Henri. Les chantres étaient: MM. Wilbrod Couture, Wilfrid Roberge, Louis - Philippe Roberge, Henri Guay, Anai Boivin, Adélard Bilodeau, Henri Bilodeau, sous la direction de M. W. Roberge. A l'orgue, Mlle Cécile Boucher.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.






## Informations

**NE LISEZ PAS CECI** si vous n'avez pas une 101ème année. Dans un an vous parlerez anglais, avec un professeur d'Ontario qui donnera des cours sur images, aucun mot français, au **RUEL BUSINESS COLLEGE, TEL.: 1040, Lévis. Réservez votre cours privé.** 39029—16-6 (6 fs) 112 C.L.

rémonie religieuses fut imposante. M. l'abbé Marcel Déry, du séminaire, cousins de la défunte, a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Jules Picard assisté de MM. les abbés G. Lefebvre et M. Rainville.

Dans les stalles du sanctuaire on voyait M. l'abbé E. Turgeon, M. l'abbé Marcel Déry et M. l'abbé A. Michaud.

Dans l'imposant défilé, au départ des salons mortuaires, le deuil était conduit par les frères de la défunte : MM. Alfred, Wellie, Jean-Baptiste et Lucien Berrouard; ses beaux-frères : MM. Philias Weilman, J.-B. Hardy, Réal Huot, Napoléon Labelle, Welly Skeene, Lucien Drouin et Philippe Racine; ses oncles : MM. Edmond Paré, Raymond Morasse, Jos. Morasse, Etienne Berrouard; ses cousins : MM. P.-E. Paré, Roland Paré, Joseph Paré, Lorenzo Paré, J. Paré, J. Huot, M. Poulin, G. Trudel, E. Déry.

On voyait aussi : MM. Pléchevin E. Caron, Arthur Richard, H. Barras, G. Beaudoin, J. Paré, Jules Paré, L. Barbeau, Roméo Paré, Lucien Paré, E. Dufour, J.-H. Roy, E. Julien, H. Robitaille, J.-E. Bélanger, Cyrille Tardif, H. Duberger, W. Brousseau, J. Berthiaume, Ad. Gingras, A.-J. Brousseau, A. Tremblay.

Mlle Berrouard était aussi la soeur de Mme P. Welman (Marie-Anne), Mme J.-B. Hardy (Elise), Mme R. Huiot (Exilda), Mme N. Labelle (Yvonne), Mme W. Skeene (Joséphine), Mme L. Drouin (Simone), Mme P. Racine (Rachel); la belle-soeur de Mme A. Berrouard (Marie Morasse), M. W. Berrouard (Amanda Fiset), J.-B. Berrouard (Ozélina Vézina), et Mme L. Berrouard (Gabrielle Roy). Elle laisse aussi ses tantes : Mlle Ludivine Morasse et Mme E. Paré. Elle était aussi la cousine du R. P. Philibert-Marie, o.f.m.

Nos condiléances à la famille éprouvée.





- Aujourd'hui tout comme hier -






Quelle performance! ...grâce aux GAZOLINES Esso

Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulerez sans soucis.


20-6-51

168 Feuilleton de l'"Action Catholique"

son manteau neuf, où s'accrochaient encore quelques flocons neigeux; elle avait les joues roses comme les églantines du petit châle bleu qui la coiffait. Elle semblait porter l'hiver sur son dos et le printemps sur la tête.

—Eh! bonjour au Roc Aride! dit-elle gaiment. Le docteur Barrez me ramène à l'instant. Il était grand temps que je revienne pour préparer mon réveillon!

Elle tenait ses bottes à la main et glissait sur les patins-tapis, comme elle l'eût fait sur des patins à glace.

Géraud, se levant tout droit, aussi droit que les sapins de la montagne, fut glacial:

—Bonjour, mademoiselle Murat.

Son visage s'empourpra et elle serra ses mains sur son coeur.

—Oh! qui vous a dit? . . . murmura-t-elle.

—Qui! Le sais-je? Peut-on s'y retrouver dans un tissu de mensonges! Ce que je peux vous dire, c'est que vous êtes Jocelyne Murat.

—Mais? mais non.

—Ah! vous osez nier! C'est un peu fort!

Géraud avait son air de Vercingétorix devant Gergovie. Mais son ennemie ne ressemblait pas du tout à César. Elle s'apparentait plutôt à l'une de ces héroïnes auvergnates qui tenaient tête aux guerriers.

—Non, dit-elle d'un air obstiné et farouche, je ne suis pas Jocelyne Murat...

—Osez me dire en face que vous ne vous appelez pas Jocelyne.

Géraud l'avait prise par les coudes et cherchait à plonger son regard dans le sien. Elle leva vers lui des yeux vifs, décirés et fiers.

Je m'appelle Catherine.

Il la lâcha brusquement, car le docteur Barrez entrait, suivi de Marilou qui, depuis qu'elle avait vu sa patronne, était sur son dos. Cette jeune personne dit, d'un ton inquiet:

20-6-51 LE SOLITAIRE DU ROC ARIDE 165

—Oh! mon Guégué, vous n'auriez pas bien loin à aller pour trouver le bonheur.

Et Géraud ne dit pas non.

CHAPITRE XXIII

Le maître du Roc Aride vécut donc dans une douce euphorie pendant quelques jours, bien qu'il sentît Nounou et Marilou sur pied de querre, tout en ne se faisant pas trop mauvaise mine. Il avait promis à Catherine ,au moment du départ pour Saint-Flour, de ne pas venir, par délicatesse pour Christine qui se croirait peut-être, en le voyant, obligée de se séparer d'une aide indispensable.

Mais il ne pouvait s'empêcher de penser que Christine profiterait de ce qu'elle tenait une Catherinette pour lui présenter le fils Padirac ou tout autre célibataire sanflourain. Cette perspective l'inquiétait, car il ignorait tout des pensées de Catherine. Comme il était homme d'action, il décida, le matin du 24 décembre, malgré le mauvais temps, d'aller jusque chez les Bourniaroul pour savoir s'il pouvait compter sur eux pour le réveillon (sur eux et Catherine), malgre la chute de neige implacable.

Il avait déjà sorti la camionnette dans la cour, sous une neige qui tombait régulièrement, et ceci depuis la veille au soir, quand le facteur parut.

—Du courrier pour moi?

Et il uensa aussitôt:

"Peut-être est-ce enfin un petit mot d'elle".

—Non pas, monseiur Bompard; à ce que je vois, ce n'est pas pour vous.

Le facteur éloignait l'enveloppe, en clignant un peu des yeux, car sa vue commenait à baisser. Ils étaient entrés ensemble à la cuisine où Lou-Griou-Institut-Plau fusillait du regard leurs chaussures couvertes de neige et leurs capes alourdies, déjà pleureuses.

— M. u, r, a, t... Murat qu'on dirait. Je me

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France)

# L'ACTION CATHOLIQUE

Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE, Limitée
Place Jean-Talon, Québec
Tél. : Echange privé : 2-4771
EMILE CASTONGUAY, gérant général

## ABONNEMENT

**Québec et Lévis** par porteurs : $8.50 par année; $4.25 pour six mois; $2.15 pour trois mois; $0.75 pour un mois.

**Au Canada, en dehors de Québec et Lévis** : $7.50 par année; $3.75 pour six mois ou $1.90 pour trois mois; $0.65 par mois.

**Aux Etats-Unis**, par malle : $8.50 par année; $4.25 pour six mois ou $2.15 pour trois mois.


## TARIF DES ANNONCES CLASSEES

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DÉCÈS, SERVICE ANNIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE : $1.50 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, deux cents.
RECONNAISSANCE ou REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES : 50 cents.
Dans le carnet social, ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

**Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez**
**2-4771**
**et demandez le local 4**

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion de 25 mots ou moins — $0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En tête en noir, 25 cents additionnels par insertion titre caractère plus gras que le 6 pts — maximum 14 pts chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 pts et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :
1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : .10 cents la ligne agate.
26 insertions consecutives ou plus : .09 cents la ligne agate.
Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 h. a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe quelle succursale des magasins Jos. Côté, ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

## Agents demandés

### DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

**UNE ETONNANTE INVENTION.** — Le brûleur à l'huile le plus économique tant par son coût d'achat que son coût d'opération est maintenant sur le marché. Ce brûleur s'adapte à tout système de chauffage, poêle de cuisine, Jacket heater, fournaise à air chaud ou à eau chaude, chaudière à vapeur jusqu'à 10 forces C.V. Un enfant peut l'opérer, d'une extrême sûreté. Brûle l'huile la plus commune, l'huile diesel, avec un rendement de chaleur extraordinaire. N'a jamais besoin d'être nettoyé. Une garantie à vie donné par le manufacturier. Très facile d'installation, pas de trou à percer, nullement besoin de couper ou briser le poêle ou fournaise. Coût d'achat moins élevé que tout autre brûleur. Réservez votre territoire. Etablissez-vous un revenu intéressant pour de nombreuses années. Léger déboursé vous permet d'obtenir la distribution exclusive pour votre territoire. Donnez détails en écrivant **au CASIER 465, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
38570—5-6 (1 ms) 6

### AVIS

**LA CLINIQUE ROY-MAR** donnera des traitements pour poils superflus avec son NOUVEL APPAREIL, comme démonstration à $15.00 le traitement pour une autre semaine; GARANTI ne plus REPOUSSER. Téléphoner pour rendez-vous à 3-1873, **19 chemin Ste-Foy, app. 2.** Les personnes qui ne pourront se rendre à la clinique, pourront se procurer les formats suivants :
Découpez cette annonce. Poils système pileux faible : $15.50; forts : $25.50; Formule ultra-rapide; très velus : $35.50
Nom .....
Adresse ..... (en lettres moulées)
Les traitements donnés avec notre appareil enlèvent radicalement poils même cheveux, rendez-vous à la **CLINIQUE ROY-MAR, 19, chemin Ste-Foy, TEL.: 3-1873, DISTRIBUTEUR : W. BRUNET, ou téléphonez à votre pharmacien.**
38914—13-6 (7 fs) 21

### ROBES .49

**MAGNIFIQUES** robes en crêpe légèrement usagées, mais presque neuves, pour dames. Demandez catalogue illustré 52 pages. **MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., Gros, détails, 1105, St-Vallier, Québec.**
39031—16-6 (1 ms) 21

## Agents demandés

**AGENTS DEMANDES,** vente bas longs et courts à carreaux, tout laine, directement du manufacturier. **ECRIRE A CASIER 463, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.**
38259—30-5 (1 ms) 6 jno

**20 CIGARETTES COUTENT** $0.15 lorsque roulez avec notre tabac pur virginie, très doux, sans poussière, boîte métallique ½ livre $1.40. **LEADER AGENCIES, St-Antoine, cté de Lotbinière.**
38669—13-6 (mer. au 4-7) 6

**BAS NYLON,** fil à coudre, au prix du manufacturier. Ecrivez pour catalogue illustré. Agents demandés. **RICHARD & FRERES, ENR., Princeville, cté d'Arthabaska, P.Q.**
38917—14-6 (6 fs) 6

**HOMME DEMANDÉ,** vente d'appareils électriques ayant expérience dans machine à coudre. Possédant automobile. Bon territoire, marchandise de qualité. **CASE POSTALE 39, St-Basile, cté de Portneuf.**
38988—15-6 (6 fs) 6

**FAITES DE L'ARGENT,** votre commerce postal prêt à opérer, imprimé à votre nom et adresse. Méthode 0.25. **E. LEMIEUX, C.P. 241, St-Simon, cté de Drummond, P.Q.**
38961—15-6 (6 fs) 6

**ON DEMANDE** de bons vendeurs à domicile, à temps régulier ou partiel, pour ligne de produits pharmaceutique. Très bonne commission. **Ecrivez YOR CHEMICAL & CIE, Département A, Estcourt, Qué.**
39120—20-6 (6 fs) 6 jno

**AGENCE GENERALE** demande des agents pour distribuer produits, pour tenir les pantalons indéfiniment pressés, repiécer, sans coudre. **J.-L.-A. FRECHETTE, "Jobber", 165, des Franciscains, Québec.**
38795—9-6 (26 fs) 6 jno

**ATTENTION.** — Homme demandé, pour organiser territoires réservés dans la province de Québec, pour la vente des fameux médicaments "Nirvana". Propositions des plus intéressantes et place d'avenir. **Ecrire à NIRVANA COMPAGNIE, LTEE, 1276, Commerciale, St-Romuald, Lévis.**
38413—14-6 (1 ms) 6 jno

**A CEUX QUI ONT** des aptitudes de vendeurs, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. Gros profits. Les comtés suivants sont vacants : Beauce, Frontenac, Mégantic, Lévis, Dorchester, Bellechasse, L'Islet, Montmagny, Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane, Matapédia, Portneuf, Charlevoix, Montmorency, etc., Avons aussi ouvertures pour le Lac-St-Jean, l'Abitibi et la Gaspésie. L'agent doit acheter sa marchandise. Pour informations, **écrire à CORNWALL METAL PRODUCTS COMPANY, CORNWALL 2, ONTARIO.**
38110—25-5 (1 ms) 6

## Appartements à louer

**FLAT A LOUER** meublés, éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situés **à 41, chemin STE-FOY, et 189, Avenue des Oblats. S'adresser sur les lieux.**
39199—20-6 (12 fs) 13

## Argent à prêter

### Crédit Foncier Franco-Canadien

**PRETS EN PREMIERE HYPOTHEQUE,** sur maisons construites et en construction à Québec et Sillery. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Notaire et agent d'assurance au choix de l'emprunteur. — **S'adresser à : 72, COTE DE LA MONTAGNE, Québec. TEL.: 4-2468.**
38551—5-6 (1 ms) 15

## Articles de ménage

**AMEUBLEMENT** complet comprenant réfrigérateur, laveuse, machine à coudre, sets chambre, cuisine studio, etc. **327, ST-JOSEPH.**
38186—28-5 (1 ms) 18

## A vendre — Divers

**SET DE SALLE A DINER** en noyer, sept morceaux, 42 x 72, en bonne condition. $60.00. **S'adresser à 260, de la salle. TEL.: 3-0417.**
39126—19-6 (3 fs) 21

**POELE** combiné gaz et bois ou charbon, marque "Bélanger" en bonne condition et bas prix. **TEL.: 5-8900.**
39153—19-6 (3 fs) 21

**PIERRE DENIS,** meubles, achetons à domicile, lits, sommiers, matelas, moulins à coudre, tables, chaises, outils, valises, sets de chambre, radios. **184, du Pont, Québec. TEL.: 3-0932.**
38352—2-6 (mar.j.s. au 31-7) 21

**MAGNIFIQUES** robes en crêpe légèrement usagées, mais presque neuves, pour dames. Demandez catalogue illustré 52 pages. **MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., Gros, détails, 1105, St-Vallier, Québec.**
39031—16-6 (1 ms) 21

## A vendre divers

**POELE** à vendre. S'adresser, 20, de Gaspé, Québec.
39189—20-6 (2 fs) 21

### DIADEME DE MARIEE

**MESDEMOISELLES,** choisissez le vôtre dans notre catalogue que nous envoyons sur demande. **AMERICAN BRIDE NOVELTY, P.Q. BOX 267, Station "A", Montréal.**
39161—20-6 (1 fs) 21

### COUPONS A LA LIVRE

**GRANDE VENTE** de flanellette, plaid, broadcloth, crêpe, spun. Liste de prix gratis. **S. JARJOUR, Enr., 422, rue ST-JOSEPH, Québec.** Magasin de coupons. Gros et détail.
38287—30-5 (1 ms) 21

## Bois, Charbon, Huile

**CHABOT & FRERE :** Bois de chauffage, merisier, érable, croutes, bois francs, slabs, bouleau. Bois de provision. **CHABOT & FRERE, 345, 3ème RUE, TEL.: 4-2020, Québec.**
36982—28-4 (52 fs) 29

**A.-B. FORTIN,** — Bois de chauffage de toutes sortes, aussi huile à brûleurs. Cour: **1D, rue Marie de l'Incarnation. Rés., 6, rue Marie de l'Incarnation. — Tél.: 7-7400.**
37888—21-5 (1 ms) 29

## Bois de construction

**BOIS DE TOUTES SORTES** brut et préparé. Merisier à plancher. Moulures, portes, reneer en merisier, B. C. Fir, bois blanc, Masonite, Weldfex, Etchwood, Duratile, Arborite, Ten-Test, Insull Board. Papiers à couvertures et lambris. **JOS. VILLENEUVE & CIE, Limitée, Charny, Appels de Québec : 4-9586. Président gérant, ALPHONSE GOULET.**
37290—23-5 (1 ms) 30 jno

**BOIS DE PIN** sec à vendre, bois de toute dimension. **S'adresser à : JOSEPH-P. & SYLVESTER REDMOND, Woburn, P.Q.**
38803—9-6 (1 ms) 30

## Brûleurs à l'huile

### BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW

**DISTRIBUTEUR Eng. DESROCHES FILS Ltée, 1639, St-Vallier, Qué. Tél.: 3-8014.**
38027—23-5 (1 ms) 35-A

### BRULEURS A L'HUILE BREESE

**VICTOR, ABC, LYNN**
**C.-R. LePAGE, 72-74, ave. Jacques-Cartier, Québec — TEL.: 2-2207.**
38459—2-6 (28 fs) 35-A

## Chambres à louer

### FOYER AVE MARIA

**CHAMBRES CONFORTABLES** pour demoiselles aimant tranquillité, permis cuisine, lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. **435, ST-JEAN.**
39175—20-6 (23-6) 44

### FEMMES ET JEUNES FILLES

**MAISON RECOMMANDEE.** — Chambre à la semaine ou à la journée. Accommodation moderne à prix modique. **"AU BON GITE", 110, rue du Pont, près rue St-Joseph.**
38026—23-5 (1 ms) 44

## Chalets à louer

**GREVE Guimor.** — Lauzon, chalet meublé, eau courante. **S'adresser : RENE NADEAU, TEL.: 1018-M.**
39053—16-6 (6 fs) 50

**LAC-ST-AUGUSTIN,** côté sud, chalet neuf, meublé, eau, électricité, plage privée. **S'adresser : L. DELISLE, TEL.: 2-2318 ou 2-4225.**
38632—7-6 (1 ms) 50

**A LAVAL,** 2 chalets à louer, à la semaine ou 15 jours de vacances, à partir du 20 juin, très propres et bien meublés. **TEL.: 2-4271.**
39179—20-6 (1 fs) 50

**CHALETS** de différentes grandeurs, meublés, garnis, modernes, eau courante chaude et froide, électricité. **S'adresser à l'HOTEL LAC-ST-JOSEPH, ou TEL.: 4-1989. (entre 1 et 3 heures p.m.).**
39074—20-6 (6 fs) 50

**CHALET A LOUER,** à la semaine, eau courante, avec ou sans chambre de bain, chemin du Lac-Beauport. **S'adresser : ANTOINE CLOUTIER, TEL.: 591, Lac-Beauport.**
39146—19-6 (6 fs) 50

**A L'ANCIENNE-LORETTE,** route promenade, en face du camp St-Albert, chalet semi-meublé, situé près de la rivière, à prix raisonnable. **M. JOSEPH PAQUET.**
39188—20-6 (3 fs) 50

## Chalets à vendre

**CHALET A VENDRE,** Bourg-Royal. **Informations : 62-1841.**
39152—20-6 (4 fs) 51

**CHALET,** situé à 8 milles de la ville, habitable à l'année, à vendre ou à échanger, pour automobile. **S'adresser : 45, Franklin, Québec, TEL.: 3-2828 .**
39196—20-6 (6 fs) 51

## Clavigraphes

**E. LACOULINE.** Agent exclusif, Clavigraphe Royal, **146, Côte d'Abraham, TEL.: 4-1869.** Location clavigraphe, $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. Réparations, vente clavigraphes, accessoires bureau.
39028—16-6 (1 ms) 60

**CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER,** — $5.00 par mois ou 3 mois pour $12.00. **GERALD MARTINEAU, 93, rue St-Pierre, Québec, Tél.: 5-5138.**
39027—16-6 (1 ms) 60

## Clavigraphes

**CLEMENT & CLEMENT,** Ltée, 911, boul. Charest. **Tél.: 2-1422—4-1501.** Agents exclusifs clavigraphe Underwood, location clavigraphe, $5.00 par mois ou $12.00, 3 mois. Réparons, vendons machine à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbone, fournitures bureaux.
39026—16-6 (1 ms) 60

## Commerces à vendre

**RESTAURANT,** coin de rues, logement 6 pièces, libre à l'acheteur. **C.-R. CANTIN, 464, St-Joseph, Québec, TEL.: 3-6910.**
39032—18-6 (6 fs) 55

**A VENDRE.** — Commerce de bijouterie, gros chiffre d'affaires, dans centre industriel à gros salaires. Opportunité pour ohrloger ambitieux et travailleur. **Ecrire CASIER 600, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
38950—14-6 (6 fs) 66

**SI VOUS AVEZ** une maison ou un commerce à vendre pour un service prompt et fiable, consultez : **LES IMMEUBLES LONDON, 251, boul. Charest, Québec, TEL.: 5-9322, ouvert le soir.**
38145—25-5 (1 ms) 123

### HAUTE-VILLE

**RESTAURANT** licencié, gros chiffre d'affaires, conditions avantageuses. **S'adresser : LES IMMEUBLES LONDON, 251, boul. Charest, app. 6, Québec. TEL.: 5-9322. Ouvert le soir.**
39010—15-6 (6 fs) 66

## Coupons

### COUPONS BROADCLOTH 20 LIVRES $15.95

**COUPONS** de 1 à 5 verges broadcloth, toile, crêpon coutil, cretonne, etc., 20 livres assortis $15.95. Demandez catalogue illustré. **MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105, rue ST-VALLIER, Québec.**
38270—5-6 (1 ms) 69-A

### COUPONS EN GROS

**PAT JOBBER REG'D. — 109, rue St-Paul, Québec.** Agents licenciés du moulin à vous — Nous recevons chaque semaine quantité de marchandises qui sans doute pourront vous intéresser. Venez vous joindre à notre grande clientèle, afin de sauver 10 et 20 p.c. sur toute notre marchandise, comprenant : coupons en général, bas et sous-vêtements de toutes sortes. Vendons seulement aux marchands et colporteurs. Demandez notre liste de prix.
37916—21-5 (1 ms) 69-A jno

## Déménagements

### QUEBEC TRANSPORT 440-454, ARAGO, Tél. 3-0760

**DEMENAGEMENT** de tous genres et n'importe où. Outillage moderne, une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurance.
37909—21-5 (1 ms) 73

### Déménagement, tél.: 2-7526

**LOCAL LONGUE DISTANCE, 20 ans** d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances. Entreposage, emballage. **G. GAGNE, TRANSPORTS, Enr., 851-865, DE BEAUJEU, Québec. TEL. rés.: 2-3416.**
38104—24-5 (26 fs) 73

## Dentistes

**Dr LEONCE LESSARD,** chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth Dental infirmary, Boston. Fermé les mardis et jeudis soir. **571, 3e AVENUE, Québec. TEL. BUR.: 4-3312 — RES.: 7-3375.**
38029—23-5 (26 fs) 74

## Elèves demandés

**BART SCHOOL.** — Cours de vacances, anglais, conversation anglaise. Mathématiques. Sténographie, etc.. **109, Côte d'Abraham, TEL.: 2-5889 ou 7-4333.**
38358—1-6 (1 ms) 81

**COURS COMMERCIAL** anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc.. Cours de télégraphie. **INSTITUT THOMAS INSTITUTE, 96, RUE ST-JEAN, TEL.: 2-7400 ou 7-4653, Québec.**
38766—9-6 (1 ms) 81

**COURS PAR CORRESPONDANCE.** — Enseignons : Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus sur demande. Programme de 8ème année. Adressez : **COURS PRATIQUES BILINGUES, Enr., Casier postal 66, St-Hyacinthe, P. Qué.**
38475—16-6 (1 ms) 81 jno

### COURS D'ETE

**INSTITUT DENYS.** — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spéciaux de 7 et 8e. Préparation à l'Ecole Technique. **22, COTE STE-GENEVIEVE, Québec. TEL.: 2-8382.**
38550—5-6 (1 ms) 81

## Extermination

**COQUERELLES,** punaises, mouches, mites, puces, souris, rats. Procédé moderne, ouvrage garanti. **INSECTICIDE MYSTO et RIDOL, DDT, POUDRE MYSTERIEUSE. MAHEU & MAHEU, Cie, 145, du Pont, Québec. TEL.: 5-8380**
38856—12-6 (1 ms) 89-A

## Femmes, Filles demandées

**AUGMENTEZ VOTRE REVENU.** — Devenez représentante et vendez beaux produits de beauté villes et campagnes. Attrayante valise-étalage. Chance de faire de $25. à $60. par semaine pendant vos heures de loisir. Pas de quota ni de territoire fixe. **DORALDINA COSMETICS, C., 1600, Delorimier, Montréal-24, P.Q.**
38259—9-6 (20-6) 90

## Hommes demandés

**BARBIERS** d'expérience demandés, bilingue. Aucune heure de fermeture; pour Chute-à-Savanne. **S'adresser : M. O. OUELLETTE, Ste-Monique, Lac-St-Jean.**
39125—20-6 (2 fs) 105

**AIDE-FERMIER** demandé pour ouvrage général sur la ferme. **S'adresser : PAUL-EMILE PARE, Ferme du Séminaire, Ancienne-Lorette, TEL.: 7-5781.**
39178—20-6 (6 fs) 105

**EXCELLENTE OCCASION** pour homme de bonne réputation, confiant de soi-même et sans crainte d'approcher le public dans district de Québec et environs. Expérience pas nécessaire, pour entrevue. **Ecrire à casier 507, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
39149—19-6 (6 fs) 105

**ON DEMANDE** un jeune homme avec bonnes références, pour ouvrage général, dans un bureau d'assurances. Avec expérience préféré. **ECRIRE A CASIER 608, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
39151—19-6 (6 fs) 105

**ASSISTANT** pharmacien demandé, pour travail dans une pharmacie. Bon salaire. Ecrire ou téléphoner à la **PHARMACIE MARCOUX, 307, Notre-Dame, Thetford-Mines, TEL.: 3-5595.**
39116—19-6 (6 fs) 105

**HOMMES, JEUNES GENS,** avez-vous pensé à votre avenir, en peu de temps, à bon marché, apprenez soudure, haute-pression, soudeur-gaz, électrique, machiniste, etc. Un homme de métier travaille toujours. **Ecrivez ou venez : ECOLE DES METIERS "MELOCHE", bureau 64, rue St-Joseph, ch. 41, Québec.**
38973—16-6 (26 fs) 105

**PERSONNES** de 25 à 35 ans, qui désirent se créer un revenu supplémentaire et permanent durant leurs temps libres. Nous avons besoin d'un représentant dans tous les comtés de la province. En faisant application, donnez tous les détails vous concernant. **S'adresser à 37, de la Couronne, ch. 310, Québec.**
38589—6-6 (1 mer.s. au 20-6) 105 jno

**DISTRIBUTEUR EXCLUSIF** et poseur demandé pour la ville de Québec, pour une ligne de matériaux de construction. Devra être capable de supporter stock et exécuter ses propres travaux de construction. Cette offre requiert plein temps. **ECRIRE A CASIER 609, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
39176—20-6 (3 fs) 105

### VISITEUR MEDICAL DEMANDE

**POUR QUEBEC** et la région, pour représenter auprès des médecins et pharmaciens, une compagnie fabricant des produits pharmaceutiques et biologiques. L'appliçant doit avoir étudié la pharmacie. **Ecrire casier 606, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
39140—19-6 (3 fs) 105

### ORGANISATEURS DEMANDES

**HOMMES** avec $2,000 à $5,000 de capital demandés. Intérêt 10% payable mensuellement et remboursable en 1952. Placement de toute sureté. Aussi position permanente pour hommes connaissant la tenue des livres, pouvant s'occuper d'achats et être gérant d'établissement. Salaire $1,820 par année. Autre position permanente pour hommes faisant expédition de marchandise et autre travail concernant l'entrepôt salaire $1,560. Une autre position offerte pour contrôler des agents dans plusieurs comtés sur base commissions et bonis accordés. **ECRIRE A CASIER 556, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.**
38559—5-6 (1 ms) 105 jno

## Hôpital privé

**MAINTENANT EN OPERATION** à Neuville, l'hôpital Notre-Dame, Enr. — Maternité, pouponnière, place de repos. Cas spéciaux de convalescence. Direction, infirmière licenciée de 20 ans d'expérience. Renseignements et réservations. **TEL.: 38-s-3 ou case postale 68, Neuville, cté de Portneuf, P.Q.**
38985—15-6 (26 fs) 106-A

## Immeubles

### POURQUOI CHERCHER AILLEURS

**A VOTRE SERVICE POUR UNE VENTE RAPIDE .**

Pour tous genres de propriétés ou commerces. Consultez un expert en immeubles. Bureau s'occupant de transactions immobilières et commerciales.

**SERVICE MUTUEL D'IMMEUBLE**
**586, 3e Avenue, -- Québec**
**TEL.: 2-4295**
**Ouvert tous les soirs.**
19-6 (1 ms) 111

### A VOTRE SERVICE POUR UNE VENTE RAPIDE

Pour tous genres de propriétés ou commerces, consultez un expert en immeubles depuis plusieurs années.

**H.-P. CIMON**
Courtier en Immeubles
et Assurances
14-16, Place d'Aiguillon
Tél. : 5-5169
38804—14-6 (6 fs) 111

## Informations

### MINE CUIVRE ET ARGENT

**MINE CUIVRE** et argent 2.53%, quatre milles du chemin de fer, route nationale. Cette mine promet d'être intéressante. Pour renseignements : **PANTALEON PLANTE, Ste-Angèle de Mérici, B.B. 3, cté de Rimouski, P. Qué.**
39124—19-6 (6 fs) 112

## Instituteurs—Institutrices

**LA COMMISSION ECOLAIRE** de St-François-de-Sales, demande institutrices diplômées. Pour autres informations, **écrire au secrétaire, Paul-Emile LACASSE, Destor, Abitibi-Ouest.**
38429-2-6 (1 ms) 113

**3 INSTITUTRICES** demandées, 2 pour école du village, 1 école de rang, école neuve, moderne, salaire, $900. à $1,000. **S'adresser : AVILA BOMBARDIER, sec.-trés., Fitch Bay ,Qué.**
39098—18-6 (3 fs) 113

**LA COMMISSION SCOLAIRE Stukely-Sud** demande 2 institutrices diplômées pour classe de 18 élèves $900. 34 élèves $950. située 3 milles du village. **LEONARD BLANCHARD, sec. B.P. Eastman, cté de Brôme.**
39119—19-6 (2 fs) 113

**LA COMMISSION SCOLAIRE** de St-Denis de Brompton, demande des institutrices diplômées pour école de campagne de 16 à 28 élèves, pas plus qu'à deux milles du village, salaire $900. **S'adresser à GERARD COURTEMANCHE, sec., St-Denis de Brompton, cté de Richmond.**
39097—18-6 (20-23-6) 113

## Instruments de musique

**SAUVEZ** de l'argent, achetez vos instruments de musique accessoires, corde, chansons françaises, anglaises, solos pour tout instrument, chez **FRED TREMBLAY, 448, 1ière Avenue, Québec.**
38461—2-6 (26 fs) 115

### ACCORDEONS

**NOUS NOUS spécialisons dans la réparation** d'accordéons de toutes marques, ainsi que de phonographes et radios. **ST-CYR ET FRERES, 70, ST-JOSEPH, QUEBEC.**
38811—9-6 (1.mer.s. au 7-7) 115

## Lingerie de seconde-main

### CATALOGUE 1951 GRATIS MAGASIN DE LINGERIE USAGEE

**DEMANDEZ** catalogue de vêtements et chaussures neufs et usagés, d'été et d'automne. **GROS ET DETAIL, 516, rue STE-THERESE, Québec, J.-M. LATULIPPE, propriétaire.**
37700—5-6 (52 fs) 117

## Logements à louer

**SILLERY, 1298, Maxfield,** app. 3 - 3½ pièces, chambre bain tuile, chauffé, eau chaude, $60. **TEL.: 7-3108.**
38246—29-5 (1 ms) 118

**FLATS A LOUER** meublées, éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situés à 41, chemin STE-FOY, et 189, Avenue des Oblats. **S'adresser sur les lieux.**
38612—6-6 (12 fs) 118

**129, AVE. MONK.** — Logement à louer, 4 appartements, plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année. Libre le 1er juin. **TEL. jour : 9h. 30 à 6h., 4-0701, et soir : 7h. 30 à 8h. 30, 7-2123.**
38977—15-6 (6 fs) 118

**LOGEMENT** de 3 appartements, chambres, cuisine, chambre de bain, eau chaude, chauffé, éclairé, moderne, toile vénitienne, entrée seule. **S'adresser : 2126, boul. Benoit XV, THEO. RINGUET.**
38998—15-6 (6 fs) 118

**LOGEMENT NEUF** moderne, six grandes pièces, plus chambre de bain, chauffé. Libre 1er juillet. **228, Les Saules-Est (St-Albert-le-Grand). TEL.: 62-2539.**
39135—19-6 (2 fs) 118

**LOGEMENT A LOUER,** 24, Cliffview, 6 pièces, plus chambre de bain, chauffé, $65. par mois. **S'adresser : J.-E. GREGOIRE, 131, Côte de la Montagne. TEL.: 2-4535 ou rés.: 7-8217.**
38989—19-6 (1 fs) 118 jno

**NOUS AVONS** logements à louer dans toutes les parties de la ville et campagne. Consultez : **SERVICE MUTUEL D'IMMEUBLE, 586, 3ème avenue, Québec, TEL.: 2-4295.** Ouvert tous les soirs.
19-6 (1 ms) 118

**HAUTE-VILLE,** logement meublé à louer, situé à 34, rue Dauphine, 2 appartements, plus chambre de bain, $50. par mois, et un de 3 appartements, plus chambre de bain, non meublé, $50. par mois. Visibles entre midi et 1 heure p.m. **S'adresser : M. PATRICK BRETON, TEL.: 3-0459.**
39147—19-6 (6 fs) 118

## Machineries

**TRACTEUR AMERICAIN,** marque "John Deere", capacité pour une charrue; presque à l'état de neuf; moitié prix. Considérerait échange pour différentes valeurs. **TEL.: Loretteville, 617-s-6.**
36886—13-6 (6 fs) 120

**TRACTEUR** Allis Chalmers, avec bull-dozer, un autre de marque McCormick, différent petit modèle, un malaxeur (mixeur) de ciment. **PAUL MAHEUX, 597, boul. Charest, Québec, TEL.: 3-4167.**
38920—14-6 (6 fs) 120

**A VENDRE TRACTEURS** — 2 D-4 Caterpillar neufs, avec angle-dozer hydraulique — TD-18 et TD-14 International, neufs, avec angle-dozer — Deux pelles "Lorain" ⅜ verge complètement réparée à neuf, avec back-digger et pelle, garantie de 30 jours.
**Nous avons plusieurs autres accessoires de machinerie non annoncés.**
**Pour information s'adresser :**
**AUBE EQUIPMENT**
**360, rue Craig-ouest, Montréal ch. 310. TEL.: Lancaster 6965**
8-6 (12 fs) 120

SCIE A RUBAN

Scies circulaires et autres machineries. S'adr.: M. Réginald Lacroix, St-Michel, Bellechasse. Tél. : 27 sonnez 15, Québec : 5-8116.
39190—20-6 (6 fs) 120

## Maisons à vendre

**MAISON A VENDRE,** deux logements, située, St-Michel village, 15 mille sde Lévis. Service d'autobus à l'année, logement libre à l'acheteur. **S'adresser : NAPOLEON BLOUIN.**
38979—15-6 (6 fs) 127

**LES SAULES,** maison 1½ étage, 7 pièces, plus chambre de bain, système chauffage, planchers bois franc, cave en ciment. **S'adresser à Robert GRENIER, notaire, TEL.: 2-1561.**
37967 19-5 (1 ms) 127

**A ST-JEAN-BAPTISTE,** maison de 6 logements, bain, coin de rue, loyer libre de 5 pièces et poste de commerce. Prix $30,000. acompte $11,200. **C.-R. CANTIN, 464, rue St-Joseph, TEL.: 3-6910.**
39033—16-6 (6 fs) 127

### POUR TOUTES CONSTRUCTIONS

**REPARATIONS** ou transformations. S'adresser à **LEO GARON, ent. général, 434, rue vitré, TEL.: 4-2636.** Tout estimé sera fait gratuitement sur demande.
38810—9-6 (26 fs) 127

**MAISON A VENDRE,** à St-Jean-Chrysostôme, 22 par 30 1½ étage, sur la grande route, 2 arpents du couvent. 3 arpents de l'église. **S'adresser : EMILE BILEAU, St-Lambert, cté de Lévis.**
39075—16-6 (6 fs) 127

**POUR QUE VOTRE** propriété soit bien assurée et à bon compte, voyez **LOUIS de G. PLANTE & CIE, 1385½, Côte d'Abraham, Québec, TEL.: 2-6837.**
36918—27-4 (1 mer.v. au 25-6) 127

**ST-NICOLAS,** sur route Nationale. Grand terrain, 3 milles Pont de Québec, puits artésien, bain, eau chaude, verger, garage. **S'adresser téléphone : 7-3654, entre 8 a.m. et 6 heures, P.M.**
39209—20-6 (2 fs) 127

**LIMOILOU.** — 3ième Rue, 2 logements de 6 pièces, genre "Duplex". Conditions faciles. Aucune offre sérieuse refusée. S'adresser : **RAYMOND BELANGER, 32, de la Couronne, Québec, TEL.: 3-5352.**
38763—9-6 (1 ms) 127

**MAISON A VENDRE,** logement libre à l'acheteur, à partir du 1er juillet, pour fins commerciales, pour tabagie, salon de barbier, etc., Visible 838, 1ière Avenue **(entre 2 et 5 heures p.m.) S'adresser : 848, 1ière Avenue, Québec.**
39191—20-6 (22-6) 127

### VERITABLE AUBAINE

**PAROISSE JACQUES-CARTIER,** maison brique, 7 logements, 1-8 appartements, libre. Placement très avantageux, condition si désirée **S'adresser : YVON BERTHIAUME, 472, 6ième Rue, Québec, TEL.: 2-8508 ou 4-9226.**
39158—20-6 (6 fs) 127 jno

### MAISON NEUVE

**A VENDRE,** localité idéale, près cité universitaire, 2509, chemin Ste-Foy, finie en avant, en pierre des champs, 8 pièces, 2 chambres de bain, cuisine terrazzo et tuile plancher caoutchouc, garage, système chauffage huile, terrain 5035 p.c. **TEL.: 7-8861.**
39088—16-6 (6 fs) 127

### ST-SACREMENT-SILLERY

**MAISON** de 3 logements, un 7 et 2-4 pièces, cottage 6 et 7 pièces, plain-pieds. **S'adresser : LES IMMEUBLES LONDON, 251, boul. Charest, app. 6, Québec. TEL.: 5-9322. Ouvert le soir.**
39010—15-6 (6 fs) 127

### ATTENTION

**AVONS** maisons, différents commerces, toutes les parties de la ville, à partir de $1000. comptant. **S'adresser : LES IMMEUBLES LONDON, 251, boul. Charest, app. 6, Québec, TEL.: 5-9322. Ouvert le soir.**
39010—15-6 (6 fs) 127

### ST-ROMUALD D'ETCHEMIN

**SITUEE SUR LA RUE du Collège.** — Terrain 68 par 60, chauffage à eau chaude. Garage. La visite de la maison peut être faite en s'adressant au concierge du Collège. Cette vente sera faite par encan public le 23 juin 1951, à 10 heures du matin, dans la salle du Collège. La mise à prix a été fixée à $5,000.00. L'adjudicataire devra faire un dépôt de 10% lors de l'adjudication et payer la balance à la signature de l'acte de vente. **LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Romuald d'Etchemin.**
39004—16-6 (6 fs) 127

### MAISONS A VENDRE

**DAULAC** — 32-38 et 137, Prince-Edouard, 6 logements 4, 5 et 7 pièces. Baux au mois. Dimensions lots 87 x 50.
**HEBERT** — Coin des Ramparts, 4-4½, 2 logements 8 grandes pièces, baux au mois, système eau chaude. Bon poste maison de chambres pour touristes, etc.
**ST-ALBERT,** 692-698, près église des Capucins. 5 logements dont un de 6 pièces et 4 de 4 pièces. Baux au mois. Boutique à 2 étages, disponible, électricité et renvoi d'eau. A vendre en bloc
**ST-PAUL LACROIX** — 333-337 et 13 à 15 Lacroix. Grande bâtisse contenant grande maison de chambres, magasin, taverne bureau, petite maison de chambres et magasin seconde main. Superficie 4370.
**COTE D'ABRAHAM** — 176-178 et 365-367 St-Vallier, petit magasin libre, 3 logements 4, 5 et 10 pièces dont le grand chauffé par locataire, système eau chaude. Baux au mois.
**TEL.: 7-7041**
38824—14-6 (6 fs) 127

## Maisons à vendre

### L.-P.-R. THIBODEAU

COURTIER EN IMMEUBLE

Pourquoi chercher ailleurs ce que vous trouverez à nos bureaux. Une visite ou un appel téléphonique vous convaincra.
Le seul bureau d

# COIFFURES

## Salons de coiffure

SALON PAULETTE. — 764, St-Vallier, Québec, TEL.: 4-2754. — Nouvelle spécialité : coupe de cheveux shortwave, ainsi que coiffures de tous genres. MME A. LAUZIER, propriétaire.
39105—19-6 (1 ms) S.C.

GRAND SPECIAL.— Permanentes à l'huile française, $12.00 pour $3.50, cold wave, etc., Experte en teinture. SALON LELY, Mme R. PERRON, 60½, St-Joseph, TEL.: 5-9310.
38250—30-5 (26 fs) 195

## Armuriers



CITADEL
Sporting Goods

ARTICLES de sport, de toutes sortes. Plus bas prix en ville. 566, STE-THERESE, Québec. Tél.: 3-1123. J.-MAURICE LATULIPPE, propriétaire.
38773—12-6 (1 ms) 16-A C

## Articles de ménage

VENTE BEATTY SERVICE



RÉPARATIONS et vente de laveuse Beatty, aussi pièces de réparation de tous modèles, en main. Ecrivez ou téléphonez SERVICE DE LAVEUSE BEATTY, 61, Avenue REGIN, Lévis, TEL.: 998.
38415—2-6 (1 ms) 18 jno C

## A vendre — Divers



LES AUVENTS ST-LAURENT, Enrg.
SPÉCIALITÉ : marquises, auvents de tous genres. Installation garantie. Attention spéciale aux commandes de l'extérieur. Demandez nos prix. 82, rue ST-SAUVEUR, Québec. — TEL.: 2-4995.
38379—2-6 (1 ms) 21-C



POÊLES "Enterprise" : Voyez notre grand choix de poêles charbon, bois, combinés à l'huile, avec souffleur électrique, etc.. CROTEAU, LTÉE, 329, rue St-Joseph, Québec. TEL.: 5-9126
38857—12-6 (1 ms) 21-C

COULOMBE ELECTRIQUE REFRIGERATEURS



LEONARD lessiveuse Galnady, grille-pain, malaxeur, radios, balayeuses. Aussi réparations générales. Vendeur Northern Electric. 22, Carillon, Québec. Tél.: 3-7649.
39013—16-6 (6 fs) 21-C

LA CIE D'AUVENTS DE QUEBEC, 174 DU PONT



AUVENTS DE TOUS GENRES. Parasols, toiles de camions, tout article en canevas. Attention spéciale aux commandes de l'extérieur. Demandez nos prix
TEL.: 3-3988.
39148—19-6 (12 fs) 21-C

## Claviographes



GERARD COULIN, agent exclusif claviographes "Smith-Corona", machines à additionner "Corona" et "Précisa". Meubles de bureau. Spécialité : Classeurs en acier. 92, CÔTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 2-7917.
39106—19-6 (1 ms) 60-C

## Electriciens — Plombiers

JULES DION



97 - 99 MORIN, Québec. — Travaux de plomberie et chauffage, électricité exécutés par des ouvriers compétents. Satisfaction garantie. Venez me consulter sans obligation. Assortiment complet de quincaillerie. TEL.: 3-4184.
38818—11-6 (1 ms) 21-C

## Des améliorations à la circulation . . .

(Suite de la page 3)

chester, du Pont, St-Nicolas, Lacroix, Henderson, St-André, Dalhousie, Place Marché Champlain, Côte d'Abraham, Côte de la Montagne, Desjardins, Du Parloir, St-Louis, Ste-Anne, Ste-Ursule.

**4) Aqueduc**

Dans les rues où les services réguliers des autobus urbains circulent particulièrement, les tranchées que le Service d'aqueduc doit effectuer devront se faire sans arrêt, nuit et jour, afin de libérer la circulation dans le plus bref délai possible. On a remarqué que ce travail s'effectuait très lentement et était une grande cause d'obstruction de la circulation. Cependant, on devra tenir compte des clauses de la convention collective.

**5) Carré Jacques-Cartier**

Le stationnement des taxis au carré Jacques-Cartier ne sera permis à l'avenir que sur une seule rangée. De plus, les propriétaires de taxis seront priés de se trouver des terrains privés pour faire stationner leurs automobiles, comme la chose se pratique à Limoilou.


A VENDRE
CHIEN DANOIS
Magnifique chien Danois, 20 mois, pesant 100 livres, provenant de très bons sujets enrégistrés, couleur beige. Prix avantageux pour acheteur sérieux. S'adresser à :
L. ALAIN
814, St-Joseph, Québec. Tél.: 2-3006


## Bicycles



Les merveilleuses Motos Jawa
AVEC FOURCHES TELESCOPIQUES

JAWA 125 cc, 3 vitesses d'avant, fourche télescopique avant et arrière. $344
JAWA 150 cc, fourche télescopique avant et arrière .. .. .. .. .. $365.
JAWA 250 cc .. .. .. .. .. $459.
JAWA 350 cc .. .. .. .. .. $555
JAWA 500 cc .. .. .. .. .. $650.
TRICYCLE JAWA 125 cc .. .. .. .. .. $455.
TRICYCLES JAWA, 250 cc .. .. .. .. .. $579

WHIZZER
MOTEUR Whizzer seul .. .. .. .. .. $139.95
BICYCLE, moteur standard .. .. .. $190.00
NOUVEAU PACEMAKER Whizzer avec fourche télescopique de Luxe, tout équipé, 2 vitesses d'avant .. .. $259.00
MOTOCYCLETTE SERVI CYCLE : $275.00

SCHWINN
FAMEUX BICYCLES BALLONS : $54.95 à $90.00

PHILLIPS
BICYCLE Phillips de course, 3 vitesses (homme ou femme): $64.95
BICYCLE Phillips de course (homme ou femme).. .. .. .. .. $57.95
BICYCLE Phillips Standard (homme ou femme).. .. .. .. .. $41.00

PLAN DE FINANCE — PIÈCES DE RECHANGE — SERVICE DE 24 HEURES GARANTI.
DISTRIBUTEURS DEMANDÉS : pour territoires encore ouverts. — Agents et marchands, écrivez-nous aujourd'hui pour conditions et circulaires.

LES ETABLISSEMENTS COTTON INC.
Distributeur pour tout le Canada.
La plus importante maison en motocyclettes au Canada.
Pouvant donner un service de 24 heures pour pièces de rechange.
98-104, Ste-Hélène - Tél.: 2-2801
QUEBEC
38806—9-6 (1 ms) 28-C

**6) Zones de sécurité**

Les poteaux de sécurité sur le boulevard Charest, aux coins des rues Caron, de l'Eglise, de la Chapelle et Mgr Gauvreau, ne seront plus placés. En 1950, il y eut 28 accidents et 53 de ces poteaux ont été endommagés.

**7) Rue du Pont**

Le stationnement sera défendu sur les deux côtés de la rue du Pont, entre les rues des Prairies et Prince-Edouard. La livraison des marchandises ne se fera qu'aux heures permises. Les automobiles pourront stationner en diagonal du côté ouest, entre le chemin de fer et le pont Drouin (capacité: 30 automobiles). M. Matte s'est déclaré dissident à cette décision.

**8) Rue St-Joseph**

Le stationnement sera interdit sur toute la longueur de la rue St-Joseph mais la circulation pourra s'y faire dans les deux sens. Une requête signée de plusieurs marchands de cette artère a permis que le Comité décrète cette rue à sens unique. M. Jos. Matte s'est encore objecté à la décision du Comité, prétendant que les petits marchands qui n'ont pas de sortie sur le boulevard Charest seront les plus affectés dans leur commerce. (La direction des rues à sens unique, parallèle et au nord de la rue St-Joseph ne sera pas changée pour le moment).

**9) Boulevard Charest**

Le stationnement se fera en diagonal sur le côté sud du boulevard Charest et le stationnement s'effectuera de façon parallèle du côté nord.

**10 Rue Ste-Marguerite**

Il sera défendu de stationner sur la rue Ste-Marguerite, des deux côtés, entre les rues de la Couronne et de la Chapelle.

**11) Rue St-François**

Le stationnement sera aussi défendu des deux côtés de cette rue. Les autos ainsi déplacées pourront stationner au Stade municipal qui a une capacité de 1,100 véhicules.

**12) Chemin Ste-Foy**

Le stationnement du côté nord du chemin Ste-Foy sera défendu, entre les rues des Erables et Marguerite-Bourgeois.

**13) 3e Avenue**

A cause du grand nombre de véhicules qui circulent sur cette artère, le stationnement sera prohibé des deux côtés, entre la 3e Rue et la 6e Rue et la livraison ne sera permise qu'aux heures prescrites.

**14) 1ère Avenue**

Le stationnement sera toléré sur le côté est et défendu sur le côté ouest.

**15) Côte d'Abraham**

Le stationnement sera prohibé sur ce côté, du côté nord, entre les rues des Glacis et Richelieu.

**16) Rue Demers**

Cette rue est décrétée à sens unique, de l'ouest à l'est, entre la rue Hermine et le boulevard Langelier.

**17) Rue St-Olivier**

De l'ouest à l'est, de la côte d'Abraham à la rue Salaberry, la circulation se fera en sens unique, sur cette rue.

**18) Rue Hermine**

La circulation sur la rue Hermine se fera en sens unique, de la rue Montmagny à la rue St-Félix.

**19) Un constable**

Un constable sera placé en faction, de 8 heures, a.m. à 6 heures p.m., tous les jours de la semaine, aux coins des rues St-Vallier, des Oblats et St-Ambroise. On prévoit de la difficulté avec des signaux lumineux de cet endroit.

**20) Stationnement**

Les terrains de stationnement de la Cité pour lesquels celle-ci doit dépenser plusieurs milliers de dollars pour l'entretien et la surveillance seront loués à des particuliers ou des compagnies qui s'engagent à les opérer.

**21) Vieux rails**

Les voies ferrées de la rue Dalhousie seront enlevées. Une couche d'asphalte sera placée sur cette rue, sur le marché Champlain et la rue St-André, au coût de $10,500. La capacité du stationnement en bordure du fleuve sur la rue Dalhousie, en diagonal, sera de 100 voitures.

**22) Marché Findlay**

L'espace réservé aux marchands sur le marché Findlay et sur les quais avoisinants sera réservé aux marchands sur le marché Findlay et sur les quais avoisinants sera réservé pour le stationnement des automobiles. On pourra ainsi trouver de l'espace pour 52 autos.

**23) Rue St-Pierre**

Le stationnement sera prohibé.

**24) Rue St-Jean**

Le stationnement sera défendu sur la rue St-Jean, entre la porte St-Jean et la côte de la Fabrique et la livraison ne s'y fera qu'aux heures permises, du côté sud. Les autos ainsi déplacées pourront stationner dans la rue Richelieu, entre les rues des Glacis et d'Auteuil où il y a de l'espace pour 30 autos ou sur l'Esplanade, où 90 automobiles peuvent loger, où dans les rues transversales de la rue St-Jean.

Quant à la partie située entre la porte St-Jean et la rue Turnbull, le stationnement sera prohibé aussitôt que la ville aura établi un terrain de stationnement pour 85 automobiles, sur des terrains appartenant à la cité et situés aux nos 43, 45, 47 et 49, rue St-Joachim.

Entre la porte Kent et la côte de Glacis, le stationnement pourra être permis du côté sud, pour 60 minutes.

**25 La neige**

La municipalisation de la neige devrait exister pour toutes les rues où circulent les autobus des services urbains.

**26) Camions-remorques**

La livraison par camions-remorque qui était prohibé pourra se faire entre 7 heures p.m. et 8 heures, p.m.

**27) Signalisation**

Le Service de la signalisation provincial ayant tracé des barres blanches sur une longueur de 107,000 pieds, à raison de $50. du mille de chemin, la ville paiera un montant de $1,000. pour ces travaux.

**28) 11ème Rue**

Cette artère sera décrétée boulevard.

**29) Convois funèbres**

Les convois funèbres venant de Limoilou devront utiliser la 18e Rue, l'avenue de Lamontagne et le boulevard Hamel pour se rendre au cimetière Belmont plutôt que de passer par les rues encombrées du quartier St-Roch et de la Haute-Ville, où ils sont des causes d'obstruction à la circulation. On pourra utiliser la rue des Commissaires.

**30) 11e Rue et 3e Avenue**

Un système de signaux lumineux sera installé au coin de la 11e Rue et de la 3e Avenue.

**31) Le stationnement sera limité** à 60 minutes pour toute l'année sur les rues Buade, Desjardins, entre Ste-Anne et la côte de la Fabrique et autour du monument Mgr Taschereau. Le stationnement sera 60 minutes pour les mois de juin, juillet, août et septembre, sur la rue Ste-Anne, entre les rues Chauveau et Desjardins.

# AUTOMOBILES

## Autos à vendre

CHEVROLET, DODGE, FONTIAC, sedans neufs 1950, Austin convertible 1548, Ford convertible 1948, Willys Station Wagon 1949. Paul MAHEUX, 597, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 3-4167.
38921—14-6 (6 fs) A.V.

DOMPEUSE 7 po. à vendre, à très bon marché, 2 mois d'usure, différentiel de camion 9 tonnes spécial Dodge, 2 bons pneus pas d'usure-500. S'adresser : ARMAND GIGUERE, Scott-Jonction, cté de Dorchester.
38942—16-6 (6 fs) A.V.

AUTOMOBILES — MOTOCYCLETTES
SEDAN CHEVROLET, 51, 50, 49, Pontiac 51, Dodge 51, Ford 50. Choix de 24 motocyclettes. Paiements faciles. ROLAND DRIGUE OSTIGUY, 181, du Pont, Tél.: 2-6577.
38624—23-5 (1 ms) A.V.

PRIX D'OCCASION
MONARCH sedan 1949, radio, Chevrolet coach 1948, licence équipé, Ford sedan 1942, très propre. Garage LAROCHELLE, 275, 2e Avenue. TEL.: 4-2191 ou 2-2875.
38460—2-6 (26 fs) A.V.

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597, boul. CHAREST, TEL.: 3-4167.
38624—16-6 (1 ms) A.V.

AUTO MODERNE LTEE
VERITABLE OCCASION
DODGE CUSTOM, sedan 1948, radio, chaufferette, $1750.; Chevrolet sedanette 1949-50, radio, chaufferette, $1575.; Plymouth sedan 1947, $990., Packard sedan 1948, radio, air conditionné $1850. Packard sedan 1947, 8 cylindres, radio, chaufferette, $1495. Austin sedan 1948-49 $890. Morris Minor coach 1950, $1090. Morris Minor, convertible 1950, $1150.; Willys Jeep, panel 1950 $1490.; Austin panel 1950, $950. Jeeps usagés. Willys jeep station Wagon neuve, Jeep neufs, pick-up. Jeep 1 T. W. D. 25, de la COURONNE, Québec, TEL.: 5-8188.
37814—21-5 (1 ms) A.V.

| | |
|---|---|
| OLDSMOBILE hydraumatique coupé opéra | 1948 |
| CHEVROLET et PONTIAC sedan | 1950 |
| CHEVROLET sedan | 1948 |
| HUDSON sedan | 1948 |
| PLYMOUTH sedan | 1948 |
| MERCURY coupé | 1948 |
| PANEL MERCURY et CHEVROLET | 1950 |
| STATION WAGON | 1948-1944-1938 |
| PICK-UP | 1950 |
| MERCURY 3 tonnes avec dompeuses Ainsi que DODGE, FORD | 1950 |

Beau choix de tous les modèles, à prix très raisonnables.
PAUL MAHEUX
597, boul. Charest, Québec. TEL.: 3-4167.
38066—24-5 (1 ms) A.V.

## Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES, neuves et usagées de toutes, marques. Achetons chars usagés, accidentés et "scrapés". LUDGER FERLAND, 661, 1ère AVE. Québec. TEL.: 4-2920.
38688—9-6 (26 fs) A.A.

## Autos à louer

CHAR DERNIER MODELE, assurance protection autrui, $20,000-$40,000., 0.10 du mille, plus $5.00 par jour. S'adresser ROMPRE & FRERES, Drive Yourself, 1272, Maguire, Sillery. TEL.: 7-8575.
38457—2-6 (1 ms) A.L. jno

## Batteries — Vente, rép.

LIMOILOU BATTERY SERVICE, ENR., — Vente, location, batteries "Willard" Réparation de batteries de toutes sortes (26 ans d'expérience). FERNAND BOUGIE, prop., 249, 7e Rue, Limoilou. Québec, TEL.: 5-8238.
38893—14-6 (26 fs) B.V.R.

## Réparations autos et voit.

DEBOSSAGE, PEINTURE
BOUTET & FILS
Ouvrage garanti et prix modéré. 131, rue CARON, TEL.: 3-3370.
38641—13-6 (1.mer.v. au 10-8) R.A.

## Camions à vendre

ATTENTION

| | |
|---|---|
| PLYMOUTH et DODGE sedan | 1946-48-49-50 |
| BUICK sedan | 1948 |
| FARGO 2-3 et 5 tonnes neufs | |
| PICK-UP Express neufs ½, ¾ et 1 tonne | |
| PANEL MERCURY | 1948 |
| Camion INTERNATIONAL 5 tonnes | 1948 |
| MACK, 10 roues, moteur Diesel | |
| PELLE QUICK-WAY, ½ verge, neuve sur camion International, 10 roues. | |
| TRACTEP CATERPILLAR D-4 avec Bulldozer | |

Pièces neuves et usagées pour camion de l'armée
WELCH MOTOR SALES, Ltd
Giroux Motor Sales, Ltd.
Beauport-Est, Québec.
TEL.: 66-3504
37497—11-5 (1.mer.v. au 9-7) C.V.

## Autos à vendre

MONARCH 1949 de luxe, parfait ordre, 19,000 milles. TEL.: 2-7348, 74, rue des Prairies, Québec.
38170—20-6 (6 fs) A.V.

CHEVROLET 47, en parfait ordre, cause char neuf. TEL.: jour 3-4451, soir : 4-9368.
39108—19-6 (6 fs) A.V.

CHRYSLER WINDSOR 1947, 6 cylindres, 4 portes, à pneus neufs, 34,000 milles. Vendre ou échanger. Aucune offre raisonnable refusée. 309, KIROUAC.
39180—20-6 (6 fs) A.V.

PLYMOUTH 1941, 7 passagers, radio, chaufferette, 5 pneus neufs, en bon ordre. S'adresser à ROBERT BRISSON, St-Jean-Chrysostôme, RFD Beaulieu.
38939—14-6 (6 fs) A.V.

## Camions à vendre

CAMION FARGO 2½ TON. 1942 A VENDRE, prix intéressant. TEL.: 3-3760.
38911—15-6 (1 ms) C.V.

FARGO 1951
Livraison immédiate dans les camions de ½ à 3 tonnes.
Modèles spéciaux plus lourds
FO-7, FO-8, FO-9
Distributeurs
de pièces et accessoires de tous les produits Chrysler.
UNIVERSAL AUTO
LIMITED
VENTE, 33 de la Couronne
SERVICE, 777, 1ère Ave
38770—11-6 (1 ms) C.V.

Grand choix
D'AUTOS USAGES
vendus avec
GARANTIE

| | |
|---|---|
| METEOR convertible .... | 1950 |
| FORD sedan 4 portes .. | 1950 |
| MORRIS sedan ..... | 1950 |
| MONARCH sedan ..... | 1949 |
| OLDSMOBILE sedan .... | 1946 |
| CHEVROLET sedan ..... | 1946 |
| FORD 3 tonnes "176" .. | 1948 |
| FORD Panel 1 tonne ... | 1947 |

Autres modèles de 1940 à 1950
OUVERT TOUS LES SOIRS
L'AURENTIDE AUTOMOBILES
25 et 500, rue Dorchester.
Tél.: 5-8181
38909—15-6 (1 ms) C.V.

Aubaines Extraordinaires
1951 — Plymouth sedan, spécial de luxe, chaufferette .... $2575.
1950 — Pontiac sedan gros "6", radio, chaufferette, garde-soleil ..... $1875.
1950 — Plymouth sedan noir, air-conditionné, garde-soleil $1875.
1950 — Pontiac sedan couleur métallique, air-conditionné . $1675.
1949 — Plymouth sedan, radio, chaufferette, $500. accessoises ..... $1675.
1949 — Plymouth station Wagon, radio, chaufferette ..... $1950.
1948 — Oldsmobile hydraumatique, gros "6", chaufferette $1375.
1948 — Ford coach ..... $ 875.
1947 — Buick sedan, air-conditionné ..... $1175.
1947 — Chrysler Windsor sedan radio, chaufferette ..... $1075.
Spécial — 5 Cadillac 1939, limousine, 7 pass. très propre $ 775.
Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN
38807—9-6 (1 fs) A.V.
39195—20-6 (6 fs) A.V.

# FOURRURES

ENTREPOSAGE
Jos. Robitaille Enrg.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures. 108, RICHELIEU — TEL.: 5-3288.
38456—2-6 (1 ms) 95

FOURRURES THIBAULT



233, Rue ST-JEAN, QUÉBEC
Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. Réparations, réfections, repassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites. Achetons peaux vertes.
38553—5-6 (1 ms) 95

JOS LAHOUD
Manufacturier



GROS et DETAIL.— Confection pour hommes, femmes et enfants. Toute commande par les marchands sera remplie avec soin et satisfaction. 130, de la Couronne, Québec.
38642—11-6 (1 ms) 95

## Le premier ministre rend compte . . .

(Suite de la page 3)

rayer l'agression. "Car, dit-il, c'est bien la défense de la justice et de la liberté dont il s'agit, puisque la défaite de l'agresseur en Corée le découragerait, nous l'espérons, de toute autre tentative du même genre ailleurs".

Ces mesures de défense entraîneront des dépenses de cinq milliards de dollars en trois ans et M. StLaurent dit que cette production militaire dérangera fatalement notre vie économique.

GUERRE DES IDEES

M. St-Laurent déclare que la force militaire à elle seule ne saurait garantir au monde la paix et la sécurité. Le communisme livre aussi ses attaques dans le domaine des idée.

Au Canada, cette propagande communiste n'a pas beaucoup de chances. Le niveau de justice sociale est élevé et nous l'améliorons sass cesse et, par ailleurs, les Canadiens "sont trop bien renseignés sur les conditions qui sévissent dans les pays dominés par le communisme". Mais les peuples affamés peuvent se laisser tromper par le communisme, surtout en Asie où le monde occidental ne s'est pas toujours fait sonnaître sous son meilleur jour dit M. St-Laurent.

"Nous avons une grande tâche à accomplir pour persuader les peuples asiatiques que nous sommes réellement leurs amis. Il nous appartient, à nous que la tortune a favorisés, de faire preuve d'un véritable esprit de fraternité et de nous montrer disposés à apporter une aide matérielle et morale à ceux qui s'efforcent de mettre en valeur leurs propres ressources et d'améliorer leur propres sort".

NATION ADULTE

M. St-Laurent mentionne quelques unes des mesures prises dans la politique domestique pour améliorer la vie sociale dans tous les domaines, depuis l'inventaire qui vient d'être entrepris avec les provinces pour les ressources forestières jusqu'aux pensions de vieillesse qui "se sont réalisées dans l'esprit de collaboration harmonieuse dont ont fait preuve les gouvernements provinciaux et le nôtre".

"Nous avion aussi sollicité l'autorisation de travailler à la reconnaissance du Canada comme nation adulte et à l'avancement, dans tous les domaines, de notre vie nationale. Depuis lors, la Cour Suprême du Canada est devenue le tribunal de dernière instance et nous cherchons, de concert avec les autorités provinciales, à élaborer une méthode appropriée pour faire, ici au Canada, toutes les modifications à notre constitution qui pourrait s'imposer à l'avenir".

"Nous nous sommes efforcés de vous servir de notre mieux, conclut M. St-Laurent, et nous nous proposons de persévérer dans cette voie".

## Mort de monsieur Richard Rousseau

M. Richard Rousseau, 48 ans 11 mois, employé du C. P. R. depuis vingt-sept ans, est décédé samedi dernier à sa résidence, 1304, 3e avenue, à la suite d'une longue maladie. Citoyen estimé, M. Rousseau faisait partie de différents groupements et associations.

Le défunt laisse dans le deuil, son père et sa mère, M. et Mme Paul Rousseau; ses frères, MM. Louis, Hormisdas et Roger Rousseau; ses soeurs, Mme Jos Tremblay (Yvonne), Mme Gabriel Labrecque (Blanche) et Mlle Rose Rousseau; ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme Ls. Rousseau (Bertha Fournier), Mme H. Rousseau (Elenna Gagnon), et Mme Roger Rousseau (Lucille Rochefort), MM. Joseph Tremblay et Gabriel Labrecque.

M. Rousseau laisse aussi plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, dont M. l'abbé Marcel Morneau.

Les funérailles de M. Rousseau auront lieu demain à St-Fidèle. D'ici là les restes mortels sont exposés aux salon de la maison mortuaire.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Mort de madame Elzéar Laberge

Le 19 juin, décédait à l'Hôtel-Dieu de Québec, Mme Elzéar Laberge, née Emma Rainville, à l'âge de 83 ans.

Mme Laberge était l'épouse de feu le docteur Elzéar Laberge, médecin praticien dans le quartier St-Roch pendant 50 ans, décédé lui-même en 1935. Elle s'était toujours intéressée aux oeuvres sociales et politiques de son temps. Elle laisse dans de deuil: ses fils: Elzéar et Henri Laberge; ses filles: Mme Georges Grégoire, née Suzanne Laberge, épouse du Dr Georges Grégoire et Mme Maurice Ouellet, née Sarah Laberge, épouse de M. Maurice Ouellet, employé au Canadian National. Ses petits-enfants: Madeleine, Claude et André Grégoire; ses frères: Arthur et Jules Rainville; sa soeur, Mme Joseph Bourbeau; ses belles-soeurs: Mmes Xavier Rainville, Aimé Rainville, Albert Laberge.

Ses funérailles auront lieu vendredi matin à 9 heures à l'église St-Roch. D'ici là, elle est exposée aux Salons Funéraires Germain Lépine, 289, rue St-Vallier, Québec.

Nos condoléances.

## Palmarès de l'Ecole supérieure Mgr-Taché à Rivière-du-Loup

Rivière-du-Loup. — (Spéc.) — Les Frères des Ecoles Chrétiennes, qui dirigent l'Ecole Supérieure Mgr-Taché de Rivière-du-Loup, viennent de nous communiquer le palmarès concernant les élèves de 9e, 10e et 11e année de leur institution.

1. Plante, Rodrigue, 88 p.c.; 2. St-Pierre, Jean-Guy, 87; 3. Laforest, Guy, 82; 4. Pelletier, Rénald, 82. (ex-aequo); 5. Lebel, Jacques, 82. (ex-aequo); 6. Dubé, Jean-Louis, 81; 7. Ouellet, Bertrand, 80; 8. Lavoie, Carmond, 79; 9. Dionne, Roger, 78; 10. Lebel, Jean-Paul, 77; 11. Ouellet, Maurice, 76 et 12. Dionne, Louis, 76; 13. Sirois, Lorenzo, 75; 14. Paradis, Emilien, 75. (ex-aequo); 15. Gagnon, Rodrigue, 74; 16. Ouellet, Guy, 73; 17. Marmen, Claude, 73. (ex-aequo); 18 Dastous, Joseph, 72; 19. Perron, Hubert, 72. (ex-aequo); 20. Courcy, Jacques, 71; 21. Dubé, Jacques, 70; 22. Gauthier, Guy, 68; 23. Beaulieu, Raymond, 68; 24. Lévesque, Raymond, 67; 25. Laforest, Victor, 66.

Tous les élèves ont obtenu leur diplôme ou certificat de calligraphie, et aussi leur certificat de l'ambulance St-Jean en secourisme.

Les examens du Département de l'Instruction Publique auront lieu la semaine prochaine.

**10ième année Commerce Junior:**

1. M. Henri Fitzbac, 86.4 p.c.0 2. M. Jacques Fournier, 80; 3. M. Jean-Charles Lévesque, 78.5; 4. M. Guy Poussard, 78; 5. M. Jean-Claude Pelletier, 75; 6. M. Claude Bernier, 74.4; 7. M. Siméon Potvin, 72; 8. M. Raymond Beaulieu, 67.5.

Tous les élèves de cette classe ont mérité le certificat (2ième année) de secourisme de l'Association ambulancière St-Jean.

**11ième année Commerce Senior:**

1. M. Maurice Ouellet, 88 p.c.; 2. M. Claude Fortin, 81.9; 3. M. Jacques Pommet, 81.1; 4. M. Roméo Dionne, 80.7; 5 M. Fernand Mailloux, 77.7; 6. M. Léopold Boucher, 77.6; 7. M. Conrad Marquis, 77.1; 8. M. Jean-Marc Pelletier, 67.6.

Tous les élèves de cette classe ont mérité le certificat (2e année) de secourisme de l'Association ambulancière St-Jean.

**10e année scientifique:**

1. Denis Schmouth, 88 p.c.; 2. Léon Carrier, 80; 3. Régent Pelletier, 77; 4. Jacques Plourde, 76; 5. Jean Chouinard, 75; 6. Jean-Yves Michaud, 74; 7. Guy Pommet, 72; 8. Louis Chouinard, 71; 9. Gilles Fraser, 70; 10. Rémi Viel, 69; 11. Guy Ouellet 68.

N. B. Tous les élèves de la 10e scientifique ont obtenu leur certificat de secourisme.

**11e Scientifique:**

1. Fournier, Guy, 82 p.c.; 2. Dionne, Marius, (ex-aequo), 82; 3. Leveillée, Paul-Edmond, 79; 4. Mailloux, Armand, 74; 5. Voyer, Christian, 72; 6. April, Ghislain, 64; 7. Guerette, Jean-Marc, 63; 8. Viel, Marc, 60.

**12e Scientifique**

1. Dubé, Michel, 92.5 p.c.; 2. Boucher, Yvon, 85.9; 3. Ouellet, Lorenzo, 84.8; 4. Vaillancourt, Gérard, 77.7; 5. Dumas, Claude, 77.5; 6. Dubé, Rodrigue, 77.1; 7. Bérubé, Gilles, 76.2; 8. Thériault, Gérard, 73.9; 9. Gagnon, Pierre, 73.2; 10. Roussel, Fernand, 68.6.

Tous les élèves ont obtenu leur certificat de l'ambulance Stt-Jean.

## Trouvé inconscient par deux militaires près du camp de Valcartier

Un citoyen de notre ville, M. Ludger Bélanger, domicilié à 21, rue St-Bonaventure, a été trouvé inconscient, lundi soir dernier, sur le bord de la route, à quatre milles du camp de Valcartier, par deux membres du corps médical de l'armée canadienne cantonnés à cet endroit.

Ces deux militaires, le caporal Jean-Paul Sôté et le soldat René Beaulieu, ont d'abord transporté la victime au camp de Valcartier, puis l'ont ramenée à l'hôpital du St-Sacrement, quelques minutes plus tard. M. Bélanger souffre de muitiples blessures à la figure. Selon les autorités de l'hôpital, ce matin, l'état du blessé s'améliore lentement.

La Sûreté provinciale aussitôt informée de l'affaire, a commencé immédiatement une enquête afin de déterminer si M. Bélanger a été victime d'un chauffard ou s'il a simplement perdu le contrôle de sa motocyclette, alors qu'il se rendait, vers 8 h. 15, lundi soir, à Gros-Pin, à l'établissement de la Donnacona Paper, où il travaillait pour le compte de M. Jos. Bédard, de Château-d'Eau.

Pendant qu'on transportait le blessé à l'hôpital, les soldats du camp se sont rendus à l'endroit où fut découvert le corps inanimé de M. Bélanger pour y effectuer des recherches. Le sergent Boisvert découvrit, vers 8 h. 45, une motocyclette matriculée M-52. Le sergent-major Jules Hébert, qui dirigeait les recherches, fit transporter le véhicule au camp où il est gardé à la disposition des policiers provinciaux.

## St-Marcel (L'Islet)

VICTOR DELAMARRE. (DNC). St-Michel. — (DNC). — .... .... .. St-Marcel. — (DNC). — Le 3 juin, Victor Delamarre, accompagné de ses fils, Raoul et Elzéar, et de sa fille, Jeanne d'Arc, était à St-Marcel, pour y donner des tours de force et de culture physique. L'assistance était nombreuse.

MARIAGES. — Le 6 juin, mariage de Mlle Thérèse Bernier, fille de Mme Jos.-Victor Bernier, de St-Marcel, à M. Jean-René Pelletier, de Ste-Félicité, fils de M. Jos. Pelletier, de cette paroisse.

Le 9 juin, à Ste-Félicité, mariage de Mlle Bernadette Thiboutot, fille de M. Charles Thiboutot, à M. Majella Pelletier, fils de M. Napoléon Pelletier de notre paroisse.

SERVICES ANNIVERSAIRES. Le 5 juin a été chanté le service anniversaire de feu Jeannette Talbot.

Le 11 juin fut chanté le service anniversaire de feu Mme Gilbert Couillard.

MALADE. — M. Edouard Morin est de retour de l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

## Service des Signaux

St-Jean, 14 — Montant 5.15 a.m. Fort Ramsay. Descendant 12.15 a.m. Kingdoc, 1 a.m. Eaglescliffe Hall, 1.10 a.m. Nordahl Grieg, 3.40 a.m. Capo Vita 7.35 a.m. Stancourt.

Cap-Saumon, 82 — Montant 2.05 a.m. vapeur, 2.45 a.m. barge. Montant hier 6 p.m. O. L. Mont-Ste-Anne. Descendant hier 3 p.m. Tadoussac, 9.10 p.m. St-Siméon C., 9.15 p.m. Blue Seal, 10.10 p.m. Ernest Lapointe.

Pointe-Noire, 103 — Montant hier 10 p.m. Jacques-Gravel et Comté-Matane.

Pointe-au-Père, 158 — Montant 12.30 a.m. Marine Leader, 1.15 a.m. Storfjeld, 1.33 a.m. John S. Pillsbury, en route pour Port-Alfred, 4.02 a.m. Sillan 4.50 a.m. Guy Bartholomew, 8.10 a.m. Walter B. Reynolds. Hier 5 p.m. Industria. Descendant 1 a.m. Mina L. Cambranie, 2.35 a.m. Dudin Marsano, hier 10.30 p.m. William H. Daniels.

Matane, 202 — Descendant 7 a.m. North Gaspé.

Pointe-Renommée, 330 — Montant hier 2.45 p.m. Birchton, 4 p.m. Thorshall 235 sur est, 9.27 p.m. Esso Portland 50 sur est. Descendant 2.40 a.m. Savoy, 1.10 a.m. Margaret Porter. Hier 9.38 p.m. Mont-Alta 45 est nord est.

Baie-Comeau, 195 — Parti descendant 7.45 a.m. North Coaster.

Ile-Cawee, 260 — 8 a.m. Chesterfield ancré.

Port-Meurnier, 385 — Arrivé descendant hier 11.30 p.m. Shirley Taylor.

Bile-Isle, 739 — Montant hier 11 a.m. Tiba 295 est, 1.10 p.m. Lidvard 325 est, 2 p.m. Samaria. Descendant hier 3 p.m Laholm.

Caj-Race, 835 — Montant hier 4 p.m. Askeyort.

**MONTREAL A QUEBEC**

Longue Pointe, 134 — Montant 1.35 a.m. Maruba, 5 a.m. Prins Willem IV, 4.50 a.m. Bowrio, 5.25 a.m. Seawall, 5.45 a.m. Beaverbrae, 6.30 a.m. Rivière Malbaie.

Cap St-Michel, 125 — Montant 8.05 a.m. Domby. Descendant 7.20 a.m. Troisdoc, 8.15 a.m. Vandalia. Parti 8.45 a.m. Canso II et remorque.

Sorel, 100 — Arrivé montant 6.25 a.m. G.D.D. Descendant 5.45 a.m. Waddington.

Trois-Rivières, 66 — Arrivé montant 1.20 a.m. Stanridge, 4.05 a.m. G. Montcalm, 6.15 a.m. Cap aux Rets, 1.55 a.m. St. Paul du Nord 1.30 a.m. Geo. McKee avec remorque parti montant. Passé montant 7.35 a.m. Alcoa Pegasus, 7.15 a.m. Océan Monarch. Descendant 7.40 a.m. Mont St-Joseph.

Grondines, 41 — Montant 9.25 a.m. F. Mary, 8.45 a.m. St-Gergue, 8.55 a.m. Svannefjell, 9.15 a.m. A.H.L. Transport, 8.50 a.m. Safeguarder. Parti descendant 8.25 a.m. Mary K, passé 2.55 a.m. Mont Blanc, 5.50 a.m. Isle aux Coudres, 7.50 a.m. Normandicth, 8.55 a.m. Havre Aubert, 9.05 a.m. Edwin T. Douglass 9.30 a.m. Safeguarder.

St-Nicolas, 13 

# Calendrier

MERCREDI, 20 JUIN 1951
S. Silvère, p. et m.
Demain :
S. Louis de Gonzague, c.
QUARANTE-HEURES
St-Pamphile

SOLEIL : Lever : 5.11 — Coucher : 8.51
LUNE : Lever : 10.44 — Coucher : 5.41

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 8.18 a.m. — 8.58 p.m.
Basses : 3.31 a.m. — 4.25 p.m.

Nouvelle lune, le 4, à 12h. 40 du matin
Premier quart, le 12, à 2h. 52 du soir
Pleine lune, le 19, à 8h. 36 du matin
Dern. quartier, le 26, à 2h. 21 du matin.
N.B. : — Les heures sont données d'après l'heure avancée.

# Aujourd'hui

Club Richelieu. — A 12h. 30 p.m., au Château Frontenac, déjeuner-causerie hebdomadaire. Conférencier : M. Paul Goin, conseiller technique au Conseil exécutif de la province de Québec.

Syndicats catholiques. — Alimentation en gros; lait; chaussures (section monteurs); chapeaux (section tailleurs); plombiers-électriciens.

## En Europe



● M. Fridolin Simard, maire d'Amos, président de Simard et Frères, Cie, ltée, s'est embarqué à New-York, ces jours derniers, à bord du "Queen Mary", pour un court voyage d'affaires en Europe. Il se rendra particulièrement en Belgique et en Allemagne.

## Perle de 300 avions

**TOKIO, 20. — (BUP). — 300 avions de la marine américaine et du corps des fusiliers-marins ont été perdus depuis le début du conflit coréen. Cependant, les navires et avion des Nations-Unies ont fait perdre aux communistes 57,000 hommes et jeté 35,000 tonnes d'explosifs sur leurs objectifs.**

## Nombreux "cadeaux" à des employés

WASHINGTON, 20 — BUP — Le contrôleur général des Etats-Unis, Lindsay Warren, a révélé qu'il existe un département du gouvernement fédéral où tous les employés ont reçu des appareils de télévision, des caisses de liqueurs et d'autres cadeaux de la part des entreprises avec qui ces messieurs avaient affaire. Le contrôleur n'a pas identifié ce département, mais on a appris plus tard qu'il visitait l'Administration fédérale sur la construction des habitations.

SERVICE GENERAL D'ABONNEMENT
REVUES du MONDE ENTIER
Benoit Baril
Tél.: FR. 7383
4234, de la Roche, Montréal-34

## Gagnants des prix de présence au Colisée samedi dernier

Les personnes ayant sur leur programme les numéros suivants sont priées de réclamer leur prix au bureau de la L.O.C., chambre 113, Edifice de l'"Action Catholique". Ces prix sont gracieusement offerts par le Syndicat de Québec.

Les numéros gagnants sont : 3425 - 4223 - 5109 - 5986 - 6149 - 6525 - 7827 - 8111 - 9867 - 12827.

METEOR 1951
A vendre : neuf, modèle Victoria; prix de liste moins 10%.
Tél. : 66-3433
avant 7 h. p.m.

A ECHANGER
Camion 3 tonnes 1948 "hoist", plateforme. A vendre ou à échanger pour bois de chauffage, surtout croutes, ou "slabs". Bois mou. Ecrire à casier 605, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.

ROCHETTE & FILS
352 RUE ST-VALLIER QUEBEC Tél. 2-5233
TAPIS LINOLEUM MARBOLEUM
INSTALLATION
METHODE "SMOOTHEDGE"
Nettoyage Shampoo sur place

A VENDRE
Club de Pêche
Deux magnifiques camps très bien finis, meublés, faisant partie d'un club de pêche et de chasse reconnu comme un des meilleurs de la province, situés dans les Laurentides. Chaloupes, moteurs en très bonne condition. Glacière de bonnes dimensions. Prix très intéressant pour acheteur sérieux. S'adresser à :
L. ALAIN
5½, rue St-Joseph, Québec.
TEL.: 2-3006

# Le lutteur Kid Tremblay meurt dans un accident

CHICOUTIMI, 20. — (DNC). — L. "Kid" Tremblay, 27 ans, lutteur très connu dans la région du Saguenay, est mort instantanément, hier après-midi, dans un accident de la route.

L'accident est survenu dans le village de Grande-Baie, à 3h. 30 p.m., hier.

M. Tremblay montait une motocyclette au moment de l'accident. Son léger véhicule est entré en contact direct avec un camion de la compagnie Grenon Industriel, conduit par M. Jean-Roch Edmond.

Le chauffeur du lourd véhicule a tenté par tous les moyens d'éviter la motocyclette. Dans ses efforts pour éviter de frapper M. Tremblay, le conducteur du camion fit capoter son véhicule, mais ni lui ni son compagnon, M. Edmond Ouellet, de Grande-Baie, ne furent blessés.

Lazay "Kidd" Tremblay était parti de Bagotville et se rendait à Grande-Baie. Il fut ramassé inconscient, et les derniers sacrements lui furent administrés par M. l'abbé Louis Mathieu. Le Dr L.-G. Gobeil, qui se rendit sur les lieux, ne put que constater la mort.

Un officier de la route fit les constatations d'usage. Par après, le corps de M. Tremblay fut transporté à la morgue Aubin, de Bagotville, où une enquête du coroner fut tenue, hier soir. Un verdict de mort accidentelle fut rendu. C'est le Dr J.-E. Bergeron qui présida l'enquête.

Le "Kidd" Tremblay était le fils de M. et Mme Alphonse Tremblay, de Bagotville.

# Industrie de l'auto dans le marasme

WINDSOR, Ont., 20, (BUP). — Le directeur régional de l'union des employés de l'automobile, Tom MacLean, a affirmé hier que le gouvernement fédéral adoucira bientôt ses restrictions sur les ventes à crédit. "Cependant", a-t-il précisé, d'ici à ce que la chose se produise, l'industrie de l'auto sera dans le marasme le plus complet". Il a accusé la compagnie Ford d'avoir insisté pour fabriquer un grand nombre d'autos quand elle savait fort bien que le gouvernement allait imposer de rigoureuses restrictions sur le crédit et que les acheteurs auraient plus de difficulté à se procurer de nouvelles voitures. C'est ce qui est arrivé avec le résultat qu'il existe maintenant un surplus de stocks, forçant les compagnies à réduire au chômage plusieurs milliers d'ouvriers. MacLean ne croit pas que les employés de l'industrie de l'auto s'en iront en grand nombre travailler dans les avionneries. Le ministre de la Production, C.-D. Howe, leur a conseillé de le faire.

## Série de cours à Laval sur le 5e centenaire de Christophe Colomb

Pendant qu'à Gênes, ville qui revendique l'honneur d'avoir vu naître Christophe Colomb, l'illustre découvreur de l'Amérique, se dérouleront de grandes fêtes commémoratives, l'Université Laval soulignera le 5e centenaire de naissance du hardi navigateur. A cette occasion, l'Université Laval a inscrit au programme de sa session d'été une série de quinze cours sur Christophe Colomb, M. le professeur Marcel Trudel, de l'Institut d'Histoire et de Géographie, aura charge de ces cours.

L'histoire de Colomb est remplie de mystères. Il n'y a peut-être pas un homme qui ait fait le sujet d'autant de faux documents. Il en résulte qu'il y aura peut-être toujours une énigme Colomb. Les autorités espagnoles et même les descendants immédiats de Colomb ont contribué volontairement à entraver la solution du problème.

Plusieurs points de l'histoire de Colomb méritent d'être rappelés de temps à autre parce qu'on tend à les oublier. Colomb se croit arrivé en Asie en 1942, et tous les jours il note dans son journal qu'il attend les ambassadeurs du Grand Khan. Colomb mourra sans savoir qu'il a découvert un nouveau continent; ce qui rend assez amusantes toutes ces paroles célèbres que la tradition lui met dans la bouche.

Les cours sur Colomb auront lieu du 28 juin au 14 juillet, à 2 heures de l'après-midi, en la salle Chapais de l'Université. Ils seront suivis d'une quinzaine de cours sur les débuts de la Nouvelle-Ecosse, soit depuis la tentative de colonisation de l'Ile-de-Sable, jusqu'à la mort de Champlain. M. le professeur Trudel étudiera particulièrement le rôle de Champlain dans l'établissement de Québec.

# On célébrera la St-Jean à Charlesbourg

La population de Charlesbourg entend célébrer avec un éclat tout particulier la fête nationale des Canadiens français.

Samedi soir, à 10 heures, il y aura d'abord feu de la St-Jean sur le terrain de l'O.T.J. Dimanche, à 9 heures du matin, ralliement sur la place de l'église. Toutes les organisations sont invitées à y assister en groupe. La fanfare, les Zouaves, les cadets du Patro Ste-Marie ouvriront la marche, suivis du drapeau de la Société. La parade s'ébranlera à 9 heures 30 en direction de la résidence du président, M. Gérard Langevin, de Charlesbourg-est.

A 10 heures, messe solennelle dite par M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de la paroisse. Sermon par M. l'abbé Maurice Fortier, aumônier de la société. La quête sera faite par MM. Alexandre Beaulieu, Raoul Sanfaçon, Roger Légaré et Roland Lachance, accompagnés de dames et demoiselles. Le chant sera exécuté par la chorale des hommes. Le petit S. Jean-Baptiste sera personnifié par M. Paul Potvin, fils de M. Arthur Potvin, fils.

A midi, après la messe, la Société présentera ses hommages au curé de la paroisse. Il y aura ensuite banquet familial. Et à 2 heures, grand ralliement sur le terrain de l'O.T.J. Dévoilement de la croix de l'Année Sainte et démonstrations publiques organisées par l'A.J.C., l'O.T.J. ett le Patro Ste-Marie. Jeux, courses et acrobaties pour les enfants. Tout le public est invité.

Les célébrations vont se terminer par un concert donné sous les étoiles par les Chanteurs du Vieux Moulin et par la fanfare. Il y aura aussi salut au drapeau et mot de la fin par M. l'abbé Maurice Fortier.

Les commissaires ordonnateurs de la parade seront MM. Paul-Emile Villeneuve et Rosaire Ampleman.

# Radio-Canada recevra une subvention

OTTAWA, 20. — (DNC). — Aux protestations de l'opposition conservatrice le premier ministre Louis St-Laurent a annoncé hier aux Communes que le gouvernement a l'intention d'accorder un octroi spécial à la société Radio-Canada, afin de l'aider à boucler son budget en attendant une revision de la loi de la radio, à l'automne.

Cette revision découlera des recommandations de la commission Massey. C'est à la suite d'une étude préliminaire du rapport de l'enquête sur la culture canadienne que le gouvernement a décidé de l'octroi spécial; cet octroi apparaîtra dans les crédits supplémentaires que le ministre des Finances, M. Douglas Abbott, présentera bientôt.

M. St-Laurent n'a pas précisé quelle somme on mettra à la disposition de la radio-état. Il s'est contenté de déclarer que l'octroi défraiera "les besoins urgents de Radio-Canada d'ici la fin de l'année financière en cours", soit jusqu'au 31 mars 1952.

Le chef de l'opposition, M. George Drew, a prédit que la Chambre ne fera pas un accueil aussi enthousiaste au projet d'octroi à Radio-Canada qu'au régime de subventions aux universités canadiennes, dont M. St-Laurent a annoncé l'établissement, par la même occasion.

On estime que l'octroi à Radio-Canada sera d'environ $2 millions.

# Assemblée annuelle des étudiants C.A.

Dernièrement avait lieu au Club de Curling Jacques-Cartier, la première assemblée annuelle de la Société des Etudiants C.A.

Le président, M. Maurice De Coster, C.A., fit un court résumé des activités de la Succursale de Québec, pour l'année écoulée, et soumit à l'assemblée le rapport financier pour l'exercice clos le 30 avril dernier. Les directeurs et titulaires des charges élus pour 1951-52 furent les suivants :

Président : Jacques-E. Fortier, C.A.; vice-président : Raymond Fortier, C.A.; secrétaire : Roger-H. Stanton, C.A. Directeurs : Maurice DeCoster (de facto), Frère Irenée, C.A., Pierre Fortier, C.A., Francis Agnes, Emmanuel Renaud.

M. Jean-Pierre Mathieu, C.A., fut nommé vérificateur pour le prochain exercice financier.

Immédiatement après l'assemblée une joute de balle molle fut disputée, au terrain des Jésuites, rue St-Cyrille, entre les étudiants C.A., et les Licenciés en Sciences Commerciales de Laval, ces derniers étant les vainqueurs par une marge substantielle.

Il y eut ensuite une réception intime au Club de Curling Jacques-Cartier à laquelle étaient invitées les épouses et amies.

## Loi martiale pour huit jours en Corée du sud

**PUSAN, Corée, 20. (BUP). Le gouvernement sud-coréen a imposé la loi martiale pour une durée de huit jours dans toute la république pour prévenir des désordres durant le premier anniversaire de la guerre coréenne.**

## Désastreux incendie à Ste-Marguerite de Dorchester



● Récemment, un incendie détruisait une meunerie, un moulin à scie et un magasin général, propriété de M. Napoléon Charbonneau, de Ste-Marguerite de Dorchester. La cour à bois inhérente au moulin à scie fut aussi détruite dans ce gigantesque incendie. Les dommages causés à ces petites industries sont estimés à environ $100,000. Cette photo fait voir l'endroit où se trouvait le moulin à scie.

# Résultats d'examens en piano et en chant à l'Institut pédagogique C.N.D.

Le pianiste canadien Jean Leduc a présidé, ces jours derniers un concours de piano à l'Ecole Normale de Musique de l'Institut Pédagogique C.N.D., Montréal.

Les cent vingt-sept candidates venues de différentes localités et inscrites dans l'un des cinq degrés du concours, ont joué chacune, une pièce à leur choix et une pièce imposée par le Comité d'Organisation.

Les résultats ont été les suivants :

DEGRE A: Première, Louise Provost, Villa-Maria, C.N.D., Montréal; 2èmes ex-aequo: Lise Vanier, Mont Notre-Dame, Sherbrooke et Carmen Marchesseault, Pensionnat Ste-Catherine, C.N.D., Montréal; 3e: Louise Gagnon, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke, 4e: ex-aequo: Louise O'Neil, Danielle Gosselin, Ecole Normale, C.N.D., Sherbrooke et Yolande Nadeau, Ecole Immaculée-Conception, C.N.D., Sherbrooke; 5e: Normande Pelletier, C.N.D., l'Assomption et Colette Boisvert, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke; 6e: ex-aequo: Hélène Amyot, Pensionnat C.N.D., Joliette et Claudette Dumulong, Pensionnat C.N.D., l'Assomption.

Mention: Jeannine Prénoveau, Ecole Ste-Marie, C.N.D., Tétraultville.

DEGRE B: Première: Andrée Tremblay, Pensionnat Ste-Catherine, C.N.D., Montréal; 2e: Suzanne Morin, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke; 3e: ex-aequo: Michèle Verschelden, Ecole Ste-Claire, C.N.D., Tétraultville et Henriette Bergeron, Ecole Ste-Marie, C.N.D., Sherbrooke; 4e: ex-aequo: Raymonde Roy, Pensionnat C.N.D., Joliette et Marc Turcotte, Ecole Normale, C.N.D., Sherbrooke; 5e: ex-aequo: Francine Richer, Pensionnat C.N.D., Châteauguay, Edda Teste et Claire Allard, Pensionnat Ste-Catherine, C.N.D., Montréal, Louise Blais et Jeannine Masse, Ecole Marguerite-Bourgeoys, C.N.D., Montréal, Pierrette Turenne, C.N.D., l'Assomption, Lise Marineau et Lise Poirier, C.N.D., Rosemont.

DEGRE C: Première: Claudia Villemaire, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke; 2e: Suzanne Elias, Ecole Normale, C.N.D., Sherbrooke; 3e: ex-aequo: Francine Varin, Ecole Ste-Claire, C.N.D., Tétraultville et Pierrette Provencher, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke; 4e: Monique Dupuis, Pensionnat C.N.D., Joliette; 5e: ex-aequo: Céline Quesnel, C.N.D., Villa-Maria, Montréal et Andrée Charlebois, Pensionnat Ste-Catherine, C.N.D., Montréal.

DEGRE D: Première: Monique Gervais, Pensionnat C.N.D., St-Jean; 2e: Denise Brosseau, Pensionnat C.N.D., Sorel; 3e: Monique Filiatrault, Pensionnat C.N.D., Ste-Thérèse; 4e: Marie-Paule Bergeron, Pensionnat C.N.D., Victoriaville; 5e: Monique Harton, Mont Notre-Dame, C.N.D., Sherbrooke.

DEGRE E: Première: ex-aequo: Claire Girard, Pensionnat, C.N.D., Sorel et Lise Soumis, Ecole Ste-Claire, C.N.D., Tétraultville; 2e: Louise Lavallée, Pensionnat C.N.D., Sorel; 3e: Elise Caron, C.N.D., Berthierville.

Les jeunes élèves qui ont pris part à ce concours de piano ont été félicitées pour l'excellence de leur travail et pour la valeur des pièces qu'elles ont étudiées.

**Concours de chant à Montréal**

Un concours de chant a eu lieu le 26 mai dernier à l'Ecole Normale de Musique de l'Institut Pédagogique.

Messieurs Albert Cornellier et Roger Filiatrault ont jugé vingt-trois candidats venus de différentes villes de la province.

Le classement a été le suivant:

DEGRE A: Première: ex-aequo: Michèle Verschelden, et Jeanne Turmel de l'Ecole Ste-Claire de Tétraultville, C.N.D.; 2e: Brenda Carley, de l'Ecole St-Willibrod, C.N.D., Verdun.

DEGRE B: Première: Gertrude Castonguay du Pensionnat de Châteauguay, C.N.D.; 2e: ex-aequo: Paule Verschelden, Ecole Ste-Claire, C.N.D., Tétraultville et Françoise Aquin, C.N.D., Châteauguay; 3e: Anne Gregory, Ecole St-Augusttin, C.N.D., Notre-Dame-de-Grâce.

DEGRE C: Première: Liliane Martel, Ecole Normale, C.N.D., St-Jean-sur-Richelieu; 2e, Carole Hughes, Ecole St-Willibrod, C.N.D., Verdun; 3e: Monique Dubue, Pensionnat de la C.N.D., Ste-Thérèse-de-Blainville.

## M. Gaston Leury, vice-président de la L.O.C., a succombé, hier

Montréal, 20. — (DNC). — M. Gaston Leury, vice-président de la Ligue Ouvrière Catholique, est décédé hier à la suite de blessures essubies lundi dans un accident d'automobile. M. Leury était né le 6 octobre 1882 au Pas-de-Calais, en France. A l'âge de 20 ans, il immigrait au Canada et depuis lors, il était à l'emploi de l'Institut Bruchesi. De 1941 à 1946, il fut secrétaire national de la LOC; de 1946 à 1947, il en fut président national et depuis 1947, et il était vice-président national.

Son épouse, née Dora Barry, l'a précédé dans la tombe. Il laisse pour pleurer sa perte, une fille, Mme Norman Saray (Berthe).

## Le Dr P.-E. Côté est le premier à recevoir ce diplôme à Londres

Après avoir poursuivi de longues études en radiologie dans les centres médicaux les plus célèbres du monde, le Dr P.-E. Côté, de Québec, est rentré de Londres, le 11 juin dernier, à bord d'un avion de B.O.A.C. Il a immédiatement pris à Québec le poste de radiologiste-chef à l'hôpital des Vétérans, rue Dorchester, où il a été récemment nommé par le gouvernement.

Le Dr Côté, qui est le fils de feu le juge Pierre Côté, de la Cour Supérieure à Québec, est le premier médecin canadien-français à obtenir de l'université de Londres le diplôme de radiologiste.

Depuis janvier 1950, le Dr Côté a suivi successivement des cours aux Etats-Unis (Massachussetts Eye and Ear Infirmary), à Paris, à l'Institut du Radium, à Bruxelles, à l'Institut Jules Bordet, à Copenhague, au Radium Intitutionen, à Stockholm, au Radium Hemmett, à Londres, à l'université de la capitale anglaise, à Edimbourg, au Royal Infirmary, et à Manchester, dans le service du Dr R. Patterson, un des radiologistes les plus connus du monde entier.

En juillet 1950, le Dr Côté assistait au congrès international du cancer à Paris, et au congrès international du cancer à Londres. Notre distingué compatriote s'occupe de radiologie depuis 1942, et il est assistant-radiologiste à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

## Anciens de Laval à Sherbrooke

Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université Laval, conduira une importante délégation de Québec à une manifestation d'hommages aux anciens de Laval qui comptent un quart de siècle de vie professionnelle dans la région de Sherbrooke. Cette manifestation aura lieu en fin de semaine.

L'animateur de cette fête sera le Dr Alexandre Mignault, président de la section régionale de Sherbrooke de l'Association des anciens de Laval.

Un dîner mixte aura lieu lors de cette manifestation. A ce dîner, le conférencier sera Me Gérard Lacroix, c.r., nouveau président de l'Association générale.

Le Dr Jean-Baptiste Jobin, président-fondateur de l'Association des anciens de Laval; MM. Guy Paquet, trésorier; Jean-Paul Drolet, secrétaire; Me Pierre Roger, ainsi que le Dr Pierre Jobin, composeront la délégation de Québec.

Ajoutons que des délégués des diverses sections régionales participeront à la réunion avec leurs épouses.

## Confirmation à Ste-Apolline

Son Excellence Mgr N.-A. Labrie, c.j.m., évêque du Golfe St-Laurent, a confirmé, le 14 juin, en l'église de Ste-Apolline, 124 enfants.

M. et Mme Wellie Drapeau représentaient les parrains et marraines.

# Distribution des prix au séminaire de St-Georges

ST-GEORGES. — (DNC). — La distribution solennelle des prix au Séminaire Notre-Dame, de St-Georges a eu lieu vendredi, le 15 juin 1951 sous la présidence de Mgr Elzéar Parent, supérieur du Séminaire; assistaient également, Messieurs les professeurs du Séminaire et un grand nombre de parents, des élèves et d'amis de l'institution.

Nous donnerons la liste des élèves qui se sont classés les premiers dans chaque degré du cours et ont ainsi mérité des prix.

ELEMENTS FRANÇAIS. — Jacques Poulin, Roger Champagne, Marcel Giguère, Maurice Morin, François Bourque, La-André Rancourt, Guy Roy, Maurice Massé.

ACCESSITS. — Colomb Talbot, Jean-Marie Rodrigue, François Béchard.

ELEMENTS LATINS (B). — Roger Vachon, Pierre-Albert Roy, Jean-Les Bisson, Jean-Guy Bertrand, Gaston Nadeau, Georges-Yvon Bélanger, Gaston Chapdelaine, Régis Blais.

ACCESSITS. — Jacques Quirion, Paul Nadeau, Eusèbe Lessard, Judes Morin, Jacques Grenier, Antoine Boutin.

ELEMENTS LATINS (A). — Claude Caquette, Jean-Paul Laflamme, Jean-Paul Bolduc, Charles-Henri Mercier, Patrice Beaudoin, Renaud Bilodeau, Fabien Varon, Luc Perreault.

ACCESSITS. — René Gagnon, Jean-Yves Larochelle, Yves Poulin, Pierre Drouin, Bernard Bélanger, Patrick Donavan, Réal Racine.

SYNTAXE. — Rosaire Roy, Jacques Poulin, Roch Carrier, Réjean Doyon, Roger Caron, Marcel Roy, Germain Labbé, Réal Bernard, Evariste Tanguay.

ACCESSITS. — Gédéon Drouin, Normand Giguère, Lucien Poulin, Charles-Antoine Rodrigue.

METHODE. — Guy Poulin, Jean-Marie Bolduc, André East, Gérard Cliche, Lucien Coulombe, Bernard Desruisseaux, Roland Baillargeon, Dominique Dallaire.

ACCESSITS. — Fernand Poulin, La-André Dion, Bernard Roy, Georges Giguère.

VERSIFICATION. — André Guimont, Guy Labbé, La-Hébert Quirion, Yves Poulin, Yvon Desruisseaux, Paul-Henri Lacasse, Michel Giroux, Benoit Poulin.

ACCESSITS. — Jean-Luc Perron, Valérien Pomerleau.

BELLES LETTRES. — Jean-Marc St-Hilaire, Jean-Marie Bourque, Rock-André Bourque, Jacques Paquet, Claude Dion, Benoit Pelletier, Guy Roy.

ACCESSITS. — Gaston Poulin, Noël-Ange Gendreau, Guy Roy.

**PRIX SPECIAUX**

Prix offerts par Mgr Maurice Roy à ceux qui ont conservé le plus fort pourcentage de points: Jean-Marc St-Hilaire, André Guimont, Guy Poulin, Rosaire Roy, Claude Caouette, Roger Vachon, Jacques Poulin.

Prix offert par M. l'abbé Emile Tardif du Collège de Lévis décerné à Jean-Marc St-Hilaire.

PRIX DES EXAMENS. — Offert par M. le curé E. Beaudoin de St-Georges, gagné par Guy Poulin et Marcel Roy.

Offert par M. le curé Horace Labrecque de St-Prosper et gagné par Jean-Paul Bolduc et Roger Vachon.

Prix d'Histoire du Canada offert par les Chevaliers de Colomb de Joliette et mérité par Réjean Doyon, Jean-Noël Laflamme et Roger Vachon.

Prix de bonne conduite offert par M. Louis Roy de Montmagny mérité par Benoit Pelletier, Gaston Nadeau.

Prix de chant grégorien offert par M. l'abbé Albert Bourque, curé de Ste-Justine mérité par Jean-Marc St-Hilaire.

Prix de chant profane offert par M. le curé Albert Bourque mérité par Guy Roy.

Prix offert par M. le curé Jean Duval de l'Assomption et mérité par Yvon Deschesnes.

Prix offert par M. le curé Edouard Beaudoin, St-Georges pour le plus fort pourcentage en latin mérité par André Guimont.

Prix offert par Mlle Thérèse Veilleux pour le plus fort pourcentage en Grec et mérité par Yves Poulin.

Prix offert par Mlle Stella Donavan et mérité par Roger Vachon et P.-A. Roy.

Prix offert par le Dr Pierre Morisset pour la langue latine et mérité par Guy Poulin et Rosaire Roy.

Prix offert par la Librairie Beauchemin et donné pour le plus fort pourcentage en français et mérité par: Jean-Marc St-Hilaire, Yvon Desruisseaux, Yoland Baillargeon, Roaire Roy.

Prix offert par la Librairie Granger pour le plus fort pourcentage en français et mérité par Chs-Henri Mercier, Pierre-Albert Roy et Jacques Poulin.

Et pour le plus fort pourcentage en éléments grecs mérité par Guy Poulin et Lucien Coulombe.

Prix offert par M. Josaphat Poulin donné pour le plus fort pourcentage en langue latine et mérité par Jean-Noël Laflamme et Roger Vachon.

Prix d'anglais mérité par Claude Caouette, Roger Vachon, Jacques Poulin.

Prix offert par M. l'abbé Emmanuel Bourque pour le premier en littérature française et mérité par Jean-Marie Bourque.

Prix de catéchisme offert par les Rév. Pères Capucins et mérité par Marcel Giguère.

## Concert de la fanfare St-Jean-Baptiste, jeudi, sur la Terrasse

Concert donné par la fanfare St-Jean-Baptiste, sur la Terrasse Frontenac, sous la direction de M. Raoul Vézina, jeudi soir, le 21 juin, à 8 heures, à l'occasion de l'ouverture du festival de la Société St-Jean-Baptiste. En cas de pluie, le concert sera donné au manège militaire, sur la Grande-Allée.

**Programme**

1. Marche Lorraine, L. Ganne; 2. Airs canadiens, J. Vézina; 3. Valse "Sur les flots", J. Rosas; 4. a) Pièce cataristique "Le Forgeron du village", De Carmont; b) Marche "Le Régiment de Sambre et Meuse", R. Planquette; 5. Ouverture "La Rose nuptisle", C. Lavallée; 6. Marche "Le Coq gaulois", F. Popy.

**Intermède**

7. Sélection "Les Cloches de Corneville", R. Planquette; 8. a) Valse "Luciana", J. Vézina; b) Marche "S.M.E.", R. Vézina; 9. Ouverture "La Belle France", L.-P. Laurendeau; 10. a) Gavotte "Au Temps passé", L. Bajus; b) Marche "Maisonneuve", U. Allaire; c) Marche "Richelieu" N. Boisvert.

O Canada.

P.-C. Cimon, sec.

## Avocat décédé

Montréal, 20. (BUP). — George-H.-A. Montgomery, l'un des avocats les mieux connus du Canada, est décédé subitement, hier soir, à la résidence de son associé légal, Leigh Bishop. Il était agé de 78 ans. Il avait passé toute la journée à son bureau. Ancien bâtonnier de Montréal, il fut aussi président de l'Association du Barreau canadien.

BUICK A VENDRE
BUICK roadmaster 1947. — En parfaite condition. Radio, chaufferette. Pneu de rechange, etc.. Communiquer par tél.:
à 4-4441 ou 66-3206

JEAN-PAUL PARENT
AVOCAT
1, rue St-Jean
Tél. : 3-9467

AVIS IMPORTANT

A TOUS LES EMPLOYEURS
DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
DE LA REGION DE QUEBEC.

JOUR CHOMÉ
LE 25 JUIN 1951

● La loi 11, Geo. VI, chapitre 19, décrète que le 25 juin est "jour férié" lorsque le 24, fête de la St-Jean-Baptiste, tombe un dimanche.

● Conséquemment, **lundi, le 25 juin 1951** doit être considéré comme un jour de fête chomée par tous les employeurs de l'industrie de la construction de la région de Québec, assujettis au décret no 1730.

● En cas de nécessité, tout travail exécuté ce jour-là (25 juin 1951) doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

LE COMITE CONJOINT
DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION
DE QUEBEC

267, rue St-Paul, Québec — Téléphone No : 4-9151

## Nouveau départ de défricheurs pour l'Abitibi



● Cette photographie a été prise hier soir, à la Gare du Palais, quelques instants avant le départ pour Amos et La Sarre, Abitibi, des familles J.-Thomas Veilleux, de St-Zacharie de Beauce, Léopold Dubé, de St-Ludger de Milot, et Alphonse St-Pierre, de Rivière-du-Loup. Le contingent de défricheurs comprend aussi 26 autres chefs de famille. Ces derniers viennent des comtés de Rimouski, de Matane, de Beauce, de l'Islet et de Chicoutimi. Comme d'habitude, le ministère de la Colonisation les a reçus à souper à la Maison du Bûcheron. M. l'abbé Arthur Fortier, adjoint de la Colonisation, et M. Paul-Eugène Boutin, chef du service de placement des défricheurs au ministère de la Colonisation ont assisté au départ de ces conquérants du sol.